



Jahresbericht
Rapport annuel
2016/17



DEUTSCHES FORUM
FÜR KUNSTGESCHICHTE
CENTRE ALLEMAND
D'HISTOIRE DE L'ART
PARIS

Kooperationspartner des DFK Paris seit 1997
Les partenaires du DFK Paris depuis 1997



Peking
Central Academy of Fine Arts (CAFA)

Los Angeles
Getty Foundation

Mexico City
Universidad Nacional Autónoma de México

Chicago / Paris
TERRA. Foundation for American Art

New York
Commission for Art Recovery

São Paulo
Museu de Arte Contemporânea da Universidade de São Paulo (MAC-USP)
Universidade Federal de São Paulo (UNIFESP)

Buenos Aires
Museo de la Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF)
Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF)



Kaltenkirchen
artifex

Düsseldorf
Gerda Henkel Stiftung

Köln
Auktionshaus Lempertz

Brühl
Max Ernst Museum des LVR

Leiden
Universiteit Leiden

Brüssel
European Research Council

Bonn
Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG)
Max Weber Stiftung – DGIA

Trier
Universität Trier

Perry Green
Henry Moore Foundation

Reims
Université Reims

Saarbrücken
Université franco-allemande.
Deutsch-Französische Hochschule

Rennes
Archives de la critique d'art
Université Rennes 2

Rouen
Musée des beaux-arts

Tours
Université François-Rabelais
de Tours
Musée des beaux-arts

Poitiers
Equipe d'accueil CRIHAM
Université de Poitiers

Rom
Bibliotheca Hertziana

Florenz
Kunsthistorisches Institut
in Florenz

Antibes
Fondation Hartung-Bergman

Colmar
Museum Unterlinden

Dijon
Presses du réel

Straßburg
Laboratoire Europe / Musées de la ville de Straßbourg

Paris
Association Atelier André Breton
Association d'histoire de l'architecture
Beaux-Arts de Paris
Bibliothèque Kandinsky
Bibliothèque nationale de France (BNF)
Botschaft der Bundesrepublik Deutschland Paris /
Ambassade de la République fédérale d'Allemagne Paris
Centre André Chastel. Laboratoire de recherche
en histoire de l'art
Centre Georges Pompidou
Centre interdisciplinaire d'études et de recherches sur
l'Allemagne (CIERA)
Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD)
Deutsches Historisches Institut Paris (DHIP IHA)
École des hautes études en sciences sociales (EHESS)
École du Louvre
École nationale de chartes
École nationale supérieure des beaux-arts de Paris
École Pratique des Hautes Études (EPHE)
Fondation Custodia
Fondation maison des sciences de l'homme (fmsh)
Fondation pour la Mémoire de la Shoah (FMS)
Goethe-Institut Paris
Institut national d'histoire de l'art (INHA)

Institut national du patrimoine (INP)
Institut Universitaire de France (IUF)
International Association of Research Institutes in the
History of Art (RIHA)
International Council of Museums (ICOM)
L'Association des professeurs d'archéologie et d'histoire
de l'art des universités (APAHU)
Maison Heinrich Heine
Ministère de la culture et de la communication
Mobilier national
Musée d'art et d'histoire du Judaïsme
Musée de l'art moderne de la ville de Paris
Musée du Louvre
Musée d'Orsay
Musée du Petit Palais
Sciences Po
Sorbonne Universités
Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne
Université Paris 8 Vincennes-Saint-Denis
Université Paris Nanterre
Centre de recherche du Château de Versailles
Institut Polonais de Paris
Musée de l'Orangerie
Université Paris 4

Berlin
Akademie Verlag
Bundesministerium für Bildung und Forschung
Centre Marc Bloch
Deutscher Kunstverlag
Forum Transregionale Studien e.V.
H-Arthist
Kolleg-Forscherguppe Bildakt und Verkörperung
OFAJ-Deutsch-Französisches Jugendwerk
Technische Universität Berlin
Humboldt-Universität zu Berlin

Potsdam
Fachhochschule Potsdam (University of Applied Sciences)
Stiftung Preussische Schlösser und Gärten in Berlin-Brandenburg

Magdeburg
Deutsches Zentrum für Kulturgutverluste

Moskau
Deutsches Historisches Institut Moskau (DHI)

Warschau
DHI Warschau

Göttingen
DARIAH-DE
Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen

Leipzig
Universität Leipzig. Institut für Kunstgeschichte

Weimar
Klassik Stiftung Weimar

Dresden
Staatliche Kunstsammlung Dresden

Frankfurt a. M.
Kunstgeschichtliches Institut Goethe-Universität Frankfurt am Main
mobile. Gesellschaft der Freunde von Möbel- und Raumkunst

Heidelberg
Cluster of Excellence Asia and Europe in a Global Context
Universität Heidelberg
Universitätsbibliothek Heidelberg

Beirut
OIB. Orient Institut Beirut

München
Bayerisches Nationalmuseum
Zentralinstitut für Kunstgeschichte (ZfK)

Tübingen
DAASI International

Das Deutsche Forum für Kunstgeschichte Paris ist ein unabhängiges kunsthistorisches Forschungsinstitut. Im Zentrum der internationalen Kunstmetropole Paris mit seinen bedeutenden Museen, Archiven und Forschungseinrichtungen gelegen, versteht es sich programmatisch als ein »Forum« und Ort des internationalen fachlichen Austausches.

Le Centre allemand d'histoire de l'art Paris est un institut de recherche en histoire de l'art indépendant. Situé au cœur de la capitale française, métropole artistique internationale dotée de musées, archives et organismes de recherche majeurs, il se conçoit de manière programmatique comme un « forum », un lieu de dialogue entre spécialistes du monde entier.

5

Tagungen
Colloques

19

Praktikanten/-innen
Stagiaires

1

Spring Seminar

17

Abendvorträge
Conférences

5

Publikationen
Publications

12

Stipendien
Bourses

14

Workshops und Rundgespräche
Workshops et tables rondes

Bibliothek/*Bibliothèque*

93.000

Medieneinheiten
Références

6

Filmvorführungen
Ciné débats

Inhalt

Das DFK Paris auf einen Blick 2
Vorwort des Direktors 6

Im Fokus: Erforschung und Restaurierung des Palais Beauharnais

22

Jahresthema 2016/17 Die Kunst in Frankreich im transkulturellen Kontext

30

Präsentation des Jahresthemas 32
Die Projekte der Stipendiaten und Stipendiatinnen 38

Forschungsprojekte

ARCHITRAVE – Kunst und Architektur in Paris und Versailles im Spiegel deutscher Reiseberichte des Barock 50

Wissenschaftliche Bearbeitung des Palais Beauharnais, Residenz der deutschen Botschafter/-innen in Paris 52

Comte Harry Kessler, *Journal. Regards sur l'art et les artistes contemporains (1868–1937)* 56

Bilderfahrzeuge. Aby Warburg's Legacy and the Future of Iconology (BMBF) 58

Deplatzierte Bilder. Moderne Schauplätze der Kunst 60

Der Surrealismus und das Geld. Händler, Sammler und Vermittler (1920–1959) 62

Travel in Time and Space. Prähistorische Malerei und die Genese neuer Kunst in Paris und New York (1930–1960) 64

Zwischen Kunst, Wissenschaft und Besatzungspolitik. Die Kunsthistorische Forschungsstätte Paris 66

con:sensus. Kunstgeschichte und politische Ästhetik der »Gemeinschaft« 68

OwnReality. Jedem seine Wirklichkeit – Publikation der Ergebnisse des ERC-Projekts, neue Online-Ressource für künstlerische Beziehungen zwischen Ost und West im Kalten Krieg 70

Autoritäten der Kunstgeschichte 72

Le DFK Paris en chiffres 2
Le mot du directeur 6

À la loupe : étude et restauration de l'hôtel de Beauharnais

22

Sujet annuel 2016–2017 L'art en France à la croisée des cultures

30

Présentation du sujet annuel 32
Les projets des boursiers 38

Les projets de recherche

ARCHITRAVE – Art et architecture à Paris et Versailles dans les récits de voyageurs allemands à l'époque baroque 50

Recherches scientifiques sur l'hôtel de Beauharnais, résidence de l'ambassadeur d'Allemagne à Paris 52

Comte Harry Kessler, *Journal. Regards sur l'art et les artistes contemporains (1868–1937)* 56

Bilderfahrzeuge. Aby Warburg's Legacy and the Future of Iconology (BMBF) 58

Images déplacées. Scènes modernes de l'art 60

Le surréalisme et l'argent. Galeries, collectionneurs et médiateurs (1920–1959) 62

Travel in Time and Space. Art pariétal et genèse d'un art nouveau à Paris et New York (1930–1960) 64

Entre art, science et politique d'occupation. La Kunsthistorische Forschungsstätte Paris 66

con:sensus. Histoire de l'art et esthétique politique de la « communauté » 68

OwnReality. À chacun son réel – La publication des résultats du projet ERC sur le site du DFK Paris, de nouvelles ressources en ligne sur les relations artistiques entre l'Est et l'Ouest pendant la guerre froide 70

Autorités de l'histoire de l'art 72

Table des matières

Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler des DFK Paris

76

Bibliothek

86

Digital Humanities

88

Spring Seminar

90

Nachwuchsförderung

94

Veröffentlichungen

100

Veranstaltungskalender

110

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

112

Bibliographien der Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler

116

Vorträge der Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler

120

Lehre der Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler

126

/

Impressum 128

Chercheurs du DFK Paris

76

Bibliothèque

86

Humanités numériques

88

Spring Seminar

90

Jeunes chercheurs

94

Publications

100

Calendrier des activités

110

Équipe

112

Publications des chercheurs

116

Conférences des chercheurs

120

Enseignement des chercheurs

126

/

Mentions légales 128

Vorwort des Direktors

Le mot du directeur

THOMAS KIRCHNER



In diesem Jahr waren die Aktivitäten des DFK Paris besonders von dem Wunsch nach Öffnung im Sinne einer globalen Kunstgeschichte geprägt: Davon zeugen zahlreiche Forschungsprojekte, Akademien sowie das Jahresthema. Mit dem vorliegenden Jahresbericht hoffen wir, auch ein wenig von der Atmosphäre vermitteln zu können, die unser Institut und unsere Arbeit trägt.

Cette année, les activités du DFK Paris ont été particulièrement marquées par une volonté d'ouvrir nos recherches à une histoire globale de l'art : plusieurs projets de recherche, académies temporaires ainsi que le sujet annuel en témoignent. Nous espérons que la lecture de ce rapport annuel vous donnera une impression de l'atmosphère qui assure le succès de notre institut et de notre travail.

Das Jahr 2016/17 war für das DFK Paris äußerst ergebnisreich und zukunftsweisend zugleich. Mit unserem Jahresthema *Die Kunst in Frankreich im transkulturellen Kontext* haben wir konsequent die bereits im Jahr zuvor mit der ersten transregionalen Akademie zur lateinamerikanischen Kunst begonnene Öffnung zu anderen, auch außereuropäischen Kulturen fortgesetzt. Wir schätzen uns glücklich, dass wir mit Elvan Zabunyan, Professorin an der Université Rennes 2, eine der wichtigsten Vertreter/-innen der Postcolonial Studies in Frankreich als Kodirektorin haben gewinnen können. Mit ihren reichen internationalen Beziehungen hat sie dem Jahresthema einen besonderen Akzent verliehen.

Der Jahresbericht informiert aber nicht nur über die umfassenden Aktivitäten im Rahmen des Jahresthemas und die Forschungsprojekte der Stipendiat/-innen, sondern gibt auch Auskunft über das weitere vielseitige Programm des Forums, über die Forschungsprojekte, die zahlreichen Kolloquien zu unterschiedlichen Forschungsfragen, über die Nachwuchsförderung, die Bibliothek, die Publikationen und die Forschungsarbeiten der Mitarbeiter/-innen des DFK Paris.

Forschungen

Die Forschungsaktivitäten stellen den Schwerpunkt der Arbeit des DFK Paris dar. Sie wurden mit Nachdruck weiterentwickelt. Neue Projekte wurden begonnen, bestehende erfolgreich fortgesetzt. Bildete die von Nikola Doll geleitete Erforschung der Rolle der deutschen Kunstgeschichte während der Okkupation

Das DFK Paris a connu une année 2016/2017 extrêmement riche en événements, qui s'est également révélée très prometteuse pour l'avenir. Le sujet annuel *L'art en France à la croisée des cultures* nous a permis de poursuivre sur la voie de l'ouverture aux autres cultures – notamment extra-européennes –, initiée dès l'année précédente dans le cadre de l'académie transrégionale consacrée à l'art latino-américain. Nous avons eu la chance d'accueillir en qualité de co-directrice Elvan Zabunyan, professeure à l'Université de Rennes 2, l'une des principales représentantes des études postcoloniales en France. Grâce à son vaste réseau de relations internationales, elle a apporté une touche toute particulière au sujet annuel.

Le rapport annuel n'a cependant pas uniquement vocation à livrer des informations sur l'ensemble des activités réalisées dans le cadre du sujet annuel et sur les projets de recherche des boursiers : il présente également le reste du programme du DFK Paris dans toute sa diversité, les projets de recherche, les nombreux colloques dédiés à différentes problématiques, le département jeunes chercheurs, la bibliothèque, les publications et les travaux de recherche de l'équipe de notre institut.

Recherches

Les activités de recherche sont au cœur de la mission du DFK Paris. Une importance particulière a été accordée à leur développement. De nouveaux projets ont vu le jour, les chantiers existants ont pu être poursuivis avec succès. Alors que le projet de recherche dirigé par Nikola Doll consacré au rôle de l'histoire de

bereits seit zwei Jahren einen Schwerpunkt, so wurde nun mit der Untersuchung des zeitgleichen Kunstmarktes in Frankreich ein weiterer Akzent gesetzt. Ein Ergebnis ist ein zweitägiges Kolloquium, das das DFK Paris gemeinsam mit dem Deutschen Zentrum Kulturgutverluste und dem Forum Kunst und Markt der Technischen Universität Berlin vom 30. November bis 1. Dezember 2017 in der Kunst- und Ausstellungshalle der Bundesrepublik Deutschland in Bonn veranstaltet hat und das in idealer Weise das im Juni 2016 gemeinsam mit dem Institut National du Patrimoine organisierte Kolloquium zu Fragen der Spoliation und Restitution ergänzt. An einem gemeinsamen Projekt des Deutschen Zentrums Kulturgutverluste und des Institut National d'Histoire de l'Art zur Erforschung des französischen Kunstmarktes während der deutschen Okkupation ist das DFK Paris ebenfalls beteiligt. Erfreulich ist, dass Nikola Doll mit der Projektleitung der Provenienzforschung an der Kunsthalle Bern betraut wurde.

Unter dem Titel *Travelling Art Histories. Transregionale Netzwerke im Austausch zwischen Lateinamerika und Europa* werden am DFK Paris neben seiner Kernaufgabe Projekte entwickelt, die einen Austausch kunsthistorischer Forschungen in einem globalen Rahmen verfolgen. Im Zentrum des Schwerpunktes steht die von Lena Bader und Thomas Kirchner geleitete transregionale Akademie zur lateinamerikanischen Kunst, die vom 30. September bis 8. Oktober 2017 zum zweiten Mal veranstaltet wird, dieses Mal in Buenos Aires zu dem Thema *Mobility. Objects, Materials, Concepts, Actors*. Mit dem Projekt wird konsequent die Öffnung zu anderen Kulturen und Ländern fortgesetzt, die mit dem von Mathilde Arnoux geleiteten Forschungsprojekt *OwnReality. Jedem seine Wirklichkeit. Der Begriff der Wirklichkeit in der Bildenden Kunst in Frankreich, BRD, DDR und Polen von den 1960er bis zum Ende der 1980er Jahre* erfolgreich initiiert wurde.

In diesen Schwerpunkt des DFK Paris fügt sich hervorragend das Forschungsprojekt von Lena Bader *Deplatzierte Bilder. Moderne Schauplätze der Kunst* ein, das der Frage nachgeht, inwiefern Mobilität unser Denken über Bilder und die Verortung der ästhetischen Erfahrung beeinflusst. Ziel dieser Studie ist es, unterschiedliche Transferphänomene und Aspekte der Bilderzirkulation, aber auch die ihnen eingeschriebenen Theoreme und Methodologien zu untersuchen. Ausgehend von ausgewählten Fallbeispielen und kanonischen Texten wird dabei eine Reihe vergessener Bilderreisen in Hinblick auf die Herausforderung des Ortswechsels visueller Phänomene befragt.

l'art allemande durant l'Occupation constituait un axe thématique majeur depuis deux ans, une nouvelle orientation a été donnée avec l'étude du marché de l'art en France à la même période. Il en a résulté un colloque de deux jours, organisé par le DFK Paris en collaboration avec le Deutsches Zentrum Kulturgutverluste et le Forum Kunst und Markt der Technischen Universität Berlin du 30 novembre au 1^{er} décembre 2017 dans la Kunst- und Ausstellungshalle der Bundesrepublik Deutschland à Bonn, apportant un complément idéal au colloque qui s'est tenu en juin 2016 au sujet de la spoliation et de la restitution, en collaboration avec l'Institut national du patrimoine. Le DFK Paris participe en outre à un projet commun du Deutsches Zentrum Kulturgutverluste et de l'Institut national d'histoire de l'art, consacré à l'étude du marché de l'art français pendant l'Occupation allemande. Nikola Doll s'est vu confier la direction du projet de recherche de provenance à la Kunsthalle de Berne, ce dont nous nous réjouissons.

Sous le titre *Travelling Art Histories. Réseaux transrégionaux entre l'Amérique latine et l'Europe*, le DFK Paris met sur pied, en parallèle de sa mission principale, des projets qui s'inscrivent dans un échange de recherches en histoire de l'art à l'échelle globale. Ces travaux gravitent autour de l'académie transnationale dédiée à l'art latino-américain, dirigée par Lena Bader et Thomas Kirchner, dont la deuxième édition intitulée *Mobility. Objects, Materials, Concepts, Actors* s'est tenue du 30 septembre au 8 octobre 2017 à Buenos Aires. Ce projet permet de poursuivre résolument l'ouverture à d'autres pays, initiée par le projet de recherche dirigé par Mathilde Arnoux *OwnReality. À chacun son réel. La notion de réel dans les arts plastiques en France, RFA, RDA, Pologne des années 1960 à la fin des années 1980*.

Le projet de Lena Bader, *Images déplacées. Scènes modernes de l'art*, épouse parfaitement cette nouvelle ligne thématique : elle y examine dans quelle mesure la mobilité influence notre façon de penser les images et la localisation de l'expérience esthétique. Le but de son étude est d'analyser différents phénomènes de transfert et divers aspects de la circulation des images, mais aussi les théories et les méthodologies qui les sous-tendent. À partir d'une sélection d'exemples concrets et de textes canoniques, une série de déplacements d'images (Bilderreisen) oubliés est interrogée du point de vue du défi que constitue le changement de lieu des phénomènes visuels.

Das Forschungsprojekt von Julia Drost *Der Surrealismus und das Geld. Händler, Sammler und Vermittler, 1920–1959* knüpft an die Erforschung des Werkes von Max Ernst an, die über mehrere Jahre am DFK Paris angesiedelt war. Im Rahmen von internationalen Studienkursen und -tagen, universitären Seminaren, Ausstellungen und Publikationen soll insbesondere der wissenschaftliche Nachwuchs in einer interdisziplinären Perspektive an das Forschungsgebiet zum Surrealismus zwischen Kunst und Kommerz herangeführt werden. Das Projekt erfreut sich eines großen Zuspruchs und verbindet sich auch mit anderen Forschungsprojekten am Forum. Der vom 10. bis 11. Oktober 2016 organisierte Workshop *Surréalisme et arts premiers* greift eine auch von Elke Seibert in ihrem unten vorgestellten Forschungsprojekt verfolgte Fragestellung auf. Mit dem vom 14. bis 15. November 2016 von Julia Drost und Monique Bellan geleiteten, gemeinsam mit dem Orientinstitut in Beirut veranstalteten Kolloquium *The Avant-Garde and its Networks. Surrealism in Paris, North Africa and the Middle East from the 1930s* wendet sich das DFK Paris auch in diesem Forschungszweig anderen Kulturen zu. Im Herbst 2017 folgten zwei weitere Kolloquien zu dem Projekt.

Das von Mathilde Arnoux geleitete und über mehrere Jahre verfolgte ERC-Projekt *OwnReality. Der Begriff der Wirklichkeit in der Bildenden Kunst in Frankreich, BRD, DDR und Polen von den 1960er bis zum Ende der 1980er Jahre* konnte zum Ende des Jahres 2016 erfolgreich abgeschlossen werden. Seit dem Sommer 2017 ist nun auch die von Moritz Schepp entwickelte Webseite des Forschungsprojektes *OwnReality* unter <https://DFK-paris.org/de/ownreality> freigeschaltet, die die Ergebnisse des Forschungsprojektes der wissenschaftlichen Community zur Verfügung stellt. Eine Auswahl der im Rahmen des Projektes entstandenen wissenschaftlichen Artikel wird in der neuen elektronischen Publikationsreihe *Passages online* veröffentlicht werden.

Auch nach Abschluss des Projektes verfolgt Mathilde Arnoux die Erforschung der Kunstbeziehung zwischen Ost und West in dem Projekt *La réalité en partage. Pour une histoire des relations artistiques entre l'Est et l'Ouest pendant la guerre froide* weiter.

Das Forschungsprojekt *ACA-RES, Les Académies d'Art et leurs Réseaux dans la France Préindustrielle*, zu den zahlreichen französischen Kunstakademiegründungen – insbesondere von der Mitte des 18. Jahrhunderts bis zur Französischen Revolution – ist Teil eines Laboratoire d'Excellence der Universität Toulouse Jean Jaurès und wird am DFK Paris von Markus A. Castor geleitet. Es knüpft an das abgeschlossene Forschungsprojekt zu den *Conférences* der Académie Royale de Peinture et de Sculpture an und schreibt sich in die seit Beginn am DFK Paris verankerte Erfor-

Le projet de recherche de Julia Drost intitulé *Le surréalisme et l'argent. Galeries, collectionneurs et médiateurs (1920–1959)* s'inscrit dans la lignée de l'étude de l'œuvre de Max Ernst menée au DFK Paris durant de nombreuses années. Journées d'études et ateliers de recherche internationaux, séminaires universitaires, expositions et publications permettent en particulier aux jeunes chercheurs d'aborder les recherches sur le surréalisme entre art et commerce dans une perspective interdisciplinaire. Le projet jouit d'un immense succès et se déroule également en lien avec d'autres travaux de recherche du DFK Paris. L'atelier *Surréalisme et arts premiers*, organisé du 10 au 11 octobre 2016, s'empare d'une problématique également étudiée par Elke Seibert dans le cadre de son projet de recherche présenté ci-dessous. Le colloque *The Avant-Garde and its Networks. Surrealism in Paris, North Africa and the Middle East from the 1930s* dirigé par Julia Drost et Monique Bellan, qui s'est tenu du 14 au 15 novembre 2016 à l'Orient-Institut Beirut, a permis au DFK Paris de se consacrer à d'autres cultures également dans ce domaine de recherche. À l'automne 2017, deux autres colloques ont eu lieu autour de ce projet.

Le projet ERC *OwnReality. À chacun son réel. La notion de réel dans les arts plastiques en France, RFA, RDA, Pologne des années 1960 à la fin des années 1980*, dirigé par Mathilde Arnoux et poursuivi depuis plusieurs années, s'est achevé avec succès fin 2016. Depuis l'été 2017, le projet dispose d'un site Internet développé par Moritz Schepp, qui est accessible à l'adresse <https://DFK-paris.org/de/ownreality> et met les résultats de la recherche à la disposition de la communauté scientifique. Une sélection des articles scientifiques rédigés dans le cadre de ce projet sera publiée dans la nouvelle collection électronique *Passages online*.

Depuis l'achèvement de ces travaux, Mathilde Arnoux poursuit son étude des relations artistiques entre l'Est et l'Ouest dans le cadre du projet *La réalité en partage. Pour une histoire des relations artistiques entre l'Est et l'Ouest pendant la guerre froide*.

Le projet de recherche *ACA-RES, Les Académies d'art et leurs réseaux dans la France préindustrielle*, portant sur les nombreuses créations d'académies artistiques en France – notamment entre le milieu du XVIII^e siècle et la Révolution française – est rattaché à un Laboratoire d'excellence de l'Université Toulouse-Jean Jaurès et dirigé au DFK Paris par Markus A. Castor. Il prend la suite du projet sur les conférences de l'Académie royale de peinture et de

schung der französischen Kunst des Ancien Régime ein. Im Rahmen des Projektes fand vom 8. bis 9. Dezember 2016 am DFK Paris ein Studientag unter dem Titel *Académies d'Art et Mondes Sociaux (1740–1805). Fonder les institutions artistiques : l'individu, la communauté et leurs réseaux* statt.

Ebenfalls weitergeführt wird die von Jörg Ebeling und Ulrich Leben geleitete wissenschaftliche Bearbeitung der Ausstattung des Palais Beauharnais, der Residenz der deutschen Botschafter/-innen in Paris. Das Projekt stellt eine ideale Verbindung von kunsthistorischer Forschung und kunsthistorischer Praxis dar und schließt die Leitung der Restaurierungsmaßnahmen in der deutschen Botschaft ein. Einen Höhepunkt im Jahre 2016 bildete eine von den beiden Projektleitern herausgegebene umfangreiche und reich bebilderte Monografie über das Gebäude, seine Geschichte und seine Ausstattung, die in einer französischen, deutschen und englischen Ausgabe erschien.

Godehard Janzing verfolgte sein Forschungsprojekt *con:sensus. Kunstgeschichte und politische Ästhetik der »Gemeinschaft«* am DFK Paris weiter, in dem aktuelle politische Bildkonflikte auf ihre historischen, medialen und territorialen Bestimmungen hin befragt werden. Bei seinem zweiten Projekt *Der Fall der Bilder: Zur Ikonologie negativer Vertikalität* handelt es sich um das Habilitationsprojekt von Godehard Janzing.

Das Forschungsprojekt von Déborah Laks *La mémoire des ruines : matière et traces du passé dans l'art de l'après-guerre à aujourd'hui* ist als diachrone und komparatistische Studie ausgerichtet. Anhand dreier Untersuchungszeiträume – die Nachkriegszeit, die 1960er- und 1970er-Jahre sowie die Gegenwart – widmet es sich dem erinnerungstiftenden Potential von Objekten und Materialien. Als Bruchstücke der Realität und des Alltäglichen erneuern sie die ikonografische Lesart von Kunstwerken, da sie sowohl auf den Gegenstand als solchen als auch auf damit verknüpfte Erinnerungen verweisen. Die Überlagerung von persönlichen und pluralistischen Perspektiven mit politischen und gesellschaftlichen Hintergründen wird so im Werk haptisch erfahrbar. Im Rahmen dieser Forschungen arbeitet Déborah Laks aktuell an einer Ausgabe der Texte Daniel Spoerris auf Französisch.

sculpture, arrivé à son terme, et s'inscrit dans l'étude de l'art français sous l'Ancien Régime, ancrée au DFK Paris depuis l'origine de notre institut. Dans le cadre de ce projet, une journée d'étude intitulée *Académies d'art et Mondes sociaux (1740–1805). Fonder les institutions artistiques : l'individu, la communauté et leurs réseaux* a eu lieu du 8 au 9 décembre au DFK Paris.

L'étude scientifique de l'architecture et des intérieurs de l'hôtel de Beauharnais, résidence de l'ambassadeur d'Allemagne à Paris, se poursuit elle aussi, sous la direction de Jörg Ebeling et Ulrich Leben. Lien idéal entre recherche et pratique de l'histoire de l'art, elle inclut la direction des travaux de restauration de l'ambassade d'Allemagne. L'un des temps forts de l'année 2016 a été la parution de la vaste monographie publiée par les deux directeurs du projet, ouvrage richement illustré consacré au bâtiment, à son histoire et à ses décors et disponible dans une édition française, allemande et anglaise.

Godehard Janzing a poursuivi son projet de recherche *con:sensus. Histoire de l'art et esthétique politique de la « communauté »* au DFK Paris, dans lequel il interroge les conflits politiques actuels liés aux images sous l'angle de leurs déterminations historiques, médiatiques et territoriales. Son deuxième axe de travail, *La chute des images. Iconologie de la verticalité négative*, constitue son projet HDR.

Le projet de recherche de Déborah Laks *La mémoire des ruines : matière et traces du passé dans l'art de l'après-guerre à aujourd'hui* est conçu comme une étude diachronique et comparative. S'appuyant sur trois périodes de recherche – l'après-guerre, les années 1960 et 1970 et le présent –, le projet est consacré au potentiel de mémoire des objets et des matériaux. Bribes de la réalité et du quotidien, ils appellent à une réinterprétation iconographique des œuvres d'art, car ils témoignent aussi bien de l'objet en lui-même que des souvenirs qui y sont rattachés. La superposition de perspectives personnelles et collectives avec des contextes politiques et historiques devient ainsi palpable dans l'œuvre. Dans le cadre de ces travaux, Déborah Laks prépare actuellement une édition des textes de Daniel Spoerri en français.

Nele Putz widmete sich der Fertigstellung ihres Promotionsprojektes, das sich mit dem transmedialen und -kulturellen Austausch des Porträtfotografen Alvin Langdon Coburn (1882–1966) befasst. Im Zentrum steht dabei das von Coburn 1913 publizierte Fotokompilium mit dem Titel *Men of Mark*, das eine Geistesgeschichte der Jahrhundertwende anhand von Porträts der intellektuellen Elite zeichnet. Begleitet von autobiografischen, anekdotischen Texten des Fotografen werden individuelle Aufnahmen von namhaften Geistesgrößen wie Auguste Rodin, Henry James, Henri Matisse oder auch Theodore Roosevelt zu einem neuen Genre des »intellektuellen Porträts« verwoben, das in Wechselbeziehung mit dem zeitgleich aufkommenden journalistischen Phänomen des Feuilleton-Porträts steht. Darüber hinaus forscht Frau Putz zur Modesozio- und Kostümgeschichte, insbesondere zu Strategien der Nationalisierung und Internationalisierung von Mode im 19. Jahrhundert.

Im Mittelpunkt des Projektes von Elke Seibert *Travel in Time and Space* steht die Forschungsfrage, wie prähistorische Felsbildkunst von 1930 bis 1960 die Genese von Gegenwartskunst in Paris und New York beeinflusst hat. Das Projekt wird von der DFG gefördert. Auf dem von Elke Seibert am DFK Paris organisierten Kolloquium *Préhistoire und Modernität* diskutierten vom 23. bis 24. März 2017 Kunsthistoriker, Vor- und Frühhistoriker und Ethnologen die dem Projekt zugrunde liegende Fragestellung.

Ihre Arbeit aufgenommen hat die deutsch-französische Forschergruppe des ANR/DFG-geförderten neuen Projekts *Kunst und Architektur in Paris und Versailles im Spiegel deutscher Reiseberichte des Barock (ARCHITRAVE)*. Partner sind das Centre de Recherche du Château de Versailles, die Universität Reims und die Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen. Das Projekt sieht für das DFK Paris eine Stelle zur wissenschaftlichen Bearbeitung der Textquellen vor, die mit Frau Marion Müller erfolgreich besetzt werden konnte. Am DFK Paris wird das Projekt von Thorsten Wübbena geleitet.

Für das von Thomas Kirchner und Thorsten Wübbena geleitete Projekt *Mapping Paris*, das anhand historischer Stadtpläne die Verortung und Mobilität von Kunstwerken im Paris des Ancien Régime digital nachvollziehbar machen will, konnten mit dem Institut National d'Histoire de l'Art (INHA), der Bibliothèque Nationale de France, der École Nationale des Chartes und dem Centre André Chastel wichtige Partner gewonnen werden. Die Institutionen haben in zwei Treffen im Hôtel Lully ihre Arbeit aufgenommen, die sich in einem ersten Schritt auf das Quartier Richelieu konzentrieren wird.

Nele Putz s'est consacrée à la finalisation de son projet de thèse, portant sur l'échange transmédiatique et transculturel du photographe portraitiste Alvin Langdon Coburn (1882–1966). Son travail est axé sur le recueil photographique publié par Coburn en 1913 sous le titre *Men of Mark*, qui retrace l'histoire intellectuelle du tournant du siècle à partir de portraits de l'élite. Accompagnées de textes autobiographiques anecdotiques de l'artiste, les prises de vue individuelles de personnalités illustres, telles qu'Auguste Rodin, Henry James, Henri Matisse ou Theodore Roosevelt, instituent ensemble un nouveau genre, celui du « portrait intellectuel », en corrélation avec le phénomène journalistique du portrait de feuilleton, apparu à la même époque. Les recherches de Nele Putz portent également sur la sociologie de la mode et l'histoire des costumes, notamment les stratégies de nationalisation et d'internationalisation de la mode au XIX^e siècle.

Au cœur du projet de recherche d'Elke Seibert, *Travel in Time and Space*, figure la question de l'influence exercée par l'art pariétal préhistorique sur la genèse de l'art contemporain à Paris et New York entre 1930 et 1960. Ce projet bénéficie du soutien financier de la DFG (Fondation allemande pour la recherche). Lors du colloque *Préhistoire et Modernité*, organisé par Elke Seibert du 23 au 24 mars 2017, historiens de l'art, ethnologues et spécialistes de la préhistoire et de la protohistoire ont débattu de cette problématique.

Le groupe de recherche franco-allemand du nouveau projet *Art et architecture à Paris et Versailles dans les récits de voyageurs allemands à l'époque baroque (ARCHITRAVE)*, financé par l'ANR/DFG, a entamé ses travaux. Les partenaires impliqués sont le Centre de recherche du château de Versailles, l'Université de Reims Champagne-Ardenne et la Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen. Le projet prévoit pour le DFK Paris un poste dédié au traitement scientifique des sources, lequel a été confié avec succès à Marion Müller. Au sein du DFK Paris, le projet est dirigé par Thorsten Wübbena.

Le projet *Mapping Paris*, dirigé par Thomas Kirchner et Thorsten Wübbena, a pour objectif d'élaborer une visualisation numérique de la localisation et de la mobilité des œuvres d'art dans le Paris de l'Ancien Régime, et a pu gagner le soutien de précieux partenaires, tels que l'Institut national d'histoire de l'art (INHA), la Bibliothèque nationale de France, l'École nationale des chartes et le Centre André Chastel. Deux rencontres qui se sont tenues à l'hôtel Lully ont permis aux institutions de lancer leurs travaux, qui seront dans un premier temps principalement consacrés au quartier Richelieu.

Das am Warburg Institute in London angesiedelte und vom BMBF finanzierte Forschungsprojekt *Bilderfahrzeuge. Aby Warburg's Legacy and the Future of Iconology* wird am DFK Paris von Victor Claass betreut, der im Sommer 2017 auch erfolgreich seine Dissertation *Julius Meier-Graefe contre l'impressionisme* verteidigen konnte.

Abgeschlossen wurde das in Zusammenarbeit mit dem Institut National d'Histoire de l'Art realisierte und am DFK Paris von Julia Drost betreute Projekt der kommentierten Edition der Tagebücher von Harry Graf Kessler in französischer Sprache. Diese nimmt insbesondere die Aufzeichnungen und Verbindungen Kesslers zu den Künstlern seiner Zeit in den Blick, darunter Aristide Maillol, Auguste Rodin, Pierre Bonnard und Georges Seurat. Die zweibändige Edition erschien in der Schriftenreihe des DFK Paris zum hundertsten Todestag Auguste Rodins im Frühjahr 2017.

Das DFK Paris engagiert sich weiterhin mit Nachdruck innerhalb der Association of Research Institutes in the History of Art (RIHA). Im Oktober 2016 richtete das DFK Paris das Jahrestreffen der Vereinigung gemeinsam mit dem Institut National d'Histoire de l'Art und der Terra Foundation for American Art aus. Ein Höhepunkt des Treffens war eine von Jörg Ebeling geleitete Besichtigung des Palais Beauharnais.

Jahresthema

Die Kunst in Frankreich im transkulturellen Kontext

Mit dem Jahresthema 2016/17 verfolgte das DFK Paris seine Öffnung zu anderen Kulturen und zu neuen Forschungsfragen konsequent weiter. Die aus Doktorand/-innen und Postdocs bestehende Forschergruppe, die von Thomas Kirchner und Elvan Zabunyan geleitet wurde, widmete sich den Verbindungen der Kunst in Frankreich mit derjenigen anderer Weltregionen. Frankreich war immer schon ein Kreuzungspunkt unterschiedlicher Kulturen. Von der Kunstgeschichte eingehend untersucht sind die Beziehungen zu seinen Nachbarländern, insbesondere Italien, Deutschland, Spanien und den Niederlanden. Im Mittelpunkt des Jahresthemas standen hingegen die Interaktionen mit Regionen anderer Kontinente, vorrangig Afrika, Lateinamerika und Asien. Auch wenn der Austausch, in den die Kunst in Frankreich eingebunden war, nicht unabhängig zu denken ist von der französischen Kolonialpolitik, die seit dem 16. Jahrhundert mit wechselndem Erfolg das Ziel verfolgte, dem Land eine Großmachtstellung

Rattaché au Warburg Institute de Londres et financé par le ministère allemand de l'Enseignement et de la Recherche, le projet *Bilderfahrzeuge. Aby Warburg's Legacy and the Future of Iconology* est encadré au DFK Paris par Victor Claass, qui a soutenu avec succès sa thèse *Julius Meier-Graefe contre l'impressionisme* au cours de l'été 2017.

Le projet d'une édition française commentée du Journal du comte Harry Kessler, en coopération avec l'Institut national d'histoire de l'art et sous la direction de Julia Drost pour le DFK Paris, a été achevé. Cette édition s'intéresse particulièrement aux notes de Kessler et aux liens que celui-ci entretenait avec les artistes de son époque, parmi lesquels Aristide Maillol, Auguste Rodin, Pierre Bonnard et Georges Seurat. La publication en deux volumes de l'édition française est parue dans la collection de publications du DFK Paris au printemps 2017, à l'occasion du centenaire de la mort d'Auguste Rodin.

Le DFK Paris continue à s'investir largement au sein de l'Association of Research Institutes in the History of Art (RIHA). En octobre 2016, le DFK Paris a organisé la rencontre annuelle de l'association en collaboration avec l'Institut national d'histoire de l'art et la Terra Foundation for American Art. La visite de l'hôtel de Beauharnais dirigée par Jörg Ebeling a constitué l'un des temps forts de la manifestation.

Sujet annuel

L'art en France à la croisée des cultures

À travers le sujet annuel 2016/2017, le DFK Paris poursuit résolument son engagement sur la voie de l'ouverture aux autres cultures et aux nouvelles questions explorées par la recherche. Le groupe de chercheurs, composé de doctorants et de postdoctorants, dirigé par Thomas Kirchner et Elvan Zabunyan, s'est intéressé aux liens entre l'art en France et dans d'autres régions du monde. Depuis toujours, la France est au confluent de différentes cultures. Les relations avec les pays voisins, notamment l'Italie, l'Allemagne, l'Espagne et les Pays-Bas, font déjà l'objet d'études fouillées dans le domaine de l'histoire de l'art. Il s'agissait donc d'orienter davantage la focale sur les interactions avec des territoires d'autres continents, en particulier l'Afrique, l'Amérique latine et l'Asie. Même s'il n'était pas possible de penser les échanges dans lesquels s'est inscrit l'art en France indépendamment de la politique coloniale de l'Hexagone – qui, depuis le XVI^e siècle, s'est efforcée avec un succès variable de donner au pays la stature d'une grande puissance –, le sujet annuel avait expressément vocation à inclure aussi des projets se situant hors des frontières de l'empire colo-

zu verleihen, so beschränkte sich das Jahresthema explizit nicht auf Projekte, die sich innerhalb der Grenzen des französischen Kolonialreiches bewegen. Desgleichen galt es, den Blick immer auch über Paris hinaus zu lenken, um weitere Schauplätze transregionaler Begegnungen jenseits der »Hauptstadt des 19. Jahrhunderts« zu berücksichtigen. Der zeitliche Fokus lag auf dem 19. und 20. Jahrhundert.

Ein Arbeitsaufenthalt in der Fondation Hartung-Bergman in Antibes stellte auch dieses Jahr wieder einen Höhepunkt dar, der es erlaubte, die Projekte der Stipendiat/-innen mit den Direktor/-innen des Jahresthemas zu diskutieren. Es folgten zahlreiche gemeinsame Aktivitäten, Workshops, Exkursionen, Ateliers de lectures und eine Folge von Vorträgen zu einzelnen Aspekten des Jahresthemas. Der abschließende Jahreskongress war schließlich dem Thema *Mit Kunstgeschichte die Welt denken, neue Wege beschreiten* gewidmet. Neben den Stipendien im Rahmen des Jahresthemas vergab das DFK Paris auch dieses Jahr wieder einige freie Stipendien.

Akademien

Als ein ideales Format, in einen Dialog mit anderen Kulturen zu treten, bieten sich die Akademien an, die nun auch am DFK Paris eingeführt werden. Sie erlauben es, insbesondere auf der Ebene des Nachwuchses Vertreter unterschiedlichster Kulturen in ein Gespräch zu bringen. In ihnen können in idealer Form Methoden und Fragestellungen vermittelt werden, die die Forschung in anderen Kontinenten leiten; auch bieten sie den Nachwuchswissenschaftler/-innen die Möglichkeit, sich in ein internationales Netzwerk einzubringen, das ihnen für ihre berufliche Karriere äußerst hilfreich sein kann.

Das am DFK Paris von Lena Bader und Thomas Kirchner entwickelte Modell der transregionalen Akademie zur lateinamerikanischen Kunst soll die künstlerischen Beziehungen zwischen den lateinamerikanischen Ländern und Europa, aber auch zwischen Lateinamerika und anderen Kulturregionen der Welt sowie ihre institutionellen Rahmenbedingungen in den Blick nehmen. Anstelle linearer Erklärungsmuster von Einflüssen und Rezeptionen zwischen den Kontinenten gilt es auch, die Verbindungen innerhalb Lateinamerikas sowie transnationale und transregionale Vernetzungen zu betrachten. Die stärkere Betonung des lateinamerikanischen Anteils erlaubt es, die von der Forschung im Allgemeinen vorgenommene Trennung von »colonial« und »postcolonial« zurückzustellen und in einem höheren Maße nach Kontinuitäten zu fragen. Frankreich und Deutschland bieten sich als Partnerländer in diesem Projekt an, waren sie doch die wichtigsten europäischen Bezugspunkte für die lateinamerikanischen

nialen französischen. De même, il convenait de porter le regard au-delà de Paris, afin de prendre en considération d'autres hauts lieux de rencontres transrégionales que la seule « capitale du XIX^e siècle ». Sur le plan de la chronologie, l'attention a été portée sur le XIX^e et le XX^e siècle.

Le séjour de recherche effectué à la fondation Hartung-Bergman d'Antibes a été cette année aussi un moment fort qui a permis aux boursiers de parler de leurs projets avec les directeurs du sujet annuel. Il a été suivi par de nombreuses activités : workshops, excursions, ateliers de lectures et un cycle de conférences sur les divers aspects du sujet annuel. Enfin, le congrès annuel qui est venu conclure cette année avait pour thème *Penser le monde avec l'histoire de l'art, dépayser les trajectoires*. Par ailleurs, en dehors du cadre du sujet annuel, le DFK Paris a de nouveau attribué cette année un certain nombre de bourses libres.

Académies temporaires

Format idéal pour entamer le dialogue avec d'autres cultures, ces académies, désormais implantées au DFK Paris, permettent de favoriser l'échange entre représentants des cultures les plus diverses, en particulier au niveau des jeunes chercheurs. Elles constituent une approche idéale des méthodes et des questionnements qui orientent la recherche sur les autres continents et offrent la possibilité aux jeunes chercheurs de s'intégrer à un réseau international qui leur sera d'une grande utilité au cours de leur future carrière.

Le modèle d'académie transrégionale mis en place au DFK Paris par Lena Bader et Thomas Kirchner se propose de braquer la focale sur les relations artistiques des pays latino-américains avec l'Europe, mais aussi d'autres aires culturelles du monde, ainsi que leurs cadres institutionnels. À la place des schémas explicatifs linéaires faits d'influences et de réceptions d'un continent à l'autre, il convient désormais de considérer les liens existant à l'intérieur même de l'Amérique latine, tout comme le développement de réseaux transrégionaux et transnationaux. L'accent spécifique mis sur l'apport latino-américain permet également d'échapper à la dichotomie généralement opérée par les chercheurs entre « colonial » et « postcolonial », en mettant davantage en lumière les continuités. L'Allemagne et la France sont tout indiquées pour être partenaires de ce projet, puisqu'elles ont longtemps été les

Länder. Das Projekt ist von der Idee geleitet, ein interkontinentales Netzwerk aufzubauen, das die Erforschung der Wechselbeziehungen zwischen Lateinamerika und Frankreich sowie Deutschland verfolgen soll.

Eine erste transregionale Akademie wurde gemeinsam mit dem Forum Transregionale Studien vom 16. bis 24. Juli 2016 zu dem Thema *Modernisms. Concepts, Contexts and Circulation* an der Universidade Federal de São Paulo (UNIFESP) und dem Museu de Arte Contemporânea da Universidade de São Paulo (MAC-USP) durchgeführt. Die zweite transregionale Akademie zur lateinamerikanischen Kunst fand vom 30. September bis 8. Oktober 2017 zu dem Thema *Mobility. Objects, Materials, Concepts, Actors* an der Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF) und dem Museo de la Universidad Nacional de Tres de Febrero (MUNTREF) in Buenos Aires statt. Sie wurde gemeinsam mit dem Programm *Art Histories and Artistic Practices* des Forums Transregionale Studien durchgeführt.

Die dritte transregionale Akademie zur lateinamerikanischen Kunst ist für 2019 in Mexico City geplant.

Mit dem vom 9. bis 24. Mai 2017 in Paris veranstalteten Spring Seminar für junge chinesische Kunsthistoriker zum Thema *Paris – Metropole der Moderne* wurde die Politik der Auseinandersetzung mit anderen Kulturen konsequent fortgesetzt. Verfolgt das Lateinamerika-Projekt eine Öffnung und Korrektur des in der westlichen Kunstgeschichtsschreibung etablierten Blicks, so wurden mit dem Spring Seminar chinesische Doktorand/-innen und Postdocs an die westliche Kunst und an die Methoden zu ihrer Bearbeitung herangeführt. Im Mittelpunkt standen dabei das Studium der Originale und die Diskussion über den Begriff des Originals, der in China eine völlig andere Bedeutung besitzt als in der westlichen Kultur. Außerdem sollte das Spring Seminar helfen, eine umfassende, gattungs- und medienübergreifende Idee der Moderne zu vermitteln und diese im Stadtraum von Paris zu verorten. Unterstützt wurde das Spring Seminar von den Pariser Museen, insbesondere vom Musée d'Orsay, dem Musée de l'Orangerie, dem Musée Picasso und dem Centre Georges Pompidou. Das von Thomas Kirchner geleitete Seminar wurde von der Getty Foundation im Rahmen der Initiative *Connecting Art Histories* gefördert.

Das nächste Spring Seminar für chinesische Nachwuchswissenschaftler/-innen ist für das Frühjahr 2019 zu dem Thema *Arts, Power and Politics* geplant.

principales références européennes des pays sud-américains. L'idée directrice du projet est de constituer un réseau intercontinental permettant l'étude des interactions entre l'Amérique latine, la France et l'Allemagne.

Une première académie transrégionale consacrée au sujet *Modernisms. Concepts, Contexts, and Circulation* s'est tenue dans le cadre du Forum Transregionale Studien du 16 au 24 juillet 2016 à l'Universidade Federal de São Paulo (UNIFESP) ainsi qu'au Museu de Arte Contemporânea da Universidade de São Paulo (MAC-USP). La deuxième académie transrégionale, qui a eu lieu du 30 septembre au 8 octobre 2017 à l'Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF) et au Museo de la Universidad Nacional de Tres de Febrero (MUNTREF) à Buenos Aires, avait pour thème *Mobility. Objects, Materials, Concepts, Actors*. Elle a été organisée en coopération avec le programme *Art Histories and Artistic Practices* du Forum Transregionale Studien.

La troisième académie transrégionale dédiée à l'art latino-américain est prévue pour 2019 à Mexico City.

Le Spring Seminar destiné aux jeunes historiens d'art chinois qui s'est déroulé du 9 au 24 mai 2017 sur le thème *Paris – Capital of Modernity* a permis la poursuite de cette politique visant à aller résolument à la rencontre d'autres cultures. Si l'objectif du projet latino-américain est l'ouverture, pour rectifier le regard traditionnel de l'historiographie de l'art occidentale, ce séminaire entendait permettre aux doctorants et postdoctorants chinois d'aller à la rencontre de l'art occidental et des méthodes de son analyse. L'accent a été mis sur l'étude des originaux et la discussion de la notion d'original, qui revêt en Chine une signification totalement différente de celle de la culture occidentale. En outre, ce séminaire entendait contribuer à transmettre une idée détaillée de la modernité et à situer celle-ci dans l'espace urbain parisien. Ce séminaire a bénéficié du soutien des musées parisiens, notamment le musée d'Orsay, le musée de l'Orangerie, le musée Picasso et le Centre Georges Pompidou. Dirigé par Thomas Kirchner, il a été financé par la Getty Foundation dans le cadre de l'initiative *Connecting Art Histories*.

Le prochain Spring Seminar destiné aux jeunes historiens d'art chinois est prévu pour 2019, sur le thème *Arts, Power and Politics*.

Nachwuchsförderung

Das DFK Paris betrachtet die Nachwuchsförderung als eine seiner zentralen Aufgaben. Die eingeführten Programme wurden erfolgreich fortgesetzt und um neue Formate bereichert. Weiter fortgesetzt wurde der Herbstkurs *Einführung in die Wissenschaftssprache Französisch und in die Forschungspraxis in Frankreich*, dieses Mal wieder mit dem DHI Paris, das sich im Jahr zuvor wegen der entfallenen Finanzierung durch die Deutsch-Französische Hochschule nicht beteiligt hatte.

Als ein noch recht neues Format wendet sich der Studienkurs an fortgeschrittene Studierende, die das DFK Paris bisher noch nicht angesprochen hat. Mit dem Frühjahrskurs sollen aktuelle Themen aufgegriffen werden und bereits frühzeitig das Interesse an der französischen Kunst und Kunstgeschichte geweckt werden. Nachdem 2015 das Thema *Museumspolitik in Frankreich im 21. Jahrhundert* in den Blick genommen wurde und 2016 *Materialien und Techniken in der Kunstgeschichte*, fand vom 27. bis 31. März 2017 der dritte Studienkurs zu *Curatorial Studies – Wechselseitige Perspektiven* statt, der von Julia Drost und Stefanie Heraeus von der Goethe-Universität Frankfurt am Main geleitet wurde. Alle Studienkurse wurden von der Deutsch-Französischen Hochschule gefördert und von Julia Drost entwickelt und geleitet.

Zusätzlich bietet das DFK Paris regelmäßig Studienreisen an. Im Sommer 2017 fand eine gemeinsam mit dem Centre Marc Bloch durchgeführte Studienreise zur documenta 14 nach Kassel statt, die durch die Deutsch-Französische Hochschule gefördert wurde.

Das internationale Forschungsatelier *Paris – urbaner, institutioneller und künstlerischer Ort der Fotografie* wurde vom 3. bis 7. Juli 2017 von Ulrike Blumenthal und Astrid Köhler in Kooperation mit der Universität Paris Nanterre und der Universität Leiden durchgeführt.

Das Institut National du Patrimoine hat das DFK Paris im Nachgang zu dem gemeinsam im Juni 2016 organisierten Kolloquium *Patrimoines spoliés. Regards croisés France – Allemagne* gebeten, es in Zukunft regelmäßig in der Lehre zu Fragen der Restitutionsforschung zu unterstützen.

Bibliothek

2016 ist die Zahl der Nutzer/-innen der Bibliothek um mehr als 10 Prozent gestiegen, ein schönes Zeichen, dass ihre Sammlungen und Serviceangebote im Hôtel Lully in der Pariser Wissenschaftscommunity gut angenommen werden. Dazu beigetragen hat auch die Nähe zum INHA und zu seiner Kunstbibliothek, deren

Jeunes chercheurs

Le DFK Paris considère le soutien aux jeunes chercheurs comme l'une de ses missions principales. Les programmes existants ont été poursuivis avec succès et enrichis de nouveaux formats. Le cours d'automne intitulé *Français scientifique et introduction à la pratique de la recherche en France* a été reconduit, bénéficiant à nouveau de la coopération de l'IHA de Paris qui n'avait pas pu participer l'année précédente en raison de l'absence de financement par l'Université franco-allemande.

L'atelier de recherche, format encore relativement nouveau, s'adresse aux étudiants avancés n'ayant pas encore été en contact avec le DFK Paris. Il a pour vocation de traiter de sujets actuels et d'éveiller un intérêt précoce pour l'art français et son histoire. Après les thèmes *Politique muséale en France au XXI^e siècle* en 2015 et *Questions de techniques en histoire de l'art* en 2016, la troisième session, qui s'est tenue du 27 au 31 mars 2017, était intitulée *Curatorial Studies – Regards croisés* et placée sous la direction de Julia Drost et Stefanie Heraeus de la Goethe-Universität Frankfurt am Main. Tous ces ateliers de recherche ont bénéficié du soutien financier de l'Université franco-allemande. Ils ont été organisés et dirigés par Julia Drost.

Le DFK Paris propose en outre régulièrement des voyages d'études, tel que celui organisé en coopération avec le Centre Marc Bloch durant l'été 2017, à la documenta 14 de Kassel, et financé par l'Université franco-allemande.

L'atelier de recherche international *Paris – Haut Lieu urbain, institutionnel et artistique de la photographie* s'est tenu du 3 au 7 juillet 2017, sous la direction d'Ulrike Blumenthal et Astrid Köhler, en coopération avec l'Université Paris Nanterre et l'Université de Leiden.

À la suite du colloque *Patrimoines spoliés. Regards croisés France – Allemagne* organisé conjointement en juin 2016, l'Institut national du patrimoine a demandé au DFK Paris de lui prêter régulièrement main-forte à l'avenir dans le cadre de l'enseignement consacré aux questions de recherche en restitution.

Bibliothèque

En 2016, le nombre d'utilisateurs de la bibliothèque s'est accru de plus de 10 %, signe que les collections et les offres de services au sein de l'Hôtel Lully sont bien adoptées par la communauté scientifique parisienne. Cela s'explique notamment par la proximité avec l'INHA et sa bibliothèque spécialisée, dont la réouverture en décembre 2016 a de nouveau souligné l'importance de l'implantation du DFK Paris et de sa bibliothèque dans le quartier Richelieu.

Neueröffnung im Dezember 2016 die Bedeutung der Verankerung des DFK Paris und seiner Bibliothek im Richelieu-Viertel nochmals unterstrichen hat.

In der *Aktuelles*-Sektion bietet die Bibliothek seit dem letzten Jahr Sonderaufstellungen aus ihrer umfangreichen Sammlung, darunter *Paula Modersohn-Becker zurück in Paris!*, parallel zur ersten monografischen Ausstellung mit Werken der Malerin in Frankreich im Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris, oder auch aktuelle Forschungstendenzen in Deutschland mit dem Sammel-schwerpunkt »Dissertationen«.

Seit Herbst 2017 wird in unregelmäßigen Abständen »Das Beste aus dem Rara-Schrank« auf der Webseite des DFK Paris in kleinen wissenschaftlichen Essays präsentiert, eine Form, die es uns ermöglichen wird, auch an die zahlreichen Förder/-innen der Bibliothek zu erinnern. Den Anfang macht ein Beitrag von Deborah Laks zu dem Ausstellungskatalog *Machines de Tinguely* (Centre National d'Art Contemporain, 12. Mai – 5. Juli 1971) mit einer Widmung des Künstlers für den Kunsthistoriker Karl Ruhrberg (1924–2006). Teile der Privatbibliothek des ehemaligen Direktors der Kunsthalle Düsseldorf und des Museums Ludwig in Köln wurden 2003 für die Bibliothek des DFK Paris erworben.

Gleichermaßen engagiert im *kubikat*-Verbund wie auch in der Arbeitsgemeinschaft der Bibliotheken der Max Weber Stiftung gestaltet unsere Bibliothek zukunftsweisend den Weg der digitalen Medien mit und bietet ihren Nutzer/-innen vermehrt E-Books und E-Zeitschriften an.

Digital Humanities

Die Abteilung der Digital Humanities hat sich mehreren Herausforderungen gestellt. Im November 2016 wurde der Arbeitskreis Digital Humanities der Max Weber Stiftung gegründet, in den sich das DFK Paris als das erste Institut der Stiftung, das eine eigene Abteilung Digital Humanities eingerichtet hat, mit seiner Expertise einbringt. Erstes Ergebnis des Arbeitskreises sind eine *Bestandsaufnahme und Empfehlungen zu den Digital Humanities in der Max Weber Stiftung*. Schwerpunkte der Arbeit der Abteilung am DFK Paris während des Berichtszeitraumes waren die Frage der Datenvisualisierung und die Entwicklung auf dem Gebiet von Graphentechnologien. Hierzu hat der Leiter der Abteilung Thorsten Wübbena im März 2017 eine Arbeitstagung in Frankfurt abgehalten und einen Vortrag auf einer Tagung der Akademie der Wissenschaften und Literatur in Mainz gehalten. Außerdem hat er sich in das am Forum Transregionale Studien veranstalteten Weber World Café *Negotiating Cultural Heritage. Making, Sustaining, Breaking, Sharing* als Spezialist zu dem Thema *Digitizing Cultural Heritage* eingebracht.

Dans la section « Actualités », la bibliothèque propose depuis l'année dernière des sélections particulières issues de sa riche collection, par exemple la thématique *Paula Modersohn-Becker de retour à Paris!*, présentée parallèlement à la première exposition monographique des œuvres de la peintre en France au musée d'Art moderne de la Ville de Paris, ou encore la sélection « Un axe important de notre fonds : les thèses de doctorat », qui offre un panorama des tendances actuelles de la recherche en Allemagne.

Depuis l'automne 2017, des extraits choisis de la section des livres rares (« Le meilleur de nos livres rares ») sont présentés ponctuellement sur le site Internet du DFK Paris dans le cadre de petits essais scientifiques, une forme qui nous permettra d'évoquer les nombreux mécènes de la bibliothèque. Pour inaugurer cette série, Deborah Laks propose une contribution portant sur le catalogue d'exposition *Machines de Tinguely* (Centre national d'art contemporain, 12 mai – 5 juillet 1971) avec une dédicace de l'artiste à l'attention de l'historien de l'art Karl Ruhrberg (1924–2006). En 2003, le DFK Paris avait fait l'acquisition d'une partie de la bibliothèque privée de l'ancien directeur de la Kunsthalle Düsseldorf et du musée Ludwig de Cologne.

Également engagée au sein du réseau *kubikat* et du groupe de travail des bibliothèques de la fondation Max Weber, notre bibliothèque participe à la transition vers les supports numériques en proposant à ses utilisateurs de plus en plus de livres et de journaux électroniques.

Humanités numériques

Le département humanités numériques a relevé plusieurs défis. En novembre 2016 a été créé le groupe de travail Digital Humanities de la fondation Max Weber, au sein duquel le DFK Paris apporte toute son expertise, en tant que premier institut de la fondation à avoir mis sur pied un département entièrement dédié à ce sujet. Le premier résultat du groupe de travail est un état des lieux et un ensemble de recommandations relatifs aux humanités numériques au sein de la fondation Max Weber (*Bestandsaufnahme und Empfehlungen zu den Digital Humanities in der Max Weber Stiftung*). Au cours de la période passée en revue, le département du DFK Paris chargé de ces questions a axé ses travaux sur la question de la représentation visuelle des données et sur le développement dans le domaine des technologies de graphes. Dans cette optique, le directeur du département, Thorsten Wübbena, a organisé en mars 2017 un séminaire à Francfort et donné

Eine ideale Verbindung von Strategien der Digital Humanities und Kunstgeschichte ist das von der ANR/DFG geförderte Kooperationsprojekt *Kunst und Architektur in Paris und Versailles im Spiegel deutscher Reiseberichte des Barock (ARCHITRAVE)*, das im April 2017 seine Arbeit aufnahm. Im Dezember 2016 begann die Zusammenarbeit mit dem Projekt *Digital Vöge: Erschließung und Digitalisierung von Objekten aus dem Bestand des Wilhelm-Vöge-Archivs*, das den an der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg im Breisgau aufbewahrten Nachlass des Lehrers von Erwin Panofsky aufarbeitet. Außerdem ist die Abteilung maßgeblich an der Entwicklung des neuen Kooperationsforschungsprojektes *Mapping Paris* beteiligt.

Die Abteilung Digital Humanities vertritt das DFK Paris im Arbeitskreis Digitale Kunstgeschichte, im Arbeitskreis Digital Humanities der Max Weber Stiftung, im DARIAH-DE-Stakeholdergremium *Wissenschaftliche Sammlungen* und in der AG Graphentechnologie des Verbandes *Digital Humanities im deutschsprachigen Raum*.

Kooperationen mit deutschen und französischen Einrichtungen

Das DFK Paris unterhält sehr gute Beziehungen zu französischen Kolleg/-innen und Einrichtungen, es sucht die Zusammenarbeit in gemeinsamen Forschungsprojekten und Veranstaltungen. Es wird von den französischen Kolleg/-innen als Partner sehr geschätzt und in ihre Projekte einbezogen. Freundschaftliche Beziehungen bestehen mit dem Institut National d'Histoire de l'Art, seinem Direktor Éric de Chassey und seiner Forschungsdirektorin Johanne Lamoureux sowie deren Nachfolgerin France Nerlich, die ihren Niederschlag in mehreren gemeinsamen Projekten gefunden haben. Zahlreiche Kooperationen mit französischen, vor allem Pariser Universitäten belegen ebenfalls die äußerst gute Einbindung des DFK Paris in die französische Wissenschaftslandschaft. Ausdruck der hohen Akzeptanz des DFK Paris ist überdies die Mitgliedschaft in zwei Laboratoires d'Excellence. Seminare zur deutschen Kunst der Université Paris Nanterre fanden in unseren Räumen statt. Durch die Kodirektor/-innen der Jahresthemen werden zudem gute Beziehungen zu einzelnen Universitäten und Forschungseinrichtungen nachhaltig aufgebaut. Die elektronische Zeitschrift *Regards croisés* wird gemeinsam mit der Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne realisiert. Auch ist das DFK Paris Mitherausgeber der von der Association des Professeurs d'Archéologie et d'Histoire de l'Art des Universités (APAHU) publizierten Fachzeitschrift *Histoire de l'Art*.

une conférence lors d'une réunion de l'Académie des sciences et des lettres à Mayence. En sa qualité de spécialiste du sujet *Digitizing Cultural Heritage*, il a en outre participé au Weber World Café *Negotiating Cultural Heritage. Making, Sustaining, Breaking, Sharing*, organisé dans le cadre du Forum Transregionale Studien.

Le projet de coopération *Art et architecture à Paris et Versailles dans les récits de voyageurs allemands à l'époque baroque (ARCHITRAVE)*, financé par l'ANR/DFG et dont les travaux ont commencé en avril 2017, associe de façon idéale les stratégies des humanités numériques et de l'histoire de l'art. En décembre 2016, il faut noter la coopération avec le projet *Digital Vöge: Erschließung und Digitalisierung von Objekten aus dem Bestand des Wilhelm-Vöge-Archivs*, qui remet à jour l'héritage de l'enseignant d'Erwin Panofsky, conservé à l'Albert-Ludwigs-Universität Freiburg i. B. Le département est en outre extrêmement impliqué dans la conception du nouveau projet de recherche coopérative *Mapping Paris*.

Le département humanités numériques représente le DFK Paris au sein du groupe de travail Digitale Kunstgeschichte, du groupe de travail Digital Humanities de la fondation Max Weber, du conseil des parties prenantes de DARIAH-DE *Wissenschaftliche Sammlungen* et du groupe de travail Graphentechnologie de l'association *Digital Humanities im deutschsprachigen Raum*.

Coopérations avec des institutions allemandes et françaises

Le DFK Paris entretient d'excellentes relations avec les institutions et les historiens d'art français, dont il valorise le partenariat à travers des manifestations et des projets de recherche organisés en commun. Très apprécié des chercheurs français, notre institut est intégré à leurs projets. Les relations amicales existantes avec l'Institut national d'histoire de l'art, son directeur général, Éric de Chassey, et sa directrice des études et de la recherche, Johanne Lamoureux, ainsi que celle qui lui a succédé, France Nerlich, ont débouché sur de multiples projets communs. Les nombreuses coopérations avec des universités françaises, notamment parisiennes, démontrent également la réussite de l'intégration du DFK Paris dans le paysage scientifique français. De plus, preuve de l'accueil très favorable réservé à notre institut, le DFK Paris est membre de deux Laboratoires d'excellence. Des séminaires sur l'art allemand organisés par l'Université Paris Nanterre se sont déroulés dans nos locaux. Grâce aux codirecteurs des sujets annuels, les bonnes relations avec plusieurs universités et orga-

Die Verzahnung mit französischen Einrichtungen zeigt sich ebenfalls in der Einladung des Direktors zu mehreren Promotions- und Habilitationskommissionen sowie in seiner Mitgliedschaft in Berufungskommissionen und in mehreren Beiräten, wobei diejenige im Beirat des Institut National d'Histoire de l'Art von besonderer Bedeutung ist. Die Einbindung der Kolleg/-innen des DFK Paris in französische und deutsche universitäre Einrichtungen manifestiert sich ebenfalls in der Einladung, sich in die Lehre einzubringen. Außerdem konnte Mathilde Arnoux mit Unterstützung des DFK Paris ihr Habilitationsverfahren an einer Pariser Universität abschließen.

Die enge Verbindung mit dem Gastland wird auch darin sichtbar, dass das INHA dem DFK Paris eine Carte Blanche bei dem Festival de l'Histoire de l'Art gab, das in Fontainebleau vom 2. bis 4. Juni 2017 stattfand. Die Stipendiat/-innen des Jahresthemas veranstalteten im Rahmen des Festivals *La Nature* unter großer Publikumsbeteiligung ein Panel mit dem Titel *L'idée de nature à l'épreuve de la circulation artistique : médiations, conflits et fabriques d'authenticité ? (1855-1977)*. Hervorzuheben ist zudem die enge Verbindung mit anderen deutschen Einrichtungen vor Ort, allen voran mit dem historischen Partnerinstitut, dem Deutschen Historischen Institut Paris (DHIP), mit dem ein reger Austausch auf Forschungs- und Mitarbeiter/-innenebene stattfindet. Intensive Kontakte werden ebenfalls mit der Botschaft der Bundesrepublik Deutschland gepflegt, mit dem Goethe-Institut, mit dem unter anderem eine Filmreihe über deutsche zeitgenössische Künstler/-innen organisiert wurde, der Maison Heinrich Heine, dem Pariser Büro des DAAD und dem Deutsch-Französischen Jugendwerk. Kontakte mit dem Centre Interdisciplinaire d'Études et de Recherches sur l'Allemagne (CIERA) sollen helfen, Deutschland als Forschungsland französischen Kunsthistoriker/-innen nahe zu bringen. Zudem vertritt der Direktor des DFK Paris in Zukunft die Bundesrepublik Deutschland im Verwaltungsrat der Fondation Hartung-Bergman.

Auch bestehen enge Beziehungen zu den beiden deutschen kunsthistorischen Forschungsinstituten in Italien, dem Kunsthistorischen Institut in Florenz – Max-Planck-Institut und der Bibliotheca Hertziana – Max-Planck-Institut für Kunstgeschichte, zum Zentralinstitut für Kunstgeschichte in München sowie zu zahlreichen deutschsprachigen kunsthistorischen Universitätsinstituten.

nismes de recherche ont pu être durablement renforcées. La revue électronique *Regards croisés* est réalisée en partenariat avec l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne. Par ailleurs, le DFK Paris est coéditeur de la revue *Histoire de l'art*, publiée par l'Association des professeurs d'archéologie et d'histoire de l'art des universités (APAHAU).

Les contacts intensifs et l'interaction avec les institutions françaises se manifestent également par la participation du directeur à plusieurs jurys de thèse et d'habilitation, ainsi que par son appartenance à des comités de sélection et à plusieurs conseils scientifiques, celui de l'Institut national d'histoire de l'art revêtant une importance particulière. Cette intégration des chercheurs du DFK Paris dans les institutions universitaires françaises et allemandes se traduit également par les enseignements qui leur sont confiés. En outre, le DFK Paris a accompagné Mathilde Arnoux dans son obtention de l'habilitation à diriger des recherches auprès d'une université parisienne.

Autre indice de la qualité des liens avec la France, l'INHA a accordé au DFK Paris une carte blanche lors du Festival de l'histoire de l'art de Fontainebleau, du 2 au 4 juin 2017. Le thème de cette année était *La Nature* et dans ce cadre, les boursiers du sujet annuel ont organisé un panel intitulé *L'idée de nature à l'épreuve de la circulation artistique : médiations, conflits et fabriques d'authenticité ? (1855-1977)*, qui a attiré un public nombreux. Soulignons par ailleurs la collaboration étroite avec d'autres institutions allemandes présentes à Paris, en premier lieu notre partenaire historique, l'Institut historique allemand (IHA), avec lequel les échanges sont fructueux, tant sur le plan de la recherche qu'au niveau des équipes. Des contacts d'une grande qualité existent également avec l'ambassade de la République fédérale d'Allemagne, le Goethe-Institut – avec lequel nous avons notamment organisé un cycle de films consacré aux artistes allemands contemporains –, la Maison Heinrich Heine, le bureau parisien du DAAD (Office allemand d'échanges universitaires) et l'Office franco-allemand pour la jeunesse (OFAJ). Les contacts noués avec le Centre interdisciplinaire d'études et de recherches sur l'Allemagne (CIERA) permettront aux historiens d'art français de découvrir l'Allemagne comme terre de recherche. Le directeur du DFK Paris représentera en outre à l'avenir la République fédérale d'Allemagne au conseil d'administration de la Fondation Hartung-Bergman.

Les relations sont également d'une grande qualité avec les deux instituts allemands de recherche en histoire de l'art établis en Italie, le Kunsthistorisches Institut in Florenz – Max-Planck-Institut et la Bibliotheca Hertziana – Max-Planck-Institut für Kunstgeschichte, ainsi qu'avec le Zentralinstitut für Kunstgeschichte de Munich et de nombreux départements universitaires d'histoire de l'art.

Veranstaltungen

Im Vordergrund des Programms von 2016/17 stand das Jahresthema *Die Kunst in Frankreich im transkulturellen Kontext*. Zahlreiche Vorträge widmeten sich einzelnen Aspekten des Themas, die Stipendiat/-innen diskutierten ihre Forschungsprojekte mit Spezialist/-innen der Epoche. Hervorzuheben ist besonders der Jahreskongress *Mit Kunstgeschichte die Welt denken, neue Wege beschreiten*, der vom 22. bis 23. Juni 2017 in den Räumen des DFK Paris abgehalten wurde und den Höhepunkt des Jahresthemas darstellte. Aber auch außerhalb des Jahresthemas fanden zahlreiche Veranstaltungen statt, die von der Lebendigkeit des wissenschaftlichen Lebens am DFK Paris zeugen und von denen hier lediglich einige, oben noch nicht erwähnte Beispiele genannt seien (eine vollständige Auflistung findet sich im Veranstaltungskalender, S. 110/11).

Gemeinsam mit dem Musée Unterlinden hat das DFK Paris vom 28. bis 29. November 2016 einen Studientag zu der Ausstellung des Museums *Otto Dix – « Crois en tes yeux »* in Colmar organisiert. Auf große Resonanz stieß ein internationales Kolloquium *Hans Hartung et l'abstraction. « Réalité autre, mais réalité quand même »*, das gemeinsam mit den Archives de la Critique d'Art und der Universität Leipzig vom 12. bis 13. Januar 2017 veranstaltet wurde. Am 22. Februar 2017 fand ein gemeinsam mit dem Mobilier National ausgerichtetes Rundgespräch *Charles Le Brun : l'artiste de l'État ? Nouvelles perspectives de recherche sur l'artiste et l'art de la tapisserie* statt, das nach der großen monografischen Ausstellung im Louvre-Lens einen Überblick über die neuen Forschungsansätze zu dem Künstler vorstellte. Ebenfalls auf großes Interesse gestoßen sind die Rundgespräche zur Fachgeschichte *Autorités der Kunstgeschichte*, die von Mathilde Arnoux, Lena Bader, Clément Layet und Matylda Taszycka in Partnerschaft mit dem Institut Polonais Paris und der Universität Paris Nanterre von November 2017 bis Mai 2017 organisiert wurden. Die Themen waren: »Entstehung der Kategorien Ost/West«, »Neuausrichtung der Kategorien«, »Von 1968 bis 1989«, »Künste und Gesellschaften«, »Orte der Kritik und Aufkommen der politischen Aspekte«, »Die zeitgenössische Rezeption der Auftragswerke von sozialistischen Ländern« sowie »Die Museen und der Kalte Krieg«.

Publikationen

Die Kooperationen mit der Fondation de la Maison des Sciences de l'Homme und dem Deutschen Kunstverlag wurde erfolgreich fortgesetzt. Es wurde vereinbart, dass in Zukunft alle Publikationen in Hybridform erscheinen sollen, also in gedruckter und über die Plattform OpenEdition in elektronischer Form. Die erste

Manifestations

Le programme de l'année 2016/2017 s'est notamment articulé autour du sujet annuel *L'art en France à la croisée des cultures*. De nombreuses conférences ont été consacrées à divers aspects du sujet, les boursiers ont pu débattre de leurs recherches avec des spécialistes de cette époque. On soulignera notamment le congrès annuel, *Penser le monde avec l'histoire de l'art, dépayser les trajectoires*, qui s'est tenu les 22 et 23 juin 2017 dans les locaux du DFK Paris, constituant le point culminant du sujet annuel. Mais au-delà de celui-ci, de nombreuses manifestations sont venues apporter la preuve de la vitalité des activités de recherche au DFK Paris, dont on se contentera de citer ici quelques exemples (la liste complète figure dans le calendrier des activités, p. 110/111).

De concert avec le musée Unterlinden, le DFK Paris a organisé du 28 au 29 novembre 2016 une journée d'études consacrée à l'exposition du musée *Otto Dix – « Crois en tes yeux »* à Colmar. Un colloque international, intitulé *Hans Hartung et l'abstraction. « Réalité autre, mais réalité quand même »* et organisé en collaboration avec les Archives de la critique d'art de Rennes et l'Université Leipzig du 12 au 13 janvier 2017, a rencontré un franc succès. Le 22 février 2017 s'est tenue la table ronde *Charles Le Brun : l'artiste de l'État ? Nouvelles perspectives de recherche sur l'artiste et l'art de la tapisserie*, organisée avec le Mobilier national, visant à présenter une vue d'ensemble des nouveaux axes de recherche sur cet artiste, à la suite de la grande exposition monographique qui lui a été consacrée au Louvre-Lens. Les tables rondes sur les *Autorités de l'histoire de l'art*, mises en place par Mathilde Arnoux, Lena Bader, Clément Layet et Matylda Taszycka en partenariat avec l'Institut polonais Paris et l'Université Paris Nanterre, de novembre 2016 à mai 2017, ont également suscité un vif intérêt. Les sujets suivants ont été abordés dans ce contexte : « Formation des catégories Est/Ouest », « Repositionnement des catégories », « De 1968 à 1989 », « Arts et sociétés », « Lieux de la critique et surgissement du politique », « La réception contemporaine des œuvres de commande des pays socialistes » et « Les musées et la guerre froide ».

Publications

Les coopérations avec la Fondation Maison des sciences de l'homme (FMSH) et le Deutscher Kunstverlag se sont poursuivies avec succès. Il a été convenu qu'à l'avenir, toutes les publications devront paraître sous forme hybride, c'est-à-dire à la fois en version imprimée et au format électronique via la plateforme

Hybridpublikation ist die zweibändige Veröffentlichung ausgewählter Passagen der Tagebücher von Harry Graf Kessler in französischer Sprache. Angestrebt wird zudem, die bisher erschienenen Bände zu retrodigitalisieren, damit auch sie elektronisch verfügbar sind.

Die neue Reihe der *Passages online* wurde für die originär elektronischen Publikationen geschaffen. Die Plattform arthistoricum.net, entwickelt von dem Fachinformationsdienst Kunst der Universitätsbibliothek Heidelberg, hat sich als die für die Bedürfnisse des DFK Paris optimale Publikationsplattform erwiesen. Sie überzeugt nicht nur durch ihre technischen Lösungen, sondern auch durch ihre Flexibilität und die Möglichkeit, Die Gestaltung der Texte der Grafik des DFK Paris anzupassen. Die Reihe wird in Zukunft die Kongressakten des DFK Paris aufnehmen, wodurch die Ergebnisse der Kongresse der wissenschaftlichen Community schneller und einfacher zur Verfügung gestellt werden können. Eröffnet wurden die *Passages online* mit den Akten des Kolloquiums *Versailles et l'Europe. L'appartement monarchique et princier : architecture, décor, cérémonial* und des Jahreskongresses 2015 *Die Künste in Paris nach der Befreiung*. Der Zugriff auf die Titel ist über die Webseite des DFK Paris möglich, über die Publikationsplattform des Fachinformationsdienstes Kunst der Universitätsbibliothek Heidelberg arthistoricum.net, über die Publikationsplattform der Max Weber Stiftung perspectivia.net, über den gemeinsamen Bibliothekskatalog der deutschen universitätsunabhängigen kunsthistorischen Forschungsinstitute *kubikat* und über den OPAC der Universitätsbibliothek Heidelberg.

In der Reihe der *Passagen/Passages* sind im Jahr 2016/17 drei Bände erschienen, außerdem zwei *Passarelles* und mehrere Bände in Kooperation mit anderen Verlagen und Herausgebern. Sechs Bände der *Passagen/Passages* sind aktuell in Bearbeitung, außerdem vier *Passerelles* sowie zwei Bände bei den Presses du réel.

Auf der Plattform der Max Weber Stiftung perspectivia.net wurden die *Conférences de l'Académie royale de peinture et de sculpture* in einer elektronischen Version zugänglich gemacht, nachdem die gemeinsam mit der École Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Paris realisierte Printedition im Jahr 2014 abgeschlossen worden war.

Außerdem ist das DFK Paris Mitherausgeber des elektronischen *RIHA Journal* und des Online-Journals *Regards croisés*, das es gemeinsam mit dem Labex HICSA der Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne und der Humboldt-Universität zu Berlin herausgibt. Die letzten Nummern waren dem 1998 verstorbenen Stefan Germer gewidmet, von dessen Buch über André Félibien das DFK Paris eine französische Übersetzung in den *Passagen* publiziert hat, dem französischen Kunsthistoriker Élie Faure sowie den Themen »Akademien« und »Mode«.

OpenEdition. La première parution hybride est la publication en deux volumes d'une sélection de passages du Journal du comte Harry Kessler en langue française. L'institut s'efforcera aussi de numériser a posteriori les volumes parus jusqu'à présent, afin qu'ils soient également disponibles sous forme électronique.

La nouvelle collection des *Passages online* a en revanche été créée pour des publications conçues dès le départ sous forme électronique. La plateforme arthistoricum.net mise au point par le Fachinformationsdienst Kunst, service d'information spécialisé pour l'art de la bibliothèque universitaire de Heidelberg, s'est avérée être la forme de publication la mieux adaptée aux besoins du DFK Paris, tant par les solutions techniques convaincantes qu'elle propose que par sa flexibilité et les possibilités offertes pour adapter la mise en forme des textes au graphisme du DFK Paris. La collection inclura à l'avenir les actes des congrès du DFK Paris. Elle permettra de mettre plus rapidement leurs résultats à la disposition de la communauté scientifique et d'en faciliter la consultation. La collection *Passages online* a été inaugurée par la publication des actes du colloque *Versailles et l'Europe. L'appartement monarchique et princier : architecture, décor, cérémonial* et du congrès annuel 2015 *Les arts à Paris après la Libération*. La consultation des titres se fera depuis le site Internet du DFK Paris, la plateforme arthistoricum.net mise au point par le Fachinformationsdienst Kunst, service d'information spécialisé pour l'art de la bibliothèque universitaire de Heidelberg, celle de la fondation Max Weber perspectivia.net, sur le site *kubikat*, le catalogue collectif des bibliothèques des instituts allemands de recherche en histoire de l'art, ou encore via l'OPAC de la bibliothèque universitaire de Heidelberg.

Trois volumes sont parus en 2016/2017 dans la collection *Passagen/Passages*, ainsi que deux pour *Passerelles* et plusieurs volumes en coopération avec d'autres éditeurs. Six volumes des *Passagen/Passages* sont en cours d'élaboration, de même que quatre *Passerelles* et deux volumes aux Presses du réel.

Sur la plateforme de la fondation Max Weber perspectivia.net, *Les Conférences de l'Académie royale de peinture et de sculpture* ont été publiées sous forme électronique, après l'achèvement de la version imprimée en 2014, en coopération avec l'École des Beaux-Arts de Paris.

Le DFK Paris est en outre coéditeur de la publication électronique *RIHA Journal* et du journal en ligne *Regards croisés*, qu'il publie en coopération avec le Labex HICSA de l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne et la Humboldt Universität zu Berlin. Les derniers numéros étaient consacrés à Stefan Germer, décédé en 1998 et dont l'ouvrage sur André Félibien a fait l'objet d'une traduction en français publiée par le DFK Paris dans la collection *Passages*, ainsi qu'au spécialiste français de l'histoire de l'art Élie Faure et aux sujets « Académies » et « Mode ».

Hervorzuheben sind noch das umfassende Buch in französischer Sprache von Godehard Janzing über Berlin und die in drei Sprachen erschienene, von Jörg Ebeling und Ulrich Leben herausgegebene Monografie über das Palais Beauharnais. Der Katalog des Inventars wird als Datenbank angelegt und über unsere Webseite in Kürze online zugänglich sein.

Außendarstellung

Das DFK Paris war erneut auf dem CAA in New York mit einem Buchstand präsent, wieder gemeinsam mit dem INHA, was auch nach außen die guten Beziehungen zwischen den beiden Institutionen dokumentiert. Auf dem deutschen Kunsthistorikertag, der dieses Jahr in Dresden stattfand, haben wir nun zum zweiten Mal ein Frankreichforum abgehalten. Das Projekt des Frankreichforums soll auf den nächsten Kunsthistorikertagen fortgesetzt werden. Auf dem Festival de l'Histoire de l'Art in Fontainebleau war das DFK Paris ebenfalls mit einem Buchstand vertreten.

Die völlige Neugestaltung der Webseite ist weitgehend abgeschlossen und durch die englische Version erweitert worden, was insbesondere zur Unterstützung der ansteigenden Besucher/-innen im internationalen Rahmen beiträgt und die Projekte des Schwerpunktes *Travelling Art Histories* sichtbar macht. Die neue Gestaltung des Newsletters wurde bei den Lesern mit wachsendem Interesse wahrgenommen, was aus den Statistiken der anschließenden Besuche auf der Webseite des DFK Paris hervorgeht. Die Präsenz in den Social Media wurde ebenfalls überarbeitet und durch strategische und wissenschaftliche Inhalte zu einem wichtigen Bestandteil der Kommunikation des DFK Paris.

Dank

Eine besondere Freude ist es, am Ende dieses kurzen Überblicks über die Aktivitäten des DFK Paris im Jahr 2016/17 den Mitarbeiter/-innen zu danken. Ohne ihr großes Engagement wäre dies alles nicht möglich gewesen. Mit ihren Forschungen, ihren Initiativen, ihren Ideen und ihrem täglichen Einsatz haben sie auch im vergangenen Jahr das Forum zu einer der lebendigsten Einrichtungen unseres Faches gemacht und dazu beigetragen, dass das DFK Paris aus der internationalen kunsthistorischen Szene nicht mehr wegzudenken ist.

Il convient également de mentionner l'ouvrage très complet en langue française de Godehard Janzing consacré à Berlin, ainsi que la monographie sur l'hôtel de Beauharnais publiée par Jörg Ebeling et Ulrich Leben, parue en trois langues. Le catalogue de l'inventaire de la résidence de l'ambassadeur d'Allemagne est conçu comme une base de données et sera accessible en ligne via notre site d'ici peu.

Image du DFK Paris

Le DFK Paris était à nouveau présent avec un stand de livres au CAA de New York, toujours aux côtés de l'INHA, ce qui a également permis de manifester auprès du public les bonnes relations entre les deux institutions. Dans le cadre du Deutscher Kunsthistorikertag, qui s'est tenu cette année à Dresde, nous avons organisé pour la deuxième fois un forum sur la recherche en histoire de l'art consacré à la France, projet qui doit être reconduit lors des prochaines éditions de cet événement. Enfin, le DFK Paris a également tenu un stand de livres au Festival de l'histoire de l'art de Fontainebleau.

La refonte totale de notre site Internet est en grande partie achevée, avec une version anglaise désormais disponible. Cette nouvelle fonctionnalité contribue à accroître le nombre de visiteurs internationaux et à améliorer la visibilité des projets, notamment de l'axe de recherche *Travelling Art Histories*. Le remaniement de la lettre d'information a suscité un regain d'intérêt chez nos lecteurs, comme en attestent les statistiques des visites correspondantes sur notre site Internet. Notre présence sur les réseaux sociaux a par ailleurs fait l'objet d'une amélioration et constitue dorénavant une composante importante de la communication du DFK Paris, par ses contenus stratégiques et scientifiques.

Remerciements

Je me réjouis tout particulièrement de remercier nos collaborateurs pour clore ce bref panorama des activités du DFK Paris au cours de l'année 2016/2017. Tout cela n'aurait pas été possible sans leur grand engagement. Par leurs recherches, leurs initiatives, leurs idées et leur implication quotidienne, ils ont contribué à faire de notre institut l'un des organismes les plus dynamiques de notre discipline, et même un acteur incontournable dans les milieux de l'histoire de l'art à l'échelle internationale.

IM FOKUS: ERFORSCHUNG UND RESTAURIERUNG DES PALAIS BEAUHARNAIS

À LA LOUPE : ÉTUDE ET RESTAURATION DE L'HÔTEL DE BEAUHARNAIS

Jörg Ebeling

Eines der wichtigsten Projekte des Deutschen Forums für Kunstgeschichte Paris ist die Erforschung der Ausstattung des an der Seine gelegenen Palais Beauharnais und die Beratung der Deutschen Botschaft bei der Restaurierung ihres Sitzes, der im Jahre 1951 vom französischen Staat zum Monument historique erklärt wurde. « Nicht von ungefähr weist der Direktor des DFK Paris dem Forschungsprojekt zum Palais Beauharnais einen zentralen Platz zu. Das Stadtpalais, benannt nach seinem berühmtesten Besitzer Eugène de Beauharnais, dem Stief- und Adoptivsohn Kaiser Napoleons I., ist seit nunmehr zweihundert Jahren einer der bedeutendsten Orte der deutsch-französischen Beziehungen. Nach dem Ende des napoleonischen Kaiserreichs erwarb am 6. Februar 1818 der preußische König Friedrich Wilhelm III. das Gebäude von dem im

un des principaux projets du Centre allemand d'histoire de l'art Paris est l'étude des décors de l'hôtel de Beauharnais, situé au bord de la Seine, et les prestations de conseil auprès de l'ambassade d'Allemagne dans le cadre de la restauration de son siège, déclaré monument historique par l'État français en 1951. » Ce n'est pas un hasard si le directeur du DFK Paris accorde une place centrale au projet de recherche consacré à l'hôtel de Beauharnais. Cet hôtel particulier, baptisé d'après son propriétaire le plus célèbre, Eugène de Beauharnais, beau-fils et fils adoptif de l'empereur Napoléon I^{er}, est depuis deux siècles l'un des lieux les plus emblématiques des relations franco-allemandes. Après la chute de l'empire napoléonien, le roi de Prusse Frédéric-Guillaume III fit l'acquisition de l'édifice le 6 février 1818 auprès d'Eugène, alors en



Münchener Exil lebenden Eugène. Eine Bedingung für den Kauf war, den Stadtpalast zusammen mit seiner kostbaren Ausstattung zu erwerben, die Eugène mit seiner Mutter Kaiserin Joséphine von den bedeutendsten Künstlern und Kunsthandwerkern des frühen Empire hatte ausführen lassen. Der zu seiner Zeit bereits legendäre Empiredekor des Palais Beauharnais – feste Wandausstattung, Möblierung, Textilien und zahlreiche Kunstwerke – kam so in preußischen und mittlerweile deutschen Besitz. Zunächst Royales *Pied-à-terre*, dann preußische Gesandtschaft und Botschaft des Deutschen Reichs, beherbergt das Gebäude auf dem linken Seineufer seit 1968 die Residenz der deutschen Botschafter/-innen in Paris. Als es mit seiner historischen Ausstattung nach der in Folge des zweiten Weltkriegs erfolgten Konfiszierung im Jahre 1961 von Frankreich an Deutschland zurückgegeben wurde, dankte der Präsident der Bundesrepublik Deutschland Heinrich Lübke dem französischen Präsidenten Charles de Gaulle für die Rückgabe als einen »sichtbaren Ausdruck der freundschaftlichen Verbundenheit unserer bei-

exil à Munich. L'une des conditions à cet achat était que la transaction comprenne le mobilier précieux, qu'Eugène et sa mère, l'impératrice Joséphine, avaient fait réaliser par les plus grands artistes et artisans dans le style Empire naissant. La décoration Empire de l'hôtel de Beauharnais – éléments muraux fixes, mobilier, textiles et nombreuses œuvres d'art –, déjà légendaire à son époque, devint ainsi propriété prussienne, puis allemande. Tout d'abord pied-à-terre royal, puis légation de Prusse et ambassade du Reich allemand, le bâtiment situé sur la rive gauche de la Seine abrite depuis 1968 la résidence de l'ambassadeur d'Allemagne à Paris. Lors de sa restitution à l'Allemagne avec toute sa décoration d'origine, après sa confiscation en 1961 à la suite de la Seconde Guerre mondiale, le président de la République fédérale d'Allemagne, Heinrich Lübke, remercia Charles de Gaulle, qualifiant ce geste de « témoignage manifeste des liens fraternels entre nos deux peuples », vision partagée par le président français, qui y voyait un « témoignage des dispositions amicales du peuple français et des sentiments de

Der Anti-Salon während der Restaurierungsarbeiten (Februar 2018)
© Foto Autor
L'anti-salon pendant les travaux de restauration (février 2018).
Photo de l'auteur



den Völker«, und auch de Gaulle sah hierin ein »témoignage des dispositions amicales du peuple français et des sentiments de solidarité et de confiance qui l'animent à l'égard du peuple allemand.« Den von deutscher Seite damals mitgetragenen Wunsch, diesen wichtigen Erinnerungsort der napoleonischen Epoche im Herzen der französischen Hauptstadt zu pflegen und für die Zukunft zu erhalten, bestimmt auch das DFK-Projekt *Wissenschaftliche Bearbeitung des Palais Beauharnais*. Der intensive Austausch mit der französischen Denkmalpflege, Museumslandschaft und anderen Forschungsinstitutionen ist zentral für dieses deutsch-französische Projekt, das im Jahr 2003 durch den damaligen Direktor des DFK Paris Thomas W. Gaehtgens und den damaligen Botschafter Fritjof von Nordenskjöld initiiert wurde.

Das 200-jährige Jubiläum des Ankaufs ist Anlass auch zum Rückblick auf eine nun über fünfzehn Jahre währende ideale institutionelle Zusammenarbeit von Deutscher Botschaft und DFK Paris, die gleichermaßen die tägliche Nutzung durch die Botschaft wie die kunst- und kulturhistorische Bedeutung des einzigartigen Ensembles Palais Beauharnais berücksichtigt. Begleitet von einem kunsthistorischen Beirat und in enger Zusammenarbeit mit den zuständigen Architekten der *Monuments historiques* sowie dem für das Palais zuständigen *Service Département de l'Architecture et du Patrimoine* de Paris und der *Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Île-de-France (DRAC)* haben die Mitarbeiter des Projektes *Wissenschaftliche Bearbeitung des Palais Beauharnais* die Restaurierung zahlreicher Einzelobjekte und Räume des Palais wissenschaftlich vorbereitet und begleitet. Ziel des umfassenden Quellenstudiums und der kunstwissenschaftlichen Recherchen war es auch, Veränderungen, Übermalungen und Ergänzungen des Empiredekors, die ab dem Ankauf des Gebäudes bis weit ins 20. Jahrhundert erfolgt waren, erstmals zu erkennen und zu lokalisieren. Bis zu Beginn des Projektes ließ sich dieses bedeutende Monument aufgrund zahlreicher heller Wandtäfelungen und pastellfarbener Seidenstoffe nur schwer mit der Idee eines farbenfrohen Empirestils in Einklang bringen.

solidarité et de confiance qui l'animent à l'égard du peuple allemand ». Le souhait, alors partagé du côté allemand, d'entretenir et de préserver pour l'avenir ce lieu de mémoire important de l'époque napoléonienne au cœur de la capitale française, sous-tend également le projet du DFK Paris *Recherches scientifiques sur l'hôtel de Beauharnais, résidence de l'ambassadeur d'Allemagne à Paris*. Les échanges intensifs avec les conservateurs du patrimoine, les musées et les institutions de recherches français sont au centre de ce projet franco-allemand, initié en 2003 par Thomas W. Gaehtgens et Fritjof von Nordenskjöld, respectivement directeur du DFK Paris et ambassadeur d'Allemagne à l'époque.

Le bicentenaire du rachat de l'hôtel particulier a également été l'occasion d'une rétrospective sur la coopération institutionnelle exemplaire qui a cours depuis plus de quinze ans entre l'ambassade d'Allemagne et le DFK Paris, et qui prend en compte aussi bien l'utilisation quotidienne des locaux par l'ambassade que l'importance artistique et historique de cet ensemble unique en son genre que représente l'hôtel de Beauharnais. Accompagnés par un comité scientifique constitué d'historiens de l'art, et en étroite coopération avec les architectes responsables des monuments historiques, ainsi que le service *Unité départementale de l'architecture et du patrimoine (UDAP)* de Paris et la *Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France (DRAC)*, responsables de l'hôtel particulier, les collaborateurs du projet *Recherches scientifiques sur l'hôtel de Beauharnais* ont préparé et accompagné la restauration de nombreux objets et salles du palais. L'objectif de cette vaste étude de sources et des recherches en histoire de l'art était également d'identifier et de localiser pour la première fois les modifications, les repeints et les ajouts à la décoration Empire effectués depuis l'achat de l'édifice jusqu'à la fin du XX^e siècle. Avant le démarrage du projet, ce monument important, qui abrite de nombreux lambris de couleur claire et des étoffes en soie pastel, ne correspondait pas à l'idée que l'on se faisait alors d'un style Empire très coloré. Expression bien particulière de ce style tout juste naissant – baptisé « période 'bleu et rose' de l'Empire »

Als eine ganz besondere Ausformung des noch jungen Empirestils – René Briat nannte diesen nach der Herrichtung des Palais zur Botschafterresidenz 1963–1968 die »période ›bleu et rose‹ de l'Empire« – fand das Palais Beauharnais gar Eingang in die Stilgeschichte. Dank minutiöser Untersuchungen an der historischen Bausubstanz konnte in vielen Bereichen des Palais der berühmte Empiredekor – feste Wandausstattung, Möblierung und Textilien eingeschlossen – unter Einbeziehung traditioneller Handwerkstechniken gemäß den Beschreibungen und Befunden des Empire restituiert werden. Dabei haben die Restaurierung des Grünen Salons (2004), des Vorzimmers zum Grünen Salon und des Kleinen Salons (2006), die Wiedereinführung des historischen Kamins der ehemaligen Galerie des Prinzen Eugène (2006), die Restaurierung des Badezimmers (2007), des Kirsch-

par René Briat, après l'adoption de l'édifice comme résidence de l'ambassadeur –, l'hôtel de Beauharnais a trouvé sa place dans l'histoire des styles. Grâce à des recherches minutieuses sur la structure historique du bâtiment, la célèbre décoration Empire – y compris les éléments muraux fixes, le mobilier et les textiles – a pu être restituée dans de nombreuses zones de la demeure, à travers l'utilisation de techniques artisanales traditionnelles, conformément aux descriptions et aux connaissances acquises sur la période correspondante. Les travaux réalisés dans ce contexte – tels que la restauration du salon vert (2004), de l'antichambre du salon vert et du petit salon (2006), la réintroduction de la cheminée historique de l'ancienne galerie du prince Eugène (2006), la restauration de la salle de bain (2007), celle du salon cerise (2009), de la bibliothèque (2010) et du salon des Quatre-

Empire-Bordüren der Seidenmanufaktur Prella
© Foto Autor
Bordures de soie de style Empire de la manufacture de Prella
Photo de l'auteur

Farbproben für die Wandbespannung in der Farbe »terre d'Égypte« für den Anti-Salon im Mobilier national, Paris (Herbst 2017)
© Foto Autor
Échantillon de la teinte « terre d'Égypte » pour les tentures de l'anti-salon – Mobilier national, Paris (automne 2017)
Photo de l'auteur





Beispiel für die hochwertigen Objektphotographien des Kataloges der beweglichen Ausstattung, hier der »Konsoltisch mit Sphingen« von Pierre-Benoit Marcion (1769–1840) aus dem Anti-Salon des Palais Beauharnais
 © L. Blancard – N. Dubois – ArtDigitalStudio
 Exemple de photographie d'objets de grande valeur du catalogue du mobilier : ici, la « console aux sphinges » de Pierre-Benoit Marcion (1769–1840) de l'anti-salon de l'hôtel de Beauharnais

salons (2009), der Bibliothek (2010) und des Salons der Vier Jahreszeiten (2013–2016) unsere Vorstellungen vom frühen Empirestil, für den die Ausstattung ein herausragendes Beispiel darstellt, tiefgreifend verändert. Dank der von 2003 bis 2005 erfolgten Wiederherstellung des Botschaftsgartens nach dem Gartenplan von 1817 durch den damaligen Gartenbaudirektor Berlins, Klaus-Henning von Krosigk, konnte dem Haus auch die »im Sinne eines Gesamtkunstwerkes gedachte Einheit von Innen und Außen« zurückgegeben werden. Die unmittelbare Umsetzung der eigenen Forschung in die denkmalpflegerische Praxis wie auch die Entwicklung und Umsetzung von konservatorischen Maßnahmen unter dem Oberbegriff der »präventiven Erhaltung« im Verbund mit den Kolleg/-innen vieler anderer historischer Monumente in Frankreich und anderswo gehören dabei sicherlich zu den reizvollen Aspekten des Projektes.

Auf Anregung des aktuellen Botschafters Nikolaus Meyer-Landrut begehen die Deutsche Botschaft Paris und das DFK Paris das Ankaufsjubiläum mit einer besonderen Hommage an dieses einzigartige Patrimoine. Zwei in der

Saisons (2013–2016) – ont ainsi profondément modifié notre vision du style Empire naissant, dont l'aménagement intérieur de cet hôtel particulier constitue un exemple de choix. Le rétablissement du jardin de l'ambassade selon le plan de 1817, effectué entre 2003 et 2005 par l'ancien directeur du paysagisme de Berlin, Klaus-Henning von Krosigk, a permis de rendre à l'édifice une « unité entre l'intérieur et l'extérieur, conçue comme une œuvre d'art globale ». L'application directe de la recherche dans la pratique de conservation, ainsi que l'élaboration et la mise en œuvre de mesures de conservation destinées à la « préservation préventive », en coopération avec des confrères de nombreux monuments historiques de France et d'ailleurs, ont assurément compté parmi les aspects les plus passionnants du projet.

À l'instigation de l'ambassadeur actuel, Nikolaus Meyer-Landrut, l'ambassade d'Allemagne à Paris et le DFK Paris célèbrent le bicentenaire de l'acquisition de l'hôtel de Beauharnais à travers un hommage tout particulier à cet élément unique du patrimoine. Deux pièces de l'édifice avaient une importance intermédiaire

Raumhierarchie intermediäre Räume der herausragenden Raumausstattungen aus der Zeit Napoleons im Palais Beauharnais sind der ›Anti-Salon‹ – der seit der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts als Thronsaal der preußischen Könige und deutschen Kaiser bekannt ist – und das angrenzende historische Speisezimmer des Prinzen Eugène. Beide Räume werden bis zum Frühjahr 2018 in enger Zusammenarbeit mit dem Architecte en Chef des Monuments Historiques Benjamin Mouton gemäß den mit der französischen Denkmalpflege etablierten Richtlinien in ihren historischen Zustand aus der Zeit des Empire zurückversetzt. Farbsondagen am originalen feinen Palmettenfries des Gesimses, an den Türen und an den Wandvertäfelungen haben eine ungewöhnliche Farbkombination von zarten creme-, rosa- und lilafarbenen Tönen aufgezeigt, die zurzeit auf Basis vergrößerter Freilegungen von der Firma Meriguet-Carrère in Teilen restauriert und restituiert wird. Der Nutzung des Anti-Salons als Vor- oder Durchgangssalon entspricht auch die Beschreibung eines im Vergleich zum angrenzenden Salon der Vier Jahreszeiten, den aufwendige Stickereien und vergoldete Posamentierwaren als bedeutendsten Raum ausweisen, »einfacheren« textilen Dekors. Der als »ägyptische Erde« bezeichnete Farbton des einfachen Seidentafts für die Wände, Vorhänge und Draperien konnte dank der großzügigen Hilfe von Marie-Amélie Tharaud vom Mobilier National zusammen mit der Firma Verasetta rekonstruiert werden, während die breite handgewebte Bordüre aus schwarzem Samt auf blauem Grund aus den Archiven der Lyoner Seidenmanufaktur Prelle unter Beratung von Xavier Bonnet aus- gesucht und vom wissenschaftlichen Beirat bestätigt wurde. Das auf zwei Jahre angelegte Restaurierungsprojekt – zunächst wird die Wandbespannung durch den Tapezierer Phelippeau hergestellt, in 2018 soll dann die Anfertigung der Vorhänge und Draperien nach der historischen Beschreibung erfolgen – wird die Hierarchie der repräsentativen Enfilade der ersten Etage wiederherstellen, so wie sie im Empire intendiert war. Dazu gehört auch die Wiederherstellung des angrenzenden Speisezimmers des Prinzen

dans la hiérarchie des aménagements intérieurs exceptionnels de l'époque napoléonienne : « l'anti-salon » – connu comme salle du trône des rois de Prusse et des empereurs allemands depuis la deuxième moitié du XIX^e siècle – ainsi que la salle à manger historique attenante du prince Eugène. Les deux salles font l'objet d'une restauration à leur état d'origine, prévue jusqu'au printemps 2018, menée en étroite coopération avec l'architecte en chef des monuments historiques Benjamin Mouton et conformément aux directives établies avec la Conservation française des monuments historiques. Des analyses chromatiques réalisées sur la délicate frise de palmettes originale de la moulure, sur les portes et sur les lambris muraux ont mis en évidence une combinaison inhabituelle de doux coloris crème, roses et violets, dont l'atelier Meriguet-Carrère assure la restauration et la restitution par portions, à partir de mises au jour de plus grande ampleur. En comparaison du salon attendant des Quatre-Saisons, dont les riches broderies et les passementeries dorées traduisent l'importance, la description d'un décor textile plus « simple » semble indiquer une utilisation de l'anti-salon comme antichambre ou salon de passage. Le coloris « terre d'Égypte » du taffetas de soie simple, employé pour les murs, les rideaux et les draperies, a pu être reconstitué grâce à l'aide précieuse de Marie-Amélie Tharaud du Mobilier national et de l'entreprise Verasetta, tandis que les larges bordures en velours noir sur fond bleu tissées à la main ont été sélectionnées parmi les archives de la manufacture de soieries Prelle à Lyon, sur les conseils de Xavier Bonnet, et ont été validées par le comité scientifique. Le projet de restauration a été lancé pour une durée de deux ans : dans un premier temps, le tapisier Phelippeau réalise les revêtements muraux, puis, en 2018, les rideaux et les draperies seront confectionnés conformément aux descriptions historiques. Il s'agira de rétablir la hiérarchie de enfilade de représentation du premier étage, telle qu'elle fut conçue durant l'Empire. Cet objectif inclut la restauration de la salle à manger attenante du prince Eugène, qui présente, du point de vue de la structure architecturale, des similitudes stylistiques avec les salles à manger de la

Eugène, das in seiner architektonischen Anlage den zeitgleich entstandenen Speisezimmern in der kaiserlichen Residenz in Compiègne stilistisch verwandt ist. Während der Herrichtung des Palais als Botschafterresidenz von 1964 bis 1968 wurde der originale Wanddekor samt Stuckaturen erneuert und nach einem Entwurf von Jean-Paul Ledeur bereichert. Ziel des Restaurierungsprojektes ist die Restitution des Empiredekors in der ursprünglichen Farbigkeit des Raumes mit weiß gefassten Pilastern und Kranzgesims, grauem Marmorstuck für die Wandfelder und einem *soubassement* in gelber Marmorimitation sowie die Wiederherstellung der historischen Möblierung.

Das DFK Paris wird das Jubiläum auch durch die Publikation des Kataloges der beweglichen Einrichtung als Datenbank auf der Webseite des Instituts feiern, eine Form, die stete Aktualität der Informationen auch zu Fragen der Provenienzforschung ermöglicht. Dank dem Projekt *Wissenschaftliche Bearbeitung des Palais Beauharnais* wird am DFK Paris mit der Residenz der deutschen Botschafter/-innen in Paris nicht nur ein zentraler Gegenstand der französischen Kunst erforscht, sondern auch – und dies verfolgen nur wenige Forschungsinstitute – die angewandten Künste prominent in den Fokus der Forschung gestellt. Aus dem Projekt sind zahlreiche Workshops, Kolloquien, weit rezipierte Publikationen und ein internationales Netzwerk hervorgegangen. Erstmalig erschlossene Quellenbestände stehen in der am DFK aufgebauten Dokumentation zum Palais Beauharnais der internationalen Forschung zur Verfügung. Wie das Palais Beauharnais ein fester Baustein im diplomatischen wie freundschaftlichen Verkehr zwischen Deutschland und Frankreich ist, so ist auch das DFK Paris mit seinem Projekt *Wissenschaftliche Bearbeitung des Palais Beauharnais* fest in die Forschungslandschaft des Gastlandes integriert und verkörpert in idealer Weise die im Leitbild der Max Weber Stiftung eingeschriebene repräsentative und vermittelnde Aufgabe von Wissenschaft.

résidence impériale de Compiègne réalisées à la même période. Durant les travaux de remise en état effectués de 1964 à 1968 pour faire de l'hôtel de Beauharnais la résidence de l'ambassadeur, les décors muraux originaux – éléments en stuc compris – ont été rénovés et enrichis, d'après une idée de Jean-Paul Ledeur. Le projet de restauration a pour but de restituer le décor Empire de la pièce dans ses coloris originels, avec pilastres et corniche peints en blanc, stuc à l'aspect de marbre gris pour les panneaux muraux et soubassement en imitation marbre jaune, ainsi que de rétablir l'ameublement historique.

Le DFK Paris fêtera également le bicentenaire avec la publication du catalogue du mobilier sous la forme d'une base de données sur le site Internet de l'institut, un format qui permettra d'actualiser en permanence les informations, notamment celles relatives aux questions de recherche de provenance. Le projet *Recherches scientifiques sur l'hôtel de Beauharnais* permet non seulement au DFK Paris de mener des recherches sur une œuvre centrale de l'art français – la résidence de l'ambassadeur d'Allemagne à Paris –, mais également d'accorder une place éminente aux arts décoratifs dans le cadre de la recherche – une approche adoptée par très peu d'instituts de recherche. Le projet a donné lieu à de nombreux ateliers, colloques, publications qui ont trouvé une audience large, et a permis la constitution de réseaux internationaux. Le corpus de sources, exploité pour la première fois, est tenu à la disposition des chercheurs internationaux au sein de la documentation sur l'hôtel de Beauharnais élaborée au DFK Paris. À l'image de l'édifice, qui compte parmi les pierres angulaires des relations diplomatiques et amicales entre la France et l'Allemagne, le DFK Paris s'intègre également au paysage de recherche français à travers son projet *Recherches scientifiques sur l'hôtel de Beauharnais*, et incarne ainsi parfaitement la mission de représentation et de transmission de la science, telle qu'inscrite dans les principes directeurs de la fondation Max Weber.

Das Palais Beauharnais

FRANK-WALTER STEINMEIER

»Das Palais Beauharnais ist ein Ort der Begegnung, eine Schnittstelle deutscher und französischer Politik, Wirtschaft und Kultur. [...] Das Haus atmet nicht nur Geschichte, sondern ist auch heute ein Ort, wo Politik gestaltet wird. [...] Wir empfinden es als eine besondere Verpflichtung und ein großes Privileg, dieses kostbare Erbstück als deutsch-französisches Vermächtnis zu erhalten und zu pflegen. [...] Es ist dem Deutschen Forum für Kunstgeschichte zu verdanken, dass durch seine Recherchen mehrere Räume restauriert werden konnten und der Botschaftsgarten nach dem Gartenplan von 1817 wiederhergestellt werden konnte. Möglich wurde dies auch durch die Unterstützung der französischen Denkmalpflege und zahlreicher französischer Kunsthistoriker, die mit ihrem Wissen und freundschaftlicher Hilfe die Restaurierungsprojekte im Palais Beauharnais begleiten. Die Zusammensetzung des wissenschaftlichen Beirates, dem auch Konservatoren aus französischen Nationalmuseen und dem Mobilier national angehören, unterstreicht die Idee eines deutsch-französischen Projektes.«

Vorwort von Frank-Walter Steinmeier in: Jörg Ebeling, Ulrich Leben (Hg.), *Ein Meisterwerk des Empire. Das Palais Beauharnais in Paris, Residenz des deutschen Botschafters*, Tübingen 2016, S. 7.

L'hôtel de Beauharnais

FRANK-WALTER STEINMEIER

« Aujourd'hui, l'hôtel de Beauharnais est un lieu de rencontres, un forum pour la politique, l'économie et les cultures française et allemande. [...] Chargée d'histoire, cette demeure est aussi un haut lieu de la vie politique. [...] C'est ainsi que, sous la houlette du Centre allemand d'histoire de l'art, plusieurs pièces purent retrouver leur décor et leur faste et que le jardin put être réaménagé selon les plans de 1817. Nous devons également cette réussite au bienveillant concours des Monuments historiques et de nombreux historiens de l'art français qui ont accompagné les projets de restauration de l'hôtel de Beauharnais et ont bien voulu partager leur savoir. La composition du comité scientifique où siègent notamment des conservateurs de musées nationaux français et du Mobilier national souligne l'esprit franco-allemand de ce projet. »

Préface de Frank-Walter Steinmeier dans: Jörg Ebeling, Ulrich Leben (éd.), *Le style Empire : l'hôtel de Beauharnais à Paris. La résidence de l'ambassadeur d'Allemagne*, Paris 2016, p. 7.



JAHRESTHEMA
16 / 17
SUJET ANNUEL

**Die Kunst in Frankreich im
transkulturellen Kontext
*L'art en France à la croisée
des cultures***



Das DFK Paris widmete sein Jahresthema 2016/17 den Verbindungen der Kunst in Frankreich mit derjenigen anderer Weltregionen. Frankreich war immer schon ein Kreuzungspunkt unterschiedlicher Kulturen. Von der Kunstgeschichte eingehend untersucht sind die Beziehungen mit seinen Nachbarländern, insbesondere Italien, Deutschland, Spanien und den Niederlanden. Im Mittelpunkt des Jahresthemas standen hingegen die Interaktionen mit Regionen anderer Kontinente, vorrangig Afrika, Lateinamerika und Asien. Auch wenn der Austausch, in den die Kunst in Frankreich eingebunden war, nicht unabhängig zu denken ist von der französischen Kolonialpolitik, die seit dem 16. Jahrhundert mit wechselndem Erfolg das Ziel verfolgte, dem Land eine Großmachtstellung zu verleihen, so beschränkte sich das Jahresthema explizit nicht auf Projekte, die sich innerhalb der Grenzen des französischen Kolonialreiches bewegen. Desgleichen galt es, den Blick immer auch über Paris hinaus zu lenken, um weitere Schauplätze transregionaler Begegnungen jenseits der »Hauptstadt des 19. Jahrhunderts« zu berücksichtigen. Der zeitliche Fokus lag auf dem 19. und 20. Jahrhundert.

Le DFK Paris a consacré son sujet annuel 2016/2017 aux liens entre l'art en France et celui d'autres régions du monde. Depuis toujours, la France est au confluent de différentes cultures. Les relations avec les pays voisins, notamment l'Italie, l'Allemagne, l'Espagne et les Pays-Bas, font déjà l'objet d'études fouillées dans le domaine de l'histoire de l'art. Il a donc fallu orienter davantage la focale sur les interactions avec des territoires d'autres continents, en particulier l'Afrique, l'Amérique latine et l'Asie. S'il ne serait pas possible de penser les échanges dans lesquels s'est inscrit l'art en France indépendamment de la politique coloniale de l'hexagone – qui, depuis le XVI^e siècle, s'est efforcée avec un succès variable de donner au pays la stature d'une grande puissance le sujet annuel avait expressément vocation à inclure aussi des projets se situant hors des frontières de l'empire colonial français. De même, il convenait de porter le regard au-delà de Paris, afin de prendre en considération d'autres hauts lieux de rencontres transrégionales que la seule « capitale du XIX^e siècle ». Sur le plan de la chronologie, le groupe a travaillé sur le XIX^e et le XX^e siècle.



Ein Jahr Forschung im transkulturellen Kontext

Une année à la croisée des cultures

ELVAN ZABUNYAN

Das Jahresthema wurde geleitet von **Thomas Kirchner** (Deutsches Forum für Kunstgeschichte Paris) und **Elvan Zabunyan** (Université Rennes 2)
Le sujet annuel était dirigé par **Thomas Kirchner** (Centre allemand d'histoire de l'art Paris) et **Elvan Zabunyan** (Université Rennes 2)

Das Jahresthema *Die Kunst in Frankreich im transkulturellen Kontext* brachte im vergangenen Jahr neun junge Forscher/-innen zusammen, die sich im Rahmen dieser gemeinsamen Fragestellung austauschen konnten und dabei über zwölf Monate hinweg eine beeindruckende wissenschaftliche Beharrlichkeit an den Tag legten. Die von uns initiierten Veranstaltungen und Projekte zu anspruchsvollen Themen stimulierten den Austausch zu höchst spezifischen Forschungsschwerpunkten, denen wir uns mit aller Sorgfalt näherten. Allein die Notwendigkeit, einen Ausgangspunkt zu definieren, von dem aus wir die Gespräche gestalten würden und sie von Frankreich aus auf die kritische, theoretische, künstlerische und politische Wirklichkeit treffen ließen, barg eine Fülle von Anregungen. Dabei wurde die Realität kunstgeschichtlicher Sichtweisen deutlich nachvollziehbar, in deren Rahmen wir ausgebildet wurden und mit denen wir operieren. Der rege Rückgriff auf die Metaphern der Verschiebung, der Orientierung, der Desorientierung, der Bewegung und der Mobilität diente der besseren Erschließung der von uns untersuchten Zusammenhänge. Die Erforschung Frankreichs von einem deutschen Forschungszentrum aus, die Untersuchung der Welt von Frankreich aus. Ein Frankreich, das zugleich Modell ist wie auch Herzstück einer schwierigen europäischen Kolonialgeschichte. Ein Frankreich, das paradoxerweise den Anstoß zu zentralen geistesgeschichtlichen und künstlerischen Entwicklungen gab und sich zugleich angesichts der autoritären Rolle, die es übernommen hatte, und seiner seit Jahrhunderten gepflegten machtpolitischen Strukturen von jeglicher Schuld freisprach. Ein Frankreich, das in der Vorwahlzeit 2016 und 2017 (also während unseres Jahres am DFK Paris) auch befremdenden

Au départ, un sujet annuel : *L'art en France à la croisée des cultures* qui a réuni autour de questions fédératrices neuf jeunes chercheuses et chercheurs dont la rigueur intellectuelle a été impressionnante pendant les douze mois du programme. Les engagements communs que nous avons initiés sur des sujets exigeants ont nourri nos échanges, nous menant à décrypter avec minutie des objets de recherche extrêmement pointus. La nécessité de choisir le point de vue à partir duquel nous allions configurer les dialogues en les faisant coïncider avec une actualité critique, théorique, artistique et politique depuis la France nous a conduits vers de multiples propositions, renouvelant clairement la réalité des questionnements propres à une histoire de l'art au sein de laquelle nous avons été formé-e-s et avec laquelle nous naviguons. Si la métaphore propre au déplacement, à l'orientation, à la désorientation, au mouvement, à la mobilité a été si souvent convoquée c'était pour mieux analyser les contextes que nous choisissons de considérer. La France depuis un centre de recherche allemand, le monde depuis la France. Une France à la fois modèle, à la fois au cœur d'une histoire coloniale européenne contrariée et contrariante. Une France paradoxalement à l'origine de transformations majeures pour la pensée et les arts tout en se disculpant du rôle autoritaire qu'elle a pu jouer et des enjeux de pouvoir qu'elle a endossés depuis des siècles. Une France soumise, aussi, pendant la période électorale en 2016 et en 2017 (c'est-à-dire notre année au centre allemand) à des débats nauséabonds de frontières nationales et d'identités à préserver. Allant jusqu'à nous faire prendre en grippe le terme ressassé de « mondialisation » scandé avec férocité dans certains discours et nous obligeant à l'écarter définitivement de l'usage que



Elvan Zabunyan
Kodirektorin des Jahresthemas
Co-directeur du sujet annuel

Diskussionen zu nationalen Grenzen und zu schützenden nationalen Identitäten ausgeliefert war. Im Kontext bestimmter Diskurse wurde denn auch der Begriff »Globalisierung« bis zum Überdruß wiederholt, bis er für uns zu einer Art rotem Tuch wurde. Wir sahen uns gezwungen, ihn definitiv aus unserem Wortschatz zu verbannen, obwohl er zuvor durchaus Nutzen fand. Zeitweilen fühlten wir uns fast genötigt, die von unserem Standpunkt aus formulierten Sichtweisen auf Themen aus einer anderen Welt zu rechtfertigen. Uns deutlich der Position bewusst, die es für die Behandlung bestimmter Themenbereiche einzunehmen gilt, haben uns die Begegnungen, die wir dieses Jahr ermöglichen konnten, darin bestätigt, dass es nicht mehr darum geht, den Prozess der Enthierarchisierung zu rechtfertigen, sondern ihn umzusetzen. Dies zu gewährleisten war unsere Aufgabe im Rahmen unseres Arbeitskreises, stets darauf bedacht, mit offenen Augen voranzuschreiten. Seit Oktober 2016 durchliefen wir Woche für Woche die einzelnen Schritte dieses Prozesses. Der Beitrag für den Jahresbericht gibt Anlass, einige Schlüsselmomente unseres Austauschs, aber auch der mit unseren Gästen geführten Gespräche hervorzuheben. Die Gedanken sind im wahrsten Sinne des Wortes durch Raum und Zeit gereist, wie auch wir zeitliche und chronologische Reisen unternommen haben, um unsere Forschungsgegenstände in Forschungs- und Lektürewerkshops zu beleuchten. Diese Momente waren eine Bereicherung für unsere Untersuchungen, stärkten unsere Ansätze und öffneten unseren Blick für neue Zusammenhänge.

Während der Eröffnungskonferenz am 18. Oktober 2016 erklärte Anne Lafont: »Um zu einer informierten Geschichte der durch Kreolisierung potenzierten Welt zu gelangen, muss die Welt

pourtant nous en faisons, alors que nous nous sentions obligé-e-s de souvent légitimer les positions que nous occupions avec des objets parlant d'ailleurs depuis ici. Avec une conscience aigüe de la place qui se doit d'être occupée lorsque l'on travaille certains sujets, les rencontres que nous avons motivées cette année sont venues confirmer qu'il n'était plus utile de justifier mais bien d'entreprendre le processus de déhiérarchisation dont nous avons la responsabilité dans le cadre de notre cercle de réflexion soucieux de maintenir une garde rapprochée. Depuis le mois d'octobre 2016, nous avons, semaine après semaine, enchaîné les différentes étapes de ce processus. Le texte rédigé pour ce rapport d'activité permet de partager quelques moments importants des échanges que nous avons eus mais aussi les discussions qui sont nées avec nos invité-e-s. Les pensées ont, au sens propre, circulé dans l'espace et le temps de la même façon que nous avons effectué des allers retours temporels et chronologiques nécessaires pour introduire nos objets lors des ateliers de recherche mais aussi de lecture. Ces moments ont enrichi nos analyses, ont renforcé nos opinions, ont ouvert vers des constellations.

« Il est nécessaire d'historiciser et de contextualiser le monde afin de produire une histoire informée du monde potentialisé dans la créolisation », nous disait Anne Lafont le 18 octobre lors de la première conférence de l'année. La question des effets

historisiert und kontextualisiert werden.« Bei den zehn Tage später im Rahmen des Seminars in der Fondation Hartung-Bergman in Antibes geführten Gesprächen wurden die Auswirkungen der Bedingungen von Migration als Ausdruck von Mobilität hinterfragt. Dazu kamen Hypothesen, in denen die konzeptuellen Auseinandersetzungen, der Klassenkampf wie auch die antikolonialen Haltungen in Kolonialgebieten analysiert wurden. Dadurch gelang es, über die herangezogenen künstlerischen Praktiken und theoretischen Werkzeuge die im Rahmen des Kolonialisierungsprozesses geschaffene kollektive Vorstellungswelt zu umreißen. Die drei Seminartage wurden mit einem Besuch der Archives Nationales d'Outre-Mer in Aix-en-Provence abgeschlossen. Hier wurden wir uns der Problemfelder des französischen Kolonialreichs bewusst, dessen Einflussbereich bis nach Lateinamerika, Afrika, Asien, bis zum Pazifik und zum indischen Ozean reichte. Die Geschichtlichkeit des in diesem Jahr behandelten Themas stand im Zentrum unserer Gespräche. »Die Geschichte gemessen an der eigenen Erfahrung niederschreiben, jeglichen Tropismus und Essentialismus vermeiden«, so begann Simon Njami seinen Vortrag am 15. November 2016 und führte wenig später aus: »Wenn man sich auf den Weg macht, Alterität zu finden, so muss diese erfunden werden.« Wie auch Anne Lafont legte er ein kontextualisierendes Geschichtsverständnis zugrunde. Am 9. Februar 2017 sprach Finbarr Barry Flood von einer »transhistorischen Geschichte«, angefangen bei den Geschehnissen im Osmanischen Reich. Er ging der Genealogie des ersten in der islamischen Welt aufgestellten Reiterdenkmals nach: der *Herzog von Orleans*, der 1845 von Carlo Marochetti geschaffen und auf dem Platz vor dem Regierungsgebäude von Algier errichtet wurde. Die Möglichkeit erwägend, diese Symbole zu dekolonisieren, in dem sie an ihren ursprünglichen Ort zurückgebracht werden, sprach Finbarr Barry Flood nicht nur von Algerien, sondern auch von Indien und Irland. Die anschließende Diskussion war von Stichworten wie »gemeinsames Kulturerbe«, »Rückführung«, »Bezugspunkte« und »Identifizierung« geprägt. In ihrer Analyse des Surrealismus betonte Marie Mauzé am 28. Februar 2017 die »essentialistische Auslegung, die besagt, das Objekt könne nur in derjenigen Kultur interpretiert werden,

des conditions migratoires comme représentations du déplacement était évoquée lors des discussions menées à Antibes pendant le séminaire à la Fondation Hartung-Bergman une dizaine de jours plus tard. S'y ajoutaient des hypothèses analysant les confrontations conceptuelles, des luttes des classes, les positions anticoloniales traversant les sociétés colonisées ; l'ensemble permettait de penser, grâce aux pratiques artistiques et aux outils théoriques convoqués, l'imaginaire collectif créé au sein du processus colonial. Ces trois journées de réflexion se sont conclues par une visite des Archives nationales d'Outre-Mer situées à Aix-en-Provence où nous prenions conscience des enjeux de l'empire colonial français dont l'emprise englobait les territoires des Amériques, de l'Afrique, de l'Asie, de l'océan Pacifique et de l'océan Indien. L'historicité du thème traité pendant cette année était au cœur de chacune de nos conversations. « Écrire l'histoire à l'aune de sa propre expérience, éviter le tropisme et l'essentialisme », c'est ainsi que Simon Njami commençait sa conférence le 15 novembre 2016, disant un peu plus loin « si on se rend quelque part pour trouver l'altérité, on doit l'inventer ». Comme pour Anne Lafont, il était question de penser l'histoire en la contextualisant. Le 9 février 2017, Finbarr Barry Flood insistait lui sur une « histoire transhistorique » en déroulant le fil des événements depuis l'empire ottoman et en choisissant de revenir sur la généalogie de la première statue équestre installée dans le monde musulman : *Le Duc d'Orléans* sculptée par Carlo Marochetti en 1845 et placée sur la place du Gouvernement d'Alger. En imaginant la possibilité de décoloniser ces symboles en les relocalisant, Finbarr Barry Flood ne faisait pas que citer l'Algérie, il parlait de l'Inde, de l'Irlande. « Patrimoine partagé », « rapatriement », « repères » et « repérages » ont ponctué la suite de la discussion. Dans son analyse du surréalisme, Marie Mauzé le 28 février 2017 insistait sur « l'interprétation essentialiste qui soutient que l'objet ne peut être interprété que dans la culture qui l'a vu naître ». Elle revenait sur James Clifford critiquant la façon dont ces objets ont été instrumentalisés par les Occidentaux. En écho sans le savoir à Finbarr Barry Flood, Zeynep Çelik proposait le 14 mars 2017 une analyse de la structure architecturale de la ville d'Alger en mettant l'accent sur la fonction urbaine de la place du Gouvernement

in der es entstanden ist«. Sie kam auf James Clifford zurück und kritisierte die westliche Instrumentalisierung dieser Objekte. Ganz unbewusst korrelierte Zeynep Çeliks Beitrag am 14. März 2017 mit Finbarr Barry Floods Überlegungen. Çelik untersuchte die architektonische Struktur der Stadt Algier mit Fokus auf die urbane Funktion des Platzes vor dem Regierungsgebäude und der Statue des Herzogs von Orléans. Dass sich diese nicht in der Mitte des Platzes befindet, sondern vor der Moschee, und der Herzog dieser den Rücken zukehrt, zeugt davon, dass er sich über die Religion der Kolonie hinwegsetzte. »Wer regiert Algier?«, fragte Zeynep Çelik und konterte: »Mit dieser Orientierung liegt die Antwort auf der Hand.« Versteht man die architektonische Planung als oberstes Mittel zur Beherrschung und Konditionierung, so scheint der Schritt von der Kolonialisierung zur Internationalisierung, vom Internationalismus zum Universalismus klein. Unter dem Titel *Mimesis und Automimesis zweier Anthropologien der Kunstentwicklung im 19. und 20. Jahrhundert* ging Eric Michaud am 25. April 2017 auf die funktionellen Konzepte »Veränderung, Konfrontation, Fluidität der Identitäten« ein. Davon ausgehend dekonstruierte er das System, in dem es sich die Kunstgeschichte über mehrere Jahrhunderte hinweg bequem gemacht hatte. Es gilt nun, die Methodologien einer globalen Geschichte, wie sie sich heute in unserem Fach abzeichnet, abzustecken. Am 2. Mai 2017 äußerte sich Catherine David zur Definition von Modernität, bei der es sich ihr zufolge um ein Weltsystem handelt, das keinen Außenraum zulässt. »Für die westliche Welt gibt es kein ›Äußeres«, das außerhalb der Modernität steht«, so ihre Überzeugung. Damit impliziert sie die erforderliche Dekonstruktion dieser Vorstellung. Indem sie ihren Beitrag mit *Alternative, Peripheral or Cosmopolitan? Modernism and the Challenge of Globality* überschrieb, griff Monica Juneja am 6. Juni 2017 die Polyphonie der dem Modernismus eigenen Definitionen auf. Präzise und didaktisch erstellte sie eine Chronologie, in der die Begriffe Zentrum und Peripherie, neue Kartografien, asymmetrische Machtbeziehungen, postkoloniale Studien und ein neuer Entwurf der Weltgeschichte eine Rolle spielten. Was ist zwischen dem Herbst 2016 und dem Frühjahr 2017 geschehen, dass uns diese Terminologie plötzlich der Vergangenheit anzugehören scheint? Die Frage verwirrt.

et de la statue du duc d'Orléans, située non pas au milieu de la place mais en face de la Mosquée, avec le souverain tournant le dos à cette dernière, défiant la religion du pays colonisé. « Qui gouverne Alger ? » interroge Zeynep Çelik, « avec cette position c'est assez clair », conclut-elle. De la colonisation à l'internationalisme, de l'internationalisme à l'universalisme il ne semble y avoir qu'un pas lorsque l'on considère les objectifs des planifications architecturales comme moyens suprêmes de domination et de conditionnement. Choissant de titrer sa conférence *Mimésis et automimésis, sur deux anthropologies du développement de l'art aux XIX^e et XX^e siècles*, le 25 avril 2017, Éric Michaud revient sur des notions fonctionnelles, « altération, confrontation, fluidité des identités », lui permettant de démonter le système au sein duquel l'histoire de l'art a pu se complaire pendant des siècles. Il s'agit dès lors de cadrer les méthodologies d'une histoire globale telle qu'elle se définit aujourd'hui dans notre discipline. Le 2 mai 2017, Catherine David s'exprime sur la définition de la modernité, pour elle un système-monde qui n'autorise pas le dehors. « Pour le monde occidental, il n'y a pas d'extériorité à la modernité », avance-t-elle, comprenant par cette affirmation qu'il est impératif de la déconstruire. Monica Juneja revient le 6 juin 2017 sur la polyphonie des définitions propres au modernisme en décidant d'intituler sa conférence *Alternative, Peripheral or Cosmopolitan? Modernism and the Challenge of Globality*. Avec précision et didactisme, elle retrace une chronologie où apparaissent les termes de centres et de périphéries, de nouvelles cartographies, de relations de pouvoir asymétriques, d'études postcoloniales, d'écriture d'une nouvelle histoire du monde.

Que s'est-il passé entre l'automne 2016 et le printemps 2017 pour que soudain toute cette terminologie nous semble appartenir au passé ? L'interrogation crée une sorte de vertige. Les rencontres permises par le sujet annuel au Centre allemand d'histoire de l'art dans le cœur de Paris ont-elles peut-être donné naissance à un renversement presque total des paradigmes construits par les outils postcoloniaux à présent entre les mains du mainstream ? C'est possible. Ce sont de nouvelles problématiques indispensables à une histoire de l'art connectée qui surgissent au fil des communications proposées pour le congrès *Penser le monde*

Führten die im Rahmen des Jahresthemas des Deutschen Forums für Kunstgeschichte im Herzen von Paris ermöglichten Treffen womöglich zu einem fast vollständigen Verwerfen der Paradigmen, die von den postkolonialen Methoden erschaffen wurden und sich nun im Mainstream eingebürgert haben? Möglicherweise. Diese für eine vernetzte Kunstgeschichte zentralen Fragen wurden im Rahmen des Kolloquiums *Penser le monde avec l'histoire de l'art, dépayser les trajectoires / Mit Kunstgeschichte die Welt denken, neue Wege beschreiten* am 22. und 23. Juni 2017 am DFK Paris nochmals evoziert. Hier trafen die Standpunkte internationaler Experten aufeinander, deren Forschungen sich um künstlerische und historische Konzepte drehen, durch die die vielfältigen Verzweigungen des Themenbereichs aufgezeigt werden konnten. Der theoretische Inhalt des Kolloquiums wurde durch die Forschungsarbeiten der neun Stipendiat/-innen konkretisiert. Die vielschichtigen Themen, mit denen sie sich befassten, waren kulturellen und künstlerischen Produktionen wie auch spezifischen Themen gewidmet, die vier der fünf Kontinente betrafen – Amerika, Asien, Afrika und Europa. Durch diese Studien kann der Stellenwert Frankreichs in einer globalen Geschichte der Künste – ausgehend von der kolonialen Vergangenheit des Landes bis zum heutigen Tag – kritisch hinterfragt werden. Weiter werfen sie Fragen zu pluralistischen historiografischen Perspektiven auf, in der die europäische Hegemonie dekonstruiert wird. Zu den Instrumenten, die diese Dekonstruktion ermöglichen, zählen Konzepte, die seit dreißig Jahren beispielsweise durch die südamerikanische Schule von Walter D. Mignolo und seinen Kollegen entwickelt werden. Die zentrale Idee der »Dekolonialität« wird hier im Rahmen künstlerischer und theoretischer Diskussionen von einer neuen Generation von Kunsthistoriker/-innen geprägt. Walter D. Mignolo nahm unsere Einladung, sich im Rahmen des Jahresthemas an unseren Überlegungen zu beteiligen, ohne zu zögern an und äußerte sich zum Abschluss unseres Jahres am 17. Juli 2017 in Form einer offenen Präsentation. Er kam auf die Grundprinzipien zu sprechen, die der »dekolonialen Option« zu eigen sind, und öffnete damit das Gespräch mit Blick auf die heutige kunsthistorische Forschung. Er betonte, wie seine theoretischen

avec l'histoire de l'art, dépayser les trajectoires / Mit Kunstgeschichte die Welt denken, neue Wege beschreiten qui s'est tenu au DFK Paris les 22 et 23 juin 2017. Celui-ci a vu se confronter les points de vue de spécialistes internationaux dont les recherches articulent les concepts artistiques et historiques de façon à révéler les multiples ramifications du sujet. Le contenu théorique de ce colloque a été concrétisé grâce aux recherches des neuf boursières et boursiers portant sur des sujets à multiples strates embrassant des productions culturelles et artistiques ainsi que des thèmes spécifiques reliés à quatre des cinq continents – les Amériques, l'Asie, l'Afrique et l'Europe. Ces recherches permettent d'interroger de façon critique la place de la France dans une histoire globale des arts depuis son passé colonial jusqu'à aujourd'hui et soulèvent des questions qui touchent à des perspectives historiographiques plurielles où l'hégémonie européenne est déconstruite. Parmi les outils permettant cette déconstruction, on retrouve les notions développées depuis trente ans par exemple par l'école de pensée sud-américaine portée par Walter D. Mignolo et ses pairs, où l'idée centrale de « décolonialité » est mobilisée au sein des débats artistiques et théoriques de la nouvelle génération d'historiennes et historiens de l'art. Walter D. Mignolo a très vite accepté notre invitation à intervenir dans le cadre du sujet annuel et c'est par la forme d'une présentation ouverte que, le 17 juillet 2017, il a permis de conclure l'année. Choissant de revenir sur les principes fondamentaux véhiculés par l'« option décoloniale », il a ouvert les échanges vers l'actualité de la recherche en histoire de l'art en soulignant comment au fil des décennies ses propositions théoriques ont rejoint les discussions confrontant conjointement les concepts postcoloniaux et décoloniaux. Grâce à cette séance concluant la très riche série des rencontres et des dialogues, il a été possible de confirmer la réflexion par une ouverture : comment peut-on décoloniser les objets si longtemps contraints dans des catégories normées ? Parmi les questions qui ont été maintes fois amenées et qui ont ponctué cette année, on retrouvait de façon récurrente celle du point de vue que l'on occupe pour considérer la production artistique. De même revenaient celle des entrées à créer pour réécrire l'histoire coloniale européenne et l'histoire de l'art, celle du décentrement néces-

Vorschläge über die Jahrzehnte hinweg Eingang in Diskussionen fanden, in denen postkoloniale und dekoloniale Konzepte miteinander konfrontiert wurden. Dank dieses Beitrags, mit dem die bereichernde Konferenz- und Gesprächsreihe endete, konnten unsere Überlegungen mit der Öffnung zu einer neuen Frage bestätigt werden: Wie können Objekte, die so lange in genormten Kategorien festgehalten wurden, dekolonisiert werden? Zu den im Verlauf des Jahres wiederkehrenden Themen zählte der jeweilige Standpunkt bei der Betrachtung der künstlerischen Produktion. Weiter waren die zur Neuformulierung der europäischen Kolonial- und Kunstgeschichte notwendigen Beiträge ein wiederkehrendes Sujet wie auch die Frage der erforderlichen Dezentrierung und schließlich diejenige einer ausgewogenen vergleichenden Untersuchung der kulturellen Mobilität zwischen den Ländern im Norden, im Süden, im Westen und im Osten. Dies geschieht zu einem Zeitpunkt, an dem die geopolitischen Positionen obsolet erscheinen, sofern sie sich behaupten, ohne die im 21. Jahrhundert fortschreitenden paradigmatischen Migrationen zu verstehen. Die Frage nach der Emanzipation, die durch die kunstgeschichtliche Forschung erreicht werden kann, wäre hier hervorzuheben. Von Frankreich ausgehend ermöglichten die vom DFK Paris gewählten wissenschaftlichen Perspektiven über all diese Monate hinweg, sich auf einen unbefangenen Gedankenaustausch einzulassen, der sicherlich eine einzigartige Erfahrung zu diesem Thema bleiben wird.

saire et enfin celle d'une lecture comparative équilibrée des circulations culturelles entre les pays du Nord, du Sud, de l'Ouest, de l'Est et ce, alors même que ces positions géopolitiques tendaient à devenir obsolètes si elles s'affirmaient sans comprendre les déplacements paradigmatiques à l'œuvre dans le monde du XXI^e siècle. Quelles émancipations par la recherche en histoire de l'art ? faudrait-il ici souligner. À partir de la France, les orientations scientifiques choisies par le DFK Paris ont permis pendant tous ces mois de s'engager dans une liberté de la pensée qui restera très certainement une expérience sans précédent sur ce sujet.

Elvan Zabunyan ist Professorin für zeitgenössische Kunst an der Universität Rennes 2 und Kunstkritikerin. Ihr Forschungsschwerpunkt ist die nordamerikanische Kunst seit den 1960er-Jahren, insbesondere die Zeit um 1970, die sie unter ethnischen und feministischen Gesichtspunkten untersucht. Seit Anfang der 1990er-Jahre setzt sie sich mit den Problemfeldern der Cultural Studies, postkolonialen Theorien und der Gender Studies auseinander. Historienne de l'art contemporain, Elvan Zabunyan est professeure à l'université Rennes 2 et critique d'art. Ses recherches portent sur l'art nord-américain depuis les années 1960 et notamment sur le tournant de 1970, qu'elle aborde à partir des questions raciales et féministes. Elle travaille depuis le début des années 1990 sur les problématiques issues des *cultural studies*, des théories postcoloniales et des études de genre.

JAHRESTHEMA

16 / 17

SUJET ANNUEL

DIE PROJEKTE DER STIPENDIATINNEN UND STIPENDIATEN PRÉSENTATION DES PROJETS DES BOURSIERS

39

ÉMILIE GOUDAL

40

HANNA HOLTZ

41

LAURA KARP LUGO

42

JUDITH ROTTENBURG

43

DAVID SADIGHIAN

44

NICOLAS SCHAUB

45

MARINE SCHÜTZ

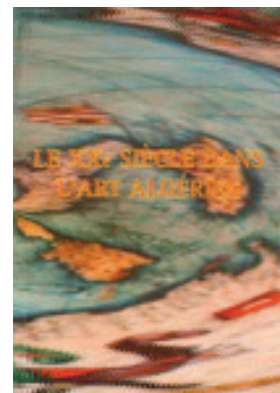
46

DEVIKA SINGH

47

ANNABELA TOURNON

/



Émilie Goudal

Von einem Frankreich zum anderen: Die französischen Kunstsammlungen als Bezugspunkte in den Beziehungen zwischen Algerien und Frankreich?

1962 fand die koloniale Herrschaft Frankreichs in Algerien mit der Ausrufung eines neuen, unabhängigen Staates ein Ende. In dieser Arbeit werden die Kunstbeziehungen von 1962 bis zur Jahrhundertwende zwischen zwei Staaten untersucht, die von Edward Saïd als »komplementäre Feinde« bezeichnet wurden. Zunächst wird der komplexe Begriff des »geteilten Kulturerbes« anhand der Debatten diskutiert, die von der problematischen Rückgabe der Sammlung des Museums der Bildenden Künste von Algier durch Frankreich im Jahr 1969 ausgelöst wurden.

Die Rückkehr dieser hauptsächlich aus Werken europäischer Künstler/-innen bestehenden Sammlung, die während der Kolonialzeit erstellt wurde, ist zeitgleich mit der Aufnahme der ersten Werke zeitgenössischer algerischer Kunst im algerischen Museum.

Mit dem Aufkommen neuer kritischer Stimmen (*Manifeste culturel panafricain d'Alger* (1969), *Éléments pour un art nouveau* (Khadda, 1972)) wird der Begriff der »Modernität« und die Stellung der algerischen Künstler/-innen in einer als marginalisierend kritisierten Kunstgeschichtsschreibung hinterfragt. Zweites Anliegen dieser Forschungsarbeit ist es, zu bestimmen, ob sich der französische Blick auf algerische Kunst seit der Unabhängigkeit gewandelt hat. Die Analyse einer möglichen Aufnahme der algerischen Künstler/-innen in die Genealogie einer »desOrientierten« Kunstgeschichte, mit Blick auf die Entstehung moderner und zeitgenössischer Kunststammlungen in Frankreich, könnte einen durch die Dekolonialisierung herbeigeführten hypothetischen Paradigmenwechsel nachvollziehbar machen.

D'une France à l'autre : les collections d'art françaises repères / Repair des relations Algérie-France ?

1962 marque la fin de la gouvernance française en Algérie et la naissance d'un nouvel État indépendant. Couvrant la période de 1962 jusqu'au tournant du XXI^e siècle, ce projet est l'étude d'une double circulation artistique entre deux États, qu'Edward Saïd identifie comme « ennemis complémentaires ». C'est au regard des débats soulevés par la problématique restitution par la France, en 1969, de la collection du musée des Beaux-Arts d'Alger que nous appréhenderons tout d'abord la notion complexe de « patrimoine partagé ».

Le retour de cette collection d'œuvres d'art, réunissant essentiellement des artistes européens et constituée en période coloniale, coïncide également avec l'entrée des artistes algériens contemporains sur les cimaises du musée algérois.

Alors qu'émergent de nouvelles critiques (*Manifeste culturel panafricain d'Alger* (1969), *Éléments pour un art nouveau* (Khadda, 1972)), qui interrogent la notion de « modernité » et la place des artistes algériens dans l'écriture d'une histoire de l'art jugée marginalisante, le second enjeu de cette recherche est de tenter de déterminer si une mutation des regards français sur l'art algérien s'est opérée depuis l'indépendance. L'analyse de l'inclusion possible des artistes algériens dans la généalogie d'une histoire de l'art « désOrientée », et ce au prisme de la constitution des collections d'art moderne et contemporain françaises, permettrait dès lors de mesurer l'hypothétique basculement paradigmatique induit par la décolonisation.

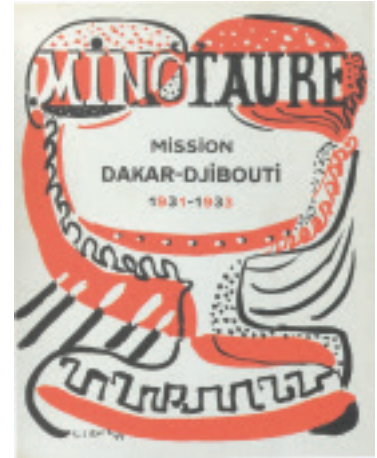
Ausstellungskatalog *Le XX^e siècle dans l'art algérien*, Château Borély, Marseille und Orangerie du Sénat, Paris, 2003
Catalogue de l'exposition *Le XX^e siècle dans l'art algérien*, Château Borély, Marseille et Orangerie du Sénat, Paris, 2003

Schlüsselbegriffe:

Gemeinsames Kulturerbe
Kulturtransfer
Zeitgenössische algerische Kunst
Moderne

Mots-clés :

patrimoine partagé
transferts culturels
art contemporain algérien
modernité



Hanna Holtz

Sammeln – Ausstellen – Publizieren. Der Dialog zwischen Surrealismus und Ethnologie in der Zwischenkriegszeit in Paris

Das Interesse surrealistischer Künstler/-innen an den außereuropäischen Kulturen entwickelte sich zeitgleich und im Austausch mit der noch kaum institutionalisierten Disziplin Ethnologie. Diese spiegelte die kritische Einstellung der Surrealist/-innen gegenüber der Repressivität und dem Überlegenheitsanspruch der eurozentrischen Kultur und beschäftigte sich mit der Frage, wie mit anthropologischen Dokumenten (Beobachtungen, Objekten, Fotografien etc.) umzugehen sei. Nicht zufällig wurden die Ergebnisse der Mission Dakar-Djibouti, eine der wichtigsten Feldforschungsreisen der 1930er-Jahre, in der surrealistischen Zeitschrift *Minotaure* publiziert.

Das Dissertationsprojekt untersucht die Netzwerke zwischen Wissenschaftler/-innen und Surrealist/-innen anhand der Trias »Sammeln – Ausstellen – Publizieren«, also anhand jener Praktiken, die für Surrealist/-innen und Ethnologen/-innen gleichermaßen essentiell waren.

Neben Aspekten der Fetischisierung, Ästhetisierung und Politisierung der außereuropäischen Objekte und dem Kauf- und Tauschverhalten soll die Ambivalenz zwischen dem Bestreben nach Offenlegung und Kritik der kolonialen Kontexte sowie der Nutzung kolonialistischer Methoden diskutiert werden.

Collectionner – exposer – publier. Le dialogue entre surréalisme et ethnologie dans l'entre-deux-guerres à Paris

L'intérêt des artistes surréalistes pour les cultures extra-européennes s'est développé parallèlement à l'essor de l'ethnologie, discipline alors peu institutionnalisée, avec laquelle il se nourrissait d'échanges. Cette science nouvelle reflétait la position critique des surréalistes face à la posture répressive et à l'attitude de supériorité de la culture eurocentriste, et entendait découvrir la démarche à adopter quant aux documents anthropologiques (observations, objets, photographies, etc.). La publication des résultats de la mission Dakar-Djibouti, l'une des principales enquêtes de terrain des années 1930, dans le périodique surréaliste *Minotaure* ne relève en rien du hasard.

Ce projet de thèse étudie les réseaux entre ethnologues et surréalistes, en s'appuyant sur les trois axes « collectionner – exposer – publier », c'est-à-dire sur les pratiques qui étaient essentielles aussi bien pour les artistes que pour les scientifiques.

La recherche portera sur les aspects de la fétichisation, de l'esthétisation, de l'exotisation et de la politisation des objets extra-européens, ainsi que sur les pratiques d'achat et d'échange, mais également sur l'ambivalence entre la volonté d'ouverture et la critique du contexte colonial, d'une part, et le recours à des méthodes colonialistes, d'autre part.

Minotaure, n° 2, éditions Albert Skira, Juni 1933: Umschlag von Gaston-Louis-Roux
Minotaure, n° 2, éditions Albert Skira, juin 1933 : couverture de Gaston-Louis Roux

Schlüsselbegriffe:

Außereuropäische Objekte
Avantgarde und
(Anti-)Kolonialismus
Museologie
Kunstmarkt

Mots-clés :

objets extra-européens
avant-garde et
(anti)colonialisme
muséologie
marché de l'art



Laura Karp Lugo

Die Rezeption lateinamerikanischer Kunst in Frankreich (1855–1937)

Die Untersuchung der Verbreitung und der Rezeption der Werke lateinamerikanischer Künstler/-innen in Frankreich, von der ersten Weltausstellung in Paris 1855 bis zur letzten Ausgabe im Jahr 1937, offenbart die museografischen Diskurse, die zur Schaffung einer lateinamerikanischen Identität beigetragen haben. Diese Arbeit dient der Erfassung der von Frankreich geprägten Vorstellung von lateinamerikanischer Kunst sowie der damit verbundenen Entwicklung und Problemfelder.

Wie wurde über die Weltausstellungen reflektiert? Was waren die Erwartungen der Öffentlichkeit? Antworten auf diese Fragen finden sich in Presseberichten der Zeit, in Ausstellungsbesprechungen und in Dokumenten, die mit der Organisation der Veranstaltungen in Zusammenhang stehen. Die Schriftquellen zu den damaligen Ausstellungen lateinamerikanischer Kunst zeigen, dass trotz des Bestrebens, die lokale Produktion aufzuwerten, die westliche Vorstellung weiter genährt wurde, indem man Werke ausstellte, die dem in Frankreich vorherrschenden Bild von diesen ›entfernten Regionen‹ entsprachen. Wenngleich in den Ausstellungen oft Museumssammlungen gezeigt werden, so stammten die lateinamerikanischen Kunstsammlungen hauptsächlich von Spenden europäischer oder nordamerikanischer Sammler/-innen. Diese Kunstwerke perpetuieren den von der kollektiven Vorstellungswelt bzw. – sofern man nicht dem Essentialismus verfallen möchte – von der gängigen Lesart der europäischen Moderne geprägten Kunstgeschmack.

L'art latino-américain à l'épreuve de la réception française (1855–1937)

L'étude de la diffusion et de la réception de l'œuvre d'artistes latino-américains en France, de la première Exposition universelle célébrée à Paris en 1855, à la dernière en 1937, dévoile les récits muséographiques qui ont construit l'image d'une identité latino-américaine. Cette réflexion vise à saisir la conception de l'art latino-américain que la France a façonnée, à en expliquer l'évolution et les enjeux.

Comment ces expositions ont-elles été pensées ? Quelles ont été les attentes du public ? Ces questions trouveront des réponses dans la presse de l'époque, les comptes rendus des expositions, ainsi que la documentation générée autour de l'organisation des événements. Les écrits produits en rapport avec les expositions d'art latino-américain de cette période montrent que, malgré la volonté de mettre en valeur la production locale, on continuait alors à nourrir l'imaginaire occidental en exposant des œuvres qui correspondaient à l'image que l'on se faisait de ces « régions lointaines ». Si les expositions sont souvent le reflet des fonds muséaux, les collections d'art latino-américain relèvent des donations faites principalement par des collectionneurs européens ou nord-américains, des acquisitions qui perpétuent le goût imposé par l'imaginaire collectif ou – lorsque l'on s'efforce d'éviter de tomber dans l'essentialisme – par les grilles de lecture de la modernité européenne.

Von links nach rechts:
Alberto Morera, Aquiles Badi, Raquel Forner, Horacio Butler und Leopoldo Marechal (Sanary-sur-Mer, 1930), Buenos Aires, Archivo General de la Nación
De gauche à droite :
Alberto Morera, Aquiles Badi, Raquel Forner, Horacio Butler et Leopoldo Marechal (Sanary-sur-Mer, 1930), Buenos Aires, Archivo General de la Nación

Schlüsselbegriffe:

Kunsttransfer
Lateinamerikanische Kunst
Kritische Rezeption
Ausstellungen
Kunst und Identität

Mots-clés :

transferts artistiques
art latino-américain
réception critique
expositions
art et identité



Judith Rottenburg

»Globale Kunst« und transkulturelle Kunstgeschichtsschreibung Afrikas in Dakar. Translations zwischen Senegal, Frankreich und Amerika im 20. Jahrhundert

Zahlreiche Künstler/-innen sowie Schriftsteller/-innen und Philosoph/-innen aus Senegal verhandeln im 20. Jahrhundert die Kunst und Kunstgeschichtsschreibung Afrikas in ihren globalen Bezügen insbesondere zu Europa und Amerika. Die Studie stellt die *négritude* – eine in den 1930er-Jahren in Paris von einer intellektuellen Elite aus den damaligen französischen Kolonien entwickelte kulturelle Emanzipationsbewegung – als eine Kunstphilosophie vor, in deren essentialistischen Entwürfen einer »schwarzafrikanischen Kultur« Konzepte von transkultureller Verflechtung und Übersetzung von Beginn an eine zentrale Rolle spielen.

In Zusammenhang mit dieser Re-Lektüre der *négritude* werden erstmalig künstlerische Arbeiten und kunsthistorische Diskurse untersucht, die in den 1950er-Jahren in Paris und unmittelbar nach Erlangung der Unabhängigkeit ab 1960 in Dakar entwickelt werden. Im Zentrum stehen die Künstler Papa Ibra Tall und Iba Ndiaye. Sie studieren in den 1950er-Jahren in Paris und verhandeln und gestalten ab 1960 in Dakar die kulturpolitisch geförderte Kunstgeschichtsschreibung sowie die zeitgenössische Kunstproduktion, die einerseits zur Stiftung einer nationalen und panafrikanischen Identität beitragen und andererseits die Teilhabe Afrikas an einer »Zivilisation des Universellen« demonstrieren soll.

« Art global » et historiographie transculturelle de l'art africain à Dakar. Translations entre le Sénégal, la France et l'Amérique au XX^e siècle

De nombreux artistes, écrivains et philosophes sénégalais du XX^e siècle appréhendent l'art africain et son historiographie sous l'angle de leur rapport avec le monde, notamment l'Europe et l'Amérique. L'étude présente la *négritude* – ce mouvement d'émancipation culturelle créé dans les années 1930 à Paris par une élite intellectuelle issue des colonies françaises de l'époque – comme une philosophie de l'art esquissant les ébauches essentialistes d'une « culture de l'Afrique noire », dans laquelle les concepts d'interdépendance culturelle et de traduction jouent dès le départ un rôle central.

Dans le contexte de cette relecture de la *négritude*, notre étude se penche pour la première fois sur les travaux artistiques et les discours de l'histoire de l'art qui se développèrent à Paris dans les années 1950 et à Dakar dès l'obtention de l'indépendance en 1960. Cette analyse est notamment consacrée aux artistes Papa Ibra Tall et Iba Ndiaye. Ils étudièrent à Paris dans les années 1950, puis véhiculèrent et façonnèrent à Dakar dès 1960 une conception de l'historiographie de l'art encouragée par la politique culturelle ainsi que la production artistique contemporaine, contribuant à l'apparition d'une identité nationale et panafricaine, et démontrant la participation de l'Afrique à une « civilisation de l'universel ».

El Hadj Sy, *Le Musée Dynamique*, 1974, Fotografie, in: F. Axt und E. H. Sy, *Bildende Kunst der Gegenwart in Senegal*, Frankfurt 1989
El Hadj Sy, *Le Musée Dynamique*, 1974, photographie, dans: F. Axt et E. H. Sy, *Bildende Kunst der Gegenwart in Senegal*, Francfort 1989

Schlüsselbegriffe:

Malerei und Tapiserie in Senegal
transkulturelle Kunstgeschichtsschreibung zwischen Afrika und Europa
Négritude, »Hybridität« und Universalismen

Mots-clés :

peinture et tapisserie au Sénégal
historiographie transculturelle de l'art entre l'Afrique et l'Europe
négritude, « hybridité » et universalismes



Le Corbusier, *Plan for Buenos Aires*, 1929, Paris, Fondation Le Corbusier

Schlüsselbegriffe:
Zeichnung
Zirkulation
Urbanisierung
Internationalismus
Agency

Mots-clés :
dessin
circulation
urbanisation
internationalisme
agency

David Sadighian

Global Paris: Beaux-Arts-Design und Netzwerke des Internationalismus zwischen dem imperialistischen Frankreich und der panamerikanischen Welt, 1867–1932

Die Dissertation untersucht die transatlantische Verbreitung von Beaux-Arts-Architektur vor dem Hintergrund des aufkommenden liberalen Internationalismus während des langen Fin-de-siècle. Angezogen von den urbanen Neuerungen in Haussmanns Paris und den berühmten Lehrmethoden der École des Beaux-Arts strömten zahlreiche Architekten aus den Vereinigten Staaten und aus Lateinamerika an die Schule, wodurch sie sich in den letzten Jahrzehnten des 19. Jahrhunderts zu einem Drehkreuz internationaler Aktivitäten entwickelte. Gleichzeitig organisierte die École internationale Konferenzen und Ausstellungen auf den Pariser Weltausstellungen, um die Architekturausbildung und die berufliche Praxis über Staatsgrenzen hinaus zu standardisieren. Das Projekt geht der Frage nach, inwiefern Beaux-Arts-Design mit anderen aufkommenden, internationalen Standards und Systemen korrespondierte. Auf welche Weise wurde durch die Anwendung von Methoden und Formen der Beaux-Arts die architektonische Landschaft mit Blick auf internationalistische Ideologien geformt, vom Freihandel über Imperialismus bis hin zum Weltfrieden?

Die auf der Zeichnung basierenden Methoden der École verstanden Design als Entwurf, eine Idee, die im Kontext der sich rasch entwickelnden amerikanischen Städte neue politische *agency* und städtebauliche Dimension annahm. Durch Fallstudien, die von Buenos Aires bis zum kolonialen Baguio reichen, soll aufgezeigt werden, dass die Beaux-Arts-Stadt ein räumliches Netzwerk für globale Verbundenheit und Austausch schuf, das den Weg für den späteren Modernismus prägte.

Global Paris : style Beaux-Arts et réseaux de l'internationalisme entre la France impérialiste et le monde panaméricain, 1867–1932

La thèse étudie la diffusion transatlantique du style architectural Beaux-Arts dans le contexte de l'internationalisme libéral naissant au cours de la longue fin de siècle. Attirés par les rénovations urbaines du Paris haussmannien et par les célèbres méthodes d'enseignement de l'École des beaux-arts, de nombreux architectes venus des États-Unis et d'Amérique latine rejoignirent les bancs de cette institution, ce qui contribua à en faire une plaque tournante des activités internationales pendant les dernières décennies du XIX^e siècle. Parallèlement, l'École organisait des conférences et des expositions internationales à l'occasion des Expositions universelles de Paris, afin de standardiser la formation d'architecte et la pratique professionnelle au-delà des frontières nationales. Le projet vise à définir dans quelle mesure le style Beaux-Arts correspondait avec d'autres standards et systèmes internationaux émergents. De quelle manière le paysage architectural a-t-il été façonné par l'application des méthodes et des formes Beaux-Arts, dans le contexte des idéologies internationalistes, du libre-échange à l'impérialisme, en passant par la paix dans le monde ?

Les méthodes de l'École des beaux-arts, fondées sur le dessin, considéraient le design comme un projet, une idée qui, dans le contexte de l'explosion urbaine américaine, prit la dimension d'une *agency* politique et d'urbanisme. À travers des études de cas, de Buenos Aires à la ville coloniale de Baguio, nous nous efforcerons de montrer que la ville Beaux-Arts représentait un réseau spatial de liens et d'échanges internationaux, qui a constitué un facteur d'influence dans le cheminement vers le modernisme.

Nicolas Schaub

Die Illusion eines idealen Gebiets. Die *Société coloniale des artistes français* in Nordafrika zwischen 1907 und 1935

1908 gründete der reisende Maler Louis Dumoulin (1860–1924) die *Société coloniale des artistes français* (SCAF) und formulierte zu diesem Anlass einen Leitspruch, in dem seine imperialistischen Absichten zum Ausdruck kommen: »Die koloniale Expansion durch die Kunst, zu Gunsten Frankreichs und der Kunst«. In der Zwischenkriegszeit organisierte die SCAF in Paris eine Ausstellungsreihe zur bildenden Kunst und nahm in Europa an den großen internationalen Ausstellungen kolonialer Kunst teil. Durch die Vergabe von Preisen und Reisestipendien verhalf sie vielen westlichen Künstler/-innen zu Aufenthalten in den Überseeländern. Die politisch-kulturelle Institution wurde so zu einem Propagandainstrument, das die Verbreitung der Bilder vom französischen Kolonialreich in den europäischen Großstädten intensivierte.

Diese Untersuchung befasst sich mit den zahlreichen Darstellungen und Erfahrungen, die den Kolonialprozess in Nordafrika begleiten. Ziel ist es, den von der SCAF ausgestellten Bildern Sinn zu verleihen, die Bedingungen zur Erstellung von Feldstudien im Maghrebraum zu bestimmen, d. h. Gefühle und Wahrnehmungen, Erforschungsmodalitäten und Schaffensprozesse sowie Netzwerke, die französische Künstler/-innen in den Kolonien mit den Siedler/-innen, dem Militär und den »Eingeborenen« geknüpft hatten. Die Kolonialordnung, die den Graben zwischen den Menschen und Klassen aufrechterhielt, befeuerte die Illusion eines idealen Gebiets, mit unveränderbaren Formen, die von den Künstler/-innen der SCAF entworfen wurden. Es handelte sich um eine Welt, in der sich verschiedene Zeitlichkeiten vermischten und in der sich die Kräfteverhältnisse ständig veränderten und verschoben.

L'illusion d'un territoire. La *Société coloniale des artistes français* et l'Afrique du Nord entre 1907 et 1935

En 1908, le peintre voyageur Louis Dumoulin (1860–1924) fonde la *Société coloniale des artistes français* (SCAF) et formule pour celle-ci une devise qui témoigne de ses visées impérialistes : « L'expansion coloniale par l'Art, au profit de la France et de l'Art ». Dans l'entre-deux-guerres, la SCAF organise à Paris une série de Salons d'arts visuels et participe en Europe aux grandes expositions internationales d'art colonial. Son système de prix et de bourses de voyage aide de nombreux artistes occidentaux à séjourner dans les pays d'outre-mer. L'institution politico-culturelle devient ainsi un outil de propagande qui intensifie la circulation des images de l'Empire français dans les métropoles européennes.

L'analyse porte sur les multiples représentations et expériences accompagnant le processus colonial en Afrique du Nord. Elle cherche à donner un sens aux images exposées par la SCAF, à déterminer les conditions d'élaboration des enquêtes sur le terrain maghrébin, c'est-à-dire les affects et perceptions, les modes d'exploration et de création, les réseaux de connaissances des artistes auprès des colons, des militaires et des « indigènes ». L'ordre colonial, qui maintient un fossé entre les corps et les classes, entretient les illusions d'un territoire idéal, aux formes immuables, que façonnent les artistes de la SCAF. C'est alors un monde où s'entremêlent différentes temporalités, où les rapports de force se modifient et se déplacent en permanence.



Marcelle Ackein, *Assemblée devant les remparts*, Öl auf Leinwand, nicht signiert, 100 × 65 cm, Privatsammlung
Marcelle Ackein, *Assemblée devant les remparts*, huile sur toile, non signée, 100 × 65 cm, collection particulière

Schlüsselbegriffe:

Maghrebraum
Kolonialismus
Antikolonialismus
Ausstellungen
Visuelle Kultur

Mots-clés :

terrain maghrébin
colonialisme
anticolonialisme
expositions
culture visuelle



Marine Schütz

Postcolonial Pop? Globale Entwicklungen in der narrativen Figuration (1960–1977)

Die Untersuchung der narrativen Figuration, ein 1964 von Gérald Gassiot-Talabot geprägter Begriff, macht oftmals deutlich, wie treffend die Rede vom transatlantischen Austausch ist. Doch wenn Öyvind Fahlström, Bernard Rancillac und Hervé Télémaque als imperialistisch erachtete amerikanische Werke durch ein visuelles Kontinuum an Darstellungen ersetzen, die die geopolitische Lage Frankreichs, Vietnams, der afrikanischen Länder, Russlands und den Antillen hinterfragen, machen sie aus der Malerei einen Ort, an dem bestehende Hierarchien anhand einer expansiven kulturellen und geografischen Inbezugsetzung neu durchdacht werden.

Die Arbeit ist in drei Arbeitshypothesen gegliedert. Zunächst wird unter dem Titel *Pop-Politiken* versucht, über die Praktiken und Theorien des Pop sowie den damit verbunden politischen Aspekten – besonders nach Mai 1968 – die globalen kulturellen Interaktionen zu begreifen, die der Pop in Paris ermöglichte. Die zweite Hypothese hinterfragt spezifischer den Status der Kultur des ›anderen‹ und der dadurch geförderten grenzüberschreitenden kulturellen Subjektivität, und das zu einem Zeitpunkt, an dem das marxistische Gedankengut den Künstler/-innen die Möglichkeit gab, ihr ideologisches Engagement zu verwirklichen. Die dritte Forschungsfrage ist schließlich den Auswirkungen des migratorischen Charakters der Bilder und Körper auf die Praktiken im Kontext der Immigration, des Exils und der Reise gewidmet.

Postcolonial Pop ? Inflexions globales dans la Figuration narrative (1960–1977)

Étudier la Figuration narrative, terme que propose Gérald Gassiot-Talabot en 1964, revient souvent à reconnaître la pertinence de la notion d'échanges transatlantiques. Cependant, quand Öyvind Fahlström, Bernard Rancillac ou Hervé Télémaque substituent aux images américaines, perçues comme impérialistes, un continuum visuel de représentations qui questionnent la situation géopolitique de la France, du Viêt Nam, des pays d'Afrique, de la Russie et des Antilles, ils font de la peinture un lieu pour repenser les hiérarchies à l'aune d'un rapport culturel et géographique expansif.

Cette recherche s'articule autour de trois hypothèses de travail. Intitulée *politiques du pop*, la première cherche à comprendre les interactions culturelles globales que propose le pop à Paris, au regard des pratiques et des théories du populaire ainsi que des usages politiques en jeu – en particulier après Mai 1968. La deuxième entend questionner plus précisément le statut de la culture de l'*autre* et la subjectivité culturelle transnationale qu'elle favorise au moment où la pensée marxiste offre aux artistes l'occasion de concrétiser leur engagement idéologique. La troisième piste de recherche concerne les effets de la condition migratoire des images et des corps sur les pratiques dans le contexte de l'immigration, de l'exil ou du voyage.

Gérard Fromanger, *En Chine, à Hu-Xian, Le désir est partout*, 1974, Öl auf Leinwand, 200 × 300 cm, Paris, Centre Georges Pompidou, Musée National d'Art Moderne
 Gérard Fromanger, *En Chine, à Hu-Xian, Le désir est partout*, 1974, huile sur toile, 200 × 300 cm, Paris, Centre Georges Pompidou, musée national d'art moderne

Schlüsselbegriffe:

Malerei
 Postkolonialismus
 Popkultur
 Poststrukturalismus

Mots-clés :

peinture
 postcolonialisme
 culture populaire
 poststructuralisme

Devika Singh

Indische Künstler/-innen in Frankreich von den 1920ern bis in die 1970er-Jahre. Mobilität, Aneignung und globaler Raum

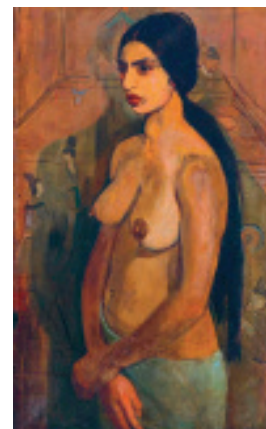
Die Zahl der ausländischen Künstler/-innen, die Paris im Laufe des 20. Jahrhunderts als einen Ort des Schaffens, der Ausbildung oder der Anerkennung wahrnahmen, ist unüberschaubar. Darunter befinden sich ausländische Künstler/-innen, die seit Langem mit der französischen Kunstgeschichte in Verbindung gebracht werden, aber auch solche, deren teils langjähriger Aufenthalt die Ungleichheit des Zugangs zum künstlerischen Leben in Frankreich vor Augen führt. Dies gilt für die indischen Künstler/-innen, die in der Forschung zur Kunst in Frankreich ungeachtet der Bedeutung ihrer Werke weitgehend ausgeklammert werden. Vor diesem Hintergrund will die Arbeit den indischen Künstlern nicht nur eine größere Sichtbarkeit verleihen und sie in den Kanon der französischen Kunstgeschichte eingliedern, sondern Frankreich überdies als einen epistemologischen Bezugsrahmen der indischen Kunst definieren.

Die Herausforderung liegt einerseits darin, die künstlerischen Entwicklungen und den Austausch, der in Frankreich stattfand, zu untersuchen und andererseits, eine sich öffnende Kunstgeschichte zu schreiben, die die ungleichen Machtverhältnisse sowohl einbezieht, als auch vorsichtig mit ihnen umgeht. Diese Forschungen erfolgen im Rahmen eines Buchprojekts zur Kunstproduktion in Indien von der Unabhängigkeit im Jahr 1947 bis zur Öffnung der indischen Wirtschaft zu Beginn der 1990er-Jahre. Darin werden die von der kolonialen Kunstgeschichte und der sie später verdrängenden nationalen Geschichte lange vergessenen oder totgeschwiegenen künstlerischen Verbindungen und Transfers analysiert.

Les artistes indiens en France des années 1920 aux années 1970. Mobilités, appropriations et espace universel

On ne compte pas le nombre d'artistes étrangers qui tout au long du XX^e siècle ont considéré Paris comme un lieu de création, de formation ou de consécration. Parmi eux se distinguent les artistes étrangers depuis longtemps associés à l'histoire de l'art en France et ceux dont le séjour dans l'hexagone, même prolongé, rappelle l'inégalité d'accès à l'espace artistique français. C'est le cas des artistes indiens, largement ignorés dans les travaux d'étude sur l'art en France malgré l'importance de leurs créations. Dans ce contexte, cette recherche a pour vocation non pas seulement de donner une plus grande visibilité et d'intégrer, sur un modèle additif, des artistes indiens au canon de l'histoire de l'art en France, mais bien de repenser la France comme l'un des arrière-plans épistémologiques de l'art indien.

L'enjeu de cette recherche est, d'une part, d'analyser les développements artistiques et de retracer les échanges qui ont eu lieu en France et, d'autre part, de concevoir une histoire de l'art décloisonnée qui soit à la fois connectée et attentive aux inégalités de pouvoir. Cette recherche s'inscrit dans le contexte de la rédaction d'un livre sur la production artistique en Inde de l'indépendance de 1947 à l'ouverture de l'économie indienne au début des années 1990. Celui-ci analyse les connexions et transferts artistiques longtemps oubliés ou passés sous silence par l'histoire de l'art coloniale et plus tard par l'histoire nationale qui est venue la remplacer.



Amrita Sher-Gil, *Self-Portrait as a Tahitian*, 1934, Öl auf Leinwand, Sammlung Navim und Vivian Sundaram
Amrita Sher-Gil, *Self-Portrait as a Tahitian*, 1934, huile sur toile, collection Navim et Vivian Sundaram

Schlüsselbegriffe:

Indien
Modernismus
Weltgeschichte
Migration
Transfer

Mots-clés :

Inde
modernisme
histoire globale
migration
transfert



Annabela Tournon

Für eine globale Geschichte der Konzeptualismen in Frankreich

Der Begriff des Konzeptualismus, wie er ab den 1990er-Jahren zur Bezeichnung der Konzeptkunst in ihren verschiedenen globalen Ausprägungen verwendet wurde, scheint heute als stilistische Kategorie weniger nützlich zu sein, denn als historio-geografisches Instrument. Wenn man den ›Süden‹, die Peripherie, das Abseitige als Kulturkreise oder gar innerhalb eines ›nördlichen‹ Landes betrachtet, so erweist sich der Begriff als ein geeigneter Ausgangspunkt, um die von den etablierten Diskursen der zeitgenössischen Kunst marginalisierten Produktionen und Ereignisse sichtbar zu machen. Jenseits der künstlerischen Szenen außerhalb des westlichen Kulturraums, die durch sie aufgezeigt werden konnten, eröffnete die Forschung zum *Global Conceptualism* die Möglichkeit einer anderen Lesart der 1970er-Jahre in Frankreich. Wichtige Akteur/-innen und Orte treten so in den Vordergrund, die von der auf den transatlantischen Austausch einiger dominanter Figuren und Institutionen fokussierten Geschichtsschreibung nicht beachtet wurden.

Es sollen weniger die Konturen eines französischen Konzeptualismus nachgezeichnet oder ein bestimmtes Gebiet in den Blick genommen werden, als vielmehr die künstlerische Tätigkeit in Frankreich nicht nur in globaler Perspektive, sondern auch ausgehend von nicht-westlichen Kunstszenen betrachtet werden. Die Bedeutung Lateinamerikas für die Kunstproduktion und -theorie der 1970er-Jahre, das politische Exil der Lateinamerikaner/-innen in diesem Jahrzehnt sowie die diplomatische Vorgeschichte Frankreichs mit den ›Schwesterrepubliken‹ in Lateinamerika bilden die Grundlage dieser Untersuchung des intellektuellen Transfers und des Austauschs zwischen den französischen und internationalen Kunstszenen von einem bestimmten – lateinamerikanischen – Standpunkt aus, den es epistemologisch noch zu definieren gilt.

Pour une histoire connectée des conceptualismes en France

Le terme de conceptualisme, utilisé à partir des années 1990 pour désigner l'art conceptuel selon ses différentes occurrences mondiales, semble désormais moins utile en tant que catégorie stylistique qu'en tant qu'outil historiographique. Il apparaît en effet comme un instrument privilégié pour rendre visibles des productions et des événements marginalisés par les récits autorisés de l'art contemporain, que le « Sud », la périphérie, le disqualifié, soient envisagés en termes d'aires culturelles ou à l'intérieur même d'un pays du « Nord ». Au-delà des scènes artistiques extra-occidentales qu'elle a permis de cartographier, la recherche sur le *global conceptualism* a ouvert la possibilité d'une autre lecture des années 1970 en France en faisant émerger des acteurs et des lieux très actifs, oubliés par l'historiographie centrée sur les échanges transatlantiques de quelques figures et institutions dominantes.

Loin de chercher à dessiner les contours d'un conceptualisme français ou à insister sur un territoire, nous voulons envisager la production artistique en France non seulement de manière connectée mais également à partir des scènes extra-occidentales. L'importance de l'Amérique latine pour la production artistique et théorique dans les années 1970, l'exil politique des Latino-Américains cette même décennie, ainsi que l'histoire diplomatique de la France avec les « républiques sœurs » d'Amérique latine, nous ont conduite à enquêter sur les transferts intellectuels et les articulations entre les scènes artistiques françaises et internationales à partir d'un point de vue situé, latino-américain, qu'il s'agira de définir en termes épistémologiques.

Künstlergruppe Proceso Pentágono, Pentágono, zeitgleich im Bereich *Lateinamerika* der 10. Biennale von Paris und im Museo Universitario de Ciencias y Arte, Mexico DF, ausgestellte Installation, 1977. Bild von Lourdes Grobet
Groupe Proceso Pentágono, Pentágono, installation exposée simultanément dans la section « Amérique latine » de la 10^e Biennale de Paris et au Museo Universitario de Ciencias y Arte, Mexico DF, 1977. Photographie de Lourdes Grobet

Schlüsselbegriffe:
Konzeptualismus
1970er-Jahre
Lateinamerika
Feministische Epistemologien

Mots-clés :
conceptualisme
années 1970
Amérique latine
épistémologies féministes

FORSCHUNGSPROJEKTE LES PROJETS DE RECHERCHE

50—51

ARCHITRAVE - KUNST UND ARCHITEKTUR IN PARIS UND VERSAILLES IM SPIEGEL DEUTSCHER REISEBERICHTE DES BAROCK
ARCHITRAVE - ART ET ARCHITECTURE À PARIS ET VERSAILLES DANS LES RÉCITS DE VOYAGEURS ALLEMANDS À L'ÉPOQUE BAROQUE

52—55

WISSENSCHAFTLICHE BEARBEITUNG DES PALAIS BEAUHARNAIS, RESIDENZ DES DEUTSCHEN BOTSCHAFTERS IN PARIS
RECHERCHES SCIENTIFIQUES SUR L'HÔTEL DE BEAUHARNAIS, RÉSIDENCE DE L'AMBASSADEUR D'ALLEMAGNE À PARIS

56—57

COMTE HARRY KESSLER, JOURNAL. REGARDS SUR L'ART ET LES ARTISTES CONTEMPORAINS (1868–1937)

58—59

BILDERFAHRZEUGE. ABY WARBURG'S LEGACY AND THE FUTURE OF ICONOLOGY (BMBF)

60—61

DEPLATZIERTE BILDER. MODERNE SCHAUPLÄTZE DER KUNST
IMAGES DÉPLACÉES. SCÈNES MODERNES DE L'ART

62—63

DER SURREALISMUS UND DAS GELD. HÄNDLER, SAMMLER UND VERMITTLER (1920–1959)
LE SURREALISME ET L'ARGENT. GALERIES, COLLECTIONNEURS ET MÉDIATEURS (1920–1959)

64–65

**TRAVEL IN TIME AND SPACE. PRÄHISTORISCHE ARTEFAKTE UND DIE
GENESE NEUER KUNST IN PARIS UND NEW YORK (1930–1960)**

**TRAVEL IN TIME AND SPACE. ARTEFACTS PRÉHISTORIQUES ET
GENÈSE D'UN ART NOUVEAU À PARIS ET NEW YORK (1930–1960)**

66–67

**ZWISCHEN KUNST, WISSENSCHAFT UND BESATZUNGSPOLITIK.
DIE KUNSTHISTORISCHE FORSCHUNGSSTÄTTE PARIS (1942–1944)**

**ENTRE ART, SCIENCE ET POLITIQUE D'OCCUPATION.
LA KUNSTHISTORISCHE FORSCHUNGSSTÄTTE PARIS (1942–1944)**

68–69

**CON:SENSUS. KUNSTGESCHICHTE UND POLITISCHE ÄSTHETIK DER
»GEMEINSCHAFT«**

**CON:SENSUS. HISTOIRE DE L'ART ET ESTHÉTIQUE POLITIQUE
DE LA « COMMUNAUTÉ »**

70–71

**OWNREALITY. JEDEM SEINE WIRKLICHKEIT – PUBLIKATION
DER ERGEBNISSE DES ERC-PROJEKTS, NEUE ONLINE-RESSOURCE
FÜR KÜNSTLERISCHE BEZIEHUNGEN ZWISCHEN OST UND WEST
IM KALTEN KRIEG**

**OWNREALITY. À CHACUN SON RÉEL – LA PUBLICATION DES
RÉSULTATS DU PROJET ERC SUR LE SITE DU DFK PARIS, DE
NOUVELLES RESSOURCES EN LIGNE SUR LES RELATIONS
ARTISTIQUES ENTRE L'EST ET L'OUEST PENDANT LA GUERRE FROIDE**

72–75

**AUTORITÄTEN DER KUNSTGESCHICHTE
AUTORITÉS DE L'HISTOIRE DE L'ART**

ARCHITRAVE –

Kunst und Architektur in Paris und Versailles im Spiegel deutscher Reiseberichte des Barock

ARCHITRAVE –

Art et architecture à Paris et Versailles dans les récits de voyageurs allemands à l'époque baroque

Leitung

Direction

Hendrik Ziegler

Wissenschaftliche Mitarbeit

Équipe

Thorsten Wübbena

(DFK Paris)

Marion Müller

(DFK Paris)

Florian Dölle

(CRCV)

Alexandra Pioch

(CRCV)

Chloé Menut

(CRCV)

Stefan Schmunk

(SUB Göttingen)

Markus Matoni

(SUB Göttingen)

Beteiligte Institutionen

Institutions

DFK Paris

Centre de recherche du

château de Versailles (CRCV)

Niedersächsische Staats- und

Universitätsbibliothek

Göttingen (SUB)

Université de Reims

Champagne-Ardenne (URCA)

Gefördert durch die

Avec le soutien de

Deutsche

Forschungsgemeinschaft

(DFG)

Agence nationale

de la recherche (ANR)

Blog

<http://architrave.hypotheses.org>

Im Mittelpunkt des Forschungsprojekts stehen sechs Berichte reisender deutscher Architekten und Diplomaten nach Frankreich, die zwischen 1685 und 1723 verfasst wurden. Es handelt sich um die bis heute für die Epoche des Barock einzigen bekannten Dokumente ihrer Art, die tiefgründige und durchdachte Urteile und Ansichten zur französischen Kunst und Architektur enthalten. Diese Texte aus öffentlichen deutschen und österreichischen Sammlungen, verfasst von Christoph Pitzler, Ferdinand Bonaventura, Graf Harrach, Christian Friedrich Gottlieb von dem Knesebeck, Leonhard Christoph Sturm, Lambert Friedrich Corfey sowie Johann Balthasar Neumann sind zum Teil noch nie publiziert worden. Im Rahmen des Projekts werden sie über ein reich kommentiertes digitales Portal öffentlich zugänglich gemacht und mehrschichtig mit textuellen und ikonographischen Materialien verlinkt. Die deutsch-französische Forschergruppe setzt sich somit zwei Ziele: Zum einen sollen die Fachkenntnisse französischer Wissenschaftler/-innen zur Kunst unter Ludwig XIV. mit den Detailkenntnissen ihrer deutschen Kolleg/-innen über die Quellentexte zusammengeführt werden; zum anderen soll das Potential einer computergestützten Untersuchung der Reisebereiche aufgezeigt werden, um sowohl dem akademischen als auch dem breiteren Publikum innovative, nachhaltige Möglichkeiten ihrer Erforschung zu eröffnen.

Kernanliegen des Vorhabens ist es, zu einem besseren Verständnis der Zugangswege zu einer fremden Kultur in der Epoche des Barock beizutragen. Deutsche Reisende haben, selbst wenn sie von neugieriger Bewunderung getragen waren, doch schon weit vor der Hochphase der Aufklärung

Le projet consiste à proposer une étude approfondie de six récits de voyage allemands datant de 1685 à 1723, les seuls connus de l'époque baroque contenant des jugements développés et argumentés sur l'architecture et l'art français. Ces sources manuscrites et imprimées provenant d'archives et de bibliothèques publiques allemandes ont été rédigées par Christoph Pitzler, Ferdinand Bonaventura, Graf Harrach, Christian Friedrich Gottlieb von dem Knesebeck, Leonhard Christoph Sturm, Lambert Friedrich et Christian Heinrich Corfey ainsi que Johann Balthasar Neumann. La majeure partie n'a pas encore été publiée ni analysée dans son ensemble. Le projet mettra à disposition ce corpus richement commenté au sein d'un portail numérique proposant des fonctionnalités d'interrogation poussées et une interconnexion complexe d'information textuelles et de ressources iconographiques. Ainsi, les objectifs de l'équipe de recherche franco-allemande sont doubles : d'une part mutualiser les connaissances des spécialistes français et celles de leurs collègues allemands sur Paris et Versailles au temps de Louis XIV ; d'autre part montrer comment les outils numériques de traitement et d'analyse peuvent offrir – à un public universitaire mais aussi plus large – une approche innovante et fiable pour explorer et étudier ces sources.

L'objectif premier du projet est de contribuer à une meilleure compréhension de la façon dont les cultures étrangères étaient appréhendées à l'époque baroque. Même s'ils sont poussés par la curiosité et l'admiration, les voyageurs allemands ont manifesté, bien avant la période des Lumières, une distance critique envers l'art et la culture français. On n'a pas encore saisi à quel point le contact avec la culture



kritische Distanz zu französischer Kunst und Kultur genommen. Bis heute ist nicht ausreichend untersucht worden, in welchem Ausmaß der Kontakt mit der französischen Kultur die Entwicklung eines solchen unabhängigen Urteilsvermögens gefördert hat. Diese kritische Haltung hat zudem das Festhalten an einheimischen, innerdeutschen Bewertungsmaßstäben begünstigt und zu einer Schwächung des bis dahin vorherrschenden Eklektizismus beigetragen.

Auch hinsichtlich ihrer literarischen Qualitäten und ihrer linguistischen Besonderheiten zählen die zu untersuchenden Texte zu einer Phase des Übergangs. Bisher ging die Forschung davon aus, dass die Reisenden erst mit der Aufklärung zu individuellen Beurteilungen über die von ihnen gesehenen künstlerischen Werke gelangten. Doch zeigt sich bereits seit dem späten 17. Jahrhundert ihre steigende Fähigkeit, einzelne künstlerische Aspekte und Details je nach individuellen Interessen in den Blick zu nehmen.

Die teilweise illustrierten Reiseberichte stellen zudem wertvolle historische Quellen dar. Ihre Analyse wird zu einem besseren Verständnis der Erscheinung und zeitgenössischen Nutzung zahlreicher Gebäude und ihrer Innenausstattungen beitragen. Nicht zuletzt liefern die Quellen wertvolle Hinweise zu den persönlichen Netzwerken, die die Touristen zur Organisation ihrer Besuche mobilisieren mussten.

française a contribué au développement d'une telle faculté de jugement indépendant. En outre, cette attitude souvent sceptique semble avoir été, au tournant du siècle, un sol fertile pour le développement d'un nouveau paradigme esthétique. Depuis la Renaissance prévalait une appréciation éclectique de l'art, mais autour de 1700, les premiers signes d'un affaiblissement de ce modèle apparaissent, au profit d'un renforcement de normes esthétiques plus spécifiquement allemandes.

De même, au regard de leurs qualités littéraires et spécificités linguistiques, les textes appartiennent à une période transitoire. Jusqu'alors, on était d'avis que les voyageurs avaient développé cette capacité à émettre des appréciations individuelles d'œuvres d'art seulement durant l'apogée des Lumières, mais on observe déjà à la fin du XVII^e siècle une faculté grandissante des voyageurs à focaliser leur attention sur des aspects artistiques particuliers en fonction de leurs centres d'intérêt.

Les récits de voyage constituent aussi des sources précieuses, livrant des descriptions plus précises de nombreux édifices et de leurs décorations intérieures, disparus ou modifiés au fil du temps, et donnant des indications sur leurs usages et fonctions. De plus, l'analyse croisée des sources donnera des indications utiles sur les réseaux que les touristes durent mobiliser pour organiser leurs visites.

Aufriss der Hauptfassade des Schlosses von Versailles von der Seite des Eingangs. 18. Jh., Radierung, 52 x 70 cm, Archives nationales (France), N/II/Seine-et-Oise, n° 122/7, Château de Versailles
Élévation de la façade du principal corps de bâtiment du château de Versailles, du côté de l'entrée XVIII^e siècle, eau-forte, 52 x 70 cm, Archives nationales (France), N/II/Seine-et-Oise, n° 122/7, château de Versailles

Wissenschaftliche Bearbeitung des Palais Beauharnais, Residenz der deutschen Botschafter/-innen in Paris

Recherches scientifiques sur l'hôtel de Beauharnais, résidence de l'ambassadeur d'Allemagne à Paris

Leitung

Direction

Hans Ottomeyer
(ehem. Präsident der Stiftung
Deutsches Historisches
Museum Berlin)

Wissenschaftliche Mitarbeit

Chargés de recherche

Jörg Ebeling (DFK Paris),
Ulrich Leben (Waddesdon
Manor, Aylesbury)

Der große Empfang von Botschafter Dr. Nikolaus Meyer-Landrut am 12. September 2016 galt mit der Veröffentlichung der ersten kunsthistorischen Monografie über das Palais Beauharnais und dem Abschluss der vierjährigen Restaurierung des Salons der Vier Jahreszeiten zwei herausragenden Ergebnissen des Projektes *Wissenschaftliche Bearbeitung des Palais Beauharnais*. Seit 2002 werden im Auftrag der deutschen Botschaft am DFK Paris Baugeschichte, Innenausstattung und Sammlungsgeschichte des Palais Beauharnais erforscht. Das auch als Hôtel de Beauharnais bekannte Gebäude wurde im Jahre 1713 vom Architekten Germain Boffrand auf der linken Seeseite erbaut. 1803 erwarb Eugène de Beauharnais (1781–1824), Stiefsohn von Napoléon Bonaparte, das *hôtel particulier* und ließ es in den folgenden Jahren von den bedeutendsten Künstler/-innen und Kunsthandwerker/-innen im Stil des frühen Empire ausstatten. 1818 verkaufte der mittlerweile als Herzog von Leuchtenberg im bayerischen Exil lebende Eugène das Anwesen samt Möblierung an den preußischen König Friedrich-Wilhelm III. Seit dieser Zeit war das Hôtel zunächst preußische Gesandtschaft, ab 1862 Botschaft. 1951 vom französischen Staat als Monument historique deklariert, beherbergt das Palais Beauharnais seit 1968 die Residenz der deutschen Botschafter/-innen in Paris.

Resultat der fünfzehnjährigen Forschungsarbeit ist die große, von Jörg Ebeling und Ulrich Leben herausgegebene Monografie, die in französischer und englischer Sprache bei Flammarion und in der deutschen Fassung bei Wasmuth im Herbst 2016 erschienen ist. Der Band wurde vom DFK Paris mit freundlicher Unterstützung der Gesellschaft der

L'ambassadeur d'Allemagne, Dr. Nikolaus Meyer-Landrut, a salué par une grande réception, le 12 septembre 2016, la publication de la première monographie d'histoire de l'art consacrée à l'hôtel de Beauharnais ainsi qu'à l'achèvement des quatre années de restauration du salon des Quatre-Saisons, deux aboutissements remarquables du projet *Recherche scientifique sur l'hôtel de Beauharnais*. Depuis 2002, le DFK Paris mène des recherches pour le compte de l'ambassade d'Allemagne sur l'histoire de l'architecture, les intérieurs et l'histoire des collections de l'hôtel de Beauharnais. L'édifice a été construit en 1713 par l'architecte Germain Boffrand sur la rive gauche de la Seine. En 1803, l'hôtel particulier est acheté par Eugène de Beauharnais (1781–1824), beau-fils de Napoléon Bonaparte, qui le fait aménager au cours des années suivantes par les artistes et artisans les plus renommés dans le style Empire naissant. En 1818, devenu duc de Leuchtenberg et exilé en Bavière, Eugène vend la propriété et tout son mobilier au roi de Prusse Frédéric-Guillaume III. Depuis, l'hôtel particulier a d'abord été légation prussienne, puis ambassade à partir de 1862. En 1951, l'État français le déclare monument historique ; il est depuis 1968 la résidence de l'ambassadeur d'Allemagne à Paris.

Ces quinze ans de recherches ont donné lieu à une vaste monographie dirigée par Jörg Ebeling et Ulrich Leben, parue à l'automne 2016 en français et en anglais chez Flammarion et en allemand chez Wasmuth. L'ouvrage a été publié par le DFK Paris, avec l'aimable soutien de la Société des amis et bienfaiteurs de l'hôtel de Beauharnais. Préfacé par Frank-Walter Steinmeier et Thomas Kirchner, il réunit des contributions de Jörg Ebeling,



Freunde und Förderer des Palais Beauharnais e. V. herausgegeben. Mit Vorworten von Frank-Walter Steinmeier und Thomas Kirchner sowie Beiträgen von Jörg Ebeling, Ulrich Leben, Thomas W. Gaehtgens, Alexandre Gady, Andreas Beyer, Hans Ottomeyer, Xavier Bonnet, Sidonie Lemeux-Fraitot und Klaus Henning von Krosigk gibt er Einblick in die historische Entwicklung der Funktionen und der prachtvollen Gestaltung des Bauwerks, an dem sich wie an keinem anderen französischen Monument die deutsch-französischen Kunstbeziehungen seit dem frühen 19. Jahrhundert ablesen lassen. Das Buch zeichnet die Restaurierungsmaßnahmen und deren Bedeutung nach und führt in einer aufwendigen fotografischen Dokumentation von Francis Hammond die Ergebnisse des aktuellen Forschungsprojektes vor Augen. Hierzu zählt auch der zentrale Festsalon des Palais mit seiner wiederhergestellten polychromen Wandgestaltung aus der Zeit des Empire und die auf Archivalien basierende Wiederherstellung der aufwendigen Textilien in *gros bleu*. Durchgeführt von der Deutschen Botschaft Paris in Zusammenarbeit mit dem DFK Paris und der französischen Denkmalpflege ist der Abschluss der Restaurierung des Salons der Vier Jahreszeiten ein weiteres bedeutendes Resultat des Projektes.

Ulrich Leben, Thomas W. Gaehtgens, Alexandre Gady, Andreas Beyer, Hans Ottomeyer, Xavier Bonnet, Sidonie Lemeux-Fraitot et Klaus Henning von Krosigk, et retrace l'évolution historique des fonctions et de l'aménagement somptueux de l'édifice, qui, plus que tout autre monument en France, est un miroir des relations artistiques franco-allemandes depuis le début du XIX^e siècle. L'ouvrage décrit les mesures de restauration ainsi que leur importance, et présente, à travers une riche documentation photographique de Francis Hammond, les résultats du projet de recherche actuel. C'est dans ce contexte que s'inscrivent les travaux de restauration du salon de cérémonie central du palais et de sa décoration murale polychrome datant de l'Empire, ainsi que la reconstitution, à partir de documents d'archives, des somptueux textiles en « gros bleu ». Menée par l'ambassade d'Allemagne à Paris en coopération avec le DFK Paris et les services français des Monuments historiques, la restauration achevée du salon des Quatre-Saisons représente un autre aboutissement important du projet.

Presseecho

»Es handelt sich um eines der wohlbehütetsten Geheimnisse des napoleonischen Paris. Das Palais Beauharnais bewahrt in der Tat die spektakulärste Innenausstattung des Konkordats und des Empire, die in der Hauptstadt noch erhalten ist.«

in: *l'Oeil*, 12/2016, S. 133

»Ein opulentes Buch wartet jetzt mit profund recherchierten Texten zur Geschichte des Hauses und seiner Ausstattung auf. Und es führt durch die Pracht der Säle, Salons und Kabinette, die sonst nur die Gäste von diplomatischen Empfängen und Gesprächsrunden des Botschafters zu sehen bekommen [...]; das Ergebnis ist Frucht des Wissens- und Meinungsaustauschs von deutschen und französischen Experten, Historikern und Kunstwissenschaftlern, Denkmalpflegern und Restauratoren. Hinzu kamen ausgezeichnete Werkstätten und Manufakturen, die alte Handwerkstraditionen pflegen und bewahren.«

in: *Weltkunst*, 05/2017, S. 40

»Dieses Palais Beauharnais ist ein wahres Wunder, das 1713 vom Architekten Boffrand erbaut und anschließend von Joséphine Bonaparte für ihren Sohn Eugène erworben wurde. Heute ist es die Residenz des Deutschen Botschafters in Paris. Ein großartiges Buch erlaubt es uns in das beeindruckendste Beispiel des Pariser Empirestil einzudringen.«

in: *Le Figaro magazine*, 12/2016, S. 90

»Das luxuriös ausgestattete Buch *Ein Meisterwerk des Empire. Das Palais Beauharnais in Paris* enthüllt anhand zahlreicher Details und entlang der Analysen von zehn Kunsthistorikern die Geschichte, die Architektur und die einzigartige Innenausstattung dieses Pariser Bauwerks. Der mit über 300 Fotografien – darunter einige Archivaufnahmen – prachtvoll illustrierte Band zählt 348 Seiten und ist das Ergebnis eines bedeutenden Forschungsprojekts, das seit 2002 am Deutschen Forum für Kunstgeschichte Paris durchgeführt wird.«

in: *Paris Match Blog*, 11/2016

Commentaires dans la presse

« C'est l'un des secrets les mieux gardés du Paris napoléonien. L'hôtel de Beauharnais renferme en effet le décor le plus spectaculaire du Concordat et de l'Empire, conservé dans la capitale. »

dans: *l'Oeil*, décembre 2016, p. 133

« Cet ouvrage très riche offre des textes basés sur des recherches approfondies, au sujet de l'histoire de l'édifice et de son aménagement. Il nous fait découvrir la magnificence des salles, des salons et des cabinets, qui est habituellement réservée aux invités des réceptions diplomatiques et aux tables rondes de l'ambassadeur [...]; le résultat est le fruit d'échanges de connaissances et de points de vue entre des spécialistes, des historiens, des critiques d'art, des conservateurs et des restaurateurs allemands et français. Le projet a fait appel aux compétences d'ateliers et de manufactures d'excellence, qui perpétuent et préservent les anciennes traditions artisanales. »

dans: *Weltkunst*, mai 2017, p. 40

« C'est une pure merveille que cet hôtel de Beauharnais construit en 1713 par l'architecte Boffrand, acquis ensuite par Joséphine Bonaparte pour son fils Eugène, avant de devenir la résidence de l'ambassadeur d'Allemagne à Paris. Un sublime livre nous permet d'entrer comme par effraction dans le plus spectaculaire exemple du style Empire parisien. »

dans: *Le Figaro magazine*, décembre 2016, p. 90

« [...] le très luxueux livre *Le style Empire. L'hôtel de Beauharnais à Paris* dévoile l'histoire, l'architecture et l'exceptionnel décor de cette demeure parisienne avec force détails et analyses de dix historiens de l'art. Superbement illustré de plus de 300 photographies dont certaines d'archives, ce volume de 348 pages est le fruit d'un important projet de recherche mené depuis 2002 par le Centre allemand d'histoire de l'art Paris. »

dans: *Paris Match Blog*, novembre 2016

Die Westwand des Salons der Vier Jahreszeiten im Palais Beauharnais mit der Darstellung des Sommers und der Supraporte der »Jugend« nach der Restaurierung im Sommer 2016. © Francis Hammond
Le mur ouest du salon des Quatre-Saisons de l'hôtel de Beauharnais, avec la représentation de l'été et le dessus-de-porte de la « Jeunesse » après la restauration à l'été 2016



Comte Harry Kessler, *Journal. Regards sur l'art et les artistes contemporains (1868–1937)*

Herausgeber/-innenkomitee

Comité éditorial

Ursel Berger

(Georg Kolbe Museum, Berlin),

Julia Drost (DFK Paris),

Alexandre Kostka

(Université de Strasbourg),

Antoinette Le Normand-

Romain (INHA, Paris),

Dominique Lobstein

(Courbevoie),

Philippe Thiébaud

(INHA, Paris)

Übersetzung

Traduction

Jean Torrent

Harry Graf Kessler (1868–1937) gehört zu den Schlüsselfiguren des kulturellen Lebens in Europa um 1900. Als Sammler, aufmerksamer Beobachter und Teilhaber am literarischen und künstlerischen Geschehen seiner Zeit bewegte er sich beständig zwischen Berlin, Paris, London und Weimar. Er wirkte bei der Zusammenführung der künstlerischen Avantgarden in Deutschland und Frankreich nachhaltig mit und zählte Künstler wie Paul Signac, Auguste Rodin oder Georges Maillol zu seinen Freunden. Als engagierter Befürworter und Mitstreiter der Sezessionsbewegungen trat er für eine Modernisierung des Kunstsystems im wilhelminischen Deutschland ein und leitete zwischen 1903 und 1906 das Großherzogliche Museum in Weimar. Er gehörte mit Max Liebermann, Henry Van de Velde und Lovis Corinth zu den Gründungsmitgliedern des Deutschen Künstlerbundes, dessen Vizepräsident er bei seiner konstituierenden Sitzung 1903 wurde. Seine Sammlung deutscher und französischer Kunst zählt zu den bedeutendsten der wilhelminischen Epoche und vereinte unter anderem *Les Poseuses* von Seurat, das Porträt des *Dr. Gachet* von Van Gogh und die Skulptur *Méditerranée* von Maillol.

Während des Ersten Weltkriegs versuchte Kessler, von der Schweiz aus die deutsche Kulturpropaganda zu beeinflussen und seine völkerverbindende und friedensstiftende Kunstauffassung auch in Kriegszeiten durchzusetzen. Nach der Ausrufung der Weimarer Republik zählte er schließlich auch zu den ersten Verteidigern von Dada-Berlin.

Die vom DFK Paris und dem Institut National d'Histoire de l'Art seit 2010 erarbeitete kommentierte französische Ausgabe seines Tagebuchs in

Le comte Harry Kessler (1868–1937), collectionneur d'art, observateur attentif et acteur de la vie artistique et littéraire de son époque, est l'une des figures-clés de la vie culturelle en Europe autour de 1900. Menant une existence cosmopolite entre Berlin, Paris, Londres et Weimar, Kessler a contribué de manière pérenne à la mise en relation des avant-gardes française et allemande. Au nombre de ses amis figuraient des artistes comme Paul Signac, Auguste Rodin ou Aristide Maillol. Profondément engagé dans le mouvement sécessionniste, il s'est battu pour la modernité artistique dans l'Allemagne de Guillaume II et a été directeur du Großherzogliches Museum (Musée grand-ducal) de Weimar de 1903 à 1906. Aux côtés de Max Liebermann, d'Henry Van de Velde et de Lovis Corinth, il a été l'un des fondateurs du Deutscher Künstlerbund (Association des artistes allemands), dont il devint le premier vice-président en 1903. Sa collection d'art allemand et français compte parmi les plus célèbres de l'époque wilhelminienne, regroupant entre autres *Les Poseuses* de Georges Seurat, le portrait du *Dr Gachet* de Vincent Van Gogh et la sculpture *Méditerranée* d'Aristide Maillol.

Pendant la Première Guerre mondiale, Kessler, envoyé en Suisse, s'est efforcé d'y influencer la propagande culturelle allemande, tentant de faire prévaloir sa vision de l'art comme ferment de paix et de fraternité entre les peuples jusque dans ces temps de guerre. Après la proclamation de la République de Weimar, il a été l'un des premiers défenseurs des dadaïstes de Berlin face au camp des conservateurs.

L'édition commentée en langue française d'extraits de son Journal, à laquelle le DFK Paris et l'Institut national d'histoire de l'art ont travaillé



Auszügen basiert auf der vom Deutschen Literaturarchiv in Marbach herausgegebenen Gesamtausgabe. Die Auswahl weist Kessler als einen über Jahrzehnte hinweg kritischen und unermüdlichen Kunstvermittler zwischen Frankreich und Deutschland aus und stellt eine unverzichtbare Quelle für die europäische Kulturgeschichte um 1900 dar. Seit 2017 ist dieses Standardwerk nun auch dem französischen Publikum in Form einer kommentierten Auswahl zugänglich. In der Schriftenreihe *Passages* des DFK Paris erschienen und von den Éditions de la Maison des sciences de l'homme herausgegeben, ist es sowohl als zweibändiges Druckwerk im Schubert als auch als Open-Access-Publikation online verfügbar. In ausführlichen Passagen werden Kesslers Besuche in Künstlerateliers, Diskussionen mit zeitgenössischen Künstler/-innen, Museumspersönlichkeiten und anderen Kulturakteur/-innen dokumentiert und geben so Einblick in die kultur- und kunstpolitischen Zusammenhänge von der wilhelminischen Ära bis 1937. Ein Schwerpunkt liegt dabei auf Einträgen, die sich auf das französische Kunstleben beziehen.

Die Edition wurde anlässlich des Festival d'Histoire de l'Art in Fontainebleau am 2. Juni 2017 vorgestellt.

depuis 2010, s'appuie sur l'édition intégrale publiée par le Deutsches Literaturarchiv Marbach. La sélection dépeint Kessler comme le vecteur de l'art, critique et infatigable, qu'il fut pendant plusieurs décennies entre la France et l'Allemagne, et représente une source incontournable de l'histoire culturelle européenne autour de 1900. Depuis 2017, cette œuvre majeure est désormais accessible au public français sous forme de sélection commentée. Paru dans la collection *Passages* du DFK Paris et publié par les Éditions de la Maison des sciences de l'homme, l'ouvrage est disponible en version imprimée en deux volumes, ainsi qu'en version dématérialisée en ligne, accessible via open access. À travers de larges extraits, on découvre les visites d'ateliers de Kessler, ses débats avec des artistes de l'époque, des personnalités du monde des musées ou encore d'autres acteurs du domaine de la culture. La sélection de textes nous permet ainsi d'entrer dans les arcanes des politiques culturelles et artistiques, de la période wilhelminienne jusqu'à l'année 1937. Une attention particulière a été accordée aux entrées du Journal consacrées à la vie artistique française.

L'édition a été présentée à l'occasion du Festival de l'histoire de l'art de Fontainebleau, le 2 juin 2017.

Bilderfahrzeuge. *Aby Warburg's Legacy and the Future of Iconology*

Leitung

Direction

Andreas Beyer
(Sprecher/porte-parole),
Horst Bredekamp,
Uwe Fleckner,
Gerhard Wolf

Koordination

Coordination

Johannes von Müller

Wissenschaftliche Mitarbeit im Teilprojekt des DFK Paris:

Chargés de recherche
Victor Claass,
Philipp Ekardt

Ziel des Forschungsverbundes *Bilderfahrzeuge. Aby Warburg's Legacy and the Future of Iconology* ist die Untersuchung der Migration von Bildern, Objekten, Waren und Texten – kurz gesagt der Wanderung von Ideen in einem breiten historischen und geografischen Kontext, wie sie vom deutschen Kunsthistoriker Aby Warburg (1866–1929) theoretisiert wurde. Das Projekt wird vom Bundesministerium für Bildung und Forschung gefördert und in Kooperation mit der Max Weber Stiftung durchgeführt. Arbeitsorte sind das Warburg Institute in London, das DFK Paris, die Humboldt-Universität zu Berlin, das Kunsthistorische Institut in Florenz und das Warburg-Haus Hamburg. Geleitet wird das Projekt von Andreas Beyer (Universität Basel), der zudem als Sprecher des Forschungsverbundes fungiert, Horst Bredekamp (Berlin), Uwe Fleckner (Hamburg) und Gerhard Wolf (Florenz). Vom Warburg Institute in London aus koordiniert Johannes von Müller die Arbeit der Forschergruppe.

Das Jahr 2016/17 war für die Forschergruppe *Bilderfahrzeuge* besonders ereignisreich. Im Rahmen der monatlich stattfindenden öffentlichen Vortragsreihe am Warburg Institute in London begrüßte das Team zahlreiche international angesehene Forscher wie Whitney Davis, Roger Sabin, Mechthild Fend, Stephen Bann, Sachiko Kusukawa, Tamar Garb, Zainab Bahrani und Finbarr Barry Flood. Ihre Beiträge setzten sich mit einem breiten Themenspektrum auseinander: Von der »prähistorischen Piktoralität« über die Ursprünge moderner Comics bis hin zur islamischen Bilderwelt und zur Genese der Werke von Paul Delaroche. Zudem jährte sich 2016 die Geburt Aby Warburgs zum 150. Mal. Sein Werk wurde im Rahmen der internationalen Tagung *Aby*

Le réseau de recherche *Bilderfahrzeuge. Aby Warburg's Legacy and the Future of Iconology* a pour objectif d'étudier la migration d'images, d'objets, de biens, de textes – bref, la migration d'idées dans un vaste contexte historique et géographique, telle qu'elle a été théorisée par l'historien de l'art allemand Aby Warburg (1866–1929). Ce projet, qui bénéficie du soutien financier du ministère allemand de l'Enseignement et de la Recherche, est mené en coopération avec la fondation Max Weber. Il est principalement localisé au Warburg Institute de Londres, au DFK Paris, à la Humboldt-Universität zu Berlin, au Kunsthistorisches Institut in Florenz ainsi qu'à la Warburg-Haus Hamburg. La direction de l'équipe est assurée par Andreas Beyer (Université Basel), également porte-parole du projet, ainsi que par Horst Bredekamp (Berlin), Uwe Fleckner (Hambourg) et Gerhard Wolf (Florence). Depuis le Warburg Institute de Londres, Johannes von Müller gère la coordination de l'ensemble du groupe.

L'année 2016/2017 a été particulièrement riche en événements pour le groupe de recherche *Bilderfahrzeuge*. Dans le cadre de son cycle de conférences publiques mensuelles au Warburg Institute de Londres, l'équipe a reçu de nombreux chercheurs de renommée internationale tels que Whitney Davis, Roger Sabin, Mechthild Fend, Stephen Bann, Sachiko Kusukawa, Tamar Garb, Zainab Bahrani ou encore Finbarr Barry Flood. Leurs contributions ont exploré un large éventail de thématiques, de la « pictorialité préhistorique » aux origines de la bande dessinée moderne, en passant par l'imagerie islamique ou la génétique des œuvres de Paul Delaroche. L'année 2016 marquait également le 150^e anniversaire de la naissance d'Aby Warburg,



Warburg 150: *Work. Legacy. Promise* (13. bis 15. Juni 2016) im Warburg Institute geehrt. Mehrere Leiter und Forscher des Projekts nahmen als Redner oder Moderatoren an der Veranstaltung teil (Andreas Beyer, Horst Bredekamp, Christopher Johnson, Philipp Ekardt, Hans Christian Hönes, Uwe Fleckner, Gerhard Wolf und Linda Báez Rubí). Unter den zahlreichen Veranstaltungen, mit denen der Forschungsverbund zum intellektuellen Leben des Warburg Institutes (unter der Führung von David Freedberg) und darüber hinaus der akademischen Landschaft Großbritanniens beitrug, gilt es, den von Hans Christian Hönes koordinierten Workshop *Under the Greek Sky – Imitations and Geographies of Art after Winckelmann* (15. bis 16. Juni 2017) sowie die Veranstaltung *British Art and the Mediterranean – A Vision for Europe* hervorzuheben. Dabei handelte es sich um eine öffentliche Denkwerkstatt, die in Kooperation mit dem Central Saint Martins College of Art and Design (20. bis 22. März 2017) organisiert wurde.

Die Forschergruppe war auch zweimal vor Ort am DFK Paris, im Rahmen eines Besuchs der Ausstellung *Soulèvements* im Musée du Jeu de Paume (25. November 2016) sowie anlässlich der von Andreas Beyer, Victor Claass und Philipp Ekardt organisierten Fachtagung *Genealogy and Morphology. Perspectives on the Origin and Becoming of Images* (16. November 2017). Im letzten Jahr des Projekts widmet sich das Team der *Bilderfahrzeuge* aktiv der Organisation einer Ausstellung in Zusammenarbeit mit der Designschule Central Saint Martins (*Metadata: How We Relate to Images*, Eröffnung im Januar 2018) und dem großen Abschlusskongress des Projekts, der im Mai 2018 unter dem Titel *Images on the Move: Depots – Routes – Borders – Spaces* im Warburg Institute in London veranstaltet wird.

dont l'œuvre a été mise à l'honneur lors du colloque international *Aby Warburg 150: Work. Legacy. Promise* (13–15 juin 2016) au Warburg Institute. Plusieurs directeurs ou membres du projet y ont été impliqués en tant que conférenciers ou modérateurs (Andreas Beyer, Horst Bredekamp, Christopher Johnson, Philipp Ekardt, Hans Christian Hönes, Uwe Fleckner, Gerhard Wolf et Linda Báez Rubí). Parmi les nombreuses contributions du groupe de recherche à la vie intellectuelle du Warburg Institute (sous le mandat de David Freedberg) et plus généralement au paysage académique britannique, il faut mentionner le workshop *Under the Greek Sky – Imitations and Geographies of Art after Winckelmann* (15–16 juin 2017), dont la coordination a été assurée par Hans Christian Hönes ; ainsi que l'événement *British Art and the Mediterranean – A Vision for Europe*, un atelier de réflexion public organisé en coopération avec le Central Saint Martins College of Art and Design (20–22 mars 2017). Le groupe s'est également déplacé par deux fois au DFK Paris, dans le cadre d'une visite de l'exposition *Soulèvements* au musée du Jeu de Paume (25 novembre 2016) et de la journée d'études *Genealogy and Morphology. Perspectives on the Origin and Becoming of Images* (16 novembre 2017), événement dont la coordination a été assurée par Andreas Beyer, Victor Claass et Philipp Ekardt. L'équipe de *Bilderfahrzeuge*, pour la dernière année du projet, se consacre activement à l'organisation d'une exposition en partenariat avec la Central Saint Martins (*Metadata: How We Relate to Images*, ouverture en janvier 2018) et du grand colloque de clôture du projet, qui aura lieu au Warburg Institute de Londres en mai 2018 sous le titre *Images on the Move: Depots – Routes – Borders – Spaces*.

Teil einer Statue, Konstantinopel, ca. 1927? David Talbot-Rice Archiv, mit freundlicher Genehmigung des Barber Institute of Fine Arts, digitalisiert vom Birmingham East Mediterranean Archive, Abbildung n° 19343776542
Fragment d'une statue, Constantinople, vers 1927 ?, David Talbot-Rice Archives, avec l'aimable autorisation du Barber Institute of Fine Arts, document numérisé par le Birmingham East Mediterranean Archive, image n° 19343776542

Deplatzierte Bilder. Moderne Schauplätze der Kunst Images déplacées. Scènes modernes de l'art

Leitung
Direction
Lena Bader

Dass Bilder ihren Ort wechseln, dass sie von einem Ort zu einem anderen transportiert werden, ist im Zusammenhang ritueller, religiöser Prozessionen gang und gäbe. Werden sie gewaltsam und/oder gegen den Willen ihrer Besitzer/-innen ihrem ursprünglichen oder aktuellen Ort enthoben, ist von Kunstraub die Rede. Bei aller Verschiedenheit zeichnet beide Bereiche eines aus: Sie stehen innerhalb der (westlichen) Moderne für punktuelle, kontextuell gebundene Momente, die keinen Normalfall zeitgenössischer Kunsterfahrung darzustellen scheinen. Hier dominiert vielmehr der Topos vom fest an der Wand hängenden Bild, wie er in der Auseinandersetzung mit dem sogenannten *white cube* geprägt wurde: »Painting was the white gallery's best friend, modernism's avatar. No matter how radical its innovations, the canvas hung quietly on the wall.« (O'Doherty 2007).

Anders als einflussreiche Theoreme und Theorien es suggerieren (mögen), sind gerade auch die scheinbar immobilen Bilder der Moderne, die sogenannten ›klassischen‹ Tafelbilder, sowohl Gegenstand als auch Initiator erstaunlich dynamischer Konstellationen. Ihre Mobilität scheint indes gegenüber den noch immer so genannten ›neuen Medien‹ und ihren ›bewegten Bildern‹ in den Hintergrund geraten. Die Stillstellung ist forciert und hat weitreichende Implikationen für unser Denken über Bilder und die Verortung der ästhetischen Erfahrung.

Die blinden Flecken offenbaren tief verankerte Narrationsmuster einflussreicher modernistischer Erzählungen. Infolge einer durch verschiedene Umkehrfiguren gestifteten Verwirrung von historischen Bestimmungen und konzeptuellen

Le déplacement des images, leur transport d'un endroit à l'autre, est monnaie courante dans le contexte des processions rituelles ou religieuses. En revanche, lorsqu'elles sont arrachées à leur lieu originel ou actuel par la violence ou contre la volonté de leur propriétaire, on parle de spoliation artistique. En dépit de leurs différences, ces deux situations ont un dénominateur commun : elles représentent, au sein de la modernité (occidentale), des moments ponctuels et étroitement liés à un contexte, ne constituant apparemment pas le cas normal de l'expérience artistique contemporaine. Celle-ci est en effet dominée par le topos du tableau solidement accroché au mur, né de la réflexion autour de ce qu'on a appelé le *white cube* : « Painting was the white gallery's best friend, modernism's avatar. No matter how radical its innovations, the canvas hung quietly on the wall » (O'Doherty, 2007).

Pourtant, au contraire de ce que certaines théories influentes semblent suggérer, ces images apparemment immobiles de la modernité, autrement dit les « classiques » tableaux, sont elles aussi au cœur de constellations étonnamment dynamiques, voire sont le moteur de celles-ci. Leur mobilité semble toutefois reléguée dans l'ombre de ces médias que l'on continue à qualifier de « nouveaux » et de leurs « images animées ». Cette immobilisation artificielle est lourde d'implications pour notre façon de penser les images et pour la localisation de l'expérience esthétique.

Ces taches aveugles sont révélatrices de modèles narratifs profondément ancrés dans les récits dominants de la modernité. À la suite de la confusion, causée par divers postulats de rupture, entre déterminations historiques et élaborations

Francis Alÿs,
*Walking a
Painting*,
Los Angeles,
2002, D. R.



Entwürfen ist das scheinbar ›klassische‹ Tafelbild in programmatischen Kontrast zur Gegenwart geraten. Bewegung und Mobilität gelten hier nicht als grundsätzliches Merkmal von Bilderfahrung. Gleichwohl ist die Wirkungsmacht dynamischer Kunsterfahrungen und mobiler Rezeptionsformen ein topischer Bezugspunkt der theoretischen Reflexion über Kunst und Kultur.

Die Schauplätze der Kunst sind weder starr noch neu: Ihren Ort wechselnde Bilder durchziehen das 20. Jahrhundert und erlauben einen anderen Blick auf die Kunst der Moderne. Als ›deplatzierte Bilder‹ sind sie zugleich ein aufschlussreiches Symptom der Gegenwart. Ziel dieser Studie ist es, unterschiedliche Transferphänomene und Aspekte der Bilderzirkulation, aber auch die ihnen eingeschriebenen Theoreme und Methodologien zu untersuchen. Ausgehend von ausgewählten Fallbeispielen und kanonischen Texten sollen verschiedene Momente dieser vergessenen Bilderreisen in Hinblick auf die Herausforderung des Ortswechsels visueller Phänomene befragt werden. Im Kern geht es um die Frage, inwiefern Mobilität unser Denken über Bilder und die Verortung der ästhetischen Erfahrung beeinflusst.

conceptuelles, le tableau apparemment « classique » est devenu l'opposé programmatique de l'époque actuelle. Dans cette vision, mouvement et mobilité ne sont pas considérés comme des caractéristiques consubstantielles à toute expérience de l'image. Pourtant, la puissance d'effet des expériences artistiques dynamiques et des formes de réception mobiles est un point de référence topique de la réflexion théorique sur l'art et la culture.

Les scènes de l'art ne sont ni figées ni nouvelles : des images au lieu changeant traversent tout le XX^e siècle, autorisant un autre regard sur l'art de la modernité. En tant qu'« images déplacées », elles sont également symptomatiques de notre présent. L'objectif de cette étude est d'examiner différents phénomènes de transfert et aspects de la circulation des images, mais aussi les théorèmes et méthodologies qui les sous-tendent. À partir d'une sélection d'exemples concrets et de textes canoniques, il s'agira d'interroger divers moments de ces pérégrinations oubliées des images, sous l'angle du défi que constitue le changement de lieu des phénomènes visuels. Fondamentalement, l'enjeu est d'examiner dans quelle mesure la mobilité influence notre façon de penser les images ainsi que la localisation de l'expérience esthétique.

Der Surrealismus und das Geld. Händler, Sammler und Vermittler (1920–1959) Le surréalisme et l'argent. Galleries, collectionneurs et médiateurs (1920–1959)

Leitung

Direction

Julia Drost (DFK Paris),
Fabrice Flahutez
(Université Paris
Nanterre),
Martin Schieder
(Universität Leipzig)

Welche Rolle spielte der Kunstmarkt bei der Etablierung des Surrealismus als internationale Avantgarde? Wer waren die Akteur/-innen, was waren die primären Plattformen und Medien seiner Vermarktung und Selbstvermarktung? Auf welche Weise wurden Kunstwerke von Max Ernst, Salvador Dalí, Yves Tanguy und anderen zunächst in Europa und dann in den USA zu gefragten Sammler- und Museumsstücken? Und wie positionierten sich die Surrealisten selbst zum kommerziellen, in ihren Augen kapitalistischen System des Kunstmarkts?

Diese Fragen stehen im Mittelpunkt des Verbundprojekts der Partner DFK Paris, Université Paris Nanterre, Université Paris 8, Universität Leipzig, Centre Georges Pompidou sowie der Association André Breton. Ziel des Forschungsprojekts ist eine systematische kultur-, kunst- und wirtschaftshistorische Analyse der Handelswege und Netzwerke, die den Surrealismus als eine der großen Avantgarden des 20. Jahrhunderts konstituiert haben.

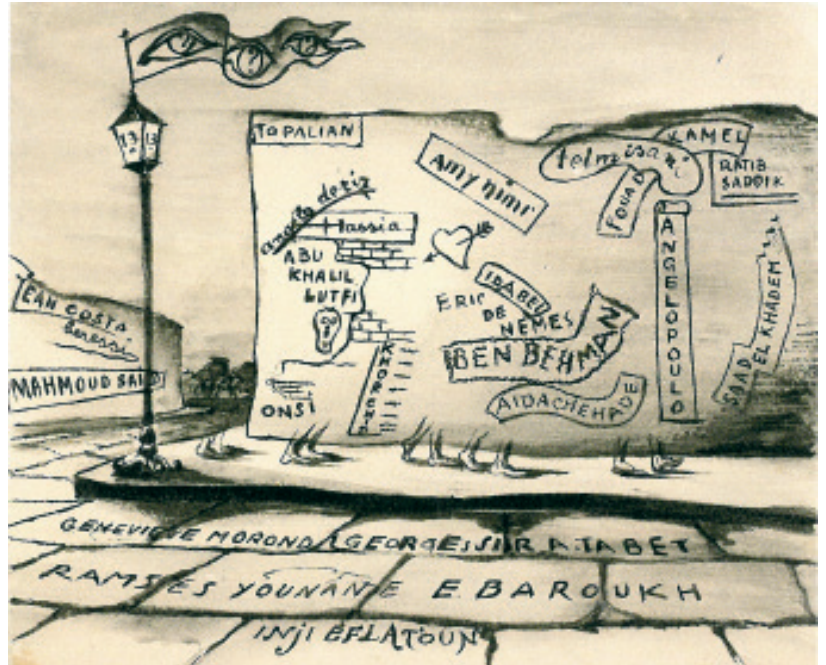
Im Rahmen von internationalen Workshops und Tagungen, Master-Seminaren an der Université Paris Nanterre sowie Ausstellungen und Publikationen soll der wissenschaftliche Nachwuchs gefördert und dieses Forschungsdesiderat erarbeitet werden. Das Projekt wird teilfinanziert durch das Labex *Le surréalisme au regard des galeries, des collectionneurs et des médiateurs, 1924–1959*, Arts H2H.

Quel rôle a joué le marché de l'art pour l'établissement du surréalisme en tant qu'avant-garde internationale ? Quels ont été les acteurs, plateformes et médias de sa commercialisation et de son autocommercialisation ? Comment les œuvres de Max Ernst, Salvador Dalí, Yves Tanguy et d'autres artistes sont-elles devenues des pièces de collection et de musées très recherchées, d'abord en Europe, puis aux États-Unis ? Et comment les surréalistes eux-mêmes se situaient-ils face au système commercial – à leurs yeux capitaliste – du marché de l'art ?

Ces questions se trouvent au cœur du projet, organisé par le DFK Paris en coopération avec l'Université Paris Nanterre, l'Université Paris 8, l'Université Leipzig, le Centre Georges Pompidou ainsi que l'association André Breton. En recourant aux outils de l'histoire culturelle, de l'histoire de l'art et de l'histoire économique, son objectif est d'analyser systématiquement les routes commerciales et les réseaux qui ont permis au surréalisme de s'établir comme l'un des grands mouvements d'avant-garde du XX^e siècle.

À travers des ateliers et colloques internationaux, des séminaires de master à l'Université Paris Nanterre ainsi que des expositions et publications, les lacunes de la recherche pourront être comblées. Il s'agira en particulier d'initier les jeunes chercheurs à ces questions. Le projet est cofinancé par le Labex *Le surréalisme au regard des galeries, des collectionneurs et des médiateurs, 1924–1959*, Arts H2H.

Einladung zur
 dritten Ausstellung
 der Gruppe Art et
 Liberté, 1942
 © Rechte
 vorbehalten
 Invitation à la troi-
 sième exposition
 du groupe Art et
 Liberté, 1942
 D. R.



Veranstaltungen im Berichtszeitraum

Internationaler Workshop: *Surréalisme et arts premiers*, DFK Paris, 10./11. Oktober 2016, unter der Leitung von Julia Drost (DFK Paris), Fabrice Flahutez (Université Paris Nanterre) und Martin Schieder (Universität Leipzig)

Internationaler Workshop: *The Avant-Garde and its Networks*, in Kooperation mit dem Orient-Institut Beirut, OIB, Beirut, 14./15. November 2016, unter der Leitung von Monique Bellan (OIB) und Julia Drost (DFK Paris)

Manifestations durant l'année écoulée

Workshop international : *Surréalisme et arts premiers*, DFK Paris, 10–11 octobre 2016, sous la direction de Julia Drost (DFK Paris), Fabrice Flahutez (Université Paris Nanterre), Martin Schieder (Universität Leipzig)

Workshop international : *The Avant-Garde and its Networks*, en coopération avec l'Orient-Institut Beirut, OIB, Beyrouth, 14–15 novembre 2016, sous la direction de Monique Bellan (OIB) et Julia Drost (DFK Paris)

Travel in Time and Space.

Prähistorische Artefakte und die Genese neuer Kunst in Paris und New York (1930–1960)

Travel in Time and Space.

Artefacts préhistoriques et genèse d'un art nouveau à Paris et New York (1930–1960)

Leitung
Direction
Elke Seibert

Die Forschung im Rahmen des zweijährigen DFG-Projekts (2016–2017), das sich Rezeptionen prähistorischer Kunst in der Gegenwartskunst der 1930er- bis in die 1960er-Jahre in Paris und New York widmet, wurde zu Künstlern der New York School wie Arshile Gorky, Willem de Kooning, Adolph Gottlieb, Jackson Pollock, Stuart Davis, Roberto Matta und Theodoros Stamos vertiefend weitergeführt und publiziert. Standen im Jahr 2016 europäische Künstler/-innen wie Paul Klee, Wassily Kandinsky, Jean Arp, André Masson, Jean Hélion, Joan Miró, Alberto Giacometti und Meret Oppenheim, die Vorbilder US-amerikanischer Künstler/-innen waren, und ihre Transformation vorzeitlicher Artefakte im Zentrum, wurde im zweiten Jahr das Dialogische im transatlantischen Vergleich beleuchtet. Im Resultat wird eine Monografie mit dem Titel *The Cavey Pictures. The American Abstract Artists and their Turn to Non-figurative Art inspired by Prehistoric Rock Paintings at MoMA (1937–39)* im Jahr 2018 erscheinen. Zentrale Thesen konnten im Mai 2017 am Getty Research Institute in Los Angeles im Rahmen der Annual Conference des Jahresthemas *Art and Anthropology* vorgetragen und mit Spezialist/-innen diskutiert werden. Der Vortrag und die anschließenden Recherchen in den Special Collections des Getty Research Institute bestätigten, dass der Einfluss der Prähistorie, der Konzeption einer Vorzeit als Projektionsraum, auf das Frühwerk der amerikanischen abstrakten Expressionist/-innen noch wenig Eingang in die US-amerikanische Kunstgeschichte gefunden hat. Der Essay »First Surrealists Were Cavemen« für das *Getty Research Journal* möchte der Rolle des Kollektivs The American Abstract Artists als Pionier/

Ce projet de recherche, financé par la DFG pour une durée de deux ans (2016–2017), est consacré à la réception de l'art pariétal par l'art contemporain des années 1930 à 1960 à Paris et à New York. Il s'est poursuivi de façon plus approfondie, incluant des artistes de l'école de New York, tels qu'Arshile Gorky, Willem de Kooning, Adolph Gottlieb, Jackson Pollock, Stuart Davis, Roberto Matta et Theodoros Stamos, et a fait l'objet de publications. Alors que l'année 2016 a principalement été consacrée aux artistes européens ayant inspiré leurs homologues américains, comme Paul Klee, Wassily Kandinsky, Jean Arp, André Masson, Jean Hélion, Joan Miró, Alberto Giacometti et Meret Oppenheim, ainsi qu'à leur transformation des artefacts préhistoriques, la deuxième année s'est attachée à mettre en lumière la dimension de dialogue dans la comparaison transatlantique. À l'issue de ce travail, une monographie intitulée *The Cavey Pictures. The American Abstract Artists and their Turn to Non-figurative Art Inspired by Prehistoric Rock Paintings at MoMA (1937–39)* paraîtra en 2018. Les hypothèses centrales ont pu être exposées en mai 2017 au Getty Research Institute de Los Angeles, dans le cadre de l'Annual Conference consacrée au sujet annuel *Art and Anthropology* et ont fait l'objet de discussions avec des spécialistes. La conférence et les recherches dans les collections spéciales du Getty Research Institute qui ont suivi confirment que l'influence de la préhistoire, de la conception d'un passé comme espace de projection, sur les premiers travaux des expressionnistes abstraits américains est très peu évoquée dans l'histoire de l'art des États-Unis. L'essai *First Surrealists Were Cavemen* pour le *Getty Research Journal* a pour ambition de donner davantage de poids au rôle

Wassily Kandinsky,
Light Picture, 1913,
oil and natural
resin on canvas,
77,8 × 100,2 cm,
Guggenheim
Collections,
New York



-innen der Abstraktion mehr Gewicht verleihen und beleuchtet ihre Wende zur nicht-figurativen Kunst, mitausgelöst durch prähistorische Malereien und uralte Kunstkonzepte.

Rezeptions- und Transformationsprozesse des Archaischen stehen im Fokus zukünftiger Forschung: sowohl im Kontext von Studien zu prägenden Persönlichkeiten der Moderne wie etwa zu Paul Klee (siehe Aufsatz in *10 Americans: After Paul Klee*, 2017) als auch für die kunsthistorische Theoriebildung. Grundfragen drängen sich auf, die während eines Studientags (23./24. März 2017) mit Archäolog/-innen und Kunsthistoriker/-innen erörtert wurden und im Konferenzband *Discovering/Undiscovering the Modernity of Prehistory* (2018) zusammengefasst werden. Wann beginnt die Abstraktion? Welche spezifischen Qualitäten haben prähistorische Artefakte, die zur Lösung künstlerischer Probleme der Avantgarde beigetragen haben? Was ist charakteristisch für archaische Kunst im Vergleich zu anderen *arts premiers*?

Die Suche nach einer neuen Bildsprache führte Künstler/-innen in Europa und in den Vereinigten Staaten in den Jahren zwischen 1930 und 1960 zurück zum Ursprung der Natur, zum Unterbewusstsein und zu den Anfängen der Kreativität, zur Repräsentation archaischer Bilder, Artefakte und Architekturen.

du collectif The American Abstract Artists en tant que pionnier de l'abstraction et met en lumière son changement de cap vers l'art non figuratif, en partie inspiré des peintures pariétales et des concepts artistiques des premiers âges de l'humanité.

Les processus de réception et de transformation de l'archaïque demeureront le principal objet des recherches par la suite, tant dans le contexte des études relatives aux personnalités marquantes de la modernité, comme Paul Klee (cf. l'article « After Paul Klee » dans *10 Americans*, 2017), que pour l'élaboration théorique en histoire de l'art. Certaines questions qui s'imposent ont fait l'objet de débats lors d'une journée d'études (23 et 24 mars 2017) avec des archéologues et des historiens de l'art et sont récapitulées dans le cadre de la conférence *Discovering/Undiscovering the Modernity of Prehistory* (2018). De quand datent les débuts de l'abstraction ? Quelles qualités spécifiques des artefacts préhistoriques ont contribué à la résolution des problèmes artistiques de l'avant-garde ? Quelles sont les caractéristiques de l'art archaïque par rapport aux autres *arts premiers* ?

En Europe comme aux États-Unis, la recherche d'un nouveau langage de l'image entre 1930 et 1960 a ramené les artistes à la nature originelle, au subconscient et aux prémices de la créativité, à la représentation des images, des artefacts et des architectures archaïques.

Zwischen Kunst, Wissenschaft und Besatzungspolitik. Die Kunsthistorische Forschungsstätte Paris (1942-1944) Entre art, science et politique d'occupation. La Kunsthistorische Forschungsstätte Paris (1942-1944)

Leitung
Direction
Nikola Doll

Unmittelbar nach der Besetzung Frankreichs durch die deutschen Truppen im Juni 1940 etablierte sich der Kunstschutz der Wehrmacht. Gleichzeitig setzten die systematischen Plünderungen jüdischer Privatsammlungen im besetzten Teil Frankreichs ein; staatliche Instanzen wie die Deutsche Botschaft Paris, führende NS-Funktionäre wie Hermann Göring und nationalsozialistische Organisationen wie der Einsatzstab Reichsleiter Rosenberg (ERR) konkurrierten dabei miteinander. Die Rolle von Expert/-innen aus dem Umfeld der universitären Kunstgeschichte in Deutschland wurde bei den Forschungen zum Kulturgutraub bislang nicht behandelt. Und das, obwohl deutsche Kunsthistoriker/-innen im Kunstschutz der Wehrmacht tätig waren und sich Mitarbeiter/-innen deutscher Museen der Besatzungsstrukturen bedienten, um mit Hilfe von Kunsthändler/-innen Stücke für die heimischen Sammlungen zu erwerben.

Bisher konzentrierte sich die Forschung zum Kunstraub in Frankreich entweder allein auf das Vorgehen der nationalsozialistischen Rauborganisationen oder auf die kulturpropagandistische Instrumentalisierung der bildenden Künste im Kontext der deutschen Besatzungspolitik. Doch zeigen sich zwischen der akademischen Kunstgeschichte, der Denkmalpflege und den Museen sowie dem Kunsthandel und der Besatzungspolitik personelle Überschneidungen. Auch die Beziehungen zu französischen Kolleg/-innen an den Universitäten, Museen und in der Denkmalpflege sind bislang nicht untersucht worden.

Das Forschungsprojekt widmet sich den Zusammenhängen von Kunstschutz, kunsthistorischer Forschung, Kunsthandel und Kunstraub während

Dès le début de l'occupation de la France par les troupes allemandes en juin 1940, le Kunstschutz est mis en place par la Wehrmacht. Parallèlement commence le pillage systématique des collections privées juives dans la France de Vichy, lequel fait l'objet d'une véritable rivalité entre les instances publiques – telles que l'ambassade d'Allemagne à Paris –, les hauts fonctionnaires nazis – comme Hermann Göring – et les organisations nationales-socialistes – telles que l'Einsatzstab Reichsleiter Rosenberg (ERR). À ce jour, le rôle des spécialistes de l'histoire de l'art universitaire n'a jamais été étudié dans le cadre de la recherche consacrée à la spoliation de biens culturels, et ce, malgré le fait que des historiens de l'art allemands aient participé au Kunstschutz instauré par la Wehrmacht et que des employés des musées allemands se soient servis des structures d'occupation pour acquérir des œuvres pour les collections allemandes avec l'aide des marchands d'art.

Jusqu'à présent, la recherche consacrée à la spoliation en France se concentrait soit uniquement sur la façon de procéder des organisations nationales-socialistes ad hoc, soit sur l'instrumentalisation des beaux-arts mise en œuvre par la propagande culturelle dans le contexte de la politique d'occupation allemande. Cependant, on observe des recoupements entre les acteurs de l'histoire de l'art universitaire, de la conservation du patrimoine et des musées, ainsi que du marché de l'art et de la politique d'occupation. La recherche s'est également peu intéressée aux relations avec les homologues français des universités, des musées et de la conservation du patrimoine.

Kalendereintrag zum gemeinsamen Besuch des Jeu de Paume von Hermann Göring und Hermann Bunjes am 5. Februar 1941
 Agenda mentionnant la visite commune de Hermann Göring et Hermann Bunjes au Jeu de Paume le 5 février 1941



der deutschen Besetzung Frankreichs. Exemplarisch lassen sich die Zusammenhänge von Kunst, Wissenschaft und Besatzungspolitik anhand der *Kunsthistorischen Forschungsstätte Paris* aufzeigen, dem ersten Auslandsinstitut der deutschen Kunstgeschichte in Frankreich, das von Januar 1942 bis Sommer 1944 unter der Leitung des Kunsthistorikers Hermann Bunjes (1911–1945) bestand.

Anliegen des Vorhabens ist es, die Geschichte der Institution und die wissenschaftlichen Aktivitäten deutscher Kunsthistoriker/-innen in Frankreich in ein Verhältnis zum nationalsozialistischen Kunstraub zu setzen. Neben den professionellen Netzwerken des deutschen Kunstraubs in Frankreich sollen akademische Communities rekonstruiert werden, um die Verhältnisse von Wissenschaftspolitiken und damit einhergehende Wissensordnungen im Kontext von Diktatur, Krieg und Besatzung auszuloten.

Zusammengeführt wird bislang unbekanntes Quellenmaterial aus deutschen und französischen Archiven, auf dessen Grundlage die Tätigkeitsfelder deutscher Kunsthistoriker/-innen im besetzten Frankreich rekonstruiert werden. Angesichts der aktuellen Debatten um Kulturgutraub und Restitution ist es ein zentrales Anliegen des Forschungsprojektes, die genozidale Dimension des nationalsozialistischen Kunst- und Kulturgutraubes wissenschaftshistorisch zu erfassen.

Le projet de recherche étudie les liens entre *Kunstschutz*, recherche en histoire de l'art, marché de l'art et spoliation artistique pendant l'Occupation. La Kunsthistorische Forschungsstätte Paris constitue un parfait exemple des rapports entre art, science et politique d'occupation. Cet institut d'histoire de l'art allemand fut le premier implanté en France et fonctionna de janvier 1942 à l'été 1944, sous la direction du spécialiste Hermann Bunjes (1911–1945).

L'objectif est de définir le rapport entre l'histoire de l'institution et les activités scientifiques des historiens de l'art allemands en France, d'une part, et la spoliation d'œuvres d'art par le régime national-socialiste, d'autre part. Le projet s'attache à reconstituer les réseaux professionnels de spoliation établis en France, ainsi que les communautés universitaires, afin de prendre la mesure des rapports entre les politiques scientifiques et les systèmes de savoirs qui les accompagnaient dans le contexte de la dictature, de la guerre et de l'occupation. Des sources jusqu'alors inconnues, tirées des archives allemandes et françaises, ont été rassemblées et exploitées pour esquisser les contours des champs d'activité des historiens de l'art allemands dans la France occupée. Compte tenu des débats actuels sur la spoliation artistique et la restitution, l'une des préoccupations majeures du projet consiste à définir la dimension génocidaire de la spoliation artistique et culturelle par le régime national-socialiste du point de vue de l'histoire de notre discipline.

con:sensus. *Kunstgeschichte und politische Ästhetik der »Gemeinschaft«*

con:sensus. *Histoire de l'art et esthétique politique de la « communauté »*

Leitung
Direction
Godehard Janzing

Das Forschungsprojekt *con:sensus* widmet sich politischen Bildpraktiken und ihren historischen wie kunsthistorischen Kontexten. Im Zentrum steht die Frage nach dem symbolischen »Kitt« der Gesellschaften als einer Basis des sozialen Zusammenhalts. Neben den Figuren der »Gemeinschaft« gerät dabei auch der Dissens der Bilder als eine spezifische Form der gesellschaftlichen Aushandlung und des visuellen Widerstands in den Blick.

Die politische Wirkung von Bildern resultiert oftmals aus der Interaktion verschiedener Medien. Bisweilen widersprüchliche Sinnschichten überlagern sich und erfordern einen komplexen ikonologischen Ansatz, dessen Gegenstandsbereich die üblichen kunsthistorischen Gattungen notwendig überschreiten muss: vom Städtebau über die klassischen künstlerischen Medien wie Malerei und Skulptur bis hin zu internetbasierter Bildkommunikation und Fragen der politischen Semantik.

Im Berichtzeitraum wurde am Beispiel des Pariser Place de la République die Inszenierung von politischer Macht und Gegenmacht untersucht. Bereits der Gründungsakt der V. République, die Präsentation der Verfassung durch Charles de Gaulle am 4. September 1958, wurde im Schatten der Statue der Brüder Morice zelebriert. Für die geschichtsträchtige *mise en scène* zeichnete sich unter anderem André Malraux verantwortlich. Diese symbolpolitische Nutzung zeigt Nachwirkungen bis in die aktuelle Protestkultur hinein, so bei der Besetzung durch die oppositionelle Bewegung *Nuit debout* im Sommer 2016.

Le projet de recherche intitulé *con:sensus* est dédié aux pratiques iconographiques politiques, ainsi qu'à leurs contextes historiques et historico-artistiques. L'accent est mis sur la question du « ciment » symbolique des sociétés, fondement de leur cohésion. Outre les figures de la « communauté », la dissidence des images intervient également comme forme spécifique de négociation sociale et de résistance visuelle.

L'impact politique des images résulte souvent de l'interaction de divers médias, entraînant une stratification sémantique non dépourvue de contradictions. Cela nécessite une approche iconologique complexe, dont la portée doit nécessairement dépasser les genres artistiques classiques : urbanisme, communication en images sur Internet, questions de sémantique politique ou encore disciplines traditionnelles, telles que la peinture et la sculpture.

En 2016, le travail a notamment porté sur la mise en scène du pouvoir et du contre-pouvoir politique, en s'appuyant sur l'exemple de la place de la République à Paris. Cet exemple permet de remonter jusqu'à l'acte fondateur de la V^e République – la présentation de la Constitution par Charles de Gaulle le 4 septembre 1958 –, qui fut déjà célébré au pied de la statue des frères Morice : une mise en scène dans un lieu chargé d'histoire, dont l'idée émanait notamment d'André Malraux. Cette utilisation symbolique semble avoir laissé des traces jusque dans la culture protestataire actuelle, comme en témoigne l'occupation organisée par le mouvement d'opposition *Nuit debout* à l'été 2016.

Frankreich im
Ausnahmestand:
Nach den Attenta-
ten wurden auch
alle Demonstrationen
anlässlich der
Weltklimakonferenz
untersagt.
#ClimateMarch
#COP21
Paris, Place de la
République, 29.
November 2015
La France en état
d'urgence : après
les attentats,
toutes les manifestations
dans le cadre de la
Conférence mondiale
sur le climat ont
également été
interdites.
#ClimateMarch
#COP21
Paris, place de la
République, le 29
novembre 2015



OwnReality. Jedem seine Wirklichkeit – *Publikation der Ergebnisse des ERC-Projekts, neue Online-Ressource für künstlerische Beziehungen zwischen Ost und West im Kalten Krieg*

OwnReality. À chacun son réel – *La publication des résultats du projet ERC sur le site du DFK Paris, de nouvelles ressources en ligne sur les relations artis- tiques entre l’Est et l’Ouest pendant la guerre froide*

**Leiterin des
Forschungsteams
Direction**
Mathilde Arnoux

**Mitglieder
Équipe**
Maria Bremer,
Constanze Fritzsck,
Krzysztof Kosciuczuk,
Clément Layet,
Sira Luthardt,
Julie Sissia

**Beirat
Senior Professors**
Prof. Laurence Bertrand
Dorléac (Institut d'études
politiques de Paris),
Prof. Danièle Cohn
(Université Paris 1
Panthéon-Sorbonne),
Prof. Piotr Piotrowski*
(Adam-Mickiewicz-Universität,
Poznań),
Prof. Martin Schieder
(Universität Leipzig)

**Projektzeitraum
Durée du projet**
2011–2016

**Gefördert durch ein
Financé par une**
ERC-STARTING-GRANT

Nach sechsjähriger Arbeit hat das Projekt *Own Reality. Jedem seine Wirklichkeit* seine Forschungsergebnisse auf der Webseite des DFK Paris veröffentlicht. Die vollständig im Open Access und in drei Sprachen zugänglichen Texte und Daten sind das Ergebnis der Arbeit von rund 50 Forscher/-innen, Assistent/-innen, Übersetzer/-innen, Lektor/-innen, Redakteur/-innen, Grafiker/-innen und Informatikingenieur/-innen.

Das Projekt wurde von 2010 bis 2016 vom Europäischen Forschungsrat (ERC) mit einem Starting Grant gefördert. In diesem Rahmen wurde untersucht, wie die Begriffe der Wirklichkeit und der Realität im Kunstdiskurs in Frankreich, der BRD, der DDR und Polen in den Jahren 1960 bis 1989 behandelt wurden. Vom DFK Paris aus leitete Mathilde Arnoux die Forschungsgruppe von Postdoktorand/-innen und Doktorand/-innen der Kunstgeschichte und der Philosophie aus Frankreich, Deutschland und Polen: Maria Bremer, Constanze Fritzsck, Krzysztof Kosciuczuk, Laura Langelüddecke, Clément Layet, Sira Luthardt, Katrin Neumann, Clara Pacquet, Aneta Panek und Julie Sissia.

Durch das Prisma des Realitätsbegriffs kann sich die Kunst der Zeit des Kalten Krieges den vorgeformten Kategorien entziehen, was den Weg für

Après six années de travail, le projet *OwnReality. À chacun son réel* a publié les résultats de ses recherches sur le site Internet du DFK Paris. Les textes et les données disponibles en accès libre et en trois langues sont les fruits de la collaboration d'une cinquantaine de chercheurs, assistants, traducteurs, relecteurs, graphistes et ingénieurs informatiques.

De 2010 à 2016, le projet a bénéficié d'un Starting Grant de l'ERC pour étudier le traitement des notions de réel et de réalité dans les discours sur l'art en France, RFA, RDA, Pologne, entre 1960 et 1989. Dirigé par Mathilde Arnoux du DFK Paris, il a réuni une équipe de postdoctorants, de doctorants et d'assistants de recherche spécialisés en histoire de l'art et en philosophie, de nationalités française, allemande et polonaise : Maria Bremer, Constanze Fritzsck, Krzysztof Kosciuczuk, Laura Langelüddecke, Clément Layet, Sira Luthardt, Katrin Neumann, Clara Pacquet, Aneta Panek et Julie Sissia.

À travers le prisme des notions de réel et de réalité, l'art de la période de la guerre froide échappe aux catégorisations reçues et suscite des lignes d'interprétation nouvelles pour l'histoire de l'art. Les résultats du projet, publiés intégralement en ligne, contribuent à les tracer, en combinant à la fois des sources commentées (2560 articles de



neue Interpretationen der Kunstgeschichte ebnet. Die mehrsprachig angelegten Ergebnisse des Projekts leisten einen Beitrag dazu, diesem Ansatz anhand von aufbereiteten Quellen (2560 Presseartikel und von 16 Kunstzeitschriften), einer Chronologie von 1478 Ausstellungen, 16 Interviews mit Zeitzeug/-innen und 31 Fallstudien nachzugehen. Die Leser/-innen dieser Veröffentlichungen entdecken unbeachtete Künstler/-innen, sehen die bereits bekannten in einem neuen Licht und denken neue Verbindungen an.

presse et 16 synthèses de revues artistiques), une chronologie de 1478 expositions, 16 entretiens avec des témoins de l'époque et 31 études de cas. Le lecteur de ces publications découvre des artistes ignorés, voit sous un autre point de vue ceux qui lui sont déjà familiers, imagine de nouveaux liens.

Autoritäten der Kunstgeschichte Autorités de l'histoire de l'art

Veranstaltungsreihe
2016/17

Cycle de manifestations
2016/2017

organisiert vom / organisé
par le DFK Paris und dem
Polnischen Institut in Paris /
et l'Institut Polonais de Paris

Leitung
Direction

Mathilde Arnoux
Lena Bader
Clément Layet
Matylda Taszycka



Die meisten Methoden und Interpretationen, die heute in der Kunstgeschichte Anwendung finden, wurden im Zuge einer kritischen Auseinandersetzung mit dem Erbe der Wissenskultur des 19. Jahrhunderts begründet. Verschiedene Aspekte wurden infolgedessen seit den 1960er-Jahren befragt, namentlich die Einordnung nach nationalen Schulen und Stilen sowie die Unterscheidung in *high* und *low*. Auch die Feststellung kolonialistischer Hegemonien gehört in diesen Zusammenhang. Des Weiteren wurden Phänomene der Hybridisierung, die sich aus der Zirkulation der Werke ergeben, in den Fokus gerückt. Auf diesem Wege konnten bis dato geltende Normen, Ordnungen und Wertungen der Kunstgeschichte infrage gestellt werden. Doch wurden infolgedessen wiederum neue Hierarchien und Abstufungen geschaffen, sei es auf Grundlage binärer Kategorien (wie reaktionär und progressiv, Engagement und Autonomie, universell und international, lokal und global) oder anderen nicht mitbedachten ideologischen Bestimmungen.

Der Abstand erlaubt, diese Methoden ihrerseits einer kritischen Betrachtung zu unterziehen und sie mit Blick auf ihren Entstehungskontext zu befragen: der Zeit des Kalten Krieges, aus der sie hervorgegangen sind und die sie nachhaltig geprägt hat. Die Zugehörigkeit der Künstler/-innen, Kritiker/-innen und Kunsthistoriker/-innen zum Ost- oder Westblock, zu bündnisfreien Ländern oder den sogenannten Drittweltländern bestimmte die Verwendung und Bedeutung ihrer Konzepte. Mit dem Fall der Berliner Mauer erlangten einige der geltenden Ansätze den Vorrang über andere, was eine Vereinheitlichung mit sich brachte. Vor dem Hintergrund einer vermeintlichen Interessens-

La plupart des méthodes et des interprétations mises en œuvre aujourd'hui par l'histoire de l'art se sont forgées à travers une critique des discours hérités de la culture scientifique du XIX^e siècle. Depuis les années 1960, elles ont questionné les classements par école nationale et par style, elles ont interrogé la division entre grand art et expressions populaires, elles ont reconnu et analysé les hégémonies colonialistes, elles se sont intéressées aux phénomènes de métissage engendrés par la circulation des œuvres. Elles ont ainsi mis en question les normes, les ordres et les hiérarchies longtemps en vigueur en histoire de l'art. Cependant, elles ont aussi à leur tour institué de nouvelles hiérarchies, de nouvelles relégations, en se reposant souvent sur des catégories binaires (comme réactionnaire et progressiste, engagement et autonomie, universel et international, local et global) et sur d'autres enjeux idéologiques restés trop peu interrogés.

Le recul nous invite à revenir de manière critique sur ces méthodes elles-mêmes, en les situant dans le contexte de la guerre froide qui les a vues naître et les a durablement marquées. L'appartenance des artistes, des critiques et des historiens au bloc de l'Est ou à celui de l'Ouest, aux pays non alignés ou aux pays dits du Tiers Monde a déterminé l'usage et la signification de leurs concepts. La chute du Mur a établi l'autorité de certains des discours d'alors sur d'autres, conduisant à un nivellement. En présupposant une communauté d'intérêts et de références partagés, le développement des perspectives globales a renforcé cette uniformisation, pourtant contredite dans les faits par l'accroissement des inégalités et la recrudescence des nationalismes.

und Bezugsgemeinschaft konnte das Aufkommen globaler Perspektiven die Tendenz zur Angleichung verstärken, obwohl wachsende Ungleichheiten und das Wiedererstarken nationalistischer Tendenzen ihr de facto widersprechen.

Wir möchten das Ausmaß dieser Überlieferungen in den Blick nehmen und die Ordnungen, die sie mitbegründet haben, befragen, um neue Perspektiven aufzuzeigen. Es gilt, die politischen und historischen Aspekte, die unseren Denkbildern zugrunde liegen, kritisch zu prüfen. Dazu bedarf es allerdings des Austauschs von Forscher/-innen aus unterschiedlichen akademischen Kontexten und einer Bewusstwerdung über die jeweils spezifische Laufbahn, aus denen die einzelnen Positionen hervorgehen. Erst in der Zusammenführung historiografischer Fragestellungen werden Gemeinsamkeiten und Unterschiede mit Blick auf die Verwendung der Konzepte, die ideologischen Implikationen, die Begründung der Institutionen sowie die Interpretation und Präsentation von Kunst während des Kalten Krieges und nach 1989 begreifbar.

Vor diesem Hintergrund möchten wir renommierte Persönlichkeiten, die für ihren Beitrag innerhalb der Kunstgeschichte und im musealen Kontext anerkannt sind, zusammenbringen und sie einladen, die Bedeutungen, Verankerungen und Institutionalisierungsformen, die ihren Tätigkeitsbereich am entschiedensten geprägt haben, aus ihrem jeweiligen Kontext heraus zu erörtern. Die Veranstaltungsreihe geht zurück auf das Forschungsprojekt *OwnReality. Jedem seine Wirklichkeit. Der Begriff der Wirklichkeit in der bildenden Kunst in Frankreich, BRD, DDR und Polen der 1960er bis Ende der 1980er Jahre* und legt ihren Fokus auf den deutsch-französisch-polnischen Kontext. Sie schreibt sich zugleich in einen aktuellen Forschungsschwerpunkt des DFK Paris ein, der – in kritischer Abgrenzung zu streng komparatistischen, nationalstaatlich orientierten Studien – grundlegende methodologische Probleme im Rahmen einer kritischen Historiografie zu verhandeln sucht. Unser zentrales Anliegen ist es, die verschiedenen Akteur/-innen dazu einzuladen, ihren jeweiligen Werdegang nachzuzeichnen, in dieser Form bislang nicht geführte Diskussionen anzustoßen und ein Forum transregionaler Reflexion zu schaffen, in dem verschiedene Kunstgeschichten nebeneinander bestehen können.

Nous voulons prendre la mesure de ces héritages et interroger les ordres qu'ils ont contribué à établir pour ouvrir de nouvelles perspectives. Un regard critique sur les aspects politiques et historiques sous-jacents à nos catégories ne pourra toutefois émerger que de la mise en relation de chercheurs d'horizons académiques différents, et de la prise de conscience de la trajectoire singulière à partir de laquelle chacun forme son point de vue. Seule une mise en commun des questionnements historiographiques permettra de saisir les partages et les différences dans l'usage des concepts, les partis pris idéologiques, la formation des institutions, l'interprétation et la présentation de l'art durant la guerre froide et après 1989.

Dans cette optique, nous avons imaginé faire se rencontrer différentes personnalités européennes reconnues pour leur importance dans l'histoire de l'art et les musées, issues de différents espaces et de différentes traditions, pour qu'elles mettent en contexte de façon précise les significations, les formations, les découpages institutionnels qu'elles jugent les plus caractéristiques de leur champ d'activité. Venant à la suite du projet de recherche *À chacun son réel* qui portait sur *la notion de réel dans les arts plastiques en France, RFA, RDA et Pologne entre 1960 et 1989*, le cycle de rencontres que nous organisons restera centré sur les contextes français, allemand et polonais. Il prolongera aussi l'axe de recherche actuellement développé par le DFK Paris, consistant à sortir du cadre des études nationales et du comparatisme pour aborder les problèmes méthodologiques à partir d'une historiographie critique. Notre intention principale est d'écouter des personnes parler de leur propre parcours, de faire naître des discussions inédites, de créer un espace de réflexion transrégional où puissent coexister plusieurs histoires de l'art.

Autoritäten der Kunstgeschichte *Autorités de l'histoire de l'art*

Programm

Die ersten drei Sitzungen fanden in Zusammenarbeit mit Frau Prof. Ségolène Le Men (Institut für Kunstgeschichte der Universität Nanterre) statt.

21.10.2016

Einführung

I VORSTELLUNGEN

04.11.2016

Entstehung der Kategorien Ost/West

Teilnehmer: Jérôme Bazin (Universität Paris Est Créteil), Pascal Dubourg-Glatigny (EHESS), Agata Jakubowska (Universität Poznań), Cécile Pichon-Bonin (CNRS), Gregor Wedekind (Universität Mainz)

18.11.2016

Neuausrichtung der Kategorien

Teilnehmer: Maria Hlavajova (Bridging Art and Knowledge, Utrecht), Monica Juneja (Universität Heidelberg)

14.12.2016

Von 1968 bis 1989

Teilnehmer: Jean-Louis Cohen (Sheldon H. Solow Professor in the History of Architecture, Institute of Fine Arts, NYU), Gabi Dolff-Bonekämper (Institut für Stadt- und Regionalplanung der TU Berlin), Jacques Leenhardt (EHESS), Maria Poprzęcka (Universität Warschau)

Programme

Les trois premières séances furent réalisées en partenariat avec le séminaire de Mme la professeure Ségolène Le Men (département d'histoire de l'art de l'Université Paris Nanterre).

21.10.2016

Introduction

I REPRÉSENTATIONS

04.11.2016

Formation des catégories Est/Ouest

Intervenants : Jérôme Bazin (Université Paris Est Créteil), Pascal Dubourg-Glatigny (EHESS), Agata Jakubowska (Universität Poznań), Cécile Pichon-Bonin (CNRS), Gregor Wedekind (Universität Mainz)

18.11.2016

Repositionnement des catégories

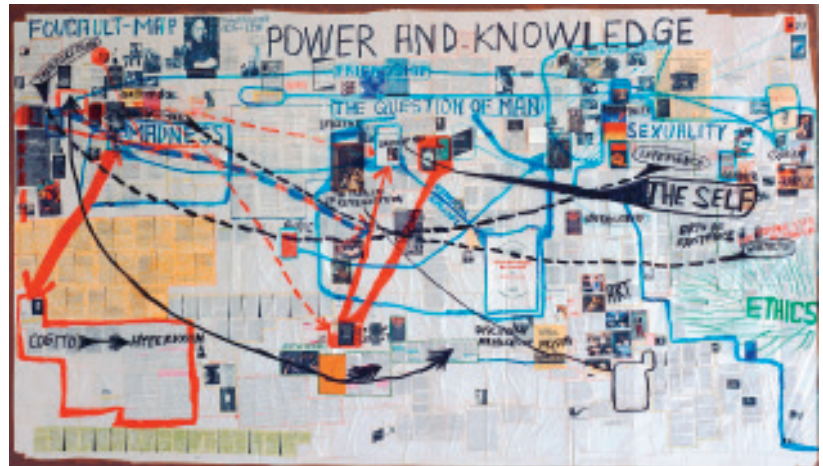
Intervenants : Maria Hlavajova (Bridging Art and Knowledge, Utrecht), Monica Juneja (Universität Heidelberg)

14.12.2016

De 1968 à 1989

Intervenants : Jean-Louis Cohen (Sheldon H. Solow Professor in the History of Architecture, Institute of Fine Arts, NYU), Gabi Dolff-Bonekämper (Institut für Stadt- und Regionalplanung der TU Berlin), Jacques Leenhardt (EHESS), Maria Poprzęcka (Universität Warschau)

Thomas Hirschhorn und Marcus Steinweg,
Foucault-Map,
 2004, 4,54 ×
 2,74 m, Collection
 Museu Serralves,
 Porto



II PERSPEKTIVEN

03.02.2017

Künste und Gesellschaften

Teilnehmer: Peter Geimer (Freie Universität, Berlin), Constance Moréteau (Terra Foundation, Paris), Neil McWilliam (Duke University), Katarzyna Murawska-Muthesius (Birkbeck University of London)

24.03.2017

Orte der Kritik und Aufkommen der politischen Aspekte

Teilnehmer: Jacopo Galimberti (Collège international de philosophie, Paris), Vincent Kaufmann (Universität St. Gallen), Klara Kemp Welch (The Courtauld Institute of Art, London), Anda Rottenberg (Kunsthistorikerin, Kunstkritikerin, Kuratorin, Warschau)

III OBJEKTE

21.04.2017

Die zeitgenössische Rezeption der Auftragswerke von sozialistischen Ländern

Teilnehmer: Szymon Kubiak (Muzeum Narodowe, Szczecin), Silke Wagler (Kunstfonds, Dresden), Angelika Weissbach (Kunstarchiv, Beeskow)

19.05.2017

Die Museen und der Kalte Krieg

Teilnehmer: Catherine David (Musée national d'art moderne, Paris), Magda Lipska (Muzeum sztuki nowoczesnej, Warschau)

II PERSPECTIVES

03.02.2017

Arts et sociétés

Intervenants : Peter Geimer (Freie Universität, Berlin), Constance Moréteau (Terra Foundation, Paris), Neil McWilliam (Duke University), Katarzyna Murawska-Muthesius (Birkbeck University of London)

24.03.2017

Lieux de la critique et surgissement du politique

Intervenants : Jacopo Galimberti (Collège international de philosophie, Paris), Vincent Kaufmann (Universität St-Gallen), Klara Kemp Welch (The Courtauld Institute of Art, Londres), Anda Rottenberg (historienne de l'art, critique et curatrice d'art, Varsovie)

III OBJETS

21.04.2017

La réception contemporaine des œuvres de commande des pays socialistes

Intervenants : Szymon Kubiak (Muzeum Narodowe, Szczecin), Silke Wagler (Kunstfonds, Dresde), Angelika Weissbach (Kunstarchiv, Beeskow)

19.05.2017

Les musées et la guerre froide

Intervenants : Catherine David (musée national d'Art moderne, Paris), Magda Lipska (Muzeum sztuki nowoczesnej, Varsovie)

WISSENSCHAFTLERINNEN UND WISSENSCHAFTLER DES DFK PARIS



Thomas Kirchner

DIREKTOR
DIRECTEUR

THOMAS KIRCHNER studierte Kunstgeschichte, Geschichte und Philosophie in Bonn, Berlin und Paris. Er promovierte an der Rheinischen Friedrich-Wilhelms-Universität mit einer Arbeit zu *L'expression des passions. Ausdruck als Darstellungsproblem in der französischen Kunst und Kunsttheorie des 17. und 18. Jahrhunderts*. Auf Tätigkeiten im Museums- und Ausstellungsbereich folgte eine Assistenz am Kunsthistorischen Institut der Freien Universität Berlin. Dort habilitierte er mit einer Untersuchung zu *Der epische Held. Historienmalerei und Kunstpolitik im Frankreich des 17. Jahrhunderts*. Nach Vertretungsprofessuren in Berlin und Frankfurt am Main nahm er 1999 den Ruf auf den Lehrstuhl für Neuere und Neueste Kunstgeschichte an der Ruprecht-Karls-Universität Heidelberg an; 2002 wechselte er auf den Lehrstuhl für Mittlere und Neuere Kunstgeschichte der Goethe-Universität Frankfurt am Main. Es folgten Gastprofessuren an europäischen und nordamerikanischen Universitäten; 2011/12 war er Scholar am Getty Research Institute in Los Angeles. Seit dem 1. Februar 2014 ist er Direktor des DFK Paris. Er ist Mitglied in zahlreichen wissenschaftlichen Beiräten. Seine Forschungsschwerpunkte umfassen die französische Kunst des 17. bis 19. Jahrhunderts und die Kunst nach dem Zweiten Weltkrieg.

THOMAS KIRCHNER a étudié l'histoire de l'art, l'histoire et la philosophie à Bonn, Berlin et Paris. Il a soutenu à l'Université de Bonn sa thèse de doctorat intitulée *L'expression des passions. Ausdruck als Darstellungsproblem in der französischen Kunst und Kunsttheorie des 17. und 18. Jahrhunderts* (« *L'expression des passions. L'expression comme problème de la représentation dans l'art et la théorie de l'art en France aux XVII^e et XVIII^e siècles* »). Après avoir travaillé dans le domaine des musées et des expositions, il devient maître de conférences au département d'histoire de l'art de la Freie Universität de Berlin, où il obtient son HDR avec une thèse intitulée *Der epische Held. Historienmalerei und Kunstpolitik im Frankreich des 17. Jahrhunderts* (« *Le héros épique. Peinture d'histoire et politique artistique dans la France du XVII^e siècle* »). D'abord professeur à Berlin, puis à Francfort-sur-le-Main, Thomas Kirchner devient titulaire de la chaire d'histoire de l'art moderne et contemporaine de l'Université de Heidelberg, avant d'obtenir en 2002 la chaire d'histoire de l'art médiévale et moderne à l'Université de Francfort. Il est ensuite professeur invité dans diverses universités européennes et nord-américaines, et en 2011-2012, chercheur boursier au Getty Research Institute de Los Angeles. Depuis le 1^{er} février 2014, il est directeur du DFK Paris. Il est membre de plusieurs comités scientifiques. Ses recherches portent principalement sur l'art français du XVII^e au XIX^e siècle et sur l'art après la Seconde Guerre mondiale.



Godehard Janzing

STELLVERTRETENDER DIREKTOR
DIRECTEUR ADJOINT

GODEHARD JANZING amtierte von 2012 bis 2017 als Stellvertretender Direktor des DFK Paris. Zuvor leitete er hier seit 2008 die Abteilung Deutsche Publikationen. 2011 wurde er an der Humboldt-Universität zu Berlin zum Thema *Stille Größe. Kunstideal und Wehrgedanke bei Schadow, David und Goya* promoviert. Er war Volontär und wissenschaftlicher Mitarbeiter am Deutschen Historischen Museum Berlin (*Hugenotten*, 2005; *Kunst und Propaganda*, 2007). Janzing war Stipendiat im Graduiertenkolleg *Codierung von Gewalt im medialen Wandel* an der HU Berlin und am DFK Paris im Jahresthema *L'image du roi de François I^{er} à Louis XIII*. Von 2001 bis 2012 wirkte er als Redakteur des internationalen Fachinformationsdienstes H-ArtHist.

Seine Forschungsschwerpunkte umfassen Politische Ikonologie, Bild und Gewalt, Erinnerungskultur/Denkmalpolitik und Geschichte des Ausstellungswesens. Laufende Forschungsprojekte: *con:sensus. Kunstgeschichte und politische Ästhetik der »Gemeinschaft«*; *Der Fall der Bilder. Zur Ikonologie negativer Vertikalität* (Habilitationprojekt).

GODEHARD JANZING a été directeur adjoint au DFK Paris de 2012 à 2017. Auparavant, il dirigeait le département des publications allemandes du DFK depuis 2008. Il a soutenu sa thèse en 2011 à la Humboldt-Universität zu Berlin, sous le titre *Stille Größe. Kunstideal und Wehrgedanke bei Schadow, David und Goya* (« *Grandeur silencieuse. Idéal artistique et idée de défense chez Schadow, David et Goya* »). Il a été stagiaire, puis chargé de recherche au Musée historique allemand de Berlin (*Les huguenots*, 2005; *Art et propagande*, 2007), boursier de l'école postdoctorale *Codierung von Gewalt im medialen Wandel* (« *Codage de la violence et mutation médiatique* ») de la Humboldt-Universität zu Berlin, puis au DFK Paris dans le cadre du sujet annuel *L'image du roi de François I^{er} à Louis XIII*. Il a été éditeur au service international d'information spécialisée H-ArtHist, de 2001 à 2012.

Ses axes de recherche concernent l'iconologie politique, les relations entre image et violence, la culture mémorielle/politique du monument, l'histoire des expositions. Ses recherches en cours sont : *Con:sensus. Kunstgeschichte und politische Ästhetik der »communauté«*; *La chute des images. Iconologie de la verticalité négative* (projet HDR).

CHERCHEURS DU DFK PARIS



Mathilde Arnoux

WISSENSCHAFTLICHE ABTEILUNGSLEITUNG
DIRECTRICE DE RECHERCHE

MATHILDE ARNOUX ist wissenschaftliche Referentin und Leiterin der Abteilung Französische Publikationen am DFK Paris. 2017 habilitierte sie an der Universität Paris Nanterre (bei Ségolène Le Men). Sie ist Mitglied der Forschungseinheit Histoire des Arts et des Représentations (EA 4414 HAR). Sie promovierte 2003 an der Universität Paris-Sorbonne (Paris IV) bei Prof. Dr. Barthélémy Jobert mit einer Dissertation zur *Rezeption der deutschen Malerei in den französischen Museen (1871–1981)*. Seitdem beschäftigt sie sich in ihrer Forschung mit den Kunstbeziehungen im 19. und 20. Jahrhundert, die durch das Studium von Kunstpresse und Briefwechsel beleuchtet werden. Von 2011 bis 2016 arbeitete sie als Leiterin des durch ein ERC-Starting-Grant finanzierten Projekts *OwnReality. Jedem seine Wirklichkeit. Der Begriff der Wirklichkeit in der Bildenden Kunst in Frankreich, BRD, DDR und Polen, 1960–1989* mit einem Team von jungen europäischen Forscher/-innen über die Kunstbeziehungen zwischen Ländern auf beiden Seiten des Eisernen Vorhangs.

MATHILDE ARNOUX est directrice de recherche, responsable des publications françaises au DFK Paris. En 2017, avec Ségolène Le Men pour garant, elle a été habilitée à diriger des recherches à l'université Paris Nanterre où elle est désormais membre titulaire de l'unité de recherche Histoire des arts et des représentations (EA 4414 HAR). Elle a soutenu sa thèse de doctorat en 2003 à l'Université Paris-Sorbonne (Paris IV) sous la direction de Barthélémy Jobert sur *La réception de la peinture germanique par les musées français entre 1871 et 1981*. Elle a depuis développé des recherches sur les relations artistiques aux XIX^e et XX^e siècles à travers l'analyse de la presse artistique et l'étude d'échanges épistolaires. De 2011 à 2016, elle a dirigé le projet ERC Starting Grant *OwnReality. À chacun son réel. La notion de réel dans les arts plastiques en France, RFA, RDA et Pologne, 1960–1989*, travaillant avec une équipe de jeunes chercheurs européens à l'étude des relations artistiques entre pays situés de part et d'autre du rideau de fer.



Lena Bader

WISSENSCHAFTLICHE ABTEILUNGSLEITUNG
DIRECTRICE DE RECHERCHE

LENA BADER studierte Kunstgeschichte und Kulturwissenschaft in Berlin. Sie war als wissenschaftliche Mitarbeiterin an der Berlin-Brandenburgischen Akademie der Wissenschaften, dem Deutschen Dokumentationszentrum für Kunstgeschichte – Bildarchiv Foto Marburg, dem Deutschen Forum für Kunstgeschichte Paris und der Humboldt-Universität zu Berlin tätig. Von 2005 bis 2008 war sie Stipendiatin des NFS *Bildkritik – Macht und Bedeutung der Bilder, eikones*, in Basel und 2009–2011, im Rahmen des Jahresthemas *Poiesis. Über das Tun in der Kunst*, am DFK Paris. Sie promovierte 2011 mit einer Arbeit über *Bild-Prozesse im 19. Jahrhundert. Der Holbein-Streit und die Ursprünge der Kunstgeschichte*. Seit 2012 ist sie am DFK Paris als Leiterin der Abteilung Deutsche Publikationen tätig. Ihr aktuelles Projekt handelt von Bildereisen in der Moderne.

Ihre Forschungsschwerpunkte umfassen: Wissenschaftsgeschichte und Bildpraxis, *modernismo brasileiro*, interkulturelle Bilderfahrungen.

LENA BADER a étudié l'histoire de l'art et les sciences culturelles à Berlin. Elle a été chargée de recherche à l'Académie des sciences de Berlin et du Brandebourg, au Deutsches Dokumentationszentrum für Kunstgeschichte – Bildarchiv Foto Marburg (« Centre allemand de documentation en histoire de l'art – Archives de l'image et de la photographie de Marbourg »), au DFK Paris et à la Humboldt Universität zu Berlin. Elle a obtenu des bourses de recherche en 2005–2008 (*eikones, PRN Critique de l'image – Puissance et importance des images*, Bâle) et en 2009–2011, dans le cadre du sujet annuel du DFK Paris *Poiesis. Sur le faire en art*. En 2011, elle a soutenu sa thèse de doctorat, intitulée *Bild-Prozesse im 19. Jahrhundert. Der Holbein-Streit und die Ursprünge der Kunstgeschichte* (« *Affaires d'images au XIX^e siècle. La querelle Holbein et les origines de l'histoire de l'art* »). Depuis 2012, elle est responsable des publications allemandes au DFK Paris. Son projet actuel traite de la modernité et des déplacements d'images.

Ses thèmes de recherche actuels portent sur l'histoire des sciences et la pratique de l'image, le *modernismo brasileiro* et les expériences interculturelles de l'image.



Markus A. Castor

WISSENSCHAFTLICHE ABTEILUNGSLEITUNG
DIRECTEUR DE RECHERCHE

MARKUS A. CASTOR studierte Kunstgeschichte, Philosophie und Klassische Archäologie an den Universitäten Trier, Freiburg im Breisgau und Konstanz. Seine Dissertation bei Prof. Dr. Thomas Zaunschirm, *Farbe und Raum bei Diego Velázquez - Von der Objektwelt zum Farbraum*, wurde von der Friedrich-Naumann-Stiftung gefördert und 1991 von der Philosophischen Fakultät der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg angenommen. Nach seiner Tätigkeit als Wissenschaftlicher Referent im Deutschen Bundestag war er Hochschulassistent an der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg und wissenschaftlicher Mitarbeiter des Sonderforschungsbereiches *Institutionalität und Geschichtlichkeit* am Institut für Italianistik der Technischen Universität Dresden. Gefördert von der Gerda Henkel Stiftung und der Deutschen Forschungsgemeinschaft arbeitete er in Paris zum Werk des Grafen Caylus.

Seit 2002 koordinierte er das Editionsprojekt der Conférences der Académie Royale de Peinture et de Sculpture und war Chargé de Recherche am DFK Paris. Seit 2006 Directeur de Recherche am Institut, beforscht er im Schwerpunkt die bildenden und bauenden Künste der Frühen Neuzeit und ist derzeit für die Abteilung Digitale Publikationen zuständig.

MARKUS A. CASTOR a étudié l'histoire de l'art, la philosophie et l'archéologie classique à Trèves, Fribourg-en-Brisgau et Constance. Grâce au soutien financier de la Fondation Friedrich Naumann, il a rédigé sous la direction de Thomas Zaunschirm une thèse de doctorat, soutenue en 1991 à la faculté des lettres de la Albert-Ludwigs-Universität Freiburg et intitulée *Farbe und Raum bei Diego Velázquez - Von der Objektwelt zum Farbraum* (« *Couleur et espace chez Diego Velázquez. Du monde des objets à l'espace de la couleur* »). Après avoir été conseiller scientifique au Bundestag, il devient conseiller scientifique à la Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, puis chargé de recherche dans le cadre du laboratoire de recherche *Institutionalität und Geschichtlichkeit* (« *Institutionnalité et historicité* ») de la Deutsche Forschungsgemeinschaft rattaché au département d'études italiennes de la Technische Universität de Dresde. Avec le soutien financier de la Fondation Gerda Henkel et de la DFG, il travaille ensuite à Paris sur l'œuvre du comte Caylus.

À partir de 2002, il coordonne le projet d'édition des Conférences de l'Académie royale de peinture et de sculpture et devient chargé de recherche au DFK Paris. Directeur de recherche au DFK Paris depuis 2006, ses travaux portent sur les arts plastiques et architecturaux des temps modernes, et il est actuellement responsable du département des publications électroniques.



Julia Drost

WISSENSCHAFTLICHE ABTEILUNGSLEITUNG
DIRECTRICE DE RECHERCHE

JULIA DROST ist wissenschaftliche Referentin und Leiterin der Nachwuchsförderung am DFK Paris. Nach dem Studium der Romanistik, Slavistik, Rechtswissenschaften und Kunstgeschichte in Heidelberg, Clermont-Ferrand, Berlin und Paris, promovierte sie 2002 an der FU Berlin bei Prof. Margarete Zimmermann mit einer Dissertation zu *La Garçonne. Wandlungen einer literarischen Figur*, erschienen 2003 im Wallstein-Verlag in Göttingen. Seitdem beschäftigt sie sich in ihren Forschungen mit Max Ernst und dem internationalen Surrealismus sowie mit den deutsch-französischen Kunstbeziehungen im 19. und 20. Jahrhundert. Von 2007 bis 2009 war sie kommissarische Direktorin des DFK Paris. Seit 2014 leitet sie ein Forschungsprojekt zum Kunstmarkt des Surrealismus, in Zusammenarbeit mit Fabrice Flahutez, Université Paris Nanterre, und Martin Schieder, Universität Leipzig. Sie ist darüber hinaus Herausgeberin des Werkverzeichnisses von Sam Szafran und seit 2017 Mitglied des Editorial Board des Journal for Art Market Studies.

JULIA DROST est directrice de recherche, responsable du département jeunes chercheurs au DFK Paris. Après des études de langues et littératures romanes et slaves, de droit et d'histoire de l'art à Heidelberg, Clermont-Ferrand, Berlin et Paris, elle a soutenu sa thèse de doctorat en 2002 à la FU Berlin sous la direction de Margarete Zimmermann : *La Garçonne. Wandlungen einer literarischen Figur*, Göttingen, Wallstein, 2003. Elle a depuis développé ses recherches sur Max Ernst et le surréalisme international, ainsi que sur les relations artistiques entre la France et l'Allemagne aux XIX^e et XX^e siècles. De 2007 à 2009, elle a été directrice par intérim du DFK Paris. Depuis 2014, elle dirige un projet de recherche consacré au surréalisme et au commerce de l'art, en collaboration avec Fabrice Flahutez, Université Paris Nanterre, et Martin Schieder, Université de Leipzig. Elle est responsable par ailleurs du catalogue raisonné de Sam Szafran et depuis 2017 membre du conseil éditorial du Journal for Art Market Studies.



Jörg Ebeling

WISSENSCHAFTLICHE ABTEILUNGSLEITUNG
DIRECTEUR DE RECHERCHE

JÖRG EBELING studierte Kunstgeschichte, Klassische Archäologie und Neuere Geschichte in Münster (Westfälische Wilhelms-Universität), Berlin (Freie Universität) und Paris (Université Paris-Sorbonne). 2007 erfolgte seine Dissertation an der Philipps-Universität Marburg über *Studien zum aristokratischen Genrebild in Frankreich in der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts*. Er ist seit Beginn 2003 als Wissenschaftlicher Referent für die Bibliothek des DFK Paris verantwortlich; seit 2006 offiziell deren Leiter. 2008 erwarb er den Abschluss Master of Arts (Library and Information Science) an der Humboldt-Universität zu Berlin (Fernstudium Bibliotheks- und Informationswissenschaften). Seit 2002 ist Jörg Ebeling Mitarbeiter am Projekt der Inventarisierung und Restaurierung des Palais Beauharnais, der Residenz der deutschen Botschafter/-innen in Frankreich. Ein weiteres aktuelles Forschungsvorhaben umfasst die Erforschung der Bau- und Sammlertätigkeit von Emmerich Joseph von Dalberg (1773-1833).

Sein Forschungsinteresse gilt der Kunst des 17. bis 19. Jahrhunderts mit einem Schwerpunkt auf Frankreich und dem Kunsthandwerk.

JÖRG EBELING a étudié l'histoire de l'art, l'archéologie classique et l'histoire moderne à Münster, Berlin (Freie Universität) et Paris (Université Paris-Sorbonne). En 2007, il a soutenu à l'université de Marbourg une thèse de doctorat intitulée *Studien zum aristokratischen Genrebild in Frankreich in der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts* (« *Études sur le tableau de genre aristocratique en France dans la première moitié du XVIII^e siècle* »). Depuis début 2003, il est directeur de recherche, affecté à la bibliothèque du DFK Paris, et depuis 2006 il dirige officiellement ce département. En 2008, il obtient en outre un diplôme de Master of Arts (Library and Information Science) de la Humboldt-Universität zu Berlin (téléenseignement en études de la documentation et de l'information). Depuis 2002, Jörg Ebeling collabore au projet d'inventorisation et de restauration de l'hôtel de Beauharnais, résidence de l'ambassadeur d'Allemagne en France. Il s'attache également à l'étude de l'activité architecturale et des collections d'Emmerich Joseph de Dalberg (1773-1833).

Ses recherches portent sur l'art du XVII^e au XIX^e siècle, en mettant l'accent sur la France et l'artisanat d'art.



Thorsten Wübbena

WISSENSCHAFTLICHE ABTEILUNGSLEITUNG
DIRECTEUR DE RECHERCHE

THORSTEN WÜBBENA hat Kunstgeschichte, Kulturwissenschaften und Geschichte studiert. Seit 2000 ist er als Wissenschaftlicher Mitarbeiter im Kunstgeschichtlichen Institut der Goethe-Universität Frankfurt am Main tätig. Von 2007 bis 2012 verantwortete er als wissenschaftlicher Leiter (gemeinsam mit Anna Schreurs und Carsten Blüm) das DFG-Projekt *Sandrart.net: Eine netzbasierte Forschungsplattform zur Kunst- und Kulturgeschichte des 17. Jahrhunderts*. Zwischen April 2011 und Juni 2014 forschte er als wissenschaftlicher Mitarbeiter im DFG-Projekt *Zur ästhetischen Umsetzung von Musikvideos im Kontext von Handhelds* (Universität des Saarlandes, Universität Heidelberg). Seit September 2014 ist er Leiter der Abteilung Digital Humanities am DFK Paris.

Seine Arbeitsschwerpunkte liegen im Bereich der Informationstechnologie in der kunstgeschichtlichen Forschung, insbesondere kulturhistorische Bild- und Forschungsdatenbanken (Datenmodelle, Wissensrepräsentation), sowie der Musikvideos.

THORSTEN WÜBBENA a fait des études d'histoire de l'art, de sciences culturelles et d'histoire. Depuis 2000, il est chercheur au département d'histoire de l'art de la Goethe-Universität Frankfurt am Main. De 2007 à 2012, avec Anna Schreurs et Carsten Blüm, il a assuré la direction scientifique du projet de la DFG *Sandrart.net: Eine netzbasierte Forschungsplattform zur Kunst- und Kulturgeschichte des 17. Jahrhunderts* (« *Sandrart.net : plate-forme internet de recherche sur l'histoire de l'art et de la culture au XVII^e siècle* »). D'avril 2011 à juin 2014, il a été chargé de recherche dans le cadre du projet de la DFG *Zur ästhetischen Umsetzung von Musikvideos im Kontext von Handhelds* (« *Applications esthétiques de vidéos musicales dans le cas des appareils mobiles* ») (Université du Saarlandes, Université Heidelberg). Depuis 2014, il est directeur de recherche au département humanités numériques du DFK Paris.

Ses travaux portent essentiellement sur les technologies de l'information dans la recherche en histoire de l'art, notamment les banques d'images et de données pour la recherche sur l'histoire culturelle (modèles de données, représentation des savoirs), ainsi que sur les vidéos musicales.



Ulrike Blumenthal

**WISSENSCHAFTLICHE HILFSKRAFT
ASSISTANTE DE RECHERCHE**

ULRIKE BLUMENTHAL studierte Kunstgeschichte, Kommunikations- und Medienwissenschaften sowie Germanistik an der Universität Leipzig und der Université Libre de Bruxelles. Aktuell widmet sie sich in ihrem Promotionsprojekt *Atelier/Fotografie. Die École de Paris in der Fotografie* dem Fotografen Brassai und seinen Aufnahmen prominenter Pariser Künstler/-innen in ihren Ateliers. Von 2013 bis 2016 war sie assoziiertes Mitglied des Graduiertenkollegs *Das fotografische Dispositiv* an der HBK Braunschweig. Im Anschluss an einen Forschungsaufenthalt in Budapest und Kecskemét (Ungarn) im Juli/August 2014 erhielt sie 2014/15 ein Stipendium im Rahmen des Jahresthemas *Das befreite Paris und die Künste* am DFK Paris, wo sie von November 2015 bis August 2017 als wissenschaftliche Hilfskraft in der Bibliothek tätig war.

Ihre Forschungsinteressen gelten der École de Paris, der Kunst- und Kulturgeschichte des Ateliers sowie der Geschichte und Theorie der Fotografie.

ULRIKE BLUMENTHAL a fait des études d'histoire de l'art, de sciences de la communication et des médias, ainsi que de langue, littérature et civilisation allemande à l'Université Leipzig et à l'Université libre de Bruxelles. Au sein de son projet de thèse *Atelier/Fotografie. Die École de Paris in der Fotografie*, elle consacre actuellement ses recherches au photographe Brassai et à ses portraits de célèbres artistes parisiens dans leurs ateliers. De 2013 à 2016, elle a été membre associée de l'école doctorale *Das fotografische Dispositiv* à la HBK Braunschweig. Après un séjour de recherche en Hongrie à Kecskemét et Budapest (juillet-août 2014), elle a obtenu une bourse du Centre allemand d'histoire de l'art Paris dans le cadre du sujet annuel *Les arts à Paris après la Libération*. De novembre 2015 à août 2017, elle a travaillé en tant qu'assistante de recherche à la bibliothèque du DFK Paris.

Ses travaux portent principalement sur l'École de Paris, l'histoire culturelle de l'atelier et sur l'art, l'histoire et la théorie de la photographie.



Victor Claass

**WISSENSCHAFTLICHER MITARBEITER
CHARGÉ DE RECHERCHE**

VICTOR CLAASS hat an der Universität Paris-Sorbonne (Paris IV) promoviert. In seiner Dissertation befasste er sich mit dem deutschen Kritiker und Kunstschriftsteller Julius Meier-Graefe (1867–1935) und der Rezeption der Kunst der französischen Moderne in Deutschland. Schwerpunkte seiner Forschung sind die Geschichte der Kunstgeschichte, die Geschichte der Museen und Ausstellungspraxis sowie die deutsch-französischen Kulturbeziehungen. Er hat zwei Werke über Édouard Manet (Paris 2013) und Diego Velázquez (Paris 2015) ins Französische übersetzt und herausgegeben. Seit April 2014 gehört er zum internationalen Forschungsteam *Bilderfahrzeuge. Warburg's Legacy and the Future of Iconology*, das am Warburg Institute in London angesiedelt ist und mit dem DFK Paris kooperiert. Im Rahmen des Projekts forscht er gegenwärtig zum »Diffusionismus«-Paradigma in der französischsprachigen Kunstgeschichtsschreibung der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts, insbesondere im Zuge der staatlichen Kulturpropaganda. Neben seinen Forschungstätigkeiten war Victor Claass Dozent an den Universitäten Paris-Sorbonne, François-Rabelais in Tours und Paris Sciences & Lettres.

VICTOR CLAASS, Docteur en histoire de l'art (Université Paris-Sorbonne – Paris IV), Victor Claass est l'auteur d'une thèse sur l'historien et critique d'art Julius Meier-Graefe (1867–1935) et la réception de l'art moderne français en Allemagne. Ses recherches portent sur l'histoire des récits artistiques et des nationalismes, l'histoire des musées, des expositions et du transport d'art, ainsi que les échanges culturels franco-allemands. Il est le traducteur et l'éditeur de deux ouvrages sur Édouard Manet (Klincksieck, 2013) et Diego Velázquez (Pocket, 2015). En 2014, il a rejoint le groupe de recherche international *Bilderfahrzeuge. Warburg's Legacy and the Future of Iconology*, basé au Warburg Institute de Londres et dont le Centre allemand d'histoire de l'art est partenaire. Dans ce cadre, il mène actuellement des recherches sur le paradigme « diffusionniste » dans l'historiographie de l'art francophone du premier XX^e siècle, notamment à travers les opérations de propagande culturelle de l'État français. Parallèlement à ses activités de recherche, Victor Claass a enseigné l'histoire de l'art de la période contemporaine à l'Université Paris-Sorbonne, à l'Université François-Rabelais de Tours, ainsi qu'à l'Université de recherche Paris Sciences & Lettres.



Gitta Ho

**ASSOZIIERTE WISSENSCHAFTLERIN
CHERCHEUSE ASSOCIÉE**

GITTA HO ist im Bereich der Provenienzforschung tätig und war bis Mai 2017 als wissenschaftliche Assistentin am Musée Unterlinden, Colmar, für die Organisation eines Studientages zu Otto Dix verantwortlich, der im Rahmen der Ausstellung *Otto Dix – Isenheimer Altar* in Kooperation mit DFK Paris am 28. und 29. November 2016 in Colmar stattfand. Nachdem sie 2011 ihre Promotion zum Thema *George Grosz und Frankreich* an der Universität Hamburg verteidigt hatte, war sie von 2011 bis 2015 wissenschaftliche Mitarbeiterin des Forschungsprojekts *ArtTransForm* (DFG/ANR), das unter der Leitung von Prof. Dr. Bénédicte Savoy (TU Berlin) und Prof. Dr. France Nerlich (Université François-Rabelais, Tours) die transnationale Künstler/-innenausbildung zwischen Deutschland und Frankreich im 19. Jahrhundert untersuchte. 2013/14 war sie zudem Lehrbeauftragte an der Université François-Rabelais, Tours. Von 2005 bis 2010 sowie von 2002 bis 2004 war sie Stipendiatin am Deutschen Forum für Kunstgeschichte Paris, und zwar im Rahmen der Forschungsprojekte *Deutsch-französische Kunstbeziehungen 1789–1870* unter der Leitung von Prof. Dr. Andreas Beyer und Prof. Dr. Thomas W. Gaehtgens sowie dem Vorgängerprojekt *Deutsch-französische Kunstbeziehungen 1870–1940* unter der Leitung von Prof. Dr. Thomas W. Gaehtgens.

GITTA HO travaille dans le domaine de la recherche de provenance. Jusqu'au mois de mai 2017, elle a été assistante scientifique au musée Unterlinden de Colmar, où elle a été responsable de la coordination d'une journée d'études sur Otto Dix (28 et 29 novembre 2016), organisée dans le cadre de l'exposition *Otto Dix – le retable d'Issenheim* en coopération avec le Centre allemand d'histoire de l'art Paris. Après avoir soutenu en 2011 une thèse intitulée *George Grosz und Frankreich* (« *George Grosz et la France* ») à l'Université de Hambourg, elle a été, de 2011 à 2015, assistante de recherche du projet *ArtTransForm* (DFG/ANR), dirigé par Bénédicte Savoy (Technische Universität Berlin) et France Nerlich (Université François-Rabelais, Tours) et consacré à la formation transnationale des artistes entre la France et l'Allemagne au XIX^e siècle. En 2013–2014, elle a été chargée de cours à l'Université de Tours. De 2005 à 2010, et de 2002 à 2004, elle a été boursière au DFK Paris dans le cadre du projet de recherche *Relations artistiques franco-allemandes 1789–1870*, sous la direction d'Andreas Beyer et Thomas W. Gaehtgens, ainsi que du projet précédent *Relations artistiques franco-allemandes 1870–1940*, dirigé par Thomas W. Gaehtgens.



Nora Kalweit

**WISSENSCHAFTLICHE HILFSKRAFT
ASSISTANTE DE RECHERCHE**

NORA KALWEIT studierte Germanistik, Französische Philologie und Politikwissenschaft an der Universität Potsdam sowie an der Université de Pau et des Pays de l'Adour. Ihre Masterarbeit schrieb sie über das Arztbild des österreichischen Schriftstellers und Dramatikers Arthur Schnitzler. Nach ihrem Masterabschluss sammelte sie zunächst praktische Erfahrungen im Jüdischen Museum Berlin, im Akademischen Auslandsamt der Universität Potsdam sowie als selbstständige Mitarbeiterin im Redaktionsbüro Die Reisejournalisten Berlin. Seit dem 1. Januar 2016 ist sie am DFK Paris in der Abteilung Deutsche Publikationen tätig, wo sie als Redaktionsassistentin die editorische Betreuung der Publikationsreihen des Instituts unterstützt.

Ihre Arbeits- und Interessenschwerpunkte liegen im Bereich der Literatur der Wiener Moderne, der Geschichte, Kunst und Kultur Frankreichs, der internationalen Politik sowie im Bereich des Reisejournalismus.

NORA KALWEIT a fait des études de langue et littérature allemandes, de français et de sciences politiques à l'Université Potsdam et à l'Université de Pau et des Pays de l'Adour. Son mémoire de maîtrise est consacré à l'image du médecin dans l'œuvre de l'écrivain et dramaturge autrichien Arthur Schnitzler. Après sa maîtrise, elle a tout d'abord acquis une expérience sur le terrain en travaillant au Jüdisches Museum, à Berlin, et au bureau international de l'Université Potsdam, ainsi que comme collaboratrice indépendante du bureau de rédaction berlinois Die Reisejournalisten. Depuis le 1^{er} janvier 2016, elle est employée au DFK Paris au département des publications allemandes, où elle est assistante de rédaction et supervise la publication des collections éditées par le DFK Paris.

Dans ses travaux, elle s'intéresse en particulier à la littérature de la modernité viennoise, à l'histoire, à l'art et à la culture en France, à la politique internationale, ainsi qu'au journalisme de voyage.



Astrid Köhler

WISSENSCHAFTLICHE HILFSKRAFT
ASSISTANTE DE RECHERCHE

ASTRID KÖHLER war von Februar 2016 bis Juli 2017 wissenschaftliche Hilfskraft in der Abteilung Nachwuchsförderung. Sie konzipierte und realisierte, gemeinsam mit Ulrike Blumenthal, Julia Drost, Christian Joschke (Universität Paris Nanterre) und Helen Westgeest (Universität Leiden), den Studienkurs *Paris – urbaner, institutioneller und künstlerischer Ort der Fotografie*. Zuletzt promovierte sie im Fach Kunstwissenschaft mit einer Dissertation zum Thema *L'image déjà vue. Intertextualität und Erinnerungseffekte in der inszenierten Fotografie*.

Ihre Forschungsschwerpunkte umfassen Fototheorie und -semiotik, sprachliche und pikurale Verweismodelle, Konzepte von Zeitlichkeit und Urbanität.

ASTRID KÖHLER a été assistante de recherche au sein du département jeunes chercheurs au DFK Paris, de février 2016 à juillet 2017. Elle a conçu, en collaboration avec Ulrike Blumenthal, Julia Drost, Christian Joschke (Université Paris Nanterre) et Helen Westgeest (Université Leiden), l'atelier de recherche *Paris – haut lieu urbain, institutionnel et artistique de la photographie*. Elle a récemment soutenu une thèse intitulée *L'image déjà vue. Intertextualité et Erinnerungseffekte in der inszenierten Fotografie*.

Ses recherches sont axées sur la théorie et la sémiotique de la photographie, les référentiels langagiers et picturaux, les conceptions de la temporalité et la représentation de l'espace urbain.



Mirjam Kreber

WISSENSCHAFTLICHE HILFSKRAFT
ASSISTANTE DE RECHERCHE

MIRJAM KREBER studierte Historisch orientierte Kulturwissenschaften sowie Kunstgeschichte, Klassische Archäologie und Betriebswirtschaftslehre an der Universität des Saarlandes. Sie arbeitete als wissenschaftliche Hilfskraft am Institut für Klassische Archäologie in Saarbrücken.

Seit Februar 2017 ist sie wissenschaftliche Hilfskraft am DFK Paris im Projekt zur *Wissenschaftlichen Erforschung des Palais Beauharnais*. Schwerpunkt Ihrer Forschung ist die Antikenrezeption.

MIRJAM KREBER a fait des études de sciences culturelles et historiques, d'histoire de l'art, d'archéologie classique et de sciences de gestion à l'Université de la Sarre. Elle a travaillé en tant qu'assistante de recherche à l'Institut d'archéologie classique à Sarrebruck.

Depuis février 2017, elle est assistante de recherche au Centre allemand d'histoire de l'art Paris, au sein du projet *Recherches scientifiques sur l'hôtel de Beauharnais*. Ses recherches portent principalement sur la réception de l'Antiquité.



Déborah Laks

WISSENSCHAFTLICHE ASSISTENTIN
CONSEILLÈRE SCIENTIFIQUE

DÉBORAH LAKS ist wissenschaftliche Assistentin des Direktors am DFK Paris. Sie ist assoziierte Wissenschaftlerin am Zentrum für Geschichte des Institut des Sciences politiques (Paris) und promovierte 2013 bei Laurence Bertrand Dorléac über *Das Lächerliche, eine neue Ordnung. Verwendung von Abfallmaterialien bei den Nouveaux Réalistes*. Sie ist Lehrbeauftragte an der École du Louvre, an der Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne und am Institut des Sciences politiques; davor erhielt sie ein Promotionsstipendium am Institut National d'Histoire de l'Art und war wissenschaftliche Mitarbeiterin an der Université Rennes 2 sowie Lehrbeauftragte an der Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne.

Gegenwärtig widmet sie sich der wissenschaftlichen Erforschung von Abfallmaterialien und Materialität in ihrer Beziehung zur Erinnerung und dem Unbewussten. Ihr Interesse gilt der Projektion und Erinnerungsarbeit anhand von Roh- und Unfallmaterialien in der Kunst der Nachkriegszeit bis in die 1960er-Jahre. Ihre Arbeit berücksichtigt besonders die Behandlung von Trümmern physischer oder symbolischer Natur. Vor Kurzem veröffentlichte sie ihre Dissertation im Verlag Presses du Réel unter dem Titel *Des déchets pour mémoire. L'utilisation de matériaux de récupération par les nouveaux réalistes (1955-1975)*.

DÉBORAH LAKS est coordinatrice scientifique au DFK Paris. Conseillère scientifique au Centre d'histoire de Sciences Po, elle a soutenu en 2013 une thèse sous la direction de Laurence Bertrand Dorléac intitulée *Le dérisoire, un ordre nouveau. L'utilisation de matériaux de récupération chez les nouveaux réalistes*. Elle a été chargée d'études et de recherche à l'INHA (2008-2012), ATER à l'Université Rennes 2, chargée de cours à l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne. Elle enseigne actuellement à l'École du Louvre, à Paris 1 et à Sciences Po.

Elle consacre actuellement ses recherches à l'étude des matériaux de récupération et de la matérialité dans leurs relations à la mémoire et à l'inconscient, ainsi qu'à une édition critique des textes complets de Daniel Spoerri, aux éditions des Beaux-Arts. Son travail porte tout particulièrement sur les enjeux de projection et de remémoration dont les matières brutes et accidentées sont le théâtre dans l'art de l'après-guerre et jusqu'aux années 1960. Elle a récemment publié sa thèse sous le titre *Des déchets pour mémoire. L'utilisation de matériaux de récupération par les nouveaux réalistes (1955-1975)* aux Presses du réel.



Clément Layet

WISSENSCHAFTLICHER MITARBEITER
CHARGÉ DE RECHERCHE

CLÉMENT LAYET war bis Ende 2016 wissenschaftlicher Mitarbeiter am ERC-Projekt *OwnReality. Jedem seine Wirklichkeit. Der Begriff der Wirklichkeit in der Bildenden Kunst in Frankreich, BRD, DDR und Polen zwischen 1960 und 1989*. Nach seinem Studium der Philosophie, das er mit der Agrégation (Staatsexamen für das Lehramt) abschloss, promovierte er über den Bildbegriff in Hölderlins Lyrik und dessen theoretischen Schriften. Er hat eine Monografie und mehrere Aufsätze über das Werk des Dichters André du Bouchet verfasst und dessen Essays zur Lyrik und Aufzeichnungen beim Verlag Le Bruit du temps (2011) in zwei Bänden herausgegeben. Außerdem hat er aus dem Deutschen übersetzt: die erste Fassung von Heideggers Vortrag *Der Ursprung des Kunstwerkes (De l'origine de l'œuvre d'art)* (première version), Paris 2014) sowie eine Auswahl von Gedichten Hölderlins, darunter *Friedensfeier* (« *C'est là une tout autre clarté* ». *Fête de la paix et huit autres poèmes*, Bordeaux 2014).

CLÉMENT LAYET a été chargé de recherche au sein du projet ERC *À chacun son réel : la notion de réel dans les arts plastiques en France, RFA, RDA et Pologne entre 1960 et 1989* jusqu'à fin 2016. Agrégé et docteur en philosophie, il a consacré sa thèse à la notion d'image dans l'œuvre poétique et théorique de Friedrich Hölderlin. Il est l'auteur d'un ouvrage et de plusieurs articles présentant l'œuvre du poète André du Bouchet, dont il a réuni les essais sur la poésie et des annotations de carnets dans deux volumes parus en 2011 aux éditions Le Bruit du temps. Il a traduit de l'allemand une conférence de Martin Heidegger (*De l'origine de l'œuvre d'art* (première version), Paris, Rivages, 2014) et un choix de poèmes de Friedrich Hölderlin (« *C'est là une tout autre clarté* ». *Fête de la paix et huit autres poèmes*, Bordeaux, William Blake & Comme, 2014).



Marion Müller

WISSENSCHAFTLICHE MITARBEITERIN
CHARGÉE DE RECHERCHE

MARION MÜLLER studierte Kunstgeschichte und Französische Philologie in Berlin, Rennes und Marburg. 2016 promovierte sie an der Goethe-Universität Frankfurt und der Université Paris-Sorbonne (Paris IV) mit einer Arbeit zur Ausstattung von Schloss Vaux-le-Vicomte im Kontext von Aufstiegsstrategien des neuen Adels im 17. Jahrhundert. Ihre Dissertation wurde von der Gerda Henkel Stiftung und dem Deutschen Akademischen Austauschdienst gefördert. Von 2016 bis 2017 war sie wissenschaftliche Volontärin am Staatlichen Museum Schwerin/Ludwigslust/Güstrow. Seit April 2017 ist sie wissenschaftliche Mitarbeiterin im deutsch-französischen Forschungsprojekt *ARCHITRAVE - Kunst und Architektur in Paris und Versailles im Spiegel deutscher Reiseberichte des Barock* am DFK Paris.

Ihr Forschungsinteresse gilt insbesondere der französischen Kunst des 17. Jahrhunderts, höfischer Repräsentation sowie dem deutsch-französischen Kulturtransfer.

MARION MÜLLER a étudié l'histoire de l'art et la philologie française aux universités de Berlin, Rennes et Marbourg. En 2016, elle soutient sa thèse de doctorat en cotutelle à la Goethe-Universität Frankfurt et à l'Université Paris-Sorbonne (Paris IV) sur le décor du château de Vaux-le-Vicomte dans le contexte de l'ascension sociale de la « noblesse récente » au XVII^e siècle. Ce travail a eu le soutien financier de la Fondation Gerda Henkel et du Deutscher Akademischer Austauschdienst. De 2016 à 2017, elle a suivi une formation au Musée national de Schwerin/Ludwigslust/Güstrow. Depuis avril 2017, elle est chargée de recherche dans le projet binational franco-allemand *ARCHITRAVE - Art et architecture à Paris et Versailles dans les récits de voyageurs allemands à l'époque baroque* au sein du DFK Paris.

Ses axes de recherche portent sur l'art français du XVII^e siècle, l'art de la cour et les échanges artistiques et culturels entre la France et l'Allemagne.



Nele Putz

WISSENSCHAFTLICHE ASSISTENTIN
CONSEILLÈRE SCIENTIFIQUE

NELE PUTZ studierte Kunstgeschichte, Anglistik, Romanistik und Archäologie an den Universitäten Hamburg, Eichstätt, München, Augsburg und an der École Normale Supérieure Paris 1 Panthéon-Sorbonne, Paris. Derzeit stellt sie ihr Dissertationsprojekt *Die Erfindung des »geistreichen« Portraits. Ein transmedialer Vergleich der Portraitpraxis um 1900 anhand von John Singer Sargent und Alvin Langdon Coburn* fertig, das von der Studienstiftung des deutschen Volkes gefördert wurde. Zwischen 2010 und 2013 verbrachte sie Forschungsaufenthalte in London, New York, Rochester und Paris. Im Wintersemester 2013/14 war sie als wissenschaftliche Assistentin an der Paris Lodron Universität Salzburg beschäftigt, bevor sie von April 2014 bis Juli 2017 die Stelle der wissenschaftlichen Assistentin des Direktors am DFK Paris übernahm.

Ihr Forschungsinteresse gilt der Malerei und Karikatur des 18. bis 20. Jahrhundert (insbesondere Frankreich, Großbritannien, USA), der Porträttheorie und Modesoziologie, der Fotografiegeschichte und der Transmedialität.

NELE PUTZ a étudié l'histoire de l'art, la langue et la littérature anglaises, les langues et littératures romanes et l'archéologie à Hambourg, Eichstätt, Munich, Augsburg et Paris (ENS). Son projet de thèse, intitulé *Die Erfindung des »geistreichen« Portraits. Ein transmedialer Vergleich der Portraitpraxis um 1900 anhand von John Singer Sargent und Alvin Langdon Coburn* (« *L'invention du portrait « spirituel » : comparaison transmédiatale de la pratique du portrait vers 1900 - les exemples de John Singer Sargent et d'Alvin Langdon Coburn* »), a reçu le soutien financier de la Studienstiftung des deutschen Volkes. Entre 2010 et 2013, elle effectue des séjours de recherche à Londres, New York, Rochester et Paris. Au semestre d'hiver 2013/2014, elle obtient un poste de chargée de recherche à l'Université de Salzbourg, avant de devenir en avril 2014 conseillère scientifique et coordinatrice du sujet annuel auprès du directeur du DFK Paris.

Ses recherches portent sur la peinture et la caricature du XVIII^e au XX^e siècle (notamment en France, en Grande-Bretagne et aux États-Unis), la théorie du portrait et la sociologie de la mode, l'histoire de la photographie et la transmédiatale.



Katharina Thurmair

WISSENSCHAFTLICHE HILFSKRAFT
ASSISTANTE DE RECHERCHE

KATHARINA THURMAIR studierte an der Universität Augsburg und der Ludwig-Maximilians-Universität München Kunstgeschichte sowie Französische und Italienische Philologie. Ihre Magisterarbeit befasste sich mit Konzepten des Realismus in der Künstlergruppe der Macchiaioli, wozu sie einen Forschungsaufenthalt am KHI Florenz verbrachte. Sie arbeitet gegenwärtig an einem Dissertationsprojekt zur Materialästhetik im französischen Symbolismus. Zurzeit arbeitet sie als wissenschaftliche Hilfskraft in der Abteilung Elektronische Publikationen.

Ihr Forschungsinteresse gilt darüber hinaus den Wahrnehmungstheorien des 19. Jahrhunderts sowie der Verschränkung naturwissenschaftlicher und künstlerisch-literarischer Diskurse dieser Zeit.

KATHARINA THURMAIR a étudié l'histoire de l'art, le français et l'italien à l'Université Augsburg et à la Ludwig-Maximilians-Universität München. Son mémoire de maîtrise (Magister) portait sur les conceptions du réalisme au sein du groupe des peintres Macchiaioli, ce qui l'a conduite à effectuer un séjour de recherche au Kunsthistorisches Institut Florenz. Elle rédige une thèse de doctorat consacrée à l'esthétisme du matériau dans le symbolisme français. Actuellement, elle est assistante de recherche au département des publications électroniques du DFK Paris.

En outre, ses recherches portent sur les théories de la perception au XIX^e siècle, ainsi que sur l'imbrication des discours scientifiques et artistico-littéraires de cette époque.

BIBLIOTHEK BIBLIOTHÈQUE

»Paula Modersohn-Becker zurück in Paris!« – »Das Bauhaus im Hôtel Lully« – »Sammelschwerpunkt *Dissertationen*« – mit thematischen Sonderausstellungen im Lesesaal sowie Beiträgen auf der »Aktuelles«-Seite der Webseite präsentiert die Bibliothek des DFK Paris dem lokalen und internationalen Publikum regelmäßig Beispiele aus ihren reichen Spezialsammlungen. Die erste monografische Ausstellung mit Werken von Paula Modersohn-Becker (1876–1907) in Frankreich im Sommer 2016 im Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris war Anlass für eine Zusammenstellung der umfangreichen Sammlung an Literatur zu der expressionistischen Malerin und zur Künstlerkolonie in Worpswede, die am DFK Paris dank der Förderung von Wolfgang und Ulrike Werner und der Paula Modersohn-Becker Stiftung gepflegt wird. Die Herbstausstellung 2016/17 im Musée des Arts Décoratifs war mit dem Bauhaus einem weiteren Kernthema der wissenschaftlichen Spezialbibliothek des DFK Paris gewidmet, dessen Grundstock bereits kurze Zeit nach der Gründung des Forums durch den Ankauf der privaten Forschungsbibliothek des Gründers des Bauhaus-Archivs Hans Maria Wingler (1920–1984) gelegt wurde. Mit dem »Sammelschwerpunkt *Dissertationen*« bietet die Bibliothek dem französischen und internationalen Fachpublikum konsequent einen Überblick über die aktuelle deutschsprachige kunstwissenschaftliche Forschungsliteratur.

Als Arbeitsinstrument der institutseigenen Forschung und Referenzbibliothek zur deutschen Kunst-, Kultur- und Wissenschaftsgeschichte in Frankreich versteht sich die Bibliothek des DFK Paris auch als eine Vitrine der deutschen Frankreichforschung im Herzen von Paris. Mit Literatur zu Frankreich, Fragen der deutsch-französischen Kunstbeziehungen, zu Methodenfragen oder zur Sammlungsgeschichte reflektiert die Bibliothek des DFK Paris die Lebendigkeit eines Forschungs-

« Paula Modersohn-Becker de retour à Paris ! », « Le Bauhaus à l'hôtel Lully », « Un axe important de notre fonds : les thèses de doctorat » : à travers des sélections thématiques en salle de lecture et des contributions sur la page *Actualités* du site Internet, la bibliothèque du DFK Paris présente régulièrement au public local et international des exemples de ses riches collections spécialisées. La première exposition monographique d'œuvres de Paula Modersohn-Becker (1876–1907) en France durant l'été 2016 au musée d'Art moderne de la Ville de Paris a été l'occasion de compiler les nombreux documents de la collection consacrés à la peintre expressionniste et à la colonie d'artistes de Worpswede, conservés au DFK Paris grâce au soutien de Wolfgang et Ulrike Werner ainsi que de la fondation Paula Modersohn-Becker. L'exposition de l'automne 2016/2017 au musée des Arts décoratifs, consacrée au Bauhaus, abordait un autre thème de prédilection de la bibliothèque du DFK Paris, dont le fonds a été constitué peu de temps après la création de l'institut, grâce à l'achat de la bibliothèque de recherche privée du fondateur du Bauhaus-Archiv, Hans Maria Wingler (1920–1984). À travers la sélection « Thèses de doctorat », la bibliothèque propose au public spécialisé français et international un panorama cohérent de la recherche actuelle en histoire de l'art en langue allemande.

En tant qu'instrument de travail des chercheurs du Centre et bibliothèque de référence dans l'hexagone pour l'histoire de l'art, de la culture, de notre discipline et d'autres sciences humaines en Allemagne, en France, la bibliothèque du DFK Paris se veut une vitrine de la recherche allemande sur la France, en plein cœur de Paris. À travers ses ouvrages sur la France, sur les relations artistiques franco-allemandes, sur des questions méthodologiques ou sur l'histoire des collections, la bibliothèque du DFK Paris reflète la vitalité d'un champ



spektrums, das vom Mittelalter bis in die Gegenwart reicht. Ein Hauptteil der über 93.000 Medieneinheiten sowie die aktuellen Zeitschriftenhefte sind im Freihandsystem direkt zugänglich und können im Lesesaal im Hôtel Lully eingesehen werden. Neben einer einzigartigen, zum großen Teil in Originalausgaben angelegten Sammlung kunsttheoretischer und ästhetischer Schriften, zahlreichen Raritäten und Originalausgaben des 17. bis 20. Jahrhunderts, bietet die Bibliothek ihren Leserinnen und Lesern umfangreiche digitale Sammlungen und Datenbanken. Der 2017 beschlossene konsequente Erwerb von E-Books konnte dank der Teilnahme des Bibliothekleiters Dr. Jörg Ebeling und Dipl.-Bibl. Sibylle Seelkopf an der Fortbildung *E-Books in Wissenschaftlichen Bibliotheken – erwerben, erschließen, präsentieren* im Herbst 2016 forciert werden.

Die Bibliothek des DFK Paris ist Kooperationspartnerin des Bibliotheksverbundes Bayern (BVB) und Partnerin der im Kunstbibliotheken-Fachverbund *kubikat* zusammengeschlossenen Forschungsbibliotheken der vier deutschen universitätsunabhängigen Forschungsinstitute, dem Kunsthistorischen Institut in Florenz – Max-Planck-Institut, dem Zentralinstitut für Kunstgeschichte in München, dem DFK Paris und der Bibliotheca Hertziana – Max-Planck-Institut für Kunstgeschichte in Rom. Der weltweit genutzte Online-Katalog www.kubikat.org stellt die umfangreichste Bibliotheksdatenbank zur Kunstgeschichte dar. Sie enthält aktuell mehr als 1,7 Millionen Titelnachweise, davon mehr als 900.000 Aufsätze aus Fachzeitschriften, Sammelbänden und Online-Publikationen. Die Daten des *kubikat* sind auch im Art Discovery Group Catalogue enthalten, dem auf dem WorldCat basierenden Open-Access-Discovery-Tool des Verbundes von über sechzig Kunstbibliotheken weltweit.

de recherche qui s'étend du Moyen Âge à nos jours. La majeure partie des quelque 93 000 titres, ainsi que les périodiques actuels, sont en libre accès et peuvent être consultés dans la salle de lecture de l'hôtel Lully. Outre sa collection unique de théorie de l'art et d'esthétique, dont une grande partie sont des éditions originales, de nombreux ouvrages rares et des originaux du XVII^e au XX^e siècle, la bibliothèque propose à ses lecteurs d'importantes collections et bases de données numériques. L'acquisition systématique de livres électroniques, décidée en 2017, a pu être mise en place grâce à la participation du directeur de la bibliothèque, Jörg Ebeling, et de sa collègue Sibylle Seelkopf à la formation *E-Books in Wissenschaftlichen Bibliotheken – erwerben, erschließen, présenter* à l'automne 2016.

La bibliothèque du DFK Paris coopère avec le réseau du Bibliotheksverbundes Bayern (BVB) et elle est membre du réseau spécialisé *kubikat*, qui regroupe les bibliothèques d'art des quatre instituts allemands extra-universitaires de recherche en histoire de l'art : outre le DFK Paris, il s'agit du Kunsthistorisches Institut in Florenz – institut Max Planck ; du Zentralinstitut für Kunstgeschichte à Munich ; de la Bibliotheca Hertziana de Rome – institut Max Planck d'histoire de l'art. Connu dans le monde entier, le catalogue en ligne de ce réseau (www.kubikat.org) constitue la plus importante base de données de bibliothèques existant en histoire de l'art. Celle-ci comprend actuellement plus de 1,7 million de titres, dont près de 900 000 articles de revues spécialisées, d'ouvrages collectifs et de publications en ligne. Les données du *kubikat* sont également incluses dans l'Art Discovery Group Catalogue, l'outil de recherche en libre accès basé sur WorldCat, regroupant plus de soixante bibliothèques d'art dans le monde.

DIGITAL HUMANITIES HUMANITÉS NUMÉRIQUES

Auch das akademische Jahr 2016/17 zeichnete sich für die Abteilung Digital Humanities durch eine große Anzahl an erfolgreichen Tätigkeiten auf einem breiten Feld aus, die eine ganz unterschiedliche Art und Weise der Beschäftigung erforderten.

Neben der aktiven Beteiligung an der Gründung des Arbeitskreises Digital Humanities in der Max Weber Stiftung und der Durchführung eines Workshops zum Thema *Digitales Publizieren* (gemeinsam mit dem Forschungsverbund Weimar Marbach Wolfenbüttel) wurde ein erster Schritt für eine Kooperation mit der Universität Freiburg zur digital gestützten Aufarbeitung eines Forschernachlasses getan. Darüber hinaus wurden die Aktivitäten im Bereich Graphentechnologien verstärkt, und zur Vortragstätigkeit auf diesem Gebiet kam die Ko-Organisation der ersten Arbeitstagung der AG Graphentechnologien (Verband Digital Humanities im deutschsprachigen Raum).

Der Umgang mit dem Thema Forschungsdaten und Nachhaltigkeit ist ein entscheidender Punkt in der operativen DH-Arbeit. Daher wurde zum Einstieg der Abteilung in das Projekt *OwnReality*. *Jedem seine Wirklichkeit* festgelegt, dass der im DFK Paris entwickelte Code transparent und frei zugänglich sein muss. Hierfür wurde ein GitHub-Repository angelegt, wo nun – nach Ende der Entwicklungsarbeiten – die Datenplattform und der Softwarecode nachvollziehbar sind. Ebenfalls auf GitHub ist auch der Quellcode zu finden, der für die Datenbank im Projekt *Palais Beauharnais* entsteht, in der die entsprechenden Inhalte zur Innenausstattung im Palais Beauharnais aufgenommen werden.

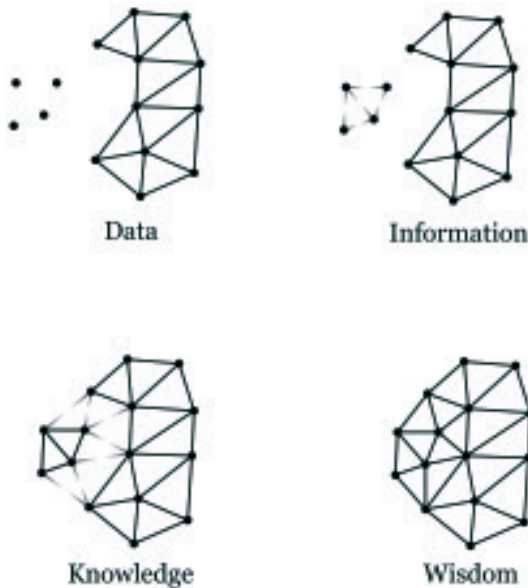
Weiter fortgeschritten ist auch das Vorhaben *Mapping Paris* (Arbeitstitel), zu dem sich zahlreiche Vertreter/-innen von Pariser Gedächtnisinstitutionen und Universitäten (u. a. INHA, BnF, École Nationale des Chartes, Archives Nationales, Musée

Pour le département humanités numériques, l'année universitaire 2016/2017 a été marquée par de nombreux succès et un large éventail d'activités, qui ont exigé des approches et pratiques très variées.

Outre sa participation active à la création du groupe de travail Digital Humanities au sein de la fondation Max Weber et la tenue d'un atelier intitulé *Digitales Publizieren* (en coopération avec le Forschungsverbund Weimar Marbach Wolfenbüttel), le département a entrepris un premier pas vers une coopération avec la Albert-Ludwigs-Universität Freiburg i. B. en vue de la valorisation numérique du legs d'un chercheur. Nous avons par ailleurs renforcé ses activités dans le domaine des technologies de graphes et assuré, parmi nos activités de présentation, la co-organisation de la première séance du groupe de travail Graphentechnologien (association Digital Humanities im deutschsprachigen Raum).

La gestion de la question des données de recherche et de la durabilité est un élément décisif dans le cadre des travaux opérationnels des humanités numériques. C'est pourquoi il a été décidé, dès que le département a rejoint le projet *OwnReality*. *À chacun son réel*, que le code développé au sein du DFK Paris devrait être transparent et libre d'accès. À cet effet, un dépôt GitHub a été créé afin de rendre visibles – dès la fin des travaux de développement – la plateforme de données et le code logiciel. Le code source généré pour la base de données du projet de *L'hôtel de Beauharnais*, dans laquelle les contenus relatifs à la décoration intérieure de l'édifice sont enregistrés, sera également disponible sur GitHub.

Le projet *Mapping Paris* (titre de travail) poursuit également sa progression et a été l'objet d'échanges entre de nombreux représentants d'institutions patrimoniales et d'universités parisiennes (notamment l'INHA, la BnF, l'École nationale des chartes, les Archives nationales, le musée du



*Data, Information,
Knowledge,
Wisdom 0.1*, by
Michael Kreil on
Flickr [https://
www.flickr.com/
photos/49333515@
N03/5244045076](https://www.flickr.com/photos/49333515@N03/5244045076)
(letzter Zugriff:
26.02.2018)

du Louvre, Université Paris I, Université Paris IV) bei einem ersten, größeren Präfigurationstreffen im DFK Paris austauschen konnten. Ergänzt wurde das Treffen durch Impulsvorträge von Isabella di Lenardo (Projekt *Time Machine*, École Polytechnique Fédérale de Lausanne) und Hannah Williams (Queen Mary University of London), die als externe Expertinnen aus ihren Projekten berichtet haben.

Nach der Bewilligung des Förderantrags Anfang 2017 konnte mit der Arbeit an *ARCHITRAVE - Kunst und Architektur in Paris und Versailles im Spiegel deutscher Reiseberichte des Barock* begonnen werden. Im Zentrum dieses Forschungsprojekts steht eine ausgewählte Anzahl von Berichten reisender deutscher Architekten und Diplomaten nach Frankreich, die zwischen 1685 bis 1723 verfasst wurden. Es handelt sich dabei um die bis heute für die Epoche des Barock einzigen bekannten Dokumente ihrer Art, die tiefgründige und durchdachte Urteile und Ansichten zur französischen Kunst und Architektur enthalten. Im Rahmen des Projekts werden diese Quellen kommentiert und online zugänglich gemacht. Das für zunächst drei Jahre von der Agence Nationale de la Recherche (ANR) und der Deutschen Forschungsgemeinschaft (DFG) geförderte Vorhaben wird von Prof. Dr. Hendrik Ziegler (Universität Marburg) geleitet und von insgesamt drei Institutionen in Frankreich und Deutschland gemeinschaftlich durchgeführt. Neben dem DFK Paris sind auch das Centre de Recherche du Château de Versailles und die Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen beteiligt.

Louvre, l'Université Paris I, l'Université Paris IV), dans le cadre d'une grande rencontre préliminaire au DFK Paris. Cet événement a été complété par les interventions d'Isabella di Lenardo (projet *Time Machine*, École polytechnique fédérale de Lausanne) et d'Hannah Williams (Queen Mary University of London), spécialistes externes, qui ont présenté leurs projets.

Après l'acceptation de la demande de subvention début 2017, les travaux du projet *ARCHITRAVE - Art et architecture à Paris et Versailles dans les récits de voyageurs allemands à l'époque baroque* ont pu commencer. Ce projet se concentre sur une sélection de récits de voyages d'architectes et de diplomates allemands en France, rédigés entre 1685 et 1723. Il s'agit des seuls documents de ce type datant de l'époque baroque connus à ce jour, contenant des jugements et propos développés et argumentés sur l'architecture et l'art français. Dans le cadre de ce travail de recherche, les sources sont commentées et rendues accessibles en ligne. Le projet, tout d'abord financé pour trois ans par l'Agence nationale de la recherche (ANR) et la Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG), est dirigé par le Professeur Hendrik Ziegler (Université Marburg) et mené à bien conjointement par trois institutions en Allemagne et en France, à savoir le DFK Paris, le Centre de recherche du château de Versailles et la Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen.

PARIS – CAPITAL OF MODERNITY

*Bericht über das Spring Seminar für junge
chinesische Kunsthistoriker/-innen am DFK Paris,
9.-26. Mai 2017*

*Rapport sur le Spring Seminar destiné aux jeunes
historiens d'art chinois au DFK Paris,
9-26 mai 2017*

Zum ersten Mal veranstaltete das DFK Paris ein Spring Seminar für chinesische Nachwuchswissenschaftler/-innen, die Dank der großzügigen Förderung der Getty Foundation im Rahmen ihres Programms *Connecting Art Histories* realisiert werden konnte. Das Projekt des Seminars schreibt sich in die Erweiterung der geografischen und methodischen Ausrichtung des Instituts ein, die unter anderem mit dem Forschungsschwerpunkt *Travelling Art Histories. Transregionale Netzwerke im Austausch zwischen Lateinamerika und Europa* mittlerweile fest verankert wurde. Auch mit dem Spring Seminar geht es um eine Öffnung des Faches für eine globale Perspektive, jedoch zielt sie nicht darauf ab, den Blick der westlichen Kunstgeschichte zu erweitern, sondern chinesische Kunsthistoriker/-innen mit westlichen Artefakten und Sichtweisen vertraut zu machen.

In Kooperation mit Shao Yiyang, Professorin für westliche Kunst an der Central Academy of Fine Arts (CAFA) in Peking, fand zunächst ein vorbereitendes Treffen aller Teilnehmer/-innen in Peking statt. Für die insgesamt 18 chinesischen Doktorand/-innen und Postdocs bot das vom 9. bis zum 26. Mai 2017 in Paris organisierte Seminar Gelegenheit, sich mit kunsthistorisch relevanten Forschungseinrichtungen in Paris, verschiedenen methodischen Herangehensweisen der westlichen Kunstgeschichte sowie deren Objekten vertraut zu machen. An den Werken, zu denen die chinesischen Kolleg/-innen im Allgemeinen keinen oder nur einen sehr eingeschränkten Zugang haben, galt es auch, die westlichen Konzepte von Originalität zu diskutieren, die sich von chinesischen Vorstellungen grundsätzlich unterscheiden. Neben der intellektuellen Aneignung der Gegenstände ging es weiterhin

Das DFK Paris a organisé pour la première fois un Spring Seminar destiné à de jeunes chercheurs chinois, qui a pu avoir lieu grâce au généreux soutien de la Getty Foundation, dans le cadre de son programme *Connecting Art Histories*. Le projet de ce séminaire s'inscrit dans la politique d'ouverture des perspectives géographiques et méthodologiques du Centre, notamment ancrée dans l'axe de recherche *Travelling Art Histories. Réseaux transrégionaux entre l'Amérique latine et l'Europe*. Si le Spring Seminar participe lui aussi d'une logique d'ouverture de la discipline vers une perspective mondiale, son objectif n'est toutefois pas d'élargir le regard des historiens de l'art occidentaux, mais de permettre aux chercheurs chinois d'appréhender les productions artistiques et les approches de cette partie du monde.

Une rencontre préparatoire, organisée en coopération avec Shao Yiyang, professeure d'art occidental à la Central Academy of Fine Arts (CAFA) à Pékin, a tout d'abord eu lieu avec tous les participants à Pékin. Pour les 18 doctorants et post-doctorants chinois, le séminaire organisé à Paris du 9 au 26 mai 2017 constituait l'occasion de se familiariser avec les organismes de recherche parisiens impliqués dans le domaine de l'histoire de l'art, ainsi qu'avec les différentes démarches méthodologiques de la discipline dans le monde occidental, et de découvrir les objets correspondants. Le face-à-face direct avec les œuvres d'art occidentales, auxquelles nos homologues chinois n'ont généralement pas accès, ou seulement de façon très limitée, a par ailleurs permis de discuter de la notion d'original, qui revêt en Chine une signification totalement différente de celle qu'elle a dans la culture occidentale. L'événement avait pour objectif, outre l'assimilation intellectuelle des objets, de livrer un aperçu

Chinesische Nach-
wuchswissen-
schaftler/-innen der
Frühjahrsakademie
besuchen das
Musée d'Orsay
Les jeunes cher-
cheurs chinois du
Spring Seminar
visitent le musée
d'Orsay
© Sophie Boegly/
musée d'Orsay

darum, einen ganzheitlichen, alle Gattungen und Medien umfassenden Blick auf die Kunst der untersuchten Epoche zu vermitteln. Hier lag durchaus eine Herausforderung der Akademie, denn an den chinesischen Universitäten werden die Geschichte der Malerei und die Geschichte der Architektur in unterschiedlichen Departements unterrichtet, ohne dass eine Verbindung zwischen den beiden Künsten hergestellt würde.

Mit dem Thema *Paris – Capital of Modernity* vermittelte das Seminar eine umfassende, gattungs- und medienübergreifende Idee der Moderne und verortete diese im Stadtraum von Paris. Angesichts der Herausforderungen der Industrialisierung und den damit einhergehenden städtebaulichen und infrastrukturellen Veränderungen entwickelte sich die französische Hauptstadt zu einem Paradebeispiel der westlichen Moderne. Zwischen der ersten und letzten Pariser Weltausstellung, 1855 und 1937, verortet, setzte das Programm am Beginn einer neuen, der Moderne gewidmeten Ära ein und schloss mit einem Ereignis, das das Aufkommen totalitärer Systeme am Vorabend des Zweiten Weltkriegs und einer dezidiert antimodernen staatlichen Selbstdarstellung markiert.

Unter der Leitung von Thomas Kirchner und Sophie Goetzmann fanden im Rahmen des Programms Seminare, Museumsbesuche, Besichtigungen zentraler Orte der Pariser Moderne sowie Abendvorträge statt, für die Hollis Clayson (Northwestern University) und Jean-Louis Cohen (New York University) gewonnen werden konnten. Zum Gelingen der Akademie trug wesentlich die Unterstützung durch die Pariser Museen, insbesondere des Musée d'Orsay, des Musée de l'Orangerie, des Musée Picasso und des Centre Georges Pompidou, bei.

totalisant, intégrant tous les genres et tous les médias, de l'art de l'époque considérée. Il s'agissait là d'un véritable défi pour ce Spring Seminar, car, dans les universités chinoises, l'histoire de la peinture et celle de l'architecture sont enseignées par des départements différents, sans qu'aucun lien ne soit établi entre les deux domaines artistiques.

À travers le thème *Paris – Capital of Modernity*, ce séminaire a transmis une vision globale, interdisciplinaire et transmédiatique de la modernité, et a situé celle-ci dans l'espace urbain parisien. Face au défi de l'industrialisation et aux transformations urbaines et infrastrukturelles qui en ont résulté, la capitale française est devenue l'exemple par excellence de la modernité occidentale. Le programme, qui couvrait la période située entre la première Exposition universelle parisienne en 1855 et la dernière en 1937, s'ouvrait sur le début d'une nouvelle ère dédiée à la modernité et s'achevait sur un événement marquant l'avènement des systèmes totalitaires à l'aube de la Seconde Guerre mondiale et d'une autoreprésentation de l'État résolument antimoderne.

Le programme, placé sous la direction de Thomas Kirchner et Sophie Goetzmann, comprenait des séminaires, des visites de musées et de lieux incontournables de la modernité parisienne, ainsi que des soirées conférences, avec des interventions de Hollis Clayson (Northwestern University) et Jean-Louis Cohen (New York University). Le soutien des musées parisiens, notamment le musée d'Orsay, le musée de l'Orangerie, le musée Picasso et le Centre Georges Pompidou, a joué un rôle déterminant dans la réussite de ce Spring Seminar.



NACHWUCHSFÖRDERUNG JEUNES CHERCHEURS

96

**HERBSTKURS
COURS D'AUTOMNE**

97

**STUDIENKURS / ATELIER DE RECHERCHE
CURATORIAL STUDIES –
WECHSELSEITIGE PERSPEKTIVEN / REGARDS CROISÉS**

98

**PARIS – URBANER, INSTITUTIONELLER UND
KÜNSTLERISCHER ORT DER FOTOGRAFIE
PARIS – HAUT LIEU URBAIN, INSTITUTIONNEL
ET ARTISTIQUE DE LA PHOTOGRAPHIE**

/

Die Förderung des internationalen wissenschaftlichen Nachwuchses zählt zu den Kernaufgaben des DFK Paris, das diesem Auftrag mit einem differenzierten Stipendien- und Praktikumsangebot entspricht. Kurze Förderungen (Forschungsstipendien) gewährt das Institut für frei gewählte Themen, längere Förderungen (Promotionsstipendien) müssen sich in der Regel in das Jahresthema oder die Forschungsschwerpunkte des Instituts einschreiben. Über diese Förderungen hinaus werden von der Abteilung Nachwuchsförderung organisierte kurzfristige Formate zur spezifischen Ausbildung des Nachwuchses angeboten.

La formation de jeunes chercheurs et chercheuses au niveau international étant l'une des vocations essentielles du DFK Paris, un programme de bourses et de stages de recherche diversifié a été mis en place pour répondre à cette mission. Les financements de courte durée (bourses d'études) sont accordés pour des sujets choisis librement, tandis que les financements d'une durée plus longue (bourses de thèse) sont en principe réservés aux projets s'inscrivant dans le cadre du sujet annuel ou des grands axes de recherche du centre. Outre ces soutiens financiers, des formats de courte durée sont proposés par le département jeunes chercheurs pour la formation spécifique de la nouvelle génération scientifique.

Die Teilnehmer/-innen des Herbstkurses vor dem Deutschen Historischen Institut Paris, September 2016. Unter der Leitung von Dr. Stephan Martens, DHIP
 Les participants du cours d'automne à l'Institut historique allemand, Paris, septembre 2016. Sous la direction de Stephan Martens, DHIP



Leitung
Direction
 Julia Drost
 (DFK Paris)

Herbstkurs

Der Herbstkurs *Wissenschaftssprache Französisch und Einführung in die Forschungspraxis in Frankreich* führte vom 19. bis 27. September 2016 junge Kunsthistoriker/-innen und Historiker/-innen aus Deutschland in die institutionelle Kunstgeschichte und Geschichte in Frankreich ein.

Neben einem halbtägigen Fachsprachkurs im Deutschen Historischen Institut Paris (DHIP) wurden die wichtigsten Pariser Institutionen vorgestellt, unter anderem das Institut National d'Histoire de l'Art (INHA), die Dokumentation des Musée d'Orsay und des Musée du Louvre, die Bibliothèque Kandinsky, die Fondation Custodia sowie weitere einschlägige Archive und Institutionen. Der Herbstkurs wurde in Kooperation mit dem DHIP und mit Unterstützung der Deutsch-Französischen Hochschule – Université franco-allemande, Saarbrücken, durchgeführt.

Stimmen der Teilnehmer/-innen

»... *perfekt organisiert und rhythmisiert von kompetenten und freundlichen Mitarbeiter/-innen, die mit eigenem großen Interesse an den Veranstaltungen teilnehmen ...*«

»*Sprachkurs [...] sehr gelungen [...], da neben hilfreichen Lehrmaterialien vor allem auch stilistische Fragen beantwortet wurden. Die Möglichkeit, aus erster Hand Erfahrungen über das akademische Arbeiten im Ausland zu bekommen, war ebenfalls sehr nützlich und bereichernd.*«

Cours d'automne

Le cours d'automne intitulé *Français scientifique et introduction à la pratique de la recherche en France*, qui s'est déroulé du 19 au 27 septembre 2016, a permis à de jeunes historiens et historiens de l'art en provenance d'Allemagne de découvrir les institutions relatives à leurs disciplines respectives en France. Outre une demi-journée consacrée à l'enseignement du français spécialisé dans les locaux de l'Institut historique allemand (IHA), les principales institutions parisiennes ont été présentées, parmi lesquelles l'Institut national d'histoire de l'art, les services de documentation du musée d'Orsay et du musée du Louvre, la bibliothèque Kandinsky et la Fondation Custodia, ainsi que d'autres archives et institutions spécialisées. Le cours d'automne s'est déroulé en coopération avec l'IHA de Paris et avec le soutien de la Deutsch-Französische Hochschule – Université franco-allemande, Sarrebruck.

Avis des participants au cours d'automne

« ... *parfaitement organisé et rythmé par une équipe compétente et dynamique, qui participe aux manifestations avec un intérêt manifeste ...* »

« *Cours de langue [...] très réussi [...], car, outre le contenu très riche, des réponses aux questions stylistiques ont été apportées. Il a été très utile et enrichissant de pouvoir bénéficier directement d'expériences relatives au travail universitaire à l'étranger.* »



Die Teilnehmer/-innen des Studienkurses *Curatorial Studies* vor dem Palais de la Porte Dorée, Paris, März 2017
 Les participants de l'atelier de recherche *Curatorial Studies* devant le Palais de la Porte Dorée, Paris, mars 2017

»Das inhaltliche Programm (Institutionen) war sehr interessant, der Einblick in das französische Wissenschaftssystem erhellend, der Ablauf reibungslos und die Verpflegung fantastisch.«

« Le contenu du programme (institutions visitées) était très intéressant et l'introduction au système scientifique français, très instructif. Tout s'est parfaitement bien passé et nous nous sommes régalés pendant les repas. »

»Die Auswahl der Institutionen ist sehr interessant.«

« Le choix des institutions est très intéressant. »

»Ein überaus lehrreiches, positives und inspirierendes Erlebnis.«

« Une expérience extrêmement enrichissante, positive et inspirante. »

**Studienkurs Paris, 27.–31. März 2017
 Curatorial Studies – Wechselseitige Perspektiven / Regards Croisés**

**Atelier de recherche à Paris,
 du 27 au 31 mars 2017
 Curatorial Studies – Wechselseitige Perspektiven / Regards Croisés**

Studienkurs organisiert vom DFK Paris in Kooperation mit dem Masterstudiengang Curatorial Studies – Theorie – Geschichte – Kritik der Goethe-Universität Frankfurt am Main und gefördert durch die Deutsch-Französische Hochschule – Université franco-allemande, Saarbrücken.

Atelier de recherche organisé par le DFK Paris en coopération avec le programme de master Curatorial Studies – Theorie – Histoire – Critique de la Goethe-Universität Frankfurt avec le soutien de la Deutsch-französische Hochschule – Université franco-allemande, Sarrebruck.

Die Art, wie Ausstellungen und Sammlungspräsentationen kuratiert sind, hat wesentlichen Anteil an der Rezeption und Deutung von Kunstwerken und Artefakten. Ausstellungen verhandeln in der Öffentlichkeit Befindlichkeiten, Identitäten, Provokationen und diskursive Grenzen. Insbesondere sind Museen und Ausstellungshäuser zentrale Orte, um Kategorisierungen zu institutionalisieren: Aufnahme, Integration und Ausschluss werden als Argument im Raum sichtbar gemacht. Sind Narrative und Kanonbildungen erst einmal institutionalisiert, braucht es mitunter Jahrzehnte bis zu ihrer Revision.

Les expositions temporaires comme de collections permanentes jouent un rôle essentiel dans la réception et l'interprétation des œuvres d'art et objets présentés. Les expositions interrogent, dans l'espace public, les sensibilités, les identités, les provocations et les limites des discours. Plus particulièrement, les musées et espaces d'exposition sont des lieux centraux de l'institutionnalisation des catégorisations : l'intronisation, l'intégration et l'exclusion sont rendues visibles comme arguments dans la mise en espace. Or, une fois les discours ou canons institutionnalisés, il faut des décennies avant qu'ils ne soient révisés.

Leitung
Direction
 Julia Drost (DFK Paris)
 und/et Stefanie Heraeus
 (Goethe-Universität Frankfurt)
 unter Mitarbeit von/assistées
 d'Astrid Köhler (DFK Paris)

Der fünftägige Studienkurs rückte Ausstellungshäuser und Museen als jene Orte ins Blickfeld, die spezifisch ästhetische Weisen der Erkenntnis ermöglichen und Bedeutung mit anderen Mitteln generieren als literarische oder wissenschaftliche Produktionen. Zwei Problemfelder wurden besonders fokussiert: Zum einen die adäquaten Präsentationsformen von Kunstwerken und anderen musealen Artefakten und zum anderen das Museum als Kanonisierungsinanz. Dabei wurden vergleichend die spezifischen Ansätze und Vorgehensweisen in der deutschen und französischen Museumslandschaft im internationalen Kontext herausgearbeitet.

Auf dem Programm standen zahlreiche Ausstellungsbesuche großer Pariser Museen wie das Musée du Louvre und das Musée d'Orsay, aber auch alternative Ausstellungsorte wie der Bétonsalon oder die Maison Rouge. Diskussionen mit den verantwortlichen Kurator/-innen oder Direktor/-innen vor Ort sowie Fachvorträge und gemeinsame Textlektüren gaben sechzehn Teilnehmer/-innen die Gelegenheit, unterschiedliche Ausstellungsinstitutionen in Paris kennenzulernen und Fragen des Kuratierens, des Displays und der Kanonbildung zu diskutieren.

**Paris – urbaner, institutioneller und künstlerischer Ort der Fotografie
(3.–7. Juli 2017)**

Studienkurs organisiert vom DFK Paris in Zusammenarbeit mit der Universität Paris Nanterre und der Universität Leiden, gefördert durch die Deutsch-Französische Hochschule – Université franco-allemande, Saarbrücken.

L'atelier de recherche, d'une durée de cinq jours, a visé à mettre en lumière les musées et autres lieux d'exposition en tant qu'espaces spécifiques d'accès au savoir au travers de la perspective esthétique, générant du sens par des moyens autres que ceux des productions littéraires ou scientifiques. L'accent a été mis sur deux thématiques : d'une part, les formes adéquates de présentation d'œuvres d'art et d'autres objets muséaux, d'autre part, les musées comme producteurs de canons. Le choix d'une perspective comparative a permis de dégager les approches et méthodes spécifiques des paysages muséaux français et allemand dans un contexte international.

Le programme comprenait de nombreuses visites d'expositions dans de grands musées parisiens, tels que le musée du Louvre et le musée d'Orsay, mais également dans des lieux d'exposition alternatifs, comme Bétonsalon ou la Maison Rouge. Des discussions in situ avec les curateurs responsables, ainsi qu'une programmation de conférences et d'ateliers de lecture, ont été l'occasion, pour les seize participants, de découvrir différents lieux d'exposition parisiens, ainsi que d'échanger sur les questions relatives à la conception d'exposition, du display et de la mise en place de canons.

**Paris – Haut Lieu urbain, institutionnel et artistique de la photographie
(3 au 7 juillet 2017)**

Atelier de recherche organisé par le DFK Paris en coopération avec l'Université Paris Nanterre et l'Université Leiden, avec le soutien de la Deutsch-Französische Hochschule – Université franco-allemande, Sarrebruck.



Die Teilnehmer/-innen in der Médiathèque de l'Architecture et du Patrimoine (MAP), Fort de Saint-Cyr in Montigny-le-Bretonneux, mit dem Sammlungsleiter für Fotografie Mathieu Rivallin
 Les participants à la Médiathèque de l'architecture et du patrimoine (MAP), Fort de Saint-Cyr à Montigny-le-Bretonneux, avec Mathieu Rivallin, directeur des collections de photographies

Der fünftägige Studienkurs diskutierte in Referaten, öffentlichen Vorträgen sowie Sammlungs- und Archivbesuchen die multiplen Verbindungen zwischen der Fotografie (oder fotografischen Bildpraktiken) und der Stadt Paris. Letztere wurde als urbaner Raum verstanden, als Mythos und soziokulturelles Handlungsgefüge, innerhalb dessen Institutionen, Künstler/-innen, Auftraggeber/-innen und Publikationsorgane interagieren.

Sechzehn ausgewählte Teilnehmer/-innen (Promovend/-innen und Masterstudierende sowie Postdoktorand/-innen) aus Frankreich, Deutschland, den Beneluxstaaten und anderen Ländern befragten hierbei Forschungskanons sowie -lücken und die Bildung von Korpora. Es galt, sowohl über bekannte Facetten der französischen Hauptstadt zu reflektieren, als auch über ihre marginalisierten Bilder, Aspekte oder Akteur/-innen in der Geschichte der Fotografie. Nach wie vor stellt eine Analyse diskursiver Mechanismen der Exklusion und Inklusion innerhalb der Bildgeschichte von Paris ein Desideratum dar. Der Schriftsteller Georges Perec konstatierte in seinem Versuch, einen Platz in Paris zu erfassen (1975), mit Blick auf die möglichen Ansichten der Stadt: »Ein Großteil, wenn nicht die meisten dieser Dinge sind beschrieben, inventarisiert, fotografiert, erzählt oder zahlenmäßig erfasst worden. Meine Absicht [...] war es eher, das Übrige zu schildern.« Wie lässt sich ein solcher, noch nicht erfassender Rest finden? Wie ließe sich eine andere Bildgeschichte von Paris und der Fotografie denken und inwiefern geben uns Archive dazu die Möglichkeit? Welche Mittel stehen hierzu fotografisch wie auch historisch und theoretisch zur Verfügung?

Cet atelier de recherche d'une durée de cinq jours a permis d'explorer, à travers des exposés, des conférences, ainsi que des visites d'archives et de collections, les interrelations multiples entre la photographie (ou plus largement, le photographique) et la ville de Paris. Cette dernière a été envisagée à la fois comme un espace urbain concret, un lieu mythique et une scène socioculturelle où interagissent institutions, artistes, commanditaires et organes de publication.

Seize participants (doctorants, étudiants en master et postdoctorants) venus de France, d'Allemagne, du Benelux et d'autres pays ont été sélectionnés et invités à discuter les lacunes et lieux communs de la recherche, ainsi qu'à interroger la constitution de corpus. Il s'agissait de réfléchir non seulement sur des facettes bien connues de Paris, mais aussi sur des images, aspects et protagonistes marginalisés dans l'histoire de la photographie. Une analyse des mécanismes discursifs d'exclusion et d'inclusion dans l'histoire visuelle de Paris fait toujours actuellement défaut. Si l'écrivain français Georges Perec déclarait en 1975 dans sa *Tentative d'épuisement d'un lieu parisien* qu'« un grand nombre, sinon la plupart » des vues de Paris avaient déjà été « décrites, inventoriées, photographiées, racontées ou recensées » et que son « propos [...] a plutôt été de décrire le reste », comment mettre au jour un tel « reste » inexploré ? Comment penser une autre histoire visuelle de Paris et de la photographie, et dans quelle mesure les archives peuvent-elles nous en fournir les moyens ? Quelles options photographiques, historiques et théoriques s'offrent pour y parvenir ?

Leitung
Direction
 Ulrike Blumenthal, Julia Drost und/et Astrid Köhler (DFK Paris)
 Christian Joschke (Universität Paris Nanterre)
 Helen Westgeest (Universität Leiden)

VERÖFFENTLICHUNGEN PUBLICATIONS

102

ERÖFFNUNG DER SCHRIFTENREIHE *PASSAGEN/PASSAGES*
AUF OPENEDITION BOOKS

INAUGURATION DE LA COLLECTION *PASSAGES/PASSAGEN*
SUR OPENEDITION BOOKS

104

PASSAGEN

PASSAGES

106

KOOPERATIONEN

COOPÉRATIONS

108

PASSERELLES

/

Das DFK Paris fühlt sich der Möglichkeit des Open Access verpflichtet, um die Ergebnisse seiner Forschungen schneller und leichter einer internationalen Öffentlichkeit zugänglich machen zu können. Seit 2017 werden daher die bereits existierenden Publikationsreihen der *Passagen/Passages* und *Passerelles* sowie zahlreiche Kooperationsprojekte um die Reihe der *Passages online* ergänzt, die insbesondere Ergebnisse wissenschaftlicher Kolloquien und Jahresthemen digital zur Verfügung stellt. Zugänglich sind diese Publikationen als Open-Access-Online-Ressource auf arthistoricum.net – ART-Books sowie über den *kubikat*-Verbundkatalog und auf der Internetseite des DFK Paris.

Le DFK Paris complète son offre éditoriale réunissant les collections *Passages/Passagen* et *Passerelles* ainsi que plusieurs coopérations éditoriales : attaché à la possibilité de l'open access, afin de rendre ses résultats de recherche plus rapidement et plus facilement accessibles à un public international, il développe depuis 2017 la collection des *Passages online*. Celle-ci met en particulier les actes de colloque et les résultats des sujets annuels à disposition sous forme numérique. Ces publications sont accessibles sur la plateforme arthistoricum.net – ART Books ainsi que sur le site internet du DFK Paris ou encore via *kubikat*, catalogue collectif des bibliothèques des instituts allemands de recherche en histoire de l'art.

Eröffnung der Schriftenreihe *Passagen/Passages* auf OpenEdition Books Ouverture de la collection *Passages/Passagen* sur OpenEdition Books

Seit September 2017 ist die Schriftenreihe *Passagen/Passages* des DFK Paris auf der Publikationsplattform OpenEdition Books vertreten. Präsentiert wird sie im Verlagsbereich der Éditions de la FMSH, dem französischen Verlagspartner des DFK Paris. Dank der Zusammenarbeit zwischen der FMSH und OpenEdition Books hat das DFK Paris nun die Möglichkeit seine Publikationen gleichzeitig auf verschiedenen Kanälen anzubieten: so erhöhen parallel zu den Print-Ausgaben elektronische Formate die Sicht- und Erreichbarkeit der veröffentlichten Texte und vervielfältigen die Nachnutzungsmöglichkeiten der Forschungsergebnisse durch andere Wissenschaftler/-innen. Das Programm OpenEdition Freemium erlaubt es, die HTML-Versionen jedem Benutzer und jeder Benutzerin frei zugänglich zu machen, während die PDF-, ePub- und eReader-Formate exklusiv über teilnehmende Institutionen und digitale Buchhandlungen erhältlich sind. Die medienübergreifenden Publikationen werden mit dem Redaktionssystem MÉTOPES (Méthodes et outils pour l'édition structurée) erstellt, das vom Pôle Document numérique der MRSH in Caen entwickelt wird.

Band 55 der Schriftenreihe *Passagen/Passages* – das *Journal* von Harry Graf Kessler, unverzichtbare Quelle für die europäische Kulturgeschichte um 1900, in seiner französischen Übersetzung im April 2017 in zwei gedruckten Bänden erschienen – ist der erste Titel, der den digitalen Bereich der Éditions de la FMSH auf OpenEdition Books bereichert. Er weihet somit eine der noch selten im Internet vertretenen wissenschaftlichen Publikationsreihen im Bereich der Kunstgeschichte ein. Besonders sein

Die collection *Passages/Passagen* du DFK Paris est présentée depuis septembre 2017 sur la plateforme OpenEdition Books dans l'espace éditeur des Éditions de la FMSH, notre partenaire éditorial en France. Grâce au partenariat qui lie la FMSH à OpenEdition Books, le DFK Paris a désormais la possibilité de décliner ses publications sur différents types de supports : parallèles aux éditions imprimées, des versions électroniques accroissent la visibilité et l'accessibilité des publications, et démultiplient les possibilités de réutilisation par d'autres chercheurs. La participation au programme OpenEdition Freemium permet un accès libre aux textes au format HTML pour tout internaute, tandis que le téléchargement aux formats PDF, ePub et eReader n'est possible que via les institutions partenaires et les libraires numériques. Ces éditions multi-supports sont réalisées via la chaîne éditoriale MÉTOPES (méthodes et outils pour l'édition structurée), développée par le pôle Document numérique de la MRSH de Caen.

Le volume 55 de la collection *Passages/Passages* – le *Journal* du comte Harry Kessler, source incontournable pour l'histoire culturelle européenne au tournant du XX^e siècle, dont la traduction française est parue en avril 2017 en deux volumes sous coffret – est le premier ouvrage multi-supports du DFK Paris qui vient enrichir l'espace éditeur numérique de la FMSH. Il inaugure ainsi une des rares collections scientifiques présentes sur Internet dans le domaine de l'histoire de l'art. C'est notamment son riche appareil iconographique, mis à disposition intégralement en accès libre, qui lui confère un rôle de modèle précurseur en la matière.

reichhaltiges Bildmaterial, das vollständig im Open Access zur Verfügung gestellt werden konnte, verleiht ihm eine wegweisende Rolle für das Fach.

Durch seine Beiträge zum Open Access macht das DFK Paris die Notwendigkeit gelten, die Kunstgeschichte gleichwertig neben anderen Geisteswissenschaften auf digitalen Kanälen zu vertreten. Dazu gehört auch, dass im Austausch mit anderen kunsthistorisch orientierten Wissenschaftsinstitutionen in Europa eine Linie erarbeitet wird, die es erlaubt, gleichzeitig den Forderungen nach Entwicklung von Open Access-Angeboten und den gesetzlichen Auflagen des Reproduktionsrechts von Bildern nachzukommen.

Durch die Kooperation von FMSH und OpenEdition Books profitiert das DFK Paris außerdem von einer EU-finanzierten Digitalisierungskampagne. Die bisher in den Schriftenreihen erschienenen Bücher werden nach und nach auf der Plattform digital zugänglich gemacht, damit auch sie elektronisch archiviert sind und dem internationalen Fachpublikum zur Recherche frei zur Verfügung stehen.

Le DFK Paris aspire, à travers ses contributions à l'open access, à faire valoir la nécessité de représenter l'histoire de l'art à égalité des autres sciences humaines et sociales sur les supports numériques. À travers le développement de collaborations avec d'autres institutions scientifiques spécialisées dans l'histoire de l'art en Europe, le DFK Paris cherche à définir une ligne permettant de répondre à la fois aux exigences du développement de l'open access et aux contraintes légales qui pèsent sur les droits de reproduction des images.

Cette coopération entre les Éditions de la FMSH et OpenEdition Books permet également au DFK Paris de profiter d'une campagne de rétronumerisation, financée par des fonds européens, grâce à laquelle tous les livres imprimés de ses collections seront au fur et à mesure librement accessibles à la communauté scientifique internationale tout en bénéficiant d'un archivage électronique à long terme.

Link zur Schriftenreihe /
Lien vers la collection:
<https://books.openedition.org/editionsmsh/7428>

Journal

Regards sur l'art et les artistes contemporains, 1889-1937

Von Harry Graf Kessler

Du comte Harry Kessler



Comte Harry Kessler
Journal. Regards sur l'art et les artistes contemporains, 1889-1937
2 vol., trad. de l'allemand par Jean Torrent,
Préface de Roland Recht,
Édition établie, présentée et annotée par Ursel Berger, Julia Drost, Alexandre Kostka, Antoinette Le Normand-Romain, Dominique Lobstein et Philippe Thiébaud, assistés de Sophie Goetzmann, à partir d'un choix de textes proposés par Ursel Berger et Alexandre Kostka, Paris, coédition DFK Paris / FMSH / INHA (Passages / Passagen 55), 2017

<https://dfk-paris.org/de/publication/journal-1715.html>

ISBN imprimé
978-2-7351-2342-1
ISBN électronique (OEB)
978-2-7351-2291-2
60,00 €

Harry Graf Kessler (1868-1937) gehört zu den Schlüsselfiguren des kulturellen Lebens in Europa um 1900. Sein lange Zeit unveröffentlichtes *Journal*, ein Tagebuch, das er fast sechzig Jahre lang führte, zeugt von der Mobilität, der er als Sammler, Mäzen, Kritiker und Museumsdirektor verpflichtet war. Mit rund zehntausend handgeschriebenen Seiten stellt es ein unvergleichliches Dokument dar, ein klarer und sensibler Spiegel des Zeitgeschehens, in dem Kessler unmittelbar jene Ereignisse festhielt, die das Denken, die Gesellschaft, die Politik und die Künste in Paris, Berlin, London und Brüssel zwischen 1890 und dem Vorabend des Zweiten Weltkriegs bewegten.

Die zwei Bände befassen sich insbesondere mit den Überlegungen zur Kunst und zu den Künstlern seiner Zeit. Ausgehend von seiner Nietzsche-Lektüre sah Kessler in der Kunst »den großen Reiz des Lebens«. Er will sie zum Ausgangspunkt und zum Impulsgeber wenn nicht einer Revolution, dann doch zumindest einer Reform, eines Fortschritts im Denken machen. In diesem Sinne äußert er sich leidenschaftlich zu den ästhetischen Fragen einer Epoche, die ebenso unruhig wie fruchtbar ist. Er besucht Ateliers und hat regen Kontakt mit Künstlern, unterstützt und verteidigt sie gegen den akademischen Regelkanon, das konservative Korsett der imperialen Politik und die verhängnisvollen Ideologien der Weimarer Republik. In diesem Kampf kommt französischer Kunst und Künstlern die Hauptrolle zu. Kessler ist ihr unermüdlicher Fürsprecher, der gewissenhafte und engagierte Kunstvermittler in einer Zeit, in der in Deutschland mit Hugo von Tschudi in Berlin und Alfred Lichtwark in Hamburg die Idee des modernen Museums aufkeimt.

Le comte Harry Kessler (1868-1937) est une figure essentielle de la vie des arts en Europe à la fin du XIX^e et au début du XX^e siècle. La mobilité devient bientôt le maître-mot de son existence de collectionneur et de mécène, de critique, de directeur de musée. Resté longtemps inédit, le *Journal* qu'il a tenu pendant près de soixante ans en est le dépôt et le témoin assidu. Les quelque dix mille pages manuscrites de ses carnets livrent un document exceptionnel, le miroir alerte et sensible où Kessler capte sur le vif les mouvements qui ont agité les idées, la société, la politique et les arts à Paris, Berlin, Londres ou Bruxelles entre 1890 et la veille de la Seconde Guerre mondiale.

Les deux volumes de la présente édition s'attachent en particulier aux considérations et aux propos sur l'art et les artistes de son temps. Lecteur de Nietzsche, Kessler a toujours vu dans l'art « le grand *stimulant* de la vie », il veut en faire le ferment et le levier, sinon d'une révolution, du moins d'une réforme et d'un progrès des esprits. À cette fin, il s'engage avec passion dans les débats esthétiques d'une époque aussi inquiète que féconde, il visite les ateliers, fréquente les artistes, les soutient et les impose contre le carcan des académismes, le conservatisme de la politique impériale et les idéologies délétères de la République de Weimar. Dans ce combat, l'art et les artistes français tiennent la vedette. Kessler en est l'infatigable champion, le passeur diligent et avisé, au moment où s'invente en Allemagne, avec Hugo von Tschudi à Berlin ou Alfred Lichtwark à Hambourg, l'idée même du musée moderne.

Wiederholung. Répétition

Wiederkehr, Variation und Übersetzung in der Kunst

Hrsg. von Andreas Beyer, Étienne Jollet und Markus Rath

Sous la dir. d'Andreas Beyer, Étienne Jollet et Markus Rath



Andreas Beyer, Étienne Jollet
und Markus Rath (Hrsg.)
*Wiederholung. Répétition.
Wiederkehr, Variation und
Übersetzung in der Kunst*
Berlin / München,
Deutscher Kunstverlag
(Passagen / Passages 56),
2018

ISBN 978-3-422-07400-2
48,00 €

Künstlerisches Schaffen ist stets mit dem Repetitiven verknüpft, sei es in der Imitation der Natur oder in der Nachahmung der Kunst selbst. Das Spektrum des Phänomens ›Wiederholung‹ in den bildenden Künsten reicht von der (Un-)Möglichkeit der Reproduzierbarkeit eines Werks über seine unmittelbare Thematisierung, etwa in Reproduktionsstichen, bis hin zur fruchtbaren Repetition im Sinne des Variierens, Appropriierens, Adaptierens und Übersetzens.

Die Beiträge dieses Bandes beleuchten Wiederholungen in Gestalt von Erinnerungsevo- kationen, Formenwanderungen, Reproduktions- verfahren oder avantgardistischen Brechungen einer repetitiven Ästhetik. Dabei stellen sie immer auch die Frage nach Entwicklungen und Renais- sancen, nach Aktualität und Historizität. So erweist sich die ›Wiederholung‹ als eine stetig wiederkeh- rende, besondere Herausforderung der Kunst und ihrer Geschichte.

La création artistique est constamment liée à la répétition, qu'il s'agisse d'imiter la nature ou l'art lui-même. Le spectre du phénomène de « répétition » dans les arts visuels est vaste : (im)possibilité de reproduire une œuvre, interprétation immédiate à travers des gravures, répétition fertile sous forme de variation, d'appropriation, d'adaptation et de traduction.

Les contributions de ce volume mettent en lumière les répétitions sous forme d'évocations de souvenirs, de déplacements de formes, de procédés de reproduction ou de rupture avant-gardistes d'une esthétique répétitive. Elles s'interrogent au sujet des évolutions et des renaissances, de l'actualité et de l'historicité, et tracent ainsi les contours d'un enjeu particulier et récurrent que représente la « répétition » au sein de l'art et de son histoire.

Entre dessin et estampe

Edgar Degas et la redécouverte du monotype au XIX^e siècle

Von Jonas Beyer

De Jonas Beyer



Jonas Beyer
Entre dessin et estampe.
Edgar Degas et la redécouverte
du monotype au
XIX^e siècle
trad. de l'allemand par
Aude Virey-Wallon
Dijon, Les presses du réel,
2017

ISBN 978-2-84066-845-9
36,00 €

In dieser Studie werden die Bedingungen der Wiederentdeckung der Monotypie im 19. Jahrhundert anhand Degas' Umgang mit dieser Technik erörtert.

Das um 1640 erstmals eingesetzte Verfahren der Monotypie erlebte im 19. Jahrhundert einen ungeahnten Siegeszug. Insbesondere die Impressionisten schöpften die Potenziale dieses zwischen Zeichnung und Druck oszillierenden Mediums virtuos aus. Bei der Monotypie wird Farbe, ohne jede Gravur, direkt auf einer Platte verteilt. Das hat zur Folge, dass nach dem Abdruck der Platte auf einen Papierbogen höchstens ein bis zwei weitere Abzüge möglich sind, die zwangsläufig blasser ausfallen. Das Verfahren fordert zur raschen Umsetzung eines Bildes auf und übersetzt die künstlerische Handschrift wirkungsvoll ins gedruckte Bild.

Wenn die Monotypie aber nur Unikate herstellt, wieso wird dann überhaupt mit einem mechanischen Vorgang, dem Druck, gearbeitet, der doch gemeinhin dem Zweck der Vervielfältigung dient? Und welche Rolle spielt der entscheidende Schritt des drucktechnischen Verfahrens, wenn der monotypische Grund später bei Künstlern wie Edgar Degas durch Pastell überlagert wird? Ausgehend von der Hybridität des Mediums werden im vorliegenden Buch die historischen Voraussetzungen und künstlerischen Beweggründe für den durchschlagenden Erfolg der Monotypie im 19. Jahrhundert nachgezeichnet.

Gedruckt mit Unterstützung der Förderstiftung des DFK Paris.

Une étude qui s'attache à expliciter les conditions du renouveau du monotype au XIX^e siècle à travers son usage par Degas.

Employé pour la première fois vers 1640, le procédé du monotype connu au XIX^e siècle un triomphe insoupçonné. Ce furent essentiellement les impressionnistes qui surent exploiter avec brio les potentialités de ce médium oscillant entre dessin et gravure. Dans la technique du monotype, la couleur est appliquée directement sur une plaque, sans aucune forme de gravure. Par conséquent, après l'impression de la plaque sur une feuille de papier, ne sont possibles au maximum qu'un ou deux autres tirages, nécessairement plus pâles. Encourageant à une transcription rapide de l'image, cette technique traduit de façon saisissante l'écriture personnelle de l'artiste.

Si le monotype n'autorise que des œuvres uniques, pourquoi donc recourir à un procédé mécanique – l'impression – dont le but habituel est précisément la multiplication ? Et quel rôle joue l'étape décisive de l'impression, si le fond monotypique est ensuite recouvert de pastel par des artistes comme Edgar Degas ? En partant du caractère hybride de ce médium, le présent ouvrage se propose de retracer les conditions historiques et les motivations artistiques qui ont conduit au succès fulgurant du monotype au XIX^e siècle.

Ouvrage publié avec le soutien de la fondation donatrice du Centre allemand d'histoire de l'art.

« Les progrès de l'industrie perfectionnée »

Luxe, arts décoratifs et innovation de la Révolution française au Premier Empire

Hrsg. von Natacha Coquery, Jörg Ebeling, Anne Perrin Khelissa und Phillipe Sénéchal

Sous la dir. de Natacha Coquery, Jörg Ebeling, Anne Perrin Khelissa et Phillipe Sénéchal



Natacha Coquery, Jörg Ebeling, Anne Perrin Khelissa et Phillipe Sénéchal (éd.)
« Les progrès de l'industrie perfectionnée ». *Luxe, arts décoratifs et innovation de la Révolution française au Premier Empire*
Toulouse, Presses universitaires du Midi (PUM), 2017

ISBN 978-2-8107-0483-5
22,00 €

Sprachen / langues
Englisch und Französisch /
anglais et français

Die Übergangsphase zwischen dem 18. und dem 19. Jahrhundert, zwischen der Einberufung der Generalstände in Frankreich und dem Ende des Ersten Kaiserreichs, war durch einen tiefgreifenden politischen, wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Wandel gekennzeichnet, der große Unsicherheit für die französische Luxus- und Genussgüterbranche mit sich brachte. Werkstätten und Manufakturen sahen sich mit schwierigen materiellen und organisatorischen Bedingungen konfrontiert. Der Mangel an Rohmaterialien, die schlechte Finanzlage und die aufgrund der vom Militär benötigten Soldaten schwindenden jungen Arbeitskräfte wirkten sich negativ auf die Produktion aus. Doch die allgemeine Unsicherheit in dieser Zeit politischer Instabilität und bewaffneter Konflikte konnte das Aufkommen von Modetrends nicht unterdrücken. Mit der Erschließung neuer Märkte eröffneten sich für Künstler und Kunsthandwerker neue Möglichkeiten, ihre Produktpalette zu diversifizieren und zu erweitern.

Die Französische Revolution gilt oft als Zäsur, insbesondere mit Blick auf die Luxusbranche, deren Grundlagen in dieser Zeit völlig in Frage gestellt wurden. Doch tatsächlich wirkte die Periode eher als Keimboden einer Entwicklung hin zu Innovation und Industrialisierung. Der fächerübergreifende Band verbindet Ansätze der Kunst-, Sozial-, Wirtschafts-, Kultur- und Technikgeschichte. Er untersucht die Voraussetzungen für den Wandel und bietet eine pluralistische Analyse von Kunst und Kunstgewerbe.

À la charnière entre les XVIII^e et XIX^e siècles, entre la réunion des États généraux et la fin du Premier Empire, vingt-cinq ans s'écourent pendant lesquels bouleversements politiques, économiques, sociaux et culturels créent un contexte d'instabilité pour le secteur du luxe et du demi-luxe français. Les ateliers et les manufactures sont confrontés à des conditions matérielles et organisationnelles difficiles. Le manque de matières premières, la détérioration des finances et la diminution du personnel en raison du départ des jeunes hommes aux armées ont un impact négatif sur la production artisanale. L'incertitude générale que représente cette période d'instabilité politique et de conflits armés n'empêche pourtant pas l'émergence de modes. De nouveaux marchés s'ouvrent et offrent de riches opportunités aux artistes et artisans pour diversifier et élargir leurs créations.

Souvent considérée comme un temps de rupture, en particulier dans le domaine du luxe dont elle remet en cause les fondements, la Révolution française apparaît au contraire comme le ferment d'une évolution vers l'innovation et l'industrialisation. Pluridisciplinaire, croisant l'histoire de l'art, l'histoire sociale, l'histoire économique, l'histoire culturelle et l'histoire des techniques, le présent ouvrage explore les conditions du changement et offre une approche plurielle des arts du décor.

Versailles et l'Europe

L'appartement monarchique et princier, architecture, décor, cérémonial

Hrsg. von Thomas W. Gaehtgens, Markus A. Castor, Frédéric Bussmann, Christophe Henry

Sous la dir. de Thomas W. Gaehtgens, Markus A. Castor, Frédéric Bussmann, Christophe Henry



Thomas W. Gaehtgens,
Markus A. Castor, Frédéric
Bussmann, Christophe Henry
(Hrsg.)
Versailles et l'Europe.
*L'appartement monarchique
et princier, architecture,
décor, cérémonial*
Paris/Heidelberg, 2017
DFK Paris/
Universität Heidelberg
(Passages online 1),

ISBN 978-3-946653-56-1

Der vorliegende Band untersucht den Einfluss einer der brilliantesten Repräsentationsleistungen der Frühen Neuzeit auf die europäischen Höfe des 17. und 18. Jahrhunderts. Das Versailler Schloss, ein »Showroom«, der die französischen Luxusgüter über die Grenzen hinaus bekannt und zum begehrten Gut machte, zog die Blicke aller Regenten der Zeit auf sich. Doch wenngleich von Künstlern und Kunsthandwerkern, die sich an den europäischen Höfen niederließen, zahlreiche Formen und Ideen übernommen wurden, darf die Beharrlichkeit der lokalen Traditionen dennoch nicht unterschätzt werden. Beginnend mit einer Analyse des Versailler Appartements nach Form und Funktion wird das in Frankreich entwickelte Modell in seiner Bedeutung für die Konzepte des Appartements der europäischen Höfe betrachtet. Die Beiträge analysieren das Zusammenspiel von Architektur, Dekor und Zeremoniell und die besondere Bedeutung des Appartements für die höfische Repräsentation. Die räumliche Disposition tritt als komplexes Verweissystem hervor, das die Inszenierung der Macht und die Zugänglichkeit des Regenten bestimmte. Die Logik der Ausstattungssysteme erschließt sich nur in interdisziplinärer Betrachtung, die auch die sozialen und politisch-historischen Bedingungen berücksichtigt. Bereits vorhandene Traditionen der europäischen Häuser werden in diesem Prozess zwischen

Le présent volume trouve son origine dans un projet aussi légitime qu'attendu : étudier l'influence sur les autres cours européennes de celle qui fut la plus brillante d'entre elles. Le château de Versailles, « showroom » étincelant contribuant à l'exportation des biens luxueux de la culture française hors des frontières, était au centre de tous les regards européens. Si des artistes et artisans français partis s'installer dans les pays germanophones empruntèrent nombre de ses formes et idées, sous-estimer la persistance des traditions locales serait néanmoins une erreur. Analysant la forme et la fonction de l'appartement royal du château de Versailles, cet ouvrage examine sa portée en tant que modèle de référence pour les conceptions ultérieures d'appartements princiers en Europe. Le livre rassemble des travaux relatifs à l'architecture, à la décoration et au cérémonial des appartements des résidences royales et princières en Europe. L'accent est mis sur leur rôle spécifique dans le cérémonial de la cour. Dans cette perspective, l'effet conjoint de la disposition spatiale, de l'architecture et de la décoration apparaît comme un facteur complexe, influençant de manière considérable la mise en scène du pouvoir monarchique, la fonction de représentation du souverain et son accessibilité. C'est l'articulation interdisciplinaire des différents types de savoir qui permet de comprendre la logique d'aménage-

Übernahmen und Transformationen neu konfiguriert. Der erste Teil widmet sich dem in Frankreich entwickelten Modell des Appartements und versucht die komplexe Entwicklung in Versailles bis 1701 nachzuvollziehen, in der die *Chambre de Parade* zum Herzstück des Schlosses wurde. Im zweiten Teil beleuchten die Fallstudien zu Residenzen der deutschsprachigen Länder den komplexen Austausch und die Vielfalt der heterogenen Lösungen. Mit Beiträgen zu einigen wesentlichen europäischen Höfen in England, Holland, Schweden, Polen, Spanien und Italien schließt die Studie ab.

ment des appartements des cours européennes, ainsi que leur usage et l'étiquette qui les gouvernait. Les traditions préexistantes des maisons européennes se voient repositionnées dans ce processus. La première partie de cet ouvrage se concentre sur les appartements officiels français, qui, en tant que principal lieu à la mode au XVIII^e siècle, disposaient d'un important pouvoir d'attraction. Les premières contributions s'attachent surtout à présenter l'évolution complexe de l'appartement officiel du château de Versailles, des origines jusqu'en 1701, lorsque la chambre de parade devient le cœur architectural du château. La deuxième partie de l'ouvrage se consacre aux résidences du Saint Empire romain germanique. Le champ d'investigation s'étend enfin aux principales cours de Grande-Bretagne, des Pays-Bas, de Suède, de Pologne, d'Espagne et d'Italie. Les exemples analysés donnent un aperçu des échanges complexes et hétérogènes entre les cours européennes.

VERANSTALTUNGSKALENDER CALENDRIER DES ACTIVITÉS

09 2016

- ◆ 1. 9.
Begrüßung der neuen
Stipendiat/-innen
- 19.-27. 9.
Herbstkurs: Einführung in
die Wissenschaftssprache
Französisch

10 2016

- 6.-7. 10.
Tagung *Histoire de la mode –
Regards croisés franco-
allemands*. Organisiert von
Maude Bass-Krueger (IHTP/
CNRS), Adelheid Rasche
(Kunstabibliothek, Berlin),
Sophie Kurkdjian (IHTP/CNRS)
- 10.-11. 10.
Studententage *Surréalisme et arts
premiers*. Organisiert von Julia
Drost (DFK Paris), Fabrice Flahu-
tez (Université Paris Nanterre),
Martin Schieder (Universität
Leipzig)
- 17. 10.
Vortrag Mario Kramp (Kölni-
sches Stadtmuseum): *Köln und
seine Agrippina von Monstrum*
- ◆ 18. 10.
Vortrag Anne Lafont (EHESS):
*Créolisation de l'art et de
son histoire: voir et orner en
système colonial*
- 21. 10.
Autorités de l'histoire de l'art.
Vortragsreihe organisiert von
Mathilde Arnoux, Lena Bader,
Clément Layet (DFK Paris)
und Matylda Taszycka (Institut
Polonais de Paris), in Kooper-
ation mit Ségolène Le Men (Uni-
versité Paris Nanterre). *Séance
introductive*
- ◆ 24.-26. 10.
Klausurtagung der Stipendiat/-
innen in der Fondation
Hartung-Bergman

11 2016

- 4. 11.
Rundgespräch *Autorités de
l'histoire de l'art : Formation
des catégories Est/Ouest*
- ◆ 9. 11.
Ciné-débat in der Maison
Heinrich Heine : Jean Renoir,
Le Fleuve, 1951
- ◆ 15. 11.
Vortrag Simon Njami (Kurator):
Of Curating and Other Stories
- ◆ 16. 11.
Workshop Simon Njami
(Kurator) und Judith Rottenburg
(DFK Paris), »Globale Kunst«
und transkulturelle Kunst-
geschichtsschreibung Afrikas in
*Dakar. Translationen zwischen
Senegal, Frankreich und Ame-
rika im 20. Jahrhundert*
- 18. 11.
Rundgespräch *Autorités de
l'histoire de l'art : Reposi-
tionnement des catégories*
- ◆ 22. 11.
Workshop *Une exposition en
débat : « Biskra, sortilèges
d'une oasis »*. Organisiert von
Emilie Goudal, Déborah Laks,
Nele Putz, Nicolas Schaub
(DFK Paris)
- 22. 11.
Studententag der Forschergruppe
Bilderfahrzeuge. Projekt-
vorstellung von Victor Claass
(DFK Paris) und Besuch der
Ausstellung *Soulèvements*,
Musée du Jeu de Paume
- 28.-29. 11.
Studententage *Otto Dix –
le Retable d'Issenheim*.
Organisiert von Frédérique
Goerig-Hergott (Musée Unter-
linden), Suéva Lenôte (Musée
Unterlinden), Gitta Ho (Musée
Unterlinden, DFK Paris)

- 30. 11.-2. 12.
Tagung *Picturesque Moderni-
ties. Architectural Regionalism
as a Global Process (1890–
1950)*. Organisiert von Jean-
Baptiste Minnaert (University
Paris-Sorbonne, A.H.A.),
Alexandre Gady (Centre André
Chastel, Université Paris IV),
Nabila Oulebsir (Université
de Poitiers) Michael Falser
(Global Art History, Universität
Heidelberg)

12 2016

- 5. 12.-7. 12.
Studententage *Les artistes et leurs
galeries, 1900–1950, Paris-
Berlin*. Organisiert von Denise
Vernerey-Laplace (EHESS,
CNRS), Julia Drost (DFK Paris)
- ◆ 7. 12.
Workshop Mathilde Arnoux und
Annabella Tournon (DFK Paris):
*Pour une histoire connectée des
conceptualismes en France*
- 8.-9. 12.
Workshop *Académies d'art et
mondes sociaux*. Organisiert
von Markus A. Castor (DFK
Paris), Anne Perrin-Khelissa,
(Université Toulouse – Jean
Jaurès), Émilie Roffidal (CNRS)
- ◆ 14. 12.
Ciné-débat in der Maison
Heinrich Heine: Jean Rouch,
Petit à petit, 1971
- 14. 12.
Rundgespräch *Autorités
de l'histoire de l'art :
De 1968 à 1989*
- 15. 12.
Studententag *Des ruines en
héritage : temps long et survi-
vances de la Seconde Guerre
mondiale*. Organisiert von
Déborah Laks (DFK Paris)

01 2017

- ◆ 4. 1.
Besuch der Ausstellung *Soulè-
vement*, Musée du Jeu de Paume
 - ◆ 5. 1.
Besuch der Ausstellung *Color
Line*, Musée du Quai Branly
 - ◆ 11. 1.
Gespräch mit Daniel Soutif
(Kurator der Ausstellung *Color
Line*) und Robert O'Meally
(Columbia University)
 - 12.-13. 1.
Tagung *Hans Hartung et
l'abstraction « Réalité autre,
mais réalité quand même »*.
Organisiert von Thomas Kirchner
(DFK Paris), Antje Kramer-
Mallordy (Université Rennes 2),
Martin Schieder (Universität
Leipzig), Déborah Laks (DFK
Paris)
 - 26. 1.
Vortrag Felix Thürlemann
(Universität Konstanz):
*Quelques réflexions sur la
focalisation visuelle*
- ## 02 2017
- 3. 2.
Rundgespräch *Autorités de
l'histoire de l'art : Arts et
sociétés*
 - ◆ 9. 2.
Vortrag Finbarr Barry Flood
(NYU): *From the Champs-
Élysées to Cairo: Jacquemart's
Lions and Iconoclasm as
Anti-Colonialism*
 - ◆ 10. 2.
Workshop Finbarr Barry Flood
(NYU) und Emilie Goudal (DFK
Paris): *D'une France à l'Autre :
les collections d'art françaises
repères / Repair des relations
Algérie-France?*

◆ Jahresthema / Sujet annuel

● Sonstige wissenschaftliche Veranstaltungen /
Autres manifestations scientifiques

- ◆ 15. 2.
Ciné-débat in der Maison
Heinrich Heine: Chris Marker,
Sans soleil, 1983
- 16. 2.–18. 2.
CAA, New York
- 22. 2.
Rundgespräch *Charles Le Brun: l'artiste de l'État ?* Organisiert von Thomas Kirchner (DFK Paris), Marc Bayard (Mobilier national)
- ◆ 28. 2.
Vortrag Marie Mauzé (CNRS): *Le réel et l'imaginaire : modes d'appropriation de l'art amérindien par les surréalistes*

03 2017

- ◆ 1.–3. 3.
Workshop Marie Mauzé (CNRS) und Hannah Holtz (DFK Paris): *Sammeln – Ausstellen – Publizieren. Außereuropäische Objekte im Dialog von Surrealismus und Ethnologie in der Zwischenkriegszeit in Paris*
- ◆ 14. 3.
Vortrag Zeynep Çelik (Columbia University): *An Unlikely Duo in Algiers: the Mosque al-Djadjid and the Statue of Duc d'Orléans*
- ◆ 15. 3.
Workshop Zeynep Celik (Columbia University) und David Sadighian (DFK Paris): *Global Paris: Beaux-Arts Design and Networks of Internationalism between Imperial France and the Pan-American World, 1867–1932*
- 23.–24. 3.
Studententage *Préhistoire et Modernité*. Organisiert von Elke Seibert (DFK Paris)
- 24. 3.
Rundgespräch *Autorités de l'histoire de l'art : Lieux de la critique et surgissement du politique*
- 27. 3.
Vortrag Dario Gamboni (Universität de Genève): *Les murailles s'ouvrent : techniques d'épiphanie dans les musées d'artistes et de collectionneurs*

- 27.–31. 3.
Studienkurs *Curatorial Studies – Regards croisés*. Organisiert von Julia Drost (DFK Paris) in Kooperation mit der Goethe-Universität Frankfurt am Main
- ◆ 28. 3.
Besuch der Stipendiat/-innen des Département Histoire de l'art der Université François Rabelais, Tours
- 30. 3.
Vortrag Felix Krämer (Städel Museum Frankfurt am Main): *Ab ins Depot!? Über das Ausstellen im Kunstmuseum*

04 2017

- 19. 4.
Ciné-débat am Goethe-Institut Paris: *Martin Kippenberger, 2005*
- 21. 4.
Rundgespräch *Autorités de l'histoire de l'art: la réception contemporaine des œuvres de commande des pays socialistes*
- ◆ 25. 4.
Vortrag Éric Michaud (EHESS): *Mimésis et automimésis. Sur deux anthropologies du développement de l'art aux XIX^e et XX^e siècles*
- ◆ 26. 4.
Workshop Éric Michaud (EHESS) und Nicolas Schaub (DFK Paris): *L'illusion d'un territoire. La Société coloniale des artistes français et l'Afrique du Nord entre 1907 et 1935*
- 27. 4.
Vortrag Ulrich Pfisterer (Zentralinstitut für Kunstgeschichte München): *Power and Potency. Sexual Politics and Images in the Renaissance*

05 2017

- ◆ 2. 5.
Vortrag Catherine David (MNAM): *Dynamiques trans-regionales à l'œuvre dans les avant-gardes des années 1960–70*

- ◆ 3. 5.
Workshop Catherine David (MNAM) / Marine Schütz (DFK Paris) *Postcolonial pop ? Inflexions globales dans la Figuration narrative (1960–1977)*
- 9.–26. 5.
Paris – Capital of Modernity Frühjahrskademie für chinesische Nachwuchswissenschaftler/-innen. Mit der Unterstützung der Getty Foundation
- 17. 5.
Ciné-débat am Goethe-Institut Paris: *Neo Rauch, Gefährten und Begleiter*, 2016
- 17. 5.
Vortrag Hollis Clayson (Northwestern University): *Paris, World Capital of the Arts*
- 19. 5.
Rundgespräch *Autorités de l'histoire de l'art : Les musées et la guerre froide*
- 23. 5.
Vortrag Jean-Louis Cohen (Collège de France): *L'architecture moderne à Paris, 1918–1940*

06 2017

- ◆ 2.–4. 6.
Festival d'histoire de l'art in Fontainebleau. Rundgespräch des DFK Paris *L'idée de nature à l'épreuve de la circulation artistique : médiations, conflits et fabriques d'authenticité? (1855–1977)*
- ◆ 6. 6.
Vortrag Monica Juneja (Universität Heidelberg): *Alternative, peripheral or cosmopolitan? Modernism and the Challenge of Globality*
- 14.–16. 6.
Tagung *Matrice et signum. La croix dans la culture médiévale occidentale : histoire de l'art et anthropologie*. Organisiert von Sébastien Biay (INHA), Markus A. Castor (DFK Paris), Charlotte Denoël (BNF, École nationale des Chartes), Christian Freigang (FU Berlin), Bruno Haas (TU Dresden), Isabelle Marchesin (INHA), Daniel Russo (IUF, Université de Bourgogne)

- 21. 6.
Ciné-débat am Goethe-Institut Paris: *Die Böhms – Architektur einer Familie*, 2014
- ◆ 22.–23. 6.
Jahreskongress *Penser le monde avec l'histoire de l'art, dépayser les trajectoires*. Organisiert von Thomas Kirchner, Déborah Laks, Nele Putz (DFK Paris), Elvan Zabunyan (Université Rennes 2)

07 2017

- 3.–7. 7.
Paris – haut lieu urbain, institutionnel et artistique de la photographie. Internationales Forschungsatelier für Nachwuchswissenschaftler/-innen der Fotografiengeschichte und -theorie. Organisiert von Ulrike Blumenthal, Julia Drost und Astrid Köhler (DFK Paris), mit Christian Joschke (Universität Paris Nanterre) und Helen Westgeest (Universität Leiden)
- 4. 7.
Rundgespräch *L'image de Paris en film et photographie*
- 5. 7.
Rundgespräch *13 / 11 / 15 – Mémoire et iconographie de la place de la République*
- 7. 7.
Rundgespräch *Collectionner, exposer et re/construire les images de Paris*
- ◆ 17. 7.
Vortrag Walter Mignolo (Duke University): *What Decolonial Artists, Curators and Philosophers Want? Colonial Wounds, Decolonial Healings*
- ◆ 18. 7.
Workshop Walter Mignolo (Duke University) und Laura Karp-Lugo (DFK Paris): *L'art latino-américain à l'épreuve de la réception française (1855–1937)*

MITARBEITERINNEN UND MITARBEITER ÉQUIPE

Direktor / Directeur

Stellvertretender Direktor /
Directeur adjoint

Wissenschaftliche Assistentinnen /
Conseillères scientifiques

ABTEILUNGEN / DÉPARTEMENTS

Bibliothek /
Bibliothèque

Leitung / Direction

Wissenschaftliche Hilfskraft /
Assistante de recherche

Publikationen /
Publications

Deutsche Publikationen /
Publications allemandes

Leitung / Direction

Wissenschaftliche Hilfskraft /
Assistante scientifique

Französische Publikationen /
Publications françaises

Leitung / Direction

Redaktionsassistentin /
Assistante éditoriale

Digitale Publikationen /
Publications électroniques

Leitung / Direction

Wissenschaftliche Hilfskraft /
Assistante scientifique

Prof. Dr. Thomas Kirchner

Dr. Godehard Janzig
(bis / jusqu'au 30.06.2017)

Dr. Déborah Laks
Nele Putz

Dr. Jörg Ebeling

Isabella Lorenz-Mather
(seit / depuis le 01.04.2017)

Marietta Sander
(bis / jusqu'au 28.02.2017)
Sybille Seelkopf

Ulrike Blumenthal

Dr. Lena Bader

Nora Kalweit

Dr. Mathilde Arnoux

Sira Luthardt

Dr. Markus A. Castor

Katharina Thurmair

Nachwuchsförderung /
Jeunes chercheurs

Leitung / Direction

Wissenschaftliche Hilfskraft /
Assistante de recherche

Digital Humanities /
Humanités numériques

Leitung / Direction

SERVICEEINHEITEN /
SERVICES

Direktionssekretariat und
Veranstaltungsmanagement /
Secrétariat de direction et gestion
événementielle

Empfang /
Accueil

Informationstechnologien /
Informatique

Leitung / Direction

Wissenschaftliche Hilfskraft /
Assistants de recherche

Öffentlichkeitsarbeit /
Relations publiques

Französische Redaktionsassistentin /
Assistante de rédaction -
langue française

Dr. Julia Drost

Astrid Köhler
(bis / jusqu'au 31.07.2017)

Thorsten Wübbena

Moritz Schepp
(bis / jusqu'au 31.07.2017)

Karin Seltmann-Dupuy

Mathilde Heitmann-Taillefer

Moritz Schepp
(bis / jusqu'au 31.07.2017)
Yoann Sirenne
(seit / depuis le 01.08.2017)

Sven Peter
(bis / jusqu'au 31.12.2016)
Florian Schmitt
(seit / depuis le 01.01.2017)

Katharina Kolb

Anne-Emmanuelle Fournier

**Verwaltung /
Administration**

Leitung / Direction

Juliane Braasch
(bis / jusqu'au 31.07.2017)

**Fernando Ferreira
Stefanie Heuer**
(seit / depuis 01.02.2017)

**Ricarda Oeler
Martin Maier**
(Elternzeitvertretung Ricarda Oeler
bis / Remplacement de Ricarda
Oeler jusqu'au 31.12.2016)

**WISSENSCHAFTLICHE PROJEKTE /
PROJETS DE RECHERCHE**

Palais Beauharnais

Leitung / Direction

Prof. Dr. Hans Ottomeyer
(ehem. Präsident der Stiftung
Deutsches Historisches Museum
Berlin)

Wissenschaftliche Mitarbeit /
Collaboration scientifique

**Dr. Jörg Ebeling
Dr. Ulrich Leben**
(Waddesdon Manor, Aylesbury)

Wissenschaftliche Hilfskraft /
Assistante de recherche

Mirjam Kreber
(seit / depuis le 01.02.2017)

OwnReality (ERC)
(bis / jusqu'au 31.12.2016)

Leitung / Direction

**Dr. Mathilde Arnoux
Dr. Clément Layet**

**Bilderfahrzeuge
(BMBF / Ministère Allemand de
l'Enseignement et de la Recherche)**

Leitung / Direction

The Warburg Institute, Univ. London,
Kooperation / En coopération avec
DFK Paris, HU Berlin, KHI Florenz,
Univ. Hamburg

Prof. Dr. Andreas Beyer
(Sprecher / Porte-parole)
**Prof. Dr. Horst Bredekamp
Prof. Dr. Uwe Fleckner
Prof. Dr. Gerhard Wolf**

Koordinator / Coordinateur

Johannes von Müller

Wissenschaftliche Mitarbeiter /
Chargés de recherche

Dr. Philipp Ekardt
London / Londres
Victor Claass
Paris

**Zwischen Kunst, Wissenschaft und
Besatzungspolitik /
Entre art, science et politique
d'occupation**

Leitung / Direction

Prof. Dr. Thomas Kirchner

Dr. Nikola Doll
Extern / Externe

Travel in Time and Space (DFG)

Leitung / Direction

Dr. Elke Seibert

**Paris – Capital of Modernity.
Spring Seminar for Chinese Scholars
(The Getty Foundation)**

Leitung / Direction

Prof. Dr. Thomas Kirchner

Dr. Sophie Goetzmann
(von März bis Juli 2017 / de mars à
juillet 2017)

ARCHITRAVE (DFG / ANR)

Leitung / Direction

Prof. Dr. Hendrik Ziegler
(Philipps-Universität Marburg)

**Dr. Marion Müller
Thorsten Wübbena**

September 2016 bis August 2017 /
Septembre 2016 jusqu'à août 2017

STIPENDIAT/-INNEN /
BOURSIERS

Jahresthema 2016/17
*Die Kunst in Frankreich im
transkulturellen Kontext /*
Sujet annuel 2016/2017
L'art en France à la croisée
des cultures

Leitung / Direction

Prof. Dr. Thomas Kirchner
Prof. Dr. Elvan Zabunyan
Universität Rennes 2

Dr. Émilie Goudal
Universität Paris Nanterre
Hanna Holtz
Ludwig-Maximilians-Universität
München

Dr. Laura Karp Lugo
Universität Paris 1 Panthéon-
Sorbonne

Judith Rottenburg
Ludwig-Maximilians-Universität
München

David Sadighian
Harvard University

Dr. Nicolas Schaub
Universität de Strasbourg /
Universität de Bretagne occidentale

Dr. Marine Schütz
Universität Aix-Marseille

Dr. Devika Singh
University of Cambridge

Annabela Tournon
EHESS Paris

Dr. Antoinette Friedenthal
(freischaffend)

Dr. Sascha Köhl
Johannes Gutenberg-Universität
Mainz

Mira Kozhanova
Goethe-Universität Frankfurt a. M.

Kurzzeitstipendium / Bourse de
courte durée

GASTWISSENSCHAFTLER/-INNEN /
CHERCHEURS INVITÉS

Tobias Locker
Universität Pompeu Fabra
Stefanie Bräuer
Fonds national suisse
Dr. Carolin Behrmann
Kunsthistorisches Institut in Florenz –
Max-Planck-Institut
Dr. Gitta Ho
Musée Unterlinden, Colmar

PRAKTIKANT/-INNEN /
STAGIAIRES

September bis November 2016 /
Septembre à novembre 2016

Daniel Mayr
Freie Universität Berlin
Samira Ghoualmia
Freie Universität Berlin
Madeleine Hesse
Goethe-Universität Frankfurt a. M.
Mirjam Kreber
Universität des Saarlandes,
Saarbrücken
Aude-Line Schamschula
École du Louvre, Paris – Universität
Karls-Ruprecht, Heidelberg
Rivka Susini
École du Louvre

Januar bis März 2017 / Janvier à
mars 2017

Béatrice Adam
Goethe-Universität Frankfurt a. M.
Franziska Kleine
Katholische Universität Eichstätt
Magali Ksibi
Universität Paris Nanterre
Sarah Manz
Humboldt-Universität zu Berlin
Thekla Noschka
Universität Leipzig
Laure Saffroy-Lepesqueur
École du Louvre
Johanna Wolz
Technische Universität Berlin
Julia Zimmer
Ruprecht-Karls-Universität
Heidelberg

Mai bis Juli 2017 / Mai à juillet 2017

Sina Bergmann

Goethe-Universität Frankfurt a. M.

Hanna Böge

Universität Hamburg

Laura Fröbisch

TU Dresden

Zoé Ira-Flynn

Ludwig-Maximilians-Universität

München

Friederike Qander

Universität Hamburg

**WISSENSCHAFTLICHER BEIRAT /
CONSEIL SCIENTIFIQUE**

Prof. Dr. Bruno Klein

Technische Universität Dresden

(2009–2017)

Prof. Dr. Peter Geimer

Freie Universität Berlin

(2014–2018)

Prof. Dr. Sigrid Ruby

Justus-Liebig-Universität Gießen

(2016–2020)

Prof. Dr. Elisabeth Décultot

Martin-Luther-Universität Halle-

Wittenberg, CNRS/EHESS – Centre

Georg Simmel, Paris

(2014–2018)

Prof. Dr. Rémi Labrusse

Université Paris Nanterre

(2016–2020)

Prof. Dr. Bénédicte Savoy

Technische Universität Berlin

(2014–2018)

Dr. Roger Fayet

Schweizerisches Institut für Kunst-

wissenschaft SIK-ISEA, Zürich

(2016–2020)

Prof. Dr. Pia Müller-Tamm

Staatliche Kunsthalle Karlsruhe

(2011–2019)

Prof. Dr. Philippe Sénéchal

Université de Picardie Jules Verne,

Amiens

(2014–2018)

Prof. Dr. Beate Fricke

Universität Bern

(2017–2021)

BIBLIOGRAPHIEN DER WISSENSCHAFTLERINNEN UND WISSENSCHAFTLER PUBLICATIONS DES CHERCHEURS



Bücher / Livres

MARKUS A. CASTOR (mit Thomas W. Gaetgens, Frédéric Bussmann und Christophe Henry) (Hg.) *Versailles et l'Europe - L'appartement monarchique et princier, architecture, décor, cérémonial*, Paris/Heidelberg 2017

NIKOLA DOLL (mit Horst Bredekamp und Wolfgang Schäffner) (Hg.) *+ultra. knowledge & gestaltung*, Leipzig 2017

DÉBORAH LAKS *Des déchets pour mémoire. L'utilisation de matériaux de récupération par les nouveaux réalistes (1955-1975)*, Dijon 2017

Artikel / Articles

MATHILDE ARNOUX »Contemporary Polish Art Seen Through the Lens of French Art Critics Invited to the AICA Congress in Warsaw and Cracow in 1960« in: *Art in Transfer: Curatorial Practices and Transnational Strategies in the Era of Pop*, Stockholm 2017, S. 39–61, URL: <http://sh.diva-portal.org/smash/get/diva2:1060138/FULLTEXT01.pdf>

LENA BADER (mit Thomas Kirchner) »Bericht über die Transregionale Akademie, São Paulo, 16.–24.07.2016/Compte rendu de l'académie transregionale, São Paulo, 16–24 juillet 2016«, URL: <http://journals.ub.uni-heidelberg.de/index.php/dfkj/b/article/viewFile/36992/30647>

LENA BADER »Nachleben und Vororte der Kunstgeschichte. Kleines Plädoyer für kritische Verortung« in: Julia Rüdiger, Daniela Hahn und Anna Sauer (Hg.), »Newest Art History« *Wohin geht die jüngste Kunstgeschichte? Tagungsband zur 18. Tagung des Verbands österreichischer Kunsthistorikerinnen und Kunsthistoriker*, Wien 2017

ULRIKE BLUMENTHAL (mit Astrid Köhler) »Luring Reflections, Photographic Aberrations, and Disruptive Visions: On the varying Relations between Mirrors and Pictures« in: *PhotoResearcher* 26, 2016, S. 58–69

ULRIKE BLUMENTHAL »Documentation créatrice. L'œuvre sculptée de Picasso dans les photographies de Brassai«, URL: <http://picasso-sculptures.fr/2017/03/15/table-ronde-la-sculpture-de-picasso-et-la-photographie/>

STEFANIE BRÄUER

»Gregory J. Markopoulos zu Mary Ellen Bute. Rezeptionsmomente im Zuge der Formierung einer Avantgarde« in: Markus Klammer und Maja Naef (Hg.), *Kino der Zukunft*. Gregory J. Markopoulos, Paderborn 2016, S. 85–98

MARKUS A. CASTOR

»Philippe V de Bourbon à Madrid - Architecture, décor et cérémonial entre changement programmatique et tradition« in: Thomas W. Gaetgens, Markus A. Castor, Frédéric Bussmann und Christophe Henry (Hg.), *Versailles et l'Europe - L'appartement monarchique et princier, architecture, décor, cérémonial*, Paris und Heidelberg 2017, S. 735–803

MARKUS A. CASTOR

»L'oscillographie des passions : académies et têtes d'expression dans la classe du modèle au XVIII^e siècle« in: *De l'alcôve aux barricades. De Fragonard à David - dessins des Beaux-Arts de Paris*, Ausst.-Kat., École des Beaux-Arts/Fondation Custodia, Paris 2016, S. 12–18

MARKUS A. CASTOR

»François Perriers Segmenta, van Opstals Laokoon, Errards Laokoon, Watelets Dessen und Perraults Parallele« in: Christoph Stiegemann (Hg.) *Wunder Roms - Im Blick des Nordens von der Antike bis zur Gegenwart*, Ausst.-Kat. Erzbischöfliches Diözesanmuseum Paderborn, Petersberg 2017, S. 452–459

VICTOR CLAASS

»Hilft nichts. Sie hassen mich.« Meier-Graefe und Frankreich - Ein schwieriges Verhältnis« in: Ingeborg Becker und Stephanie Marchal (Hg.), *Julius Meier-Graefe: Grenzgänger der Künste*, Berlin 2017, S. 236–247

NIKOLA DOLL

»Tunicata - Die Regisseurin Yael Reuveny und der Videokünstler Clemens Walter im Gespräch mit der Kunsthistorikerin Nikola Doll« in: *Dem Bild gegenüber*, Ausst.-Kat. Draiflessen Collection, Mettingen 2017, o. S.

NIKOLA DOLL

»Zwischen Kunst, Wissenschaft und Besatzungspolitik. Die Kunsthistorische Forschungsstätte Paris« in: *Provenienz und Forschung*, hg. v. Deutsches Zentrum Kulturgutverluste, 2, 2017, S. 36–40.

JULIA DROST

Rezension von: Annabelle Görgen und Hubertus Gassner (Hg.), *Dalí, Ernst, Miró, Magritte. Surreale Begegnungen aus den Sammlungen Roland Penrose, Edward James, Gabrielle Keiller, Ulla und Heiner Pietzsch*, München 2016 in: *Regards croisés* 7, 2017, S. 136–139

JULIA DROST (mit Alexandre Kostka)

»Introduction. « En vérité, les beaux-arts ont été sa patrie ». Le Journal d'un cosmopolite« in: Ursel Berger, Julia Drost, Alexandre Kostka, Antoinette Le Normand-Romain, Dominique Lobstein und Philippe Thiébaud (Hg.), *Comte Harry Kessler. Journal. Regards sur l'art et les artistes contemporains (1889-1937)*, Bd. I: 1889–1907, Paris 2017, S. 1–55

JULIA DROST

»Il sogno della ricchezza: Surrealismo e mercato dell'arte nella Parigi tra le due guerre« in: *Ricerche di storia dell'arte* 121, 2017, S. 5–14

JULIA DROST

»From the Paris Bourgeoisie to the Berlin Erotic Entertainment Business. Victor Margueritte's scandalous novel *La garçonne* (1922) and Mammen's *Harlot on green Couch* (ca. 1928)« in: Förderverein der Jeanne-Mammen-Stiftung e. V. Berlin und das Frankreich-Zentrum der Freien Universität Berlin (Hg.), *Jeanne Mammen. Paris, Bruxelles, Berlin*, Berlin/München 2017, S. 56–68

JÖRG EBELING

»Die Vier Jahreszeiten« in: Monika Bachtler und Susanne Lindhorst (Hg.), *Förderprojekte der Rudolf-August-Oetker-Stiftung 2013 bis 2015*, München 2016, S. 150–151

JÖRG EBELING

»Die Preußische Legation und Botschaft: Hittorff und das Palais Beauharnais (1818–1867)« in: Jörg Ebeling und Ulrich Leben (Hg.), *Ein Meisterwerk des Empire. Das Palais Beauharnais in Paris, Residenz des deutschen Botschafters*, Tübingen 2016, S. 102–117

JÖRG EBELING

»Zur Restaurierungsgeschichte des Palais Beauharnais (1900–1968)« in: Jörg Ebeling und Ulrich Leben (Hg.), *Ein Meisterwerk des Empire. Das Palais Beauharnais in Paris, Residenz des deutschen Botschafters*, Tübingen 2016, S. 128–147

JÖRG EBELING

»Das Palais Beauharnais zwischen 1933 und 1945« in: Jörg Ebeling und Ulrich Leben (Hg.), *Ein Meisterwerk des Empire. Das Palais Beauharnais in Paris, Residenz des deutschen Botschafters*, Tübingen 2016, S. 148–159

JÖRG EBELING (mit Ulrich Leben)

»Ein Besuch in den historischen Räumen des Palais Beauharnais« in: Jörg Ebeling und Ulrich Leben (Hg.), *Ein Meisterwerk des Empire. Das Palais Beauharnais in Paris, Residenz des deutschen Botschafters*, Tübingen 2016, S. 174–319

ÉMILIE GOUDAL

»Écrire une histoire de l'art « moderne » en Algérie : Mohamed Khadda, pensées pour un art nouveau« in: Nora Greani und Maureen Murphy (Hg.), *Avant que la « magie » n'opère. Modernités artistiques en Afrique*, Paris 2017, S. 29–44, URL: http://hicsa.univparis1.fr/documents/pdf/PublicationsLigne/Actes%20Murphy%202017/04_Goudal.pdf

ÉMILIE GOUDAL

»Représentations artistiques postcoloniales des femmes en guerre d'Algérie: dévoilement d'une non-histoire« in: Catherine Brun und Todd Shepard (Hg.), *La guerre d'Algérie: le sexe outragé*, Paris 2016, S. 65–83

GITTA HO

»... schwingt sich zum neuen Grünewald auf. Otto Dix' Schützengraben (1923)« in: Frédérique Goerig-Hergott (Hg.), *Otto Dix – Isenheimer Altar*, Ausst.-Kat. Colmar, Musée Unterlinden, Paris 2016, S. 37–41

GITTA HO

»Unter einem Hut« in: Rolf Reichardt (Hg.), *Lexikon der Revolutions-Ikonographie in der europäischen Druckgraphik*, Münster 2017, S. 1975–1985

LAURA KARP LUGO

»L'art espagnol de l'Europe à l'Argentine: mobilités Nord-Sud, transferts et réceptions (1890–1920)« in: *Artl@s Bulletin* 5, Nr. 1, 2016, S. 38–49, URL: <http://docs.lib.purdue.edu/artlas/vols/iss1/4>

LAURA KARP LUGO

»La prensa francesa y el arte catalán en el París de principios del siglo XX« in: Rosa Maria Creixell, Eva March und Carme Narváez (Hg.), *Actas/Artis. Estudios d'Art Modern*, Nr. 4/5, Barcelona 2016/2017, S. 163–170

THOMAS KIRCHNER (mit Alessandro Nova, Carsten Blüm, Anna Schreurs und Thorsten Wübbena)
Joachim von Sandrart, *Teutsche Academie der Bau-, Bild- und Mahlerey-Künste*, URL: <http://ta.sandrart.net/de/>

THOMAS KIRCHNER

»Bilder im Konflikt. Positionen der französischen Porträtmalerei im 17. Jahrhundert« in: Eva-Bettina Krems und Sigrid Ruby (Hg.), *Das Porträt als kulturelle Praxis*, Berlin 2016, S. 19–31

THOMAS KIRCHNER

»« L'Histoire d'Alexandre » par Charles Le Brun: entre art et panégyrique« in: Bénédicte Gady und Nicolas Milovanovic (Hg.), *Charles Le Brun (1619–1690)*, Ausst.-Kat. Lens, Musée du Louvre-Lens, Lens/Paris 2016, S. 26–33

ASTRID KÖHLER (mit Ann Kristin Krahn und Linda Sandrock)

»Offen. Ortlos. Handlungsfelder in der digitalen Bildkultur. Ein Interview mit Florian Ebner« in: Ilka Becker u.a. (Hg.): *Fotografisches Handeln*, Marburg 2016, S. 132–159

ASTRID KÖHLER

Rezension von Lisa Saltzman, *Daguerreotypes: Fugitive Subjects, Contemporary Objects*, Chicago/London 2015 in: *CAA reviews* 1, 2017, URL: <http://www.caareviews.org/reviews/2874#.WdtGtEzpO8U>

ASTRID KÖHLER (mit Ulrike Blumenthal)

»Luring Reflections, Photographic Aberrations, and Disruptive Visions: On varying Relations between Mirrors and Pictures« in: *PhotoResearcher* 26, 2016, S. 58–69

GODEHARD JANZING

»Arno Breker: Die Kameraden« in: Silke von Berswordt-Wallrabe u.a. (Hg.), *Artige Kunst und Politik im Nationalsozialismus*, Ausst.-Kat. Bochum, Bundeszentrale für politische Bildung, Bonn 2016, S. 80–81

DÉBORAH LAKS

»Le plein d'Arman. La clé est à l'intérieur« in: Mathieu Copeland und Balthazar Lovay (Hg.), *L'Anti-Musée*, Ausst.-Kat. Kunsthalle Freiburg, Freiburg 2016, S. 207–303

DÉBORAH LAKS

Wissenschaftliche Betreuung des Bandes Daniel Spoerri, *Topographie anecdotée du hasard*, Paris 2016

DÉBORAH LAKS

»L'écume des fonds de tiroirs« in: Daniel Spoerri, *Topographie anecdotée du hasard*, Paris 2016, S. 308–311

DÉBORAH LAKS

»Danser avec la mort. Le gothique dans l'œuvre de Jean Tinguely et Niki de Saint Phalle« in: Justine Moeckli und Merel von Tilburg (Hg.), *Le retour des ténèbres*, Ausst.-Kat. Musée Rath, Genf 2016, S. 338–372

DÉBORAH LAKS

»Le réel traumatique des nouveaux réalistes« in: Mathilde Arnoux und Clément Layet (Hg.), *OwnReality*, Onlinepublikation DFK Paris/ERC A chacun son réel, URL: <http://www.ownreality.org/fr/publications>

DÉBORAH LAKS

»Mélanie Matrangola« in: Isabelle Cornaro (Hg.), *Paris, 18^e prix fondation d'entreprise Ricard*, Ausst.-Kat. Fondation Ricard Paris, Paris 2016, S. 40–46

DÉBORAH LAKS

»Morsures du vide dans l'œuvre de Wols« in: *303 arts, recherches, créations 140 (Ruines et vestiges: les remous des temps au présent)*, 2016, S. 24–28

DÉBORAH LAKS

»Having a Drink with Mélanie Matrangola« in: *Cura* 21, 2016, S. 196–199

DÉBORAH LAKS

Rezension von Laurence Pen, *Des stratégies obliques. Une histoire des conceptualismes en Belgique*, Rennes 2015 in: *Revue de l'art* 191, 1/2016, S. 86

DÉBORAH LAKS

Rezension von Miguel Egaña und Olivier Schefer (Hg.), *Esthétique des ruines. Poétique de la destruction*, Rennes 2015 in: *Revue de l'art* 192, 2/2016, S. 133–134

DÉBORAH LAKS

Rezension von Éric Michaud, *Les invasions barbares. Une généalogie de l'histoire de l'art*, Paris 2015 in: *Revue de l'art* 192, 2/2016, S. 83–84

DÉBORAH LAKS

Rezension von Claire Maingon, *Le Musée invisible. Le Louvre et la Grande Guerre (1914–1918)*, Paris 2016 in: *Revue de l'art* 194, 4/2016, S. 124–125

CLÉMENT LAYET

»Le poème – la survie insensée« in: *Europe* 1049/1050 (Paul Celan), Septembre 2016, S. 176–189

CLÉMENT LAYET

»Flegme et feu de Gilles Aillaud/The Phlegm and Fire of Gilles Aillaud« in: Mathilde Arnoux und Clément Layet (Hg.), *OwnReality*, Onlinepublikation DFK Paris/ERC A chacun son réel, URL: <https://dfk-paris.org/fr/ownreality>

CLÉMENT LAYET

»À chacun son réel ?« in: Mathilde Arnoux und Clément Layet (Hg.), *OwnReality*, Onlinepublikation DFK Paris/ERC A chacun son réel, URL: <https://dfk-paris.org/fr/ownreality>

CLÉMENT LAYET

»Entretien avec Gilles du Bouchet« in: Mathilde Arnoux und Clément Layet (Hg.), *OwnReality*, Onlinepublikation DFK Paris/ERC A chacun son réel, URL: <https://dfk-paris.org/fr/ownreality>

NELE PUTZ

»Koitus mit Octopus. Félicien Rops und die Inszenierung der Sexualität um 1900« in: Felix Krämer (Hg.), *Geschlechterkampf*, Ausst.-Kat. Städel Museum, Frankfurt am Main 2016, S. 124–139

NELE PUTZ

»Man begehrt, begehrt zu werden. Oscar Wildes Bildphilosophie in The Picture of Dorian Gray und die zeitgenössische Portraitalmalerei« in: Uwe Fleckner und Iris Wenderholm (Hg.), *Magische Bilder. Techniken der Verzauberung in der Kunst vom Mittelalter bis zur Gegenwart*, Berlin 2017, S. 225–239

NICOLAS SCHAUB

»Horace Vernet and the Conquest of Algeria through Images« in: Daniel Harkett und Katie Hornstein (Hg.), *Horace Vernet and the Thresholds of Nineteenth Century Visual Culture*, Hannover 2017, S. 71–89

MARINE SCHÜTZ

Rezension von Emmanuelle Chérel und Fabienne Dumont (Hg.), *L'Histoire n'est pas donnée*, Rennes 2016 in: *Critique d'art* 48, 4/2017, publication en ligne, URL: <http://journals.openedition.org/critiquedart/2693>

MARINE SCHÜTZ

Rezension von Bernard Vasseur, *Rancillac*, Vauvert 2016 in: *Critique d'art* 48, 4/2017, URL: <http://journals.openedition.org/critiquedart/2693>

MARINE SCHÜTZ

Rezension von Bernard Vasseur und Bernard Rancillac (Hg.), *Devenir peintre (Journal 1956–1968)*, Paris 2017 in: *Critique d'art* 48, 4/2017, URL: <http://journals.openedition.org/critiquedart/2693>

MARINE SCHÜTZ

Rezension von Gil Bartholeyns (Hg.), *Politiques visuelles*, Dijon 2016, in: *Critique d'art* 48, 4/2017, URL: <http://journals.openedition.org/critiquedart/2693>

MARINE SCHÜTZ

Rezension von Renaud Bouchet, *Les Fers de César, 1949–1966, le matériau et sa présence*, Rennes 2016 in: *Critique d'art* 48, 4/2017, URL: <http://journals.openedition.org/critiquedart/2693>

MARINE SCHÜTZ

Rezension von Annika Öhrner (Hg.), *Art in Transfer in the Era of Pop. Curatorial Practices and Transnational Strategies*, Huddinge 2017 in: *Critique d'art* 48, 4/2017, URL: <http://journals.openedition.org/critiquedart/2693>

ELKE SEIBERT

»Alfred J. Barr's Visionary Concept of the Prehistoric and the Modern: An Inspiration for American Artists« in: *10 Americans: After Paul Klee*, Ausst.-Kat. Zentrum Paul Klee Bern/Philipps Collection Washington D.C., München/New York 2017, S. 45–53

ELKE SEIBERT

Rezension der Ausstellung *Paul Klee – L'ironie à l'œuvre*, Centre Pompidou Paris (06.04.–01.08.2016) in: *Regards Croisés* 7, 2017, S. 144–148

ELKE SEIBERT

»Klees Little Experimental Machine und prähistorische Malereien im Museum of Modern Art in New York (1937)« in: *Zwischen-Maschine: Journal on Paul Klee* 2, 2016, S. 44–54, URL: www.zwischenmaschine.org

DEVIKA SINGH

»The Time Lived by Others: Indian Art Reviews after Independance« in: Katya García Antón und Antonio Cataldo (Hg.), *Critical Writing Ensemble*, Oslo/Milan 2017, S. 218–227

ANNABELA TOURNON

»Grupo Mira, una contrahistoria de los setenta en México. Introducción« in: *El Grupo Mira: una contrahistoria de los setenta en México*, Ausst.-Kat. Museo Amparo, Mexico 2017

ANNABELA TOURNON

»Grupo Mira. Stratégies pour entrer et sortir du conceptualisme« in: *El Grupo Mira: una contrahistoria de los setenta en México*, Ausst.-Kat. Museo Amparo, Mexico 2017

ANNABELA TOURNON

»Lamarche-Ovize : La chaîne, la trame, la tourne, les clés« in: Alexandre und Florentine Lamarche-Ovize (Hg.), *Inventaire*, Dijon 2017

ANNABELA TOURNON

Übersetzung von Cesar H. Espinosa, »Esthétique et répression« in: *Revue Incise* 4, 2017

THORSTEN WÜBBENA (mit Henry Keazor)

»Musikvideo« in: Thomas Hecken und Marcus S. Kleiner (Hg.), *Handbuch Popkultur*, Stuttgart 2017, S. 173–177

Herausgeberschaften / Responsabilités éditoriales

MATHILDE ARNOUX UND CLÉMENT LAYET (Hg.)

Ergebnisse des Forschungsprojekts *OwnReality*, 2017, URL: <https://dfk-paris.org/de/ownreality>

Online-Publikationsreihe *OwnReality* (mehrsprachige Edition von 33 Aufsätzen), 2014–2017, URL: <http://www.perspectivia.net/publikationen/ownreality> und <https://dfk-paris.org/de/node/1361>

MATHILDE ARNOUX, CLÉMENT LAYET (Hg.)

OwnReality, URL: <https://dfk-paris.org/fr/ownreality>

JÖRG EBELING (mit Natacha Coquery, Anne Perrin Khelissa und Philippe Sénéchal) (Hg.)

« *Les progrès de l'industrie perfectionnée* ». *Luxe, arts décoratifs et innovation de la Révolution française au Premier Empire*, Toulouse 2017

JÖRG EBELING (mit Ulrich Leben) (Hg.)

Empire Style: The Hôtel de Beauharnais in Paris. The German Ambassador's Residence in Paris, Paris 2016

JÖRG EBELING (mit Ulrich Leben) (Hg.)

Le style Empire : l'hôtel de Beauharnais à Paris. La résidence de l'ambassadeur d'Allemagne, Paris 2016

JÖRG EBELING (mit Ulrich Leben) (Hg.)

Ein Meisterwerk des Empire. Das Palais Beauharnais in Paris, Residenz des deutschen Botschafters, Tübingen 2016

JULIA DROST (mit Ursel Berger, Alexandre Kostka,

Antoinette Le Normand-Romain, Dominique Lobstein und Philippe Thiébaud) (Hg.)

Comte Harry Kessler. Journal. Regards sur l'art et les artistes contemporains (1889–1937), 2 Bände, Bd. I: 1889–1907, Bd II: 1908–1937, Paris 2017 (*Passagen/Passages* 55)

ASTRID KÖHLER (mit Ilka Becker, Bettina Lockemann, Ann Kristin Krahn und Linda Sandrock) (Hg.)

»*Fotografisches Handeln*«, *Das fotografische Dispositiv*, Bd. I, Marburg 2016

ANNABELA TOURNON (mit Jennifer A. Gonzalez,

Julio García Murillo, Noé Martínez Flores, Marisol Rodríguez und Arden Decker) (Hg.)

El Grupo Mira: una contrahistoria de los setenta en México, Ausst.-Kat. Musée Amparo, Mexico 2017

VORTRÄGE DER WISSENSCHAFTLERINNEN UND WISSENSCHAFTLER CONFÉRENCES DES CHERCHEURS

MATHILDE ARNOUX

Geteilte Realität. Eine neue Sicht auf die Wechselwirkungen in der Kunst zwischen Ost- und Westeuropa während des Kalten Krieges, Abendvortrag, Institut für Kunstgeschichte, Universität Stuttgart, Stadtbibliothek Stuttgart, 28.06.2017

Autoritäten der Kunstgeschichte, achteilige Veranstaltungsreihe in Kooperation mit dem Institut polonais Paris und der Université Paris Nanterre, gemeinsam mit Clément Layet, Lena Bader und Matylda Taszycka, DFK Paris, 21.10.2016–19.05.2017

Einleitung zum Rundgespräch *Die zeitgenössische Rezeption der Auftragswerke von sozialistischen Ländern*, im Rahmen der Veranstaltungsreihe *Autoritäten der Kunstgeschichte*, DFK Paris, 21.04.2017

Gespräch mit dem Regisseur Lutz Dammbeck, im Anschluss an die Vorführung seines Dokumentarfilms *Overgames*, Goethe-Institut, Paris, 01.03.2017

Einleitung zum Rundgespräch *Entstehung der Kategorien Ost/West*, im Rahmen der Veranstaltungsreihe *Autoritäten der Kunstgeschichte*, DFK Paris, 04.11.2016

Einleitung des Seminars in Zusammenarbeit mit Ségolène Le Men, Institut für Kunstgeschichte der Université Nanterre, im Rahmen der Veranstaltungsreihe *Autoritäten der Kunstgeschichte*, DFK Paris, 21.10.2016

LENA BADER

Autoritäten der Kunstgeschichte. Ausnahmen der Wissenschaftsgeschichte, Einführung Seminar *Autoritäten der Kunstgeschichte*, in Kooperation mit dem Institut polonais Paris und der Université Paris Nanterre, gemeinsam mit Mathilde Arnoux, Clément Layet und Matylda Taszycka, DFK Paris, 21.10.2017

Einleitung zum Rundgespräch *Die zeitgenössische Rezeption der Auftragswerke von sozialistischen Ländern*, im Rahmen der Veranstaltungsreihe *Autoritäten der Kunstgeschichte*, DFK Paris, 21.10.2016–19.05.2017

Künstler vs. Kunsthistoriker? Streit der Interpretationen im Holbein-Streit, im Rahmen der Tagung *Art History for Artists: Interactions between Scholarly Discourse and Artistic Practice in the 19th Century*, Berlin, 08.07.2016

STEFANIE BRÄUER

Klang sehen, Oszillationen visualisieren: Der oszillografische Animationsfilm Abstronic von Mary Ellen Bute, Beitrag zum Workshop *Klang und Stille in der Bildenden Kunst*, Kunsthistorisches Institut, Universität Zürich, 17.06.2017

Audiovisual Operativity in Early 1950s Electronic Oscillography, PhD-Kurs *Operative Images*, Humboldt-Universität zu Berlin, 03.03.2017

The Electronic Oscilloscope as a Novel Tool for Visual Music-Films of the Early 1950s, im Rahmen des Kolloquiums *Sound/Image*, University of Greenwich, London, 13.11.2016

VICTOR CLAASS

Paris-Berlin et retour. Sur quelques expositions d'art allemand en France (1976–2013), im Rahmen des Studentages *L'histoire de l'art dans le champ des sciences humaines et sociales. Dialogue interdisciplinaire autour des enjeux politiques et idéologiques de la fabrique des discours*, Centre d'histoire de Sciences Po, Paris, 15.12.2017

L'impressionnisme homéopathique. Art moderne et régénération culturelle dans l'Europe de 1900, im Rahmen des Kolloquiums *Le XIX^e siècle à travers les -ismes*, INHA, Paris, 30.11.2017

Esprit de suite. On French Art's Myth of Consistency, im Rahmen des Studentages *Genealogie/Morphologie. Geschichten und Theorien zu Herkunft und Werden der Bilder und Formen*, DFK Paris, 16.11.2017

The Impressionist Flagship. Modern Art and French Cultural Propaganda in the Americas, im Rahmen des internationalen Kolloquiums *Writing Impressionism Into and Out of Art History, 1874 to Today*, Courtauld Institute of Art, London, 04.11.2017

Nauffrage du prêt. Frayeurs et catastrophes du transport d'art, im Rahmen des internationalen Kolloquiums *Histoires de prêts. Mémoires et enjeux des prêts dans les musées*, École du Louvre, Paris, 29.09.2017

Kunstproduktion als Versöhnung: Meier-Graefe und die Marées-Gesellschaft, Vortrag, Literaturhaus, Berlin, 25.06.2017

L'art français en équilibre. Expositions et récits nationaux dans l'entre-deux-guerres, Vortrag, DFK Paris, 24.04.2017

Ouvertures : interdisciplinarité et francophonie, im Rahmen des Studentages *Bibliographies de critiques d'art francophones*, INHA, Paris, 31.03.2017

NIKOLA DOLL

Zusammenfassung, Tagung *Die Biographien der Kunstwerke*, organisiert vom Kunstmuseum Bern und vom Institut für Kunstgeschichte, Universität Bern, Kunstmuseum Bern, 01.06.2017

Provenienzforschung am Kunstmuseum Bern: Perspektiven, Vortrag, Bundesamt für Kultur, Bern, 05.07.2017

Begriffe und Realitäten. Deutsche Kunsthistoriker im besetzten Frankreich, im Rahmen der Tagung *Raub & Handel. Der französische Kunstmarkt unter deutscher Besatzung (1940–1944)*, mit Bénédicte Savoy, Christine Howald, Uwe Schneede und Gilbert Lupfer, Stiftung Deutsches Zentrum Kulturgutverluste, Bonn, Bundeskunsthalle Bonn, 30.11.–01.12.2017

JULIA DROST

Von Miró und Max Ernst bis Salvador Dalí – die Kunst des Surrealismus und der Pariser Kunsthandel der 1920er- und 1930er-Jahre, Abendvortrag, Forum Kunst und Markt, TU Berlin, 23.01.2017

Rundgespräch *Présentation du Journal du comte Harry Kessler*, mit Antoinette Le Normand-Romain und Dominique Lobstein, Festival de l'histoire de l'art, Château de Fontainebleau, 02.06.2017

« *Je vous prie de dire, avant tout, que je suis un fils du surréalisme* » – Georges Schehadé et les surréalistes parisiens, im Rahmen des Workshops *The Avant-Garde and its Networks: Surrealism in Paris, North Africa and the Middle East from the 1930s*, Orient Institut Beirut, 15.11.2016

Eine Avantgarde vermarktet sich selbst – Surrealismus im Paris der Zwischenkriegszeit, Abendvortrag, Hamburger Kunsthalle, 24.11.2016

JÖRG EBELING

The ›Mocking‹ – Iconographical Studies on Napoleon's Stepson Eugène de Beauharnais, Viceroy of Italy, Vortrag anlässlich der internationalen Tagung *Kings & Queens 6: At the Shadow of the Throne*, UNED, Madrid, 15.01.2017

Hôtel de Beauharnais, Vortrag im Rahmen der Vortragsveranstaltungen *200 Jahre Fürstentum Eichstätt der Leuchtenberger (1817–2017)*, Historischer Verein Eichstätt, 22.06.2017

EMILIE GOUDAL

Exhumer des récits silenciés ? Penser l'histoire de l'art à partir de Frantz Fanon et Mohamed Khadda, im Rahmen des Studententages *L'histoire de l'art dans le champ des sciences humaines et sociales. Dialogue interdisciplinaire autour des enjeux politiques et idéologiques de la fabrique des discours*, Centre d'histoire de Sciences Po, Paris, 15.12.2017

Exposer « le Corps découvert » à l'Institut du monde arabe : vers une représentation du corps désorienté ?, im Rahmen des internationalen Kolloquiums *Le corps oriental : Genre, gestes, regards*, EHESS, Paris, 08.-09.12.2017

Contourner la « modernité », penser un Art nouveau en Algérie, im Rahmen des Studententages *Histoire des arts de l'Afrique - l'idée de modernité*, Paris 1 Panthéon-Sorbonne, 24.11.2017

Cinéma et censure de la guerre d'Algérie : mémoires et archives du temps présent ?, im Rahmen des Kolloquiums *Cinéma et guerre d'Algérie*, organisiert vom EPHMGA, Paris, 05.10.2017

Des damnés de l'Histoire aux archives du temps présent : La bataille d'Alger dans les arts visuels, im Rahmen des internationalen Kolloquiums *Les conflits de mémoire : arts, histoire, commémorations*, Université du Maine, Le Mans, 06.-07.04.2017

The Damned of History: Fictional Sources of the Algerian War as Archives of the Present Time, im Rahmen des internationalen Kolloquiums *Decolonising History: Visualisations of Conflict in a 'Post-War' Europe*, Centre for the Study of Contemporary Art, London, 18.03.2017

Jean-Michel Atlan (1913-1960): Beyond the Borders of Modernity?, im Rahmen des internationalen Kolloquiums *Reframing Modernism: Connecting and Ruptures*, im Rahmen der Ausstellung *Reframing Modernism: Painting from Southeast Asia, Europe and Beyond* (National Gallery, Singapur 31.03.-17.07.2016), Singapur, 08.06.2016

Teilnahme am Workshop *Les sciences humaines et sociales au cœur de la documenta 14*, Kunsthochschule, Kassel, 06.-09.09.2017

D'une France à l'Autre : les collections d'art françaises repères/Repair des relations Algérie-France ?, Workshop mit Finbarr Barry Flood im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, DFK Paris, 10.02.2017

Teilnahme am internationalen Kolloquium *L'histoire de l'art à la croisée des cultures*, im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, DFK Paris, 22.-23.06.2017

GITTA HO

George Grosz and the Art of Late Gothic, im Rahmen der Tagung *Gothic Modernisms*, Amsterdam, Rijksmuseum, 30.06.2017

Von Jägern und Heiligen. Otto Dix' Zeichnungen im Chemnitzer Gästebuch von Otto Köhler Anfang der 30er-Jahre, im Rahmen der Tagung *Otto Dix - Trau deinen Augen*, Musée Unterlinden, Colmar, 29.11.2016

GODEHARD JANZING

Falling Waters at Ground Zero: when Terrorism Turns into Nature, im Rahmen des Studententags *Water, Fountain, Sculpture*, Henry Moore Institute, Leeds, 28.01.2017

Platz der Republik 2.0. Zur Repolitisierung des öffentlichen Raums im Zeitalter sozialer Medien, im Rahmen der Tagung *Kulturforum, Bürgerforum, Humboldt-Forum*, Humboldt-Universität zu Berlin, 20.01.2017

Images torrentielles. Les cascades entre histoire naturelle et métaphore politique, Festival de l'histoire de l'art, Château de Fontainebleau, 02.-04.06.2017

L'histoire sociale de l'art : au croisement des langues et des frontières, Rundgespräch, INHA, Paris 16.10.2016

Einführung des Studententages *Otto Dix - « Crois-en tes yeux »*, Musée Unterlinden, Colmar, 28.-29.11.2016

Dialog mit Dana Arnhold im Rahmen der Tagung *Picturesque Modernities. Architectural Regionalism as a Global Process (1890-1950)*, DFK Paris, 30.11.-02.12.2016

LAURA KARP LUGO

Nature et nation : la représentation du paysage argentin et uruguayen au XIX^e siècle, im Rahmen des Rundgesprächs *L'idée de nature à l'épreuve de la circulation artistique*, Festival de l'histoire de l'art, Château de Fontainebleau, 04.06.2017

La presse argentine, plateforme pour un marché de l'art latino-américain ?, Methodenseminar Université Paris-Sorbonne, 21.04.2017

Les artistes catalans a les exposicions parisiennes a principis del segle XX, im Rahmen des Kolloquiums *Cien años de transferencias culturales: Barcelona 1888-1892*, Barcelona, Université Pompeu Fabra, 24.-26.11.2016

Un cas de transferts artistiques : artistes catalans dans la France de 1900, Methodenseminar InTRu *Interactions, transferts et ruptures artistiques et culturels*, Université François-Rabelais, Tours, 15.11.2016

Les expositions d'art latino-américain en France (1889-1937) : études de cas, im Rahmen des Seminars des DFK Paris, Fondation Hartung-Bergman, Antibes, 24.-26.11.2016

Visual Culture and Modernity in Latin American Art, im Rahmen der Transregional Academy *Modernisms: Concepts, Contexts, and Circulations*, São Paulo, 23.07.2016

L'École espagnole de Paris avant 1936, im Rahmen des Seminars *Guernica, Picasso et l'Espagne franquiste (1936-1981)*, Musée Picasso, Paris, 15.03.2016

Teilnahme am internationalen Kolloquium *L'histoire de l'art à la croisée des cultures*, im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, DFK Paris, 22.-23.06.2017

THOMAS KIRCHNER

Von der Place Louis XV zur Place de la Concorde - Jakob Ignaz Hittorfs Neugestaltung im 19. Jahrhundert, Abendvortrag, Wallraf-Richartz-Museum & Fondation Corboud, Köln, 06.04.2017

Charles Le Brun : l'artiste de l'État ? Nouvelles perspectives de recherche sur l'artiste et l'art de la tapisserie, Rundgespräch, DFK Paris, 22.02.2017

DÉBORAH LAKS

Walls, Waste, Pile – Writing on the Walls of Athenes mit Petra Beck, im Rahmen des Workshops *Les sciences humaines et sociales au cœur de la documenta 14*, Kunsthochschule, Kassel, 09.09.2017

Buchvorstellung Déborah Laks *Des déchets pour mémoire. L'utilisation de matériaux de récupération (1955-1975)*, mit Annabelle Ténèze, directrice des Abattoirs de Toulouse, Musée du Jeu de Paume, 28.11.2017

Performer hier et aujourd'hui. Spoerri et Fluxus, Abendvortrag, Musée des Abattoirs de Toulouse, im Rahmen der Ausstellung *Daniel Spoerri – Daniel Cordier : les dadas des deux Daniels* (02.02.-03.09.2017), Musée des Abattoirs, Toulouse, 04.05.2017

Hans Hartung et les poètes. Réseaux et intermédialités, im Rahmen des Kolloquiums *Hans Hartung et l'abstraction « Réalité autre, mais réalité quand même »*, DFK Paris, 12.-13.01.2017

Les « tableaux-mémoire » de Jean Fautrier, im Rahmen des internationalen Kolloquiums *Les conflits de mémoire : arts, histoire, commémorations*, Université du Maine, Le Mans, 06.-07.04.2017

Dans l'intestin du Crocodrome : le Musée sentimental et la Boutique aberrante de Daniel Spoerri comme critique de l'institution muséale, im Rahmen des internationalen Kolloquiums *40 ans du Centre Pompidou*, Parsons School of art, Paris, 17.06.2017

Jean-Michel Meurice et Supports/Surfaces, Abendvortrag, Musée LAAC de Dunkerque, 19.01.2017

Le monument discret, Abendvortrag, Musée André Malraux du Havre, 09.03.2017.

Spectateurs-acteurs : l'art public contemporain au plus près, Abendvortrag, Musée André Malraux du Havre, 23.03.2017

Arman et Pierre Cabanne, im Rahmen des Rundgesprächs *Pierre Cabanne, un critique et ses archives*, INHA, Paris, 08.11.2016

Teilnahme am Rundgespräch *De briques et de galets. Regard d'Elizaveta Konovalova (doctorante SACRe) sur Kaliningrad, paysage de ruines*, mit Audrey Norcia, im Rahmen des Themas *Les ruines comme texte – le texte comme ruine*, École des Beaux-Arts de Paris, 04.05.2016

Une ekphrasis de Hans Hartung ? La fonction poétique à l'épreuve de l'abstraction, im Rahmen des Seminars *Histoires de l'abstraction : Hans Hartung*, Fondation Hartung-Bergman, 26.-28.05.2016

Les rues de Saint-Germain-des-Prés : fêtes et vernissages dans les années 1960, im Rahmen des Studientages *Jours de fête ! Arts et éphémère de l'Antiquité aux Nouveaux Réalistes*, Université de Bretagne Occidentale, 22.04.2016

Teilnahme am internationalen Kolloquium *L'histoire de l'art à la croisée des cultures*, im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, DFK Paris, 22.-23.06.2017

CLÉMENT LAYET

Autorités der Kunstgeschichte, achteilige Veranstaltungsreihe, DFK Paris, 21.10.2016-19.05.2017

Einleitung zum Rundgespräch *Entstehung der Kategorien Ost/West / Formation des catégories Est/Ouest*, im Rahmen der Veranstaltungsreihe *Autorités der Kunstgeschichte*, DFK Paris, 04.11.2016

Einleitung zum Rundgespräch *Neuausrichtung der Kategorien / Repositionnement des catégories*, im Rahmen der Veranstaltungsreihe *Autorités der Kunstgeschichte*, DFK Paris, 18.11.2016

Einleitung zum Rundgespräch *Von 1968 bis 1989 / De 1968 à 1989*, im Rahmen der Veranstaltungsreihe *Autorités der Kunstgeschichte*, DFK Paris 14.12.2016

Einleitung zum Rundgespräch *Künste und Gesellschaften / Arts et sociétés*, im Rahmen der Veranstaltungsreihe *Autorités der Kunstgeschichte*, DFK Paris, 03.02.2017

Einleitung zum Rundgespräch *Orte der Kritik und Aufkommen der politischen Aspekte / Lieux de la critique et surgissement du politique*, im Rahmen der Veranstaltungsreihe *Autorités der Kunstgeschichte*, DFK Paris, 24.03.2017

Einleitung zum Rundgespräch *Die zeitgenössische Rezeption der Auftragswerke von sozialistischen Ländern / La réception contemporaine des œuvres de commande des pays socialistes*, im Rahmen der Veranstaltungsreihe *Autorités der Kunstgeschichte*, DFK Paris, 21.04.2017

Einleitung zum Rundgespräch *Die Museen und der Kalte Krieg / Les musées et la guerre froide*, im Rahmen der Veranstaltungsreihe *Autorités der Kunstgeschichte*, DFK Paris 19.05.2017

Buchvorstellung André du Bouchet: *La peinture n'a jamais existé*, librairie Tschann, Paris, 19.10.2017

Paradis de Milosz et Kafka, im Rahmen des Kolloquiums *Oscar Milosz, l'intouchable solitude d'un étranger*, Bibliothèque de l'Arsenal, Paris, 15.11.2017

JUDITH ROTTENBURG

L'École des Arts du Sénégal in the 1960s: Debating Visual Arts Education between »Imported Technical Knowledge« and »Traditional Culture felt from within«, im Rahmen des internationalen Kolloquiums *Drawing Education: Worldwide!*, Zentralinstitut für Kunstgeschichte München, 28.-29.10.2016

Teilnahme am internationalen Kolloquium *L'histoire de l'art à la croisée des cultures*, im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, DFK Paris, 22.-23.06.2017

»Globale Kunst« und transkulturelle Kunstgeschichtsschreibung Afrikas in Dakar. Translationen zwischen Senegal, Frankreich und Amerika im 20. Jahrhundert, Workshop mit Simon Njami im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, DFK Paris, 06.11.2016

DAVID SADIGHIAN

The Nature of Architectural History: A View from the Anthropocene, im Rahmen des Rundgesprächs *L'idée de nature à l'épreuve de la circulation artistique*, Festival de l'histoire de l'art, Château de Fontainebleau, 04.06.2017

Peace by Design: Beaux-Arts Internationalism, c. 1913, Workshop mit Zeynep Çelik im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, DFK Paris, 14.03.2017

Beaux-Arts Design and the International Imaginary, 1867-1932, im Rahmen der internationalen Konferenz *Picturesque Modernities: Architectural Regionalism as a Global Process (1890-1950)*, DFK Paris, 02.12.2016

Teilnahme am internationalen Kolloquium *L'histoire de l'art à la croisée des cultures*, im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, DFK Paris, 22.-23.06.2017

NICOLAS SCHAUB

L'illusion d'un territoire. Le Maroc et la Société coloniale des artistes français (SCAF) de 1906 à 1935, im Rahmen des internationalen Workshops *Colonial Morocco Revisited*, Centre Jacques Berque, Rabat, 07.2017

Représenter l'Algérie. Images et conquête au XIX^e siècle, im Rahmen des Rundgesprächs *Idee de Nature. Fabrique d'une authenticité ?*, Festival de l'histoire de l'art, Château de Fontainebleau, 06.2017

S'appropriier et collectionner les objets d'art islamique. Butin de guerre dans l'Algérie coloniale du XIX^e siècle, im Rahmen der internationalen Konferenz *À l'Orientale – Collections, expositions et appropriations de l'art et de l'architecture islamiques durant le long XIX^e siècle*, Museum Rietberg Zürich, Moser Familienmuseum Charlottenfels der Heinrich und Henri Moser Stiftung in Neuhausen bei Schaffhausen, 05.2017

L'illusion d'un territoire. La Société coloniale des artistes français et l'Afrique du Nord entre 1907 et 1935, Methodenseminar InTRu im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, Université François-Rabelais, Tours, 28.03.2017

L'illusion d'un territoire. La Société coloniale des artistes français et l'Afrique du Nord entre 1907 et 1935, Seminar, *Construction des savoirs et enjeux symboliques dans les arts visuels des pays de l'Islam méditerranéen (XIX^e-XX^e siècle)*, gemeinsam mit Annabelle Boissier, Fanny Gillet und Alain Messaoudi, Institut des mondes africains (IMAF), EHESS, Paris, 01.2017

L'illusion d'un territoire. La Société coloniale des artistes français et l'Afrique du Nord entre 1907 et 1935, Workshop mit Éric Michaud im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, DFK Paris, 26.04.2017

Teilnahme am internationalen Kolloquium *L'histoire de l'art à la croisée des cultures*, im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, DFK Paris, 22.-23.06.2017

MARINE SCHÜTZ

Idées de nature : fabriques d'authenticité ?, im Rahmen des Rundgesprächs *Idee de nature. Fabrique d'une authenticité ?*, Festival de l'histoire de l'art, Château de Fontainebleau, 06.2017

Postcolonial pop ? Inflexions globales dans la Figuration narrative (1960-1977), Methodenseminar InTRu im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, Université François Rabelais, Tours, 28.03.2017

Forschungssseminar *Genres et postures* mit Xandre Rodriguez (Zarbibooks), organisiert von Sophie Albert, Université Paris-Sorbonne (Paris IV), 31.03.2017

Podiumsdiskussion mit Gérard Fromanger, Musée du Luxembourg, Paris, 27.04.2017

L'esthétique punk, im Rahmen des Forschungsateliers *Les années 1980*, Parsons The New School, Paris, 13.03.2017

Postcolonial pop ? Inflexions globales dans la Figuration narrative (1960-1977), Workshop mit Catherine David im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, DFK Paris, 03.05.17

Teilnahme am internationalen Kolloquium *L'histoire de l'art à la croisée des cultures*, im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, DFK Paris, 22.-23.06.2017

DEVIKA SINGH

Muktibahini Soldier: Politics and Play in Bhupen Khakhar's art, Deutsche Bank Kunsthalle, Berlin, 02.2017

MARG : La fabrique d'une pensée à Bombay, im Rahmen des Studententages *Global Art & Cultural Periodicals. Volet 1. Postwar and Postcolonial Spaces*, INHA, Paris, 11.2016

The Bangladesh War: Politics and Play in Khakhar's Art, The Courtauld Institute of Art, London, 11.2016

Teilnahme am internationalen Kolloquium *L'histoire de l'art à la croisée des cultures*, im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, DFK Paris, 22.-23.06.2017

Les artistes indiens en France des années 1920 à 1970. Mobilités, appropriations et espace universel, Workshop mit Monica Juneja im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, DFK Paris, 07.06.2017

ANNABELA TOURNON

Moderation des Rundgesprächs im Rahmen der Ausstellung *Grupo Mira ...*, mit Jorge Pérez Vega, Arnulfo Aquino, Rebeca Hidalgo, Enrique Condés Lara, Museo Amparo, Puebla, 16.08.2017

Eröffnungsvortrag, *Grupo Mira. Una contrahistoria de los setenta en México*, Museo Amparo, Puebla, 05.08.2017

De la couleur au noir et blanc. Stratégies pour entrer et sortir du conceptualisme, Workshop mit Mathilde Arnoux, im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, DFK Paris, 17.05.2017

Ni d'ici ni de là-bas : l'exposition ¿La calle adónde llega? et Hervé Fischer au Musée d'art moderne de Mexico (1983), Methodenseminar InTRu im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, Université François-Rabelais, Tours, 28.03.2017

Provincializing Seth Siegelau. Reconsidering Conceptual art after the Conceptualisms, im Rahmen der Konferenz *Seth Siegelau and the Expanded Archive of Conceptual Art*, in CAA 105th Annual Conference, New York, 15.-18.02.2017

The Dispersed Multiplicity Called Mira, from 1968 to 1982. Notes around a Group Monograph, Konferenz, University of California, Santa Cruz, 01.12.2016

On dit qu'ils travaillent un peu comme Suma, im Rahmen des Seminars des DFK Paris, Fondation Hartung, Antibes, 24.-26.10.2016

Teilnahme am internationalen Kolloquium *L'histoire de l'art à la croisée des cultures*, im Rahmen des Jahresthemas des DFK Paris *L'art en France à la croisée des cultures*, DFK Paris, 22.-23.06.2017

THORSTEN WÜBBENA

ConedaKOR – Von der Tabelle zum Netzwerk, im Rahmen der Tagung *Graphentechnologien. Neue Perspektiven für die Digital Humanities*, Akademie der Wissenschaften und der Literatur Mainz, 20.01.2017

Die Reproduktion im Zeitalter ihrer immateriellen Bildlichkeit. Sehweisen, Informationsordnungen und Argumentationsstrukturen zum digitalen Bild und seinen Vorläufern, Beitrag zum Rundgespräch *Digitale Archive. Zur Bedeutung und Aufgabe von Reproduktionen in der frühen Kunstgeschichte*, Freiburg, 16.12.2016

Erster *GraphTag* der AG *Graphentechnologien des Verbandes Digital Humanities im deutschsprachigen Raum*, gemeinsam mit Andreas Kuczera, Frankfurt am Main, 17.03.2017

Kolloquiumsorganisation / Organisation de colloques

LENA BADER

Internationale Konferenz *Transregional Academy on Latin American Art II »Mobility: Objects, Materials, Concepts, Actors«*, gemeinsam mit Thomas Kirchner, Buenos Aires, 16.07.-24.07.2017

MARKUS A. CASTOR

Internationales Kolloquium, *Matrice et signum. La croix dans la culture médiévale occidentale : histoire de l'art et anthropologie*, in Kooperation mit dem INHA, der Technischen Universität Dresden und dem Institut Universitaire de France – Centre Georges – Chevrier UMR 7366 (Dijon), Galerie Colbert, Paris, 14.-17.06.2017

Studententag *Académies d'art et mondes sociaux (1740–1805) Fonder les institutions artistiques : L'individu, la communauté et leurs réseaux*, mit Anne Perrin Khelissa und Emilie Roffidal in Kooperation mit der Université Toulouse Jean Jaurès, Laboratoire FRAMESPA, 08.-09.12.2016

VICTOR CLAASS

Workshop *A Vision for Europe. Documenting the Exhibition »British Art and the Mediterranean«* Organized by Fritz Saxl and Rudolf Wittkower in 1941, in Kooperation mit dem Warburg Institute London, CSM, London, 20.-22.03.2017

Internationaler Workshop *Genealogie/Morphologie. Geschichten und Theorien zu Herkunft und Werden der Bilder und Formen*, DFK Paris, 16.11.2017

JULIA DROST

Internationaler Workshop *Surréalisme et arts premiers*, gemeinsam mit Fabrice Flahutez, und Martin Schieder, DFK Paris, 10.-11.10.2016

Internationaler Workshop *The Avant-Garde and its Networks*, mit Monique Bellan, Orient Institut Beirut, 14.-15.11.2016

EMILIE GOUDAL

Studententag *Une exposition en débat : Biskra, sortilèges d'une oasis*, mit Nicolas Schaub, DFK Paris, 22.11.2016

GODEHARD JANZING

Studententag *Water, Fountain, Sculpture*, Henry Moore Institute, Leeds, 28.01.2017

Forum Frankreichforschung auf dem XXXIV. Deutscher Kunsthistorikertag, Dresden, 08.-12.03.2017

ELKE SEIBERT

Studententag *Préhistoire et modernité*, DFK Paris, 23.-24.03.2017

MARINE SCHÜTZ

Ko-Organisation eines Studententages zum Thema *La notion d'esthétique punk (photographie/vidéo/cinéma/pochette de disques)* gemeinsam mit Solveig Serre im Rahmen des Forschungsprojektes *PIND Punk is Not Dead. Pour une histoire de la scène punk en France*, Cité de la musique – Philharmonie de Paris 1976–2016, 17.09.2017

ANNABELA TOURNON

Ko-Organisation und Moderation der Studententage *Global Art & Cultural Periodicals: volet 2 L'entre-deux-guerres, volet 3 Les revues dans le monde : des contradictions de la modernité à la Grande Guerre*, gemeinsam mit Global Art Prospective, INHA, Paris, 01.03.2017, 26.04.2017, 14.11.2017

Neue Mitgliedschaften / Nouvelles affiliations

LENA BADER

Seit März 2017: Mitglied im DFG-Netzwerk Synagismus in den Bildenden Künsten

Seit August 2017: Mitglied der AG *Kunstproduktion und Kunsttheorie im Zeichen globaler Migration* im Ulmer Verein für Kunst- und Kulturwissenschaftler e.V.

LEHRE DER WISSEN- SCHAFTLERINNEN UND WISSENSCHAFTLER ENSEIGNEMENTS DES CHERCHEURS

MATHILDE ARNOUX

Personne ressource für die Masterarbeit von Julia Motard, »Un mur dans la tête«. *Enjeux autour de la mémoire culturelle de la RDA dans les expositions françaises (1989–2009)*, betreut von François-René Martin und Pascale Cugy, École du Louvre, Paris, 15.06.2017

Mitglied des Betreuerkomitees der Promotion von Annabela Tournon, *Les grupos. Une contre-histoire des années 1970 au Mexique, 1968–1984* (Arbeitstitel), betreut von Giovanni Careri und Dinah Ribard, EHESS, Paris, Juni 2017

LENA BADER

Bewegte Bilder. Ortswechsel und ästhetische Erfahrung in der Moderne, Seminar, Goethe-Universität Frankfurt am Main, Wintersemester 2016/17

ULRIKE BLUMENTHAL

Paris – urbaner, institutioneller und künstlerischer Ort der Fotografie, Internationales Forschungsatelier für Nachwuchswissenschaftler/-innen der Fotografiegeschichte und -theorie, organisiert mit Julia Drost und Astrid Köhler (DFK Paris) sowie Christian Joschke (Universität Paris Nanterre) und Helen Westgeest (Universität Leiden), DFK Paris, 03.–07.07.2017

STEFANIE BRÄUER

Processing Audiovisuality, Medienpraktischer Kurs/ Experimental Practice mit Ted Davis, M.F.A., Kooperation Universität Basel/ Hochschule für Gestaltung und Kunst FHNW, Sommersemester 2017

JULIA DROST

An Avantgarde Markets Itself. Surrealism and the Art Trade in Interwar Paris, Seminar mit den Studierenden von Christie's Education New York, DFK Paris, 10.06.2017 (2h)

Surrealism in Paris, Seminar mit Ulrike Blumenthal (DFK Paris) für Studierende der Romanistik, Universität Stuttgart, 27.06.2017 (3h)

EMILIE GOUDAL

Culture générale : Vers l'Histoire de l'art et Rapport Texte et Image, Centre de Formation des Journalistes, École W, Paris, 16.–23.01.2017 (14 h)

LAURA KARP LUGO

Transferts artistiques transnationaux : Amérique latine-Europe, M2, Université François Rabelais, Tours (24h)

Préparation à l'épreuve de commentaire d'œuvre du concours de l'Institut national du patrimoine, M1 et M2, Université François Rabelais, Tours (12h)

Methodenseminar, M1 und M2, Université François Rabelais, Tours (24h)

Histoire de l'art espagnol, XIX^e et XX^e siècles, L3, Université François Rabelais, Tours (24h CM et 18h TD)

Personne ressource für die Masterarbeit von Diane Boscals de Réals, *Ascencio Martiarena Laskurain (1883–1966) et son entourage Basque à Paris*, M1, Université François Rabelais, Tours

Personne ressource für die Masterarbeit von Clémence Brogard *La gravure sur bois dans Les Tendances nouvelles*, M2, Université François Rabelais, Tours

Personne ressource für die Masterarbeit von Carolina Condés Brena *Le regard international sur l'art mexicain : le cas de Paris et les expositions universelles de la fin du XIX^e siècle et du début du XX^e siècle*, M1, École du Louvre, Paris

Personne ressource für die Masterarbeit von Roma Maireau *La peinture australienne du XIX^e siècle : de l'art colonial tardif (1850–1885) à l'école d'Heidelberg (1885–1910)*, M1 Université François Rabelais, Tours

Personne ressource für die Masterarbeit von Lise Zambetti *Marià Fortuny (1838–1874) en France : réseaux et marché de l'art*, M1 Université François Rabelais, Tours

DÉBORAH LAKS

Le geste, de l'art informel à nos jours, cours de préparation à l'épreuve d'histoire de l'art contemporain pour l'agrégation d'arts plastiques, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne (12h CM)

Actualités des expositions, L3, PSL Research University, Paris (12h TD)

L'objet dans l'art du XX^e siècle, L1, École du Louvre, Paris (20h TD)

L'art et la guerre, L2, Sciences Po, Paris (24h TD)

DEVIKA SINGH

The Politics of Display, Seminar, Cambridge University

L'art moderne et contemporain indien, Seminar im Rahmen des *Diploma in Asian Art*, Victoria & Albert Museum, London

ANNABELA TOURNON

Éléments graphiques pour une histoire de l'art partagée, séminaire, École nationale supérieure d'arts de Bourges, 2016/17

THORSTEN WÜBBENA

Digital Humanities Everywhere? Zum Wandel in den Geisteswissenschaften, Seminar mit Niels F. May, Goethe-Universität Frankfurt am Main

IMPRESSUM / MENTIONS LÉGALES

Deutsches Forum für Kunstgeschichte Paris
Centre allemand d'histoire de l'art Paris
Hôtel Lully
45, rue des Petits Champs
F-75001 Paris
Tél. +33 (0)1 42 60 67 82
Fax +33 (0)1 42 60 67 83
info@dfk-paris.org
www.dfk-paris.org

Ein Institut der Max Weber Stiftung
Deutsche Geisteswissenschaftliche Institute
im Ausland
Un institut de la fondation Max Weber,
instituts allemands de sciences humaines
à l'étranger

Direktor / Directeur
Prof. Dr. Thomas Kirchner

Redaktion / Rédaction
Dr. Marlen Schneider, Dr. Déborah Laks,
Katharina Kolb

**Redaktionsassistentin (französisch) /
Assistante de rédaction (langue française)**
Anne-Emmanuelle Fournier

Übersetzung / Traductions
Aline Bonnefoy, Fanny Lami

Externes Lektorat / Relecture externe
Françoise Clausse, Dr. Kerstin Germer

**Konzeption und Gestaltung /
Conception graphique et mise en page**
ulli neutzling designbuero, Hamburg

Druck / Impression
Langebartels & Jürgens, Hamburg

Papier / Papier
Lessebo rough (E. Michaelis & Co., Igepa)

Schriften / Typographies
Lyon Text und /et Cera Pro


Fotos / Photos

Jean-François Deroubaix (Portraits, www.deroubaix.
photoshelter.com), © DFK Paris
Markus Schilder (Architektur, Bibliothek und Detail-
aufnahmen / Architecture, bibliothèque et détails,
www.markusschilder.com), © DFK Paris

Foto Umschlag / Photo couverture:
Markus Schilder, © DFK Paris

Wir danken den Teilnehmer/-innen für die Fotos der
Exkursionen.

Nous remercions les participants pour les photos
de leurs excursions.



STUDIENTAG

Genealogy and Morphology

Perspectives on the Origin and Becoming of Images

Thursday, November 16, 2017

PLACE
Hôtel Lully
45, rue des Petits Champs
F-75001 Paris

SPONSORED BY THE
Federal Ministry of Education and Research

DEUTSCHES FORUM FÜR KUNSTGESCHICHTE
CENTRE ALLEMAND D'HISTOIRE DE L'ART
PARIS

Penser le monde avec l'histoire de l'art, dépayser les trajectoires


Mit Kunstgeschichte die Welt denken, neue Wege beschreiten

22.-23.06.2017
Congrès annuel
Jahrestagung

LIEU / ORT
Hôtel Lully
45, rue des Petits-Champs
75003 Paris

20 JAHRE / ANS
DFK PARIS

DEUTSCHES FORUM FÜR KUNSTGESCHICHTE
CENTRE ALLEMAND D'HISTOIRE DE L'ART
PARIS



INTERNATIONAL CONFERENCE


Networks, Museums and Collections

Surrealism in the United States

November
27 - 29, 2017

PLACE
Hôtel Lully
45, rue des Petits Champs
F-75001 Paris

DEUTSCHES FORUM FÜR KUNSTGESCHICHTE
CENTRE ALLEMAND D'HISTOIRE DE L'ART
PARIS



JOURNÉE D'ÉTUDES

Dada Hybridation

23 janvier 2018
10h-18h

LIEU / ORT / PLACE
Musée de l'Orangerie
DFK Paris

Musée de l'Orangerie

DEUTSCHES FORUM FÜR KUNSTGESCHICHTE
CENTRE ALLEMAND D'HISTOIRE DE L'ART
PARIS



JOURNÉES D'ÉTUDES / STUDIENTAG
« Crois en tes yeux »
 Otto Dix - «Trau deinen Augen»

28. - 29. 11. 2016

LIEU / ORT
 Musée Unterlinden
 Place Unterlinden
 F-68000 Colmar



WORKSHOP

The Avant-Garde and its Networks

Surrealism in Paris, North Africa
 and the Middle East from the 1930s

14 - 15 November 2016

VENUE
 Orient-Institut Beirut



COLLOQUE INTERNATIONAL

Hans Hartung et l'abstraction

« Réalité autre, mais réalité quand même »

12 - 13 janvier 2017

LIEU
 Hôtel Lully
 45, rue des Petits Champs
 F-75001 Paris



TABLE RONDE

Charles Le Brun : l'artiste de l'État ?

Nouvelles perspectives de recherche sur
 l'artiste et l'art de la tapisserie

Mercredi 22 février 2017
 17h-19h

LIEU
 DRP Henri-Lully
 45, rue des Petits Champs
 F-75001





DEUTSCHES FORUM
FÜR KUNSTGESCHICHTE
CENTRE ALLEMAND
D'HISTOIRE DE L'ART
PARIS

Max Weber
Stiftung

Deutsche
Geisteswissenschaftliche
Institute im Ausland